



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
PROGRAMA DE POSGRADO EN PEDAGOGÍA
FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ARAGÓN**

El saber-hacer, creer-en, conocer con y cha' ndo'o rë' (la palabra que educa). Una aproximación a la construcción del sujeto chatino desde una pedagogía propia.

TESIS

Que para optar por el grado de
DOCTORA EN PEDAGOGÍA

Presenta:

TERESA SORIANO ROMÁN

Tutor Principal:

Dr. Benjamín Maldonado Alvarado
ENBIO-Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM

Comité Tutor:

DR. ANTONIO CARRILLO VELAR
Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM
DRA. MARÍA ELENA JIMÉNEZ ZALDÍVAR
Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM
DRA. YOLANDA JIMÉNEZ NARANJO
Instituto de Investigaciones Sociológicas-UABJO
DR. GERVASIO MONTERO GUTENBERG
Facultad de Estudios Superiores Aragón

Ciudad Nezahualcóyotl, Estado de México.

JUNIO 2023



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
PROGRAMA DE POSGRADO EN PEDAGOGÍA
FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ARAGÓN

*Jilyo^H te^{'I} 'nen^G, (sabe-hacer), ndya^A ny'an^A te^{'E} (cree-en) ntswi^A lyo^G (conoce con) 'o^A
cha^{'f} ndo'o^c rë^{'A} (la palabra que educa). Una aproximación a la construcción del sujeto
chatino desde una pedagogía propia.*

TESIS

Que para optar por el grado de
DOCTORA EN PEDAGOGÍA

Presenta:

TERESA SORIANO ROMÁN

Tutor Principal:

Dr. Benjamín Maldonado Alvarado
ENBIO-Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM

Comité Tutor:

DR. ANTONIO CARRILLO VELAR
Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM
DRA. MARÍA ELENA JIMÉNEZ ZALDÍVAR
Facultad de Estudios Superiores Aragón-UNAM
DRA. YOLANDA JIMÉNEZ NARANJO
Instituto de Investigaciones Sociológicas-UABJO
DR. GERVASIO MONTERO GUTENBERG
Facultad de Estudios Superiores Aragón

ÍNDICE

	Págs.
Introducción.....	10
A. Planteamiento del problema	13
B. Objetivos de la investigación.....	18
C. Preguntas de investigación.....	18
D. Marco teórico y metodológico.....	19
I. KWLO^c. KWA^H NY^{'A}I NDE^{'EN}A CHA^{'f} 'IN^H NE^{'A} CHA^{'f} TNYAN^A. LA CONSTRUCCIÓN COMUNITARIA DE LA PERSONA ENTRE LOS CHATINOS DE PANIXTLAHUACA.....	35
A. Conocimientos, prácticas y creencias de la crianza en una comunidad chatina.....	35
B. Cosmovisión chatina y crecimiento de la persona.....	39
C. Construcción del sujeto desde lo físico, social, espiritual, y la formación de identidades colectivas.....	77
II. KA^c TYKWOA^I. MORO^c NDO^{'O}c REN^{'A} 'IN^H NTE^c CHA^{'f} TNYAN^A 'O^A JILYO^H TE^{'1} 'NEN^G, NDYA^A NY^{'AN}A TE^{'E}, NTSWI^A LYOG^{'O}A CHA^{'f} NDO^{'O}c RĒ^{'A}. LA FORMACIÓN DE LAS PERSONAS DESDE EL SABER-HACER, CREE-EN Y CONOCE Y DE LAS PALABRAS QUE EDUCAN.....	84
A. Como se constituye el aprendizaje comunal desde el saber-hacer, creer-en y conocer.....	84
a. La conceptualización de los conocimientos comunitarios.....	92
b. El saber hacer, creer en y conocer entre los chatinos.	99
c. Los conocimientos comunitarios como practicas sociales y culturales del aprendizaje comunal.....	109
B. Desde el creer-en: cha'ndo'o rē', las palabras que educan como conocimiento intangible.....	114
a. Qué son, cuáles son y cómo se transmite.....	114
b. Proceso de análisis de las palabras que educan.....	129
III. KA^c KNAN^I. MORO^c MB^{'O}c REN^{'A} 'IN^H NE^{'A} CHA^{'f} TNYAN^A NUA^{'A} YAN^c NDE^{'I} CHONG^G RE^c. LA EDUCACIÓN COLONIALISTA DEL SUJETO CHATINO: INSTITUCIONES Y FACTORES	139
A. El papel de la escuela en los escenarios de escolarización.	139
B. La migración y su influencia en las identidades chatinas.....	166
C. La religión como fenómeno de desplazamiento de los conocimientos, creencias y prácticas en la construcción del sujeto chatino.....	175
IV. KA^A JA^AKWOA^A. T^{'WOA}A NA^{'AN}A SHLOA^c, TYON^c LA^{'A}A NDIYOA^G CHA^{'f}KA^AS^{'AN}c. CHA^{'f}NGAN^INE^{'A} CHA^{'f}TNYAN^A. LA ESCUELA Y LAS POSIBILIDADES DE LA FORMACIÓN DEL SUJETO CHATINO	181
A. Análisis de los distintos niveles educativos en Panixtlahuaca.....	182
B. Las palabras que educan, como conocimiento comunitario intangible, no educan en la escuela. (inicial/bachillerato)	188

C. La educación desde el PTEO. Una posibilidad otra de formación.....	190
D. La UACO en sus espacios de aprendizaje comunal. Una educación propia...	242
V. S'EN^A NDYI^A RAN^f CONCLUSIONES.	276
VI. REFERENCIAS	284
VII. ANEXOS	292

	PÁGS.
LISTA DE IMÁGENES	
Imagen 1. Etapa de crecimiento: kwe ^C bebé y Kwe ^C m'an ^E	39
Imagen 2. Etapa de crecimiento: nu ^A shwe ^I m'an ^E	40
Imagen 3. Etapas de crecimiento: nu ^A m'an ^E lyo ^I / nu ^A m'an ^E lyo ^I	41
Imagen 4. Etapas de crecimiento: no ^A kiyu ^E , no ^A m'an ^E	42
Imagen 5. Etapas de crecimiento: ne ^C kwloa ^A m'an ^E	43
Imagen 6. Piedra mujer, San Marcos Zacatepec.....	46
Imagen 7. La manteada de la mujer chatina.....	49
Imagen 8. Encendida de velas.	55
Imagen 9. La hamaca de los bebes.	65
Imagen 10. Curado del espanto en niños.....	67
Imagen 11. Cerro neblina, el lugar sagrado de los chatinos.....	70
Imagen 12. Los siete trajes de la mujer chatina de Panixtlahuaca.....	79
Imagen 13. Padres de familia de Panixtlahuaca en las movilizaciones en apoyo al magisterio oaxaqueño en 2015.....	165
Imagen 14. Charla con los integrantes del consejo de anciano.....	171
Imagen 15. Guelaguetzas pedagógicas comunitarias en las 13 comunidades chatinas de la zona escolar.....	238
Imagen 16. Primer foro de compartencias de experiencias docentes.....	241
Imagen 17. Primera concentración en la apertura del Centro Universitario Comunal Matías Romero, celebrada el 02 de octubre de 2020.....	249
Imagen 18. Anuencia de la autoridad para el colectivo cha' s'we.	250
Imagen 19. La apertura y la reafirmación del compromiso de la UACO con la UAC Panixtlahuaca.....	269

LISTAS DE ESQUEMAS

Esquema 1	Formas de investigación hermenéutica.....	31
Esquema 2.	Aspectos esenciales de las nociones del saber y conocimiento desde diversas perspectivas.....	97
Esquema 3	La construcción de los conocimientos desde la visión de los chatinos.....	101
Esquema 4.	Conocimiento comunitario como centro de la comunalidad.	106
Esquema 5.	Ruta pedagógica y lingüística de la zona escolar 075, Juquila periodo 2017-2019.....	200
Esquema 6.	La ruta lingüística y pedagógica de la zona escolar 075, Santa Catarina Juquila. Periodo 2017-2019.....	234

LISTA DE TABLAS

Tabla 1.	Grupos de palabras que educan.	128
Tabla 2.	Niveles educativos de Panixtlahuaca.....	182
Tabla 3.	Base de conocimientos comunitarios de Santa Cruz Tepenixtlahuaca.....	207
Tabla 4.	Base de conocimientos comunitarios de Cieneguilla.....	209
Tabla 5.	Base de conocimientos comunitarios de Santa María Amialtepec.....	211
Tabla 6.	Base de conocimientos comunitarios de Santiago Yaitepec.....	213
Tabla 7.	Base de conocimientos comunitarios de Santa María Yolotepec.....	216
Tabla 8.	Base de conocimientos comunitarios de San Miguel Panixtlahuaca.....	218
Tabla 9.	Base de conocimientos comunitarios de San Marcos Zacatepec.....	222
Tabla 10.	Base de conocimientos comunitarios de El Vidrio.....	224

Tabla 11.	Base de conocimientos comunitarios de Lachao Viejo.....	226
Tabla 12.	Base de conocimientos comunitarios de San Juan Quiahije.....	228
Tabla 13.	Base de conocimientos comunitarios de San Francisco Ixpantepec	232
Tabla 14.	Organización y estructura curricular del tronco común Unidad Panixtlahuaca.....	270

LISTA DE GRAFICAS

Grafica 1.	Estudiantes de los trece centro educativos de Panixtlahuaca.....	156
Grafica 2.	Docentes que laboran en la comunidad de Panixtlahuaca	157

UNAM-Dirección General de Bibliotecas

Tesis digitales

Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©

PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal de Derechos de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso indistinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Dedicatoria

A mi familia: el tesoro más grande que Dios me ha dado y mi gran inspiración. A Sergio por su comprensión, protección, orientación, compañía y sobre todo su apoyo incondicional. A mis dos hermosas y valientes hijas: Karen Sinahi y Keyna Yatzil que con su presencia mantienen viva esta esperanza. Porque son los anhelos más hermosos que veré florecer libres y escribiendo una historia diferente de vida.

A Eustolia Román García (+) y Celso Soriano Mendoza (+). Mis grandes raíces, que me enseñaron que la vida tiene sentido cuando haces lo que amas. Y que nunca por ser mujer e indígena se debería agachar la mirada, sino se debe hacer resonar la voz, el trabajo de lo que uno puede ser, que es necesario ganarle al sol para que brilles como él. Ellos que me dejaron el regalo más preciado mi lengua chatina, que me permite ahora ver estas otras posibilidades.

A mi cultura chatina, que ha formado lo que soy, y me ha permitido trazar el sendero de donde quiero llegar.

Agradecimientos

Agradezco a Dios, por permitirme estar, disfrutar de esta maravillosa y compleja vida.

A mi director de tesis, Dr. Benjamín Maldonado Alvarado por su esfuerzo y dedicación. Por compartir sus conocimientos, experiencias, orientaciones, su paciencia y dejarme ser en este proceso.

A los integrantes de mi comité doctoral Dr. Antonio Carrillo Velar (FES Aragón-UNAM); Dra. María Elena Jiménez Zaldívar (FES Aragón-UNAM); Dra. Yolanda Jiménez Naranjo (Instituto De Investigaciones Sociológicas-UABJO); Dr. Gervasio Montero Gutenberg (FES-Aragón) por sus orientaciones, consejos, comentarios y aportes a esta investigación.

A mi familia por su paciencia, porque mi ausencia ha estado presente para otros, y quizás para ustedes les hice o les hago falta.

A las hermanas y hermanos desde distintas latitudes, colegas docentes, facilitadores que hemos coincidido en este proceso, porque nada puede hacerse de manera individual sino siempre en colectivo.

A los colegas de la Escuela Primaria Bilingüe “La Corregidora” de Santiago Yaitepec, al equipo de la mesa técnica zonal periodo (2017-2019).

Al equipo de compañeros y amigos que tuve la oportunidad de conocer, convivir, compartir desde la FES ARAGÓN-UNAM-ENBIO.

Al equipo de la UACO, que nos permitieron esta posibilidad de hacer equipo y trabajar por un beneficio común.

La lista es interminable de personas que forman parte de esta aventura académica y profesional. Siempre los llevo en mi corazón y alma. Gracias por esta gran oportunidad de conocerlos, compartir, apoyarnos mutuamente.

A mi gente, mi pueblo, mi comunidad, gracias por todo el apoyo, todo lo que hago, es por el amor que tengo a mis raíces y mi idea es que seamos más de este lado. Quizás para otros nunca será suficiente, pero durante este sendero el aprendizaje ha sido muy satisfactorio

MIL GRACIAS A TODOS

Introducción

Este trabajo se incluye en la línea de investigación y formación “Antropología cultural y educación” del doctorado en Pedagogía por lo que se enfoca hacia los elementos culturales que intervienen en las prácticas educativas. La temática que se está abordando en esta investigación pretenden reconocer y analizar *Jilyo^H te^T nen^G*, (sabe-hacer), *ndya^A ny’an^A te^E* (cree-en) *ntswi^A lyo^G* (conoce con) *’o^A cha’f ndo’o^c rë^A* (la palabra que educa). **Una aproximación a la construcción del sujeto chatino desde una pedagogía propia.** Se hace una aclaración que el título principal que presenta el trabajo es *El saber-hacer, creer-en, conocer con y cha’ ndo’o rë’* (la palabra que educa). **Una aproximación a la construcción del sujeto chatino desde una pedagogía propia.** Esto se debe a que en el momento del registro sólo se agregó el título en español y después se conjugó el título en ambas lenguas (chatino-español) considerando la importancia de ambas lenguas durante todo el trabajo desde la perspectiva comunitaria, pedagógica.

La construcción del conocimiento con *ndya’ ny’an tan ’o cha’ ndo’o ren’*. (creer en... y palabra que educa), que como señala Soriano (2017) son conocimientos chatinos que contemplan para su construcción los tres componentes, que son: el cree-en (cosmovisión) él sabe-hacer (praxis) y el conoce (sabiduría) ya que son construcciones sociales, producidas desde la comunalidad con los elementos culturales y filosóficos de acuerdo a las necesidades del grupo, que le da valor y significado, y que son aprendidos, compartidos, transmitidos y reproducidos desde la experiencia individual y colectiva, y la lengua *cha^F tnya^A* funciona así como vínculo de comunicación, en función de construir y sistematizar práctica, conocimiento, creencias y *cha’ ndo’o rë’* (la palabra que educa) entre los chatinos enmarcando el territorio

como ente de identidad cultural, vivenciando en ello, la comunalidad. Así mismo, desde la perspectiva sociolingüística se considera a la lengua chatina como vehículo de transmisión y construcción de conocimiento entre los sujetos hablantes y una herramienta didáctica para la construcción de un curriculum propios de los chatinos. Esto a su vez, permite que desde una perspectiva pedagógica comprender el conocimiento comunitario en la construcción del sujeto chatino con la participación de los docentes con sus saberes y necesidades, los alumnos, los padres de familia, autoridades y la comunidad en general. Claro está que, en el proceso, los desafíos son enormes. Por ello se plantea los siguientes capítulos:

En el primer capítulo se centra en conocer cómo es y ha sido la construcción comunitaria de la persona entre los chatinos de Panixtlahuaca desde la perspectiva etnográfica, centrándose a las siguientes interrogantes ¿quiénes somos los chatinos? ¿por qué y cómo somos los chatinos del siglo XXI? A raíz de ello, poder conocer ¿cómo ha sido los cambios que describe al sujeto chatino en el siglo XXI?, ¿cuáles son los elementos y como situarlo en un proceso de cambio y continuidad dentro de la cultura chatina? entendiéndolos, podemos conocer las actitudes, ideologías y percepciones de los chatinos a repensar en lo propio. En este capítulo se hablará de un concepto clave “la construcción” del sujeto chatino.

Teniendo como referente las etapas de vida y los roles que asumen los individuos en la comunidad. Estas etapas se desarrollan desde los diferentes rituales que guarda una relación entre el sujeto, territorio, poder simbólico, trabajo y el disfrute comunal que a su vez permite la construcción de la comunalidad simbólica entre los chatinos.

En el capítulo dos: La formación de las personas con el saber-hacer, crear-en, conocer y de las palabras que educan. Desde una perspectiva etnográfica y pedagógica esbozando el proceso de aprendizaje comunal desde la lengua materna. La palabra clave es “formación” que se constituye desde el papel de la lengua chatina en la transmisión de conocimientos, que se ha

generado de acuerdo a la edad, y el momento que la misma comunidad determina. Este proceso encuentra el sentido filosófico en las palabras que educan. En la actualidad se va disminuyendo su transmisión porque la escuela desde una perspectiva monocultural no mantiene el respeto que requieren estas palabras, por lo tanto, lo inserta a un proceso de validación desde una cultura mayoritaria. Así mismo, nos cuestionamos en la actualidad, ¿por qué los padres ya no les enseñan a sus hijos a través de las palabras que educan?

En por ello, que el capítulo tres: Instituciones y factores que han incidido en la desvalorización cultural chatina” se hablará del papel de la escuela en los escenarios de formación; irse para el norte. La nueva normalidad de vida chatina; la religión como ente homogeneizador de la cultura. Los hallazgos muestran que estos tres grandes factores han hecho que los padres hayan dejado de transmitir la importancia de valorar lo propio para las nuevas generaciones. En por ello, que el capítulo tres: desde el acercamiento educativo identificar los factores e instituciones que han insertado una forma diferente de educación a los chatinos desde la idea colonialista.

Posteriormente en el capítulo IV: Aproximarnos a entender la escuela y las posibilidades de formación de la persona desde los chatinos. Analizando los espacios escolares y cómo el Plan para la Transformación de Oaxaca brinda una posibilidad otra de formación, al igual que la Universidad Autónoma comunal ofrecen ésta otra alternativa. Además, se desarrollará la propuesta en conjunto del PTEO y la UACO una construcción propia de los chatinos con sus experiencias y vivencias, aunado a los principios rectores de la vida comunal, entre otros elementos.

Por último, una serie de conclusiones que ayudará a seguir reflexionando la configuración del sujeto chatino hacia la apropiación de la institución escolar desde las palabras que educan y la pedagogía comunal en Panixtlahuaca.

Planteamiento del problema

Es necesario reconocer otros procesos educativos fuera de la escuela que permita comprender, fortalecer y contribuir a la mirada comunitaria. Debido a que las prácticas educativas dentro de la escuela, continúan organizándose desde la lógica occidental dejando a lado las vivencias comunitarias que se transmiten de forma oral y vivencial, los conocimientos, saberes, valores y creencias que han sido minimizados e invisibilizados por los parámetros occidentales.

La educación indígena en México, nunca ha sido planeada ni ejercida autónomamente por los propios interesados, siempre ha sido trazada desde el exterior en un afán de homologar a todos los mexicanos, independientemente de sus lenguas. Las relaciones de dominación, inició con la tarea unificada de evangelizar. Ya en México, para este apartado retomaremos desde el porfiriato, perfilando la centralidad de la cuestión indígena, debido a una percepción por parte de los dirigentes políticos, al fracaso del desarrollo económico, social y cultural adjudicando como causa principal a la existencia de la población indígena por lo que era urgente y necesario que los indígenas fueran educados para civilizarlos y alcanzar el grado de ciudadanos. Ante esta preocupación, el estado mexicano se centró en buscar la asimilación de los indígenas por lo que sus culturas eran catalogadas como atrasadas y el primer paso para su modernización se apostó en la enseñanza del español. Diversos fueron los programas implementados con el único objetivo de incorporar al indígena a la nación.

60 años después, un 1 de enero de 1994, la irrupción del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) marcó un nuevo rumbo para los pueblos indígenas. Con su lema: “nunca más un México sin nosotros”, la educación indígena, las culturas y lenguas de los diferentes grupos

étnicos fueron materia de discusión y negociación frente al gobierno federal, por lo que cobraron prioridad en los futuros programas educativos oficiales.

En la actualidad diversos movimientos indígenas han protestado en contra de los modelos de integración del Estado-nación hacia las comunidades originarias del México, en este mismo proceso se considera muy importante conocer el marco jurídico internacional y nacional que ampara sobre los derechos de la educación para los pueblos indígenas. Manifestando la inconformidad de que los diferentes modelos educativos implementados hacia la integración de los pueblos y comunidades indígenas al sistema nacional homogénea, como resultado Argueta, (2011) señala que en nuestras comunidades cada día se estén viviendo un proceso de desvalorización de los propios conocimientos, de erosión cultural, de pérdida de las lenguas indígenas como reservorios de conceptos y conocimientos sobre el mundo, desinterés en continuar la tradición, distorsión, cambio y la transnacionalización de saberes, debilitando nuestra forma de vida en comunalidad.

Por ende, nos preguntamos, ¿qué papel juega la escuela frente a las demandas de las comunidades indígena? ¿la escuela ha logrado *integrar* a los indígenas al desarrollo que proclamaba? ¿las comunidades se han *apropiado* de la escuela para fortalecer su cultura como pueblos originarios? ¿será necesario conquistar la escuela como instituciones propias de las comunidades? ¿Qué otros espacios sirven para fortalecer la vida comunitaria?

Por su parte las comunidades indígenas empezaron a solicitar la creación de las escuelas y profesores con la finalidad de educar a sus hijos y con ello lograr mejores niveles de vida, reconocimiento como personas letradas principalmente acceso al trabajo calificado. Sin embargo, ellos comentan, que lo que encuentran son la pérdida de valores, el respeto a la naturaleza, el rechazo a su lengua y cultura. Frente esta realidad los padres de familia están dando un giro a la concepción de la escuela y el rol del profesor, piden a la escuela ser parte de

ellos y viceversa enseñar lo que ellos quieren, dentro del respeto, tolerancia y criarse unos a otros. Bajo estas premisas, se mantienen la lucha por movimientos sociales oaxaqueño que ha permitido alzar la voz por una educación que fortalezca las raíces indígenas para transformar la sociedad. Entre las experiencias más resaltante se encuentra en la Creación del Plan para la Transformación del Oaxaca, el documento base de Dirección General de Educación Para los Pueblos Originarios y la creación de la Universidad de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca (UACO).

En la actualidad se permea dos mundos de formación distantes, que no hay un punto de coincidencia porque cada uno tiene una mirada propia. Por una parte, se tiene una formación desde los espacios comunitarios y familiares que construyen a un sujeto integral desde la comunalidad, la lengua chatina como vinculo de saber o medio de transmisión del conocimiento. Por otra parte, está presente la escuela como espacio hasta en la actualidad ajena a la cultura. Imponiendo el español con el proceso de castellanización y homogenización de los mexicanos. Donde tiene cabida una sola lengua y una sola cultura.

Como consecuencia, los conocimientos de los niños, el aprendizaje en casa y comunidad no se fortalece en la escuela, al contrario, las escuelas entonces han fragmentado el conocimiento porque los contenidos de enseñanza de los niños en edad escolar se han basado principalmente en disciplinas propuestas por las ciencias occidentales que han configurado el curriculum escolar, las cuales han considerado que los conocimientos de los pueblos indígenas no tienen el estatus universal, por no encontrarse entre sus parámetros.

En importante dar a conocer los esfuerzos planteados desde abajo como alternativa para las comunidades donde puedan ser parte de la formación de futuros ciudadanos y que la escuela no sea un espacio ajeno a la cultura sino un espacio que complemente los elementos de formación de ciudadanos que figuren y velen por los intereses de la colectividad.

Muchas personas mayores de edad en la comunidad, cuestionan el papel de la escuela en esta visión del progreso o modernidad. Señalando “si en la actualidad, tenemos más escuela, casi todos los niños estudian, entonces ¿por qué hay menos respeto entre los niños y adultos? ¿por qué los jóvenes que salen a estudiar fuera de la comunidad, llegan con otra ideología e intentan agregarlo a nuestra forma de vida comunitaria? ¿por qué los que estudian dejan más rápido de ser chatinos como nosotros? ¿Por qué los jóvenes ya no participan con su comunidad?”.

Aunado a ello, es necesario analizar si ¿hemos podido apropiarnos de la escuela? ¿cuál han sido la forma de resistencia actual de las comunidades chatinas para apropiarse de la escuela y en otro momento conquistar y visibilizar la otra forma de aprendizaje en nuestras comunidades. O ¿cuáles son los puntos cruciales para hablar de una educación horizontal?

Es menester mencionar que no sólo requerimos apropiarnos de la escuela y conquistarla, sino primero reeducarnos desde la visión comunitaria, replantear una educación diferente, con otras lógicas de pensamiento. Donde se visibilice lo propio que por muchos años ha fortalecido la esencia e identidad chatina. Aún más en estos tiempos tan difíciles, la existencia humana se encuentra envuelta en miedo, confusión y falta de información sobre esta nueva enfermedad COVID-19¹. Se conoce que el regreso a clases ha estado ausentes o totalmente excluidos de la atención de las autoridades, por lo que se sigue acentuando la desigualdad educativa hacia las comunidades indígenas. Por ende, es pertinente señalar que, en la actualidad, muchos padres dudan que la formación escolar garantice un buen porvenir, señalan el hecho que la escuela sólo se queda en el plano de enseñar a leer, escribir y hacer operaciones básicas. En cambio, lo que aprenden en la comunidad les sirve para ser responsables con los cargos y servicios que ofrecen

¹ Una enfermedad infecciosa causada por el coronavirus que se ha descubierto más recientemente (SARS-Cov-2).

a la misma, desde ser topiles, mayordomos, hasta un cargo comunal, lo que les otorga estatus, identidad cultural y comunitaria. Podemos afirmar que la cultura es como una flor abierta hacia los cambios externos, aunque algunas veces no favorecen el desarrollo, crecimiento y fortalecimiento del individuo como sujeto social. En estos tiempos que permanece cerrada, se fortalecen los lazos familiares y comunitarios, la lengua chatina recobra sus espacios de usos y la praxis cultural fortalece la identidad de sus niños y jóvenes.

Así los chatinos en particular encuentran su efervescencia en el proceso de aprendizaje comunal. Esto en el sentido que los padres han considerado los conocimientos, saberes, creencias de la cultura chatina como valiosa para el desarrollo personal, social y espiritual de los niños y las niñas chatinas. Se elimina así la idea equivocada que subraya que la educación sólo se da en el ámbito escolar, haciendo a un lado el contexto comunal. El hecho de que ahora los niños no están en las aulas no quiere decir que no están aprendiendo. Al contrario, en la familia se aprenden conocimientos para la vida que la escuela nos ha hecho alejarnos de ellos. Por eso los padres han comprendido la importancia de revalorar y reeducar desde lo propio, y hoy que tienen la oportunidad de enseñar a sus hijos los saberes y conocimientos que les han heredado sus abuelos y que son cimientos de la identidad.

Nos atrevemos a comentar que estamos iniciando una siguiente transformación, donde no sólo necesitamos apropiarnos de la escuela o conquistarla. Sino que debemos replantear y reeducarnos desde lo propio, desde una educación comunitaria, una forma diferente de educar, aprender y enseñar. Por lo tanto, se debe considerar algunos puntos cruciales para hablar de una educación horizontal. Algunos de ellos son: La lengua como la llave para entender la vida comunitaria, visibilizar los saberes y conocimientos de las comunidades indígenas, la pertenencia comunitaria base de la pedagogía comunitaria, la formación de sujetos y

construcción del currículo educativo propio y la escuela debería ser el escenario de reencuentro, de construcción y compartencia de experiencias, habilidades y conocimientos.

Objetivos de la investigación

Reconocer y analizar el saber-hacer, el conocer, el creer-en y cha' ndo'o re'(las palabras que educan) para aproximarse a comprender la construcción del sujeto chatino, en contraste con la formación escolar del individuo.

Específicos:

1. Analizar cómo se construye la persona desde lo comunitario.
2. Analizar la formación de la persona desde el saber-hacer, creer-en, el conocer y las palabras que educan entre los chatinos.
3. Identificar factores e instituciones colonialistas en la formación del sujeto chatino
4. Aproximarse a las posibilidades otras de formación de la persona desde los chatinos.

Preguntas de investigación

- ¿cómo se construye a la persona chatina desde lo comunitario?
- ¿cómo es la formación de la persona desde el saber-hacer, creer-en, conocer y las palabras que educan entre los chatinos?
- ¿Qué factores e instituciones colonialistas influye en la formación del sujeto chatino?
- ¿cómo aproximarnos a las otras posibilidades de formación de la persona entre los chatinos?

Marco teórico-metodológico

Una de las grandes interrogantes presentadas en un inicio de esta tesis plantea ¿es posible hablar de la pedagogía comunal? Durante varios años plantear o con sólo pensar en esto, no era posible. Era por temor a las series de injusticias que se hacía o en muchos casos se sigue haciendo al pensar en visibilizar las culturas milenarias de nuestro país, estos conocimientos que no era posible moverlo hacia lo pedagógico porque se les consideraba a los sujetos que lo vivían y compartían como seres no pensantes. Por lo tanto, las propuestas provenientes desde abajo no ha tenido mucho auge, como dice Bertely, Corral, López, Sartoello, y Ortelli (2017,17) que esta forma de trabajo con las comunidades originarias “se contraponen a las propuestas neoliberales para seguir imponiendo una racionalidad científica acorde con la lógica del capital que ignora otras racionalidades – las formas comunitarias de producción y de poder-, esta episteme y filosofía contraviene el poder hegemónico y genera conflictos”.

Entonces cuestionábamos si era posible no moverse en lo pedagógico, y seguir siendo y haciendo desde el contexto. Sin embargo, unos de los puntos importantes que se colocaron dentro de esta reflexión es que es necesario reconocer los pilares que constituyen el mito educativo para así elaborar una propuesta distinta. Por ello, nos preguntábamos ¿quiénes son los referentes de esta propuesta pedagógica alternativa que se gesta en los contextos, con los sujetos y procesos de las comunidades originarias? El sujeto en la configuración de las colectividades desde el ser y el estar. La reciprocidad como estrategia dialogante, la compartencia como base principal y principio que contraponen a la competencia, la cosmovisión como la forma propia de cosmovivencias.

El objetivo principal de este proceso es pensar en el reconocimiento de la transformación social desde lo propio en lo educativo. Por ello, el contexto es un referente filosófico, político,

cultural. Se refiere al contexto escolar y comunitario, porque se considera a la escuela y los procesos escolares como un escenario de disputa entre lo hegemónico y lo alternativo, pues además de ser parte de los aparatos ideológicos del Estado, por donde circula la ideología dominante, la escuela es también un escenario de posibilidades para la transformación de la sociedad por ello es importante apropiarse de ella.

Para poder plantear una pedagogía comunal que sustenta el siguiente trabajo, se llevó a cabo un proceso de revisión de las diferentes posturas pedagógicas que dieron pautas para que en la actualidad podamos hablar de esta propuesta naciente desde abajo en las comunidades de Oaxaca como educación comunitaria que conlleva a analizar porqué pedagogía comunal.

La educación comunitaria encuentra sus antecedentes en los planteamientos de Paulo Freire (1999), quién considera que la educación debe llevarse a cabo en los contextos vivenciales, para la formación de un ciudadano autónomo. Para Freire (1999) representa un proyecto de vida, constituye una esperanza emancipadora que se inscribe en una ontología distinta del acto de educarse en los contextos vivenciales. Una vez más se plantea el problema del “ser en sí” y el “ser para qué”, la esperanza se proyecta en tanto el hombre se posesiona de sus espacios de vida para aprender la realidad y para pensar en transformarla.

Es por esto, que pensar en la relación del docente con la comunidad, significa estrechar lazos directos con la realidad que contextualiza a la escuela. La concepción del mundo no sólo puede responder por un proyecto educativo maravillado por el avance tecnológico, interesa fundamentalmente que el desarrollo de la conciencia histórica pueda responder por las implicaciones de la relación saber-poder. El avance tecnológico es transformado en “saber social hegemónico”, es decir, la eficiencia de la relación educación-productividad dirigida al: “(...) encubrimiento de las relaciones de poder que legitiman el sistema social y está vinculada al

trabajo que tiene como fin último la productividad y la reproducción de la estructura económica y cultural en la cual está inserta” (Tezanos, 1982, p. 321).

Ante este planteamiento, el proceso de pensamiento crítico está ligado, como lo señala Freire, a una nueva utopía, pues para él mientras más concientizados estamos, más capacitados somos para ser anunciadores y denunciadores, de un proyecto de vida que, aunque parezca un sueño, sigue siendo esperanza para la vida.

La pedagogía de la esperanza no se circunscribe al espacio escolar, es también discurso que emerge del espacio comunitario donde la lucha por una educación popular es referencia de democracia y participación colectiva, que través del diálogo, como la educación alcanza su verdadero carácter humanista y se transformen “práctica de la libertad”; dicho de otro modo, siempre será creación cultural que intenta el rescate de lo comunitario como forma de expresar el compromiso con lo real. Así la pedagogía de la esperanza abre las posibilidades de visibilizar la educación comunitaria porque tiene que estar dirigida a que el sujeto conozca su propia existencia, sus ideales y sus posibilidades de acción con el resto de los sujetos que en su entorno intercambian con el mundo social. (Pérez, Sánchez, p. 326)

Estos planteamientos de Freire posibilitan a la pedagogía decolonial. Por ende, Walsh (2014, p. 27), encuentra “una necesidad de los colonizados y oprimidos que distancien del colonizador-opresor” lo que la condujo a ver la diferencia radical en un proyecto pensando desde y por los pueblos “indígenas” en el cual la cultura, la espiritualidad, el conocimiento, sabiduría, la cosmología, la tierra, y la naturaleza como vida, se entretajan buscando autodeterminación, descolonización, movilización y transformación desde su autonomía (Walsh, 2014).

Por consiguiente, propone una pedagogía decolonial con el cual se busca que estas sean acciones que promueven y provocan la fisuración y agrietamiento del orden moderno/colonial,

las que hacen posible y dan sustento y fuerza a un modo muy otro de estar en y con el mundo. (Walsh 2014, p. 27).

Walsh (2009), agrega que es importante encaminar con “una praxis pedagógica que de surgimiento a las pedagogías decoloniales” (s/p). Para ello, diferencia la interculturalidad funcional al sistema dominante y otra crítica concebida como proyecto político de descolonización, transformación y creación. Argumentando que la educación intercultural en sí sólo tendrá significación, impacto y valor cuando esté asumida de manera crítica, como acto pedagógico-político que procura intervenir en la refundación de la sociedad, como decía Paulo Freire (2004, p. 18) y, por ende, en la refundación de sus estructuras que racializan, inferiorizan y deshumanizan. (Walsh, 2009, p. 2). Por ello...

...la interculturalidad crítica se entiende como una herramienta, como un proceso y proyecto que se construye desde la gente -y como demanda de la subalternidad-, en contraste a la funcional, que se ejerce desde arriba. Apuntala y requiere la transformación de las estructuras, instituciones y relaciones sociales, y la construcción de condiciones de estar, ser, pensar, conocer, aprender, sentir y vivir distintas. (Walsh, 2009, p. 4)

Walsh (2014, p. 20) Menciona que “la resistencia ofrece movimientos–acciones pedagógicas si se quiere-no sólo de defensa y reacción, sino también y de manera más importante, de ofensiva, insurgencia y (re) existencia circunscripta en/por una construcción continua, creación y mantenimiento de una forma “otra”, un “modo otro”, de estar en y con el mundo”. Al referirse “modo otro”, se refiere a maneras distintas de ser, pensar, conocer, sentir, percibir, hacer y vivir en relación que desafían la hegemonía y universalidad del capitalismo, la modernidad eurocéntrica y la lógica civilizatoria occidental, incluyendo su antropocentrismo y

cimientos binarios. El “modo otro” aquí, y especialmente en los Andes, denota y construye una pedagogía y praxis vivida que no está centrada en lo humano ni es humanística, sino fundamentada en la interrelación de toda la naturaleza, de la cual los humanos somos sólo una parte. (Walsh, 2014, p.20).

Por tanto, para contribuir en la descolonización de las escuelas, es necesario las propuestas alternativas decoloniales, como menciona Santiago y Grosfoguel (2007, p.21) la descolonización “más que como una opción teórica, el paradigma de la decolonialidad parece imponerse como una necesidad ética y política para las ciencias sociales latinoamericanas. Ante este proyecto de descolonización, deben seguir la creación de nuevas alternativas pedagógicas que propicien el giro colonial, la descolonización del pensamiento, de desaprender lo aprendido como menciona Walsh, además de “deconstruir” el discurso establecido por la cultura hegemónica en el ámbito educativo, y quitar el poder de hegemonía que ejerce la escuela. Charabati (2017) argumenta:

El trabajo de construir alternativas es un trabajo político pedagógico en el sentido de una intervención en el marco de un proyecto (Rodríguez, 2013a). Una utopía que direcciona prácticas, un presente constituido por cierta perspectiva de futuro. Porque -tal como Hugo Zemelman lo planteó en su oportunidad- la utopía “[...] es la tensión que permite al hombre distanciarse de sus circunstancias y no sentirse atrapado por éstas” (Zemelman, 1992, p.16). Con ello surgen las alternativas pedagógicas, Gómez y Corenstein (2017) citan a Puiggrós y Gómez (2003) sostienen que:

Una alternativa responde a una inquietud de búsqueda, a una inconformidad frente a una situación dada, de un anhelo por crear mejores condiciones de vida; una alternativa es algo más que una creación para el plazo corto o mediano, más bien responde a la idea de proyecto de largo alcance, a la creación de propuestas con creatividad que se concreta a través de programas que apuntan ciertas opciones de solución (p. 26).

Entonces, ¿porqué no hablar de la pedagogía comunal? que por más de 500 años sigue resistiendo al estado. Una pedagogía que da cuenta de la forma de vida propia de las comunidades. Una que tome en cuenta el contexto, los procesos, los conocimientos comunitarios, los sujetos en la configuración de las colectividades desde el ser y el estar. La reciprocidad como estrategia dialogante, la compartencia como base principal y principio que contrapone a la competencia, la cosmovisión como la forma propia de cosmovivencias.

La pedagogía comunal parte desde la vida de un ser humano que tienen una situación de vida determinada y éste es un lugar de aprendizaje, sobre todo de saberes y prácticas determinadas. En ese sentido el aprendizaje se desarrolla desde una forma propia de vida desde los primeros días de vida la relación existente entre la naturaleza, el trabajo colectivo, la organización comunal, la reciprocidad, donde todo se basa en el aprendizaje desde y para la vida.

La pedagogía comunal tiene sus antecedentes en un modelo de educación para comunidades con profundidad histórica y cultural, no se trata de formar vida comunitaria, sino fortalecer la existente. La educación comunitaria en Oaxaca es una orientación dada al sistema educativo mexicano y está conformada por una gran cantidad de propuestas y acciones impulsadas por el magisterio y organizaciones sociales desde la década de 1970 y hoy, no

solamente es un conjunto de propuestas en todos los niveles educativos, sino que además es la base de la lucha contra hegemónica del magisterio frente al Estado y su proyecto de reforma educativa. (Maldonado 2018).

Ésta empieza a formarse “DESDE ABAJO” con intelectuales comunitarios o ligados en las luchas comunitarias hacia la década de 1970, al lograr tener conciencia étnica y visibilizar las consecuencias negativas de la cultura escolar en la vida comunitaria, impulsando proyectos sustentadas desde la pedagogía crítica y desde la pedagogía comunal, específicamente a la pedagogía de las comunidades originarias vinculada a la cosmovisión étnica, la lengua y la vida comunal. La educación comunitaria como señala Cieza (2006) encuentra su cobertura teórica y técnica en el ámbito disciplinar de la pedagogía comunitaria.

Entre los proyectos se destacan la comunidad mixe Tlahuitoltepec desde 1976 con la Escuela Normal Cempoaltépetl (1976-1986), el Centro de Capacitación Musical y Desarrollo de la Cultura Mixe hoy CECAM (1977 a la fecha) La Secundaria Comunal “Sol de la Montaña” (1977-1984), el BIC ayuujk Polivalente (1996 a la fecha), la Universidad Comunal Intercultural del Cempoaltépetl (2012 a la fecha). Por su parte el magisterio Oaxaqueño con la Coalición de Maestros y Promotores Indígenas de Oaxaca (CMPIO 1974) Unos años después, en 1980, la corriente democrática del magisterio gana las elecciones del Comité Ejecutivo de la sección 22 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE) y se instruye desde entonces el Movimiento Democrático de los Trabajadores de la educación en Oaxaca (MDTEO) dentro de este se ha desarrollado experiencias de educación comunitaria que Maldonado (2018) ha señalado tres logros principales:

1. La orientación pedagógica en numerosas escuelas públicas de Educación básica a partir de la discusión y orientación del quehacer docente con base en varias propuestas de educación comunitaria en escuelas del Estado de Oaxaca.

2. La creación de escuelas de educación comunitaria en distintos niveles educativos de Educación básica, media superior y universitaria, reconocidas por el estado mexicano, como parte del sistema educativo oficial.
3. La formulación por parte de la sección XXII de una propuesta pedagógica y administrativa conocido como Plan para la Transformación de la Educación de Oaxaca (PTEO) basada en la educación comunitaria y con el cual enfrenta a la reforma educativa que impone el Estado mexicano.

La educación comunitaria en Oaxaca es una propuesta alternativa a la educación nacional hegemónica. Sin embargo, en los últimos años se le ha nombrado educación intercultural sustentada en el modelo de educación con la Nueva Escuela Mexicana que se adhiere a este proceso, sin embargo, es difícil el posicionamiento dado que la primera parte de un trabajo desde las bases, es decir, un proceso DESDE ABAJO y la segunda sigue siendo una imposición desde arriba. Porque se ubica como política del estado y está al servicio de la dominación.

Por ende, la pedagogía comunal ha sido parte de una pedagogía de la liberación fundamentado en el reconocimiento de lo decolonial, éste a su vez ha existido en los pueblos originarios de Oaxaca desde la invasión colonial. Es un fenómeno, realidad y práctica de larga duración que siempre ha estado atravesado por lo político, lo epistémico, lo estético, lo espiritual, lo territorial y los dominios basados en la existencia (Walsh 2014) las pedagogías de resistencia, insurgencia, rebelión, ruptura, transgresión y re-existencia que construyen y hacen posible este “modo otro” del que se viene hablando. Son pedagogías que atraviesan la memoria colectiva, el cuerpo, los sentimientos, formas de conocer y ser (humanas y otras) con /y/ en la naturaleza, así como los campos socio-económicos, lo espiritual-ancestral, lo erótico, lo visual, lo sonoro y la piel (Walsh 2014) ese modo otro estamos con la pedagogía comunal, esa forma

propia de vida de nuestras comunidades que en la actualidad siguen resistiendo para la liberación y emancipación del sujeto.

Maldonado (2018), identifica seis elementos que se encuentra presente en todas las iniciativas de la educación comunitaria en Oaxaca.

1. La investigación como estrategia pedagógica
2. Los conocimientos comunitarios como eje de aprendizaje
3. La articulación de conocimiento locales y hegemónicos
4. La participación comunitaria en el –proceso de aprendizaje
5. El uso de la lengua originaria en el proceso formativo
6. La comunalidad como su filosofía orientadora

Aunado a ello, agregamos que es importante puntualizar el papel de la lengua no solo en el proceso formativo sino además parte del proceso filosófico para adentrarse a conocer aún más esos conocimientos por años invisibilizados, por consiguiente, el trabajo en colectivo debe ser otros de los elementos importantes de esta educación. Porque el sentido de la vida comunal parte del trabajo colectivo, donde todos colaboran para todos. Nada puede hacerse de forma individual o intereses de unos grupos, sino deber permanecer el bien común. Además, la forma de aprendizaje está basada de las experiencias y sabiduría, desde el saber hacer, ser, conocer y creer en. Pero además es un proceso donde necesariamente por la situación actual de los sujetos requieren desaprender para reaprender y reeducarse desde lo propio.

Comprendiéndolo desde la lengua chatina, la pedagogía, podemos asentarlo como proyecto de vida comunitaria que expresa la cosmovisión integral entre el sujeto y la naturaleza para entender los modos de ser, de saber-hacer, de sentir-pensar y creer en... desde la persona, la familia y la comunidad para **“s’we te ty’en” el estar bien.**

Por otra parte, se expone la metodología de investigación que fundamenta el presente trabajo la cual es de corte cualitativo. Las etapas de investigación que implicaron; la elaboración del proyecto de investigación, la delimitación del tema, la entrada al campo y el análisis e interpretación de los datos en cada uno de los apartados que al final dan cuenta de todo un proyecto pedagógico, político. En todo este proceso se constituyó desde un doble análisis. Con el propósito de reconocer lo propio para poder pasar a otras posibilidades de acción, que aporte elementos que permitan transitar por otros senderos y nos ayuden a vislumbrar otros horizontes. Por ello, el proceso de socialización, reflexión, se dio desde una mirada autobiográfica desde la reflexividad en la deconstrucción del trayecto personal como profesional y sujeto comunitario chatino, para identificar circunstancias, condiciones, situaciones en el contexto que incidieron en mi formación que me han marcado como individuo y sujeto pedagógico. Es en este proceso donde me permite mirar-me como un sujeto que es producto de un proceso histórico-cultural que transita de una dominación territorial a la dominación cultural, además de mirar a los propios contextos comunitarios de pueblos originarios, permite diferenciar las perspectivas de mundo que en muchos espacios de la vida social divergen o colisionan. Así mismo, mirar las identidades como configuraciones sociales que generan un sentido de pertenencia que provoca una permanente movilización, la reflexividad como herramienta hace posible revisar de manera analítica la experiencia personal en tanto sujeto social, educativo, profesional, pedagógico y comunitario.

A su vez, la hermenéutica de la experiencia comunitaria planteó la forma en que la reflexividad como herramienta heurística me llevó plantear interrogantes y buscar caminos para repensar el ser/estar comunitario. Además, la reflexividad como un complejo proceso de deliberación del pensamiento sobre la interpretación de una experiencia, su intención es que el

desenlace de la propia experiencia sea mirado en un distanciamiento, sin dejar de mirarse como actor en el hecho puesto en cuestión; la reflexividad es una herramienta del pensamiento que desde su concepción epistemológica ha permitido a la humanidad otear y replantear sus horizontes. (Ángeles, 2017. p. 45)

Sin embargo, no sólo puede afirmarse que se le connota como la acción humana capaz de revisar el actuar, sino que es la oportunidad que el sujeto se da a sí mismo y que implica la actividad intelectual de poner en discusión y análisis lo realizado con sus implicaciones y complicaciones; genera condiciones para reconocer lo que le ha permitido alcanzar las metas, o en su caso, los obstáculos; incluso, lo emergente que no fue contemplado para el logro de sus propósitos e intenciones; en la reflexividad se haya la posibilidad de indagar los porqués de los aciertos y desaciertos; en este proceso, el pensamiento se retrotrae al acto realizado, lo contextualiza, identifica y reconoce los factores o elementos incidenciales; en la reconstrucción de la experiencia analiza cómo se fueron dando los hechos, se tejieron; finalmente, infiere, deduce y concluye sobre las enseñanzas de este proceso. Como plantea Thompson (2002), recuperando a Geertz, señala que la comprensión que tendrá el investigador de la cultura a investigar, será una comprensión de segundo orden, ya que el primer orden de interpretación se da en las personas nativas, como sujetos que llevan a cabo acciones a partir de la comprensión y reflexión de su realidad.

La hermenéutica y sus vertientes es de corte cualitativo y permiten mirar la realidad como un texto en su contexto; considerando dentro de sus características; la búsqueda de comprensión a partir de una realidad o contexto específico (Flick, 2004; Rodríguez, Gil y García 1999), una visión holística, amplia, de las normas explícitas e implícitas en ese contexto (Miles y Hibernan, 1994, citado en Rodríguez et. al 1999), la interpretación de los fenómenos

estudiados de acuerdo a los significados y sentidos que tienen para las personas implicadas (Rodríguez et al. 1999), lo que permite la posibilidad de reconocer diferentes formas de pensar la realidad y el mundo que nos rodea. Admitiendo la existencia de una diversidad de saberes, conocimientos, que las mismas realidades estructuran, como señala De Sousa (2009) esta investigación adopta un enfoque desde la comunalidad que permite visualizar una pedagogía otra, o una pedagogía alternativa como algunos casos ejemplares (Walsh 2007, 2009, 2014. Rengifo 2004, 2009)

Así mismo, se retomará el método de la hermenéutica profunda al momento de trabajar con las palabras que educan, considerando el interés en la búsqueda de los significados culturales. A diferencia de Geertz quien propone la descripción densa de la cultura a través de la etnografía, Thompson recupera además los planteamientos de la hermenéutica, específicamente de la hermenéutica profunda. Thompson (2002), que realiza contribuciones de corte metodológico a partir del estudio de las formas simbólicas, las cuales define como:

Constructos significativos que son interpretados y comprendidos por los individuos que los producen y reciben, pero también son constructos significativos que se estructuran de maneras diferentes y que se insertan en condiciones sociales e históricas específicas (p. 407).

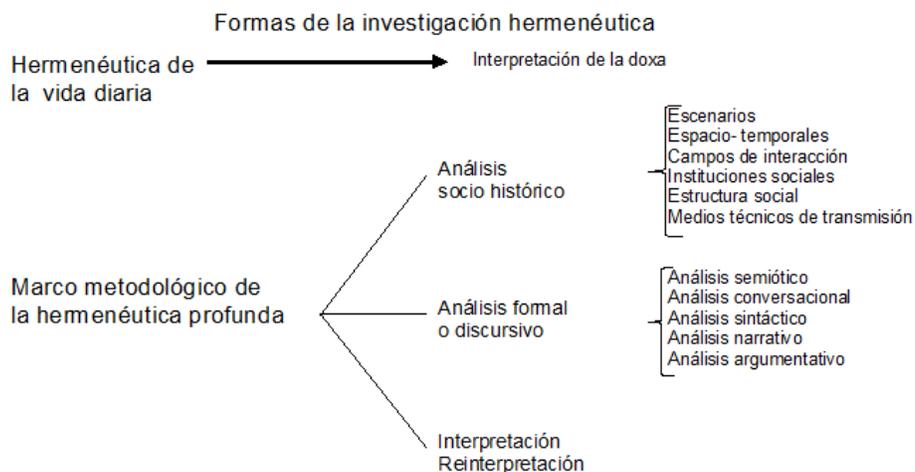
Así desde la propuesta estructural de cultura que realiza Thompson (2002), entiende el análisis cultural como:

El estudio de las formas simbólicas en relación con los contextos y procesos históricamente específicos y socialmente estructurados en los cuales y por medio de los cuales, se producen, transmiten y reciben estas formas simbólicas; en resumen: es el estudio de la constitución significativa y de la contextualización social de las formas simbólicas (p. 405).

Es importante señalar que Thompson (2002), llama formas simbólicas a los elementos o fenómenos culturales, entre los que pueden estar; acciones, rituales, gestos, objetos, expresiones, obras de arte. Todas estas, formas simbólicas significativas permiten el actuar del sujeto en su vida diaria, debido a la interpretación que hace de las mismas, y como diría Giménez (2005a), a través de un proceso de internalización de significados. Y para comprender o interpretar esos significados culturales es importante centrarse en los contextos socio históricos de los cuales se han generado. Así para comprender los significados culturales chatinos con las palabras que educan, se recuperaran y analizan diversas formas simbólicas presentes en los espacios que educan.

Estas fases como lo señala Thompson (2002), no tienen una secuencia específica ya que se pueden recuperar de acuerdo al interés de la investigación, así mismo plantea que dentro de cada fase, pueden emplearse otros métodos de investigación que sean apropiados, según las características y el contexto específico de la investigación, como se observa en la siguiente figura que muestra las fases propuestas desde el marco metodológico de la hermenéutica profunda en relación con la hermenéutica de la vida diaria:

Esquema 1. *Formas de investigación hermenéutica.*



Fuente: (Thompson, 2002, p.408).

Punto de partida: Hermenéutica de la vida cotidiana

Para este caso se hizo uso de métodos y recursos técnicos para la recolección de la información generando actitudes de colaboración con los diversos actores de investigación. Puntualizando además la importancia del uso de entrevistas, de observación participante, de diario de campo, redes sociales, aplicaciones como WhatsApp y grabaciones.

El análisis de la información se hizo uso del método de la hermenéutica profunda que permitiría poner en relieve el hecho de que el objeto de análisis es una construcción simbólica significativa que requiere una interpretación que se insertan también los contextos sociales e históricos de diversos tipos y como construcciones simbólicas significativas se estructuran internamente de diversas maneras. (Thompson, 2002, p. 396)

Thompson (2002), señala además que las formas simbólicas son constructos significativos que, por más conciencia que se analicen por métodos formales u objetivos, inevitablemente suscitan claros problemas de comprensión e interpretación. El enfoque debe reconocer y tomar en cuenta las maneras en que las formas simbólicas son interpretadas por los sujetos que comprenden el campo sujeto-objeto. En otras palabras, la hermenéutica de la vida cotidiana es el punto de partida primordial e inevitable del enfoque de la hermenéutica profunda.

Además, dentro de las metodologías cualitativas encontramos la teoría fundamentada. Esta metodología tiene como propósito generar teoría a partir de los datos recolectados por el propio investigador en el proceso de investigación, o datos recolectados por otros. Según Glaser (1992), la teoría fundamentada es una metodología general que utiliza el método de comparación constante, en la cual se lleva a cabo de manera simultánea la recolección de datos y la aplicación sistemática de un conjunto de métodos para generar una teoría inductiva sobre un área sustantiva.

Por ello, las descripciones precisas y la verificación de los datos o de la hipótesis no son

cruciales porque la evidencia precisa y la verificación no van a destruir o validar una teoría solamente le van a modificar a transformar en una teoría mejor.

Glaser y Holton (2004) sostienen que el comienzo de una investigación no debe ser bloqueado por un problema preconcebido o la revisión extensa de la literatura, ya que mediante la correcta aplicación de la metodología de la Teoría Fundamentada Clásica el problema emergerá de los datos, en la medida en que estos se van recolectando y codificando.

Así mismo la recolección y análisis de los datos ocurre de manera simultánea una vez que sea realizado la primera recogida de datos deben analizarse aplicando el método de la comparación. Esto producirá la primera muestra de categorías sobre la cual se realizará la siguiente recogida de datos se analizarán y así sucesivamente. El investigador debe estar atento a realizar la investigación de esta manera, se trata entonces de hacer el análisis una tarea inmediata y constante una vez que se ha hecho la primera entrevista observación.

Así, por medio de la entrevista, de observación participante podemos reconstruir las maneras en que se interpretan y comprenden las formas simbólicas en los distintos contextos de la vida social. Semejante reconstrucción constituye en sí un proceso interpretativo, una interpretación cotidiana, una interpretación de las doxas, una interpretación de las opiniones, creencias, y juicios que sostienen y comparten los individuos que conforman el grupo social. (Thompson, 2002, p. 406).

Desde la antropología Barabas (2004a), traduce en Historia del lugar, “resulta ser el soporte central del proceso de identificación y de cultura porque integra concepciones, creencias y prácticas que vinculan a los actores con los antepasados y con el territorio que les legaron” (p. 150). En este mismo sentido, refiere que el lugar sagrado “forma parte de una representación ordenada del espacio que constituye un sistema de significados plasmados en símbolos”

(Barabas, 2004a, p.151) lo que muestra la relevancia del lugar sagrado en la búsqueda de los significados culturales chatinos.

Alicia Barabas (2004a), a partir de los estudios que ha realizado en diferentes culturas de Oaxaca, ha denominado ética del don a la relación que los pueblos originarios tienen con la naturaleza, donde se deben cumplir ciertas exigencias para lograr bienestar y equilibrio en la vida, lo que señala corresponde a una concepción ética humanizada y sociomorfizada con que conciben la interrelación humana – sagrado.

Siguiendo nuevamente el planteamiento de la ética del don, en esta práctica cultural se encuentran presentes, como apunta Barabas (2004a):

Un conjunto de concepciones, valores y estipulaciones que regulan las relaciones de reciprocidad equilibrada entre personas, familias, vecinos, autoridades, comunidades, en todos los campos de la vida social: el trabajo, el ciclo de vida, la fiesta, la política y lo sagrado (p.146).

**Capítulo I. La construcción comunitaria de las personas entre los chatinos de
Panixtlahuaca.**

A. Conocimientos, prácticas, y creencias de crianza en la comunidad chatina.

En este apartado hablaremos sobre los conocimientos, las prácticas y las creencias en el proceso de crianza, en los niños chatinos. En nuestras indagaciones hemos tomado las categorías chatinas que definen diversos modos de ser niño o niñas porque consideramos que incorpora al análisis y facilita la ruptura con los modelos monolíticos y eurocéntricos de abordaje de la niñez al desnaturalizar los sentidos hegemónicos asignados a esa categoría. Además, se expone la cosmovisión chatina y el crecimiento de la persona para poder definir, analizar la construcción del sujeto desde lo físico, social, espiritual y la formación de identidades colectivas.

De forma independiente a la Convención de los Derechos del Niño, los adultos en diferentes culturas han tenido una serie de representaciones de lo que es la infancia. En distintas sociedades se tiene una serie de ideas tanto positivas como negativas y múltiples acepciones de los niños y niñas, en caso particular, trataremos de acercarnos de manera crítica a conocerlo desde la cosmovisión chatina.

Casas Ferrán (1998) señala que la infancia, por un lado, desde representaciones positivas es felicidad, simboliza la inocencia, la pureza, la vulnerabilidad. Por otro lado, la infancia como representaciones negativas, conlleva la necesidad de “corregir” la maldad o rebeldía inherente a la infancia. Acostumbrada ir asociada a una desvalorización de lo infantil y la justificación del control. Y una más la infancia como representaciones ambivalente y cambiante, el origen del concepto viene del latín *in-fale*, el que no habla, por lo tanto, el que no tiene algo valiosos que decir, no vale la pena escucharlo. Tendría que ver por todo esto, que los niños muy poco son

tomados en cuenta y esto sea uno de los factores que haya ocasionado la poca referencia y estudios.

En México, existe una gran diversidad de culturas donde muchos pueblos tienen costumbres, tradiciones, creencias y ritos de la transición de la niñez a la adultez. En este sentido, surge a relucir dos términos muy importantes la infancia y la crianza. Por una parte, la *infancia* se considera como una etapa del ciclo vital del ser humano cuyo periodo está limitado a las normatividades de la cultura de origen (Quecha, 2001.p.15). Según Vera 1997 (en Grubits, et al. 2007, p.50) es el conjunto de actitudes creencias costumbres sociales, percepciones y conductas relacionadas con la construcción humana del nuevo ser... lo que nos hace apreciar la importancia del proceso de crianza ya que dichos aspectos son elementos constitutivos de la identidad en la persona. Por otra parte, Araceli Colín (2003, p.4-5) comenta que la *crianza* se traduce en hábitos, creencias y formas de educar a un niño o niña desde que nace o aún desde que está por nacer. Salvia, Agustín y Tuñón (2011) señalan que la crianza consiste en la provisión por parte de los adultos de referencia del niño/a de una base segura a partir de la cual pueda realizar salidas al mundo exterior y regresar de ellas con la certeza de que será bien recibido, alimentado física y emocionalmente. Según Eraso, Bravo & Delgado (2006):

Se refiere al entrenamiento y formación de los niños por los padres o por sustitutos de los padres. También se define como los conocimientos, actitudes y creencias que los padres asumen en relación con la salud, la nutrición, la importancia de los ambientes físico y social y las oportunidades de aprendizaje de sus hijos en el hogar (...) La crianza del ser humano constituye la primera historia de amor sobre la que se edifica en gran parte la identidad del niño y se construye el ser social (p.1).

En los estudios realizados por De León (2005) comenta aspectos de la cosmovisión tzotzil en prácticas que se realizan en torno al nacimiento de un bebe. Desde el momento del nacimiento existe la preocupación por anclar al nuevo ser en su unidad cuerpo/ch'ulel en el centro de su espacio doméstico... Lenkersdorf (2005) refiere a la cosmovisión maya de las personas tojolabales en el estado de Chiapas que ... desde el nacimiento de una persona, la educación significa vivenciar el nosotros, en cuclillas la madre da a luz a su niña o niño rodeado de adultos casados de la familia extensa... la criatura una vez lavada, pasa a los brazos de cada uno de los familiares presentes. Así se realiza la aceptación en el círculo del nosotros familiar o se inicia la educación sociocéntrica, mejor dicho, nosocéntrica. Dicha educación nosótrica forma parte de su constitución identitaria y la simbolización del lenguaje se puede percibir desde las primeras impresiones que va adquiriendo el bebé, el primer contacto con su mamá, papá y demás integrantes de la familia que se encuentran presentes. Durante los primeros meses, se desarrolla formas de comunicación no verbal o preverbal entre la criatura y la madre en contacto continuo (Lenkersdorf, 2005, p. 65). El contacto físico afectivo permite mamar-gestar un lenguaje que escucha, interpreta, adquiere, comprende, produce y conoce desde antes de su nacimiento. Y es hasta la edad de los dos años que una persona hace uso del lenguaje. Lenkersdorf (2005) Comenta que las lenguas encierran en sí mismas cosmovisiones que explica las particularidades de la estructura lingüística, las expresiones idiomáticas y en total la idiosincrasia de idiomas determinados

En caso particular de los chatinos, la infancia *a^A la^I kune^{'E} nu^A xwe^{'I}* significa cuando está tierna la persona. Se explica entonces, como un proceso de vida de toda persona en su proceso de niñez, haciendo referencia que aún no le llega el entendimiento. Este entendimiento está basado en la madurez del habla y actitud. En cambio, cuando se habla de crianza "*moro^C nde'en^A cha^{'F} 'ne^A kwentoa^C re^{'E} 'in^H nu^A xwe^{'I}*" este concepto hace alusión en la forma de

cómo se debe cuidar, proteger, crecer y enseñar a los niños en su proceso de infancia para que logre el entendimiento. Este proceso de autoaprendizaje se enmarca desde el enfoque comunal, con una visión holística y multidisciplinario.

Además, la crianza son acciones asumidas generalmente por los padres, la madre y la familia como agentes de orientación y guía en el desarrollo del niño, el padre como el protector que brinda seguridad a la familia, acompañada siempre con el apoyo de la abuela, suegra, con las prácticas propias del lugar y de la comunidad donde se vive. En la actualidad nos vienen remplazando los programas de cuidado y desarrollo infantil y eso ha generado que las madres jóvenes en sus primeros hijos no han tomado en cuenta las prácticas y saberes tradicionales que se han generado en las familias y la comunidad. Es por ello que surge la necesidad de revalorizar las prácticas, creencias, y conocimientos que se han transmitidos de generación en generación en las familias y la comunidad.

La familia, por lo tanto, su principal función lo señala Barneveld & Robles, (2014) es promover el aprendizaje de las costumbres y normas sociales, la transmisión de valores, actitudes y pautas de comportamiento. Mientras que en comunidad con su forma de vida constituye los elementos: territorio, el trabajo, el poder político y la fiesta, cercana a la naturaleza compartiendo nuestra existencia con seres vivos y no-humanos, porque no estamos separados de la naturaleza. Toledo y Bassols (2008) comentan que los pueblos indígenas bajo sus cosmovisiones, la naturaleza es la fuente primaria de la vida que nutre, sostiene y enseña. La naturaleza es, por lo tanto, no solo una fuente productiva sino el centro del universo, el núcleo de la cultura y el origen de la identidad étnica (p. 54). Por ende, hablar de la naturaleza no sólo es hablar del carácter orgánico y biológico, sino también el sentido cultural y social, que posibilita la construcción en la diversidad de identidades étnicas.

B. La cosmovisión chatina y crecimiento de la persona

Hablar de crecimiento de una persona alude al concepto de ‘ne^A ku’u^C, que significa ‘ne^A hacer, ku’u^C (hace referencia a k’o^C, que tiene una interpretación: mantener la luz de su existencia). Y klo^A nu^A shwe’l que el niño crecerá, este concepto se asocia en las plantas y o los animales de la naturaleza que crecen, así hacen comentarios que los humanos crecen igual que las plantas. A los niños asocian su crecimiento con la guía de la calabaza “los niños se parecen a las calabazas, cada día que pasa van creciendo muy rápido.” Por lo tanto, resulta muy complejo, precisar etapas de este crecimiento, por lo que es un proceso natural y son varios elementos que lo representan que no tienen nada que ver con la edad como en las otras culturas. Por ello, una expresión frecuente en las familias de Panixtlahuaca es llamar kwe^C kune’^E a los bebés tiernos, los recién nacido, kwe^C bebé, a los que cuando ya se levantan, ya se sientan, aunque también kwe^C nyan^A (mi bebé) el último hijo o hija de una familia, es decir, no importa la edad, si nace al último siempre será el bebé de la familia. En cambio, cuando la expresión distingue el sexo de hombre y mujer Kwe’^C m’an^E ‘o kwe’^C kiyu^E (beba y bebé) entonces hay mayor independencia.

Imagen 1. Etapa de crecimiento: kwe^C bebé Y Kwe’^C m’an^E



Kwe^C mso^F, se le dice bebé viejo cuando el niño actúa como un *bebé tierno* teniendo ya las condiciones para dejar de serlo. Es decir, las edades no marcan el periodo de ser nombrados como bebés, eso depende del desarrollo de sus habilidades. El termino **kwe^C**, sin distinción de género, se les nombra a los niños que ya empiezan a caminar y hablar. De esta manera, los procesos de desarrollo son: sostener la cabeza, voltear, sentarse, gatear, arrastrarse, caminar y hablar. Esto entonces determina hasta cuando es bebé una persona porque tiene que ver con el crecimiento psicomotor, lingüístico y socio-afectivas.

Después es **nu^A shwe^I**, es un nombre genérico para referirse al término de niños, sin distinción de género sólo se toman en cuenta el desarrollo de habilidades, si el niño ayuda en la casa. Por ejemplo, **kwoa^E njyan^A nu^A shwe^I** (ahí vienen los niños, aunque sea un grupo de niñas). Cuando ya se cuidan a sí mismos, ya son **nu^A shwe^I m'an^E** (niñas), **nu^A shwe^I kiyu^E** (niños) o en su caso **nu^A lyo^I** cuando muestran una independencia y empiezan a asumir ciertas responsabilidades.

Imagen 2. Etapa de crecimiento: **nu^A shwe^I m'an^E**



En cambio, cuando ya no requieren de más cuidado por parte de los padres y ayudan en los quehaceres de la casa, el cuidado de los hermanos menores, o ya ayudan en el campo por iniciativa propia, entonces son *nu^A lyo^{'I} kiyu^E* (niño adulto) *nu^A lyo^{'I} m'an^E* (niña adulta). Así mismo, en la edad de adolescente son nombrados como *nu^A kiyu^E lyo^{'I}* (jovencito) *nu^A m'an^E lyo^{'I}* (muchachita). En esta edad, ellos ya “*ban^A mshoa^F te^{'C}*” eso significa que ya “despertaron”, ya saben diferenciar lo bueno de lo malo, asumen ya las consecuencias de sus actos y responsabilidades fuera de la casa, ya sea ayudando a otras familias, o a la comunidad. Además, este término se usa cuando aún no se casan, muestran mayores iniciativas para realizar solas cualquier trabajo.

Imagen 3. *Etapas de crecimiento: nu^A m'an^E lyo^{'I} / nu^A m'an^E lyo^{'I}*



Archivo personal y de Uber Velasco

En cambio, cuando ya están casados, con la capacidad de sostener un hogar y realizar diferentes actividades que le compete, ya los nombran *no^A kiyu^E*, *no^A m'an^E*, eso indica que ya no tiene el corazón de angelito sino de ánimas. Definitivamente es cuando los hijos ya no deberán depender de los padres, porque ya son adultos, e inicia una nueva etapa de su vida, ellos

en muchos casos pueden seguir viviendo con los padres, pero todos tendrían que ver la solvencia de todos, los hijos ya no son hijos ya pasan a kiyu^E ‘in^H..., m’an^E ‘in^H... (hombre de..., mujer de...) más bien sólo existirá la dependencia espiritual, es decir, a los papás están obligados a encenderle velas, pedir por ellos y su pareja, hacer ciertos rituales donde integran a la pareja a la vida adulta comunitaria. Así mismo, la nueva pareja cuando ya llega la hora de tener a su primer hijo, ellos tienen que dotar a ese nuevo integrante de las creencias, la conexión del ser con la naturaleza, entonces los padres ya se consideran como seres completamente orientados en el buen porvenir chatino.

Imagen 4. *Etapas de crecimiento: no^A kiyu^E, no^A m’an^E*



Archivo: personal

Es común escuchar cuando alguien muere, toman de referencia si es casado o no, para distinguir y poder determinar si hacerle la celebración como difunto o angelito. Esto no significa casarse por la iglesia o por el civil, más bien si vive o ya llevó a alguien más para su casa, desde ese momento asume su papel como esposo. Por último se nombra Ne^{ˈC} kwlo^A kiyu^E (hombre mayor con respeto) ne^{ˈC} kwloa^A m'an^E (mujer mayor con respeto), son personas de tercera edad, de respeto en la comunidad, los conocedores de nuestra historia cultural, también son personas que han asumido ciertos cargos en la comunidad y son reconocidos, en cambio en el vocabulario común muchas personas nombran a los abuelitos como ma shoa' (mujer vieja, sho'-hombre viejo) o ne^{ˈC} mtso^{'E} (gente vieja y literalmente se traduce 'gente podrida'), ésta última forma de nombrar a los mayores no es común, porque es una falta de respeto hacia ellos. En la actualidad, los jóvenes son los que incumplen seguidamente esta falta. Pero se debe, por lo que se comentan "los jóvenes ya no respetan a los adultos, lo consideran como personas que no saben nada" (refiriéndose al saber ajeno a la cultura, ese saber que aprenden en la escuela)

Imagen 5. *Etapas de crecimiento: ne^{ˈC} kwloa^A m'an^E*



Archivo: personal

Considerando estos momentos de la vida que hemos señalado, es necesario precisar que dichos procesos no se desarrollan por sí solas, siempre están orientados a la vida comunal de los sujetos. Es por ello que en Panixtlahuaca existen diferentes ritos de iniciación para los nuevos integrantes de la familia desde los días de su concepción hasta su nacimiento. Una vez nacido, empieza otra etapa de vida ya cuando es *kwe^C kwne^{'E}* (bebé), quedando bajo responsabilidad de los padres y familiares cercanos que lo reciben y lo cuidan, en esta etapa es cuando se inician el asentamiento de los individuos hacia con la madre naturaleza con los ritos de iniciación que los chatinos lo dicen “*k'toa^A re^{'A} in^H”*, que significa “sembrar a los hijos” para que generen sus propias raíces. A continuación, describiremos las etapas de crecimiento de los niños chatinos, dividiéndolo en cinco principales momentos:

1. El embarazo y parto, en este apartado hablaremos de: el pedimento que realizan los padres, la concepción del nuevo ser, la manteada o sobada, el papel de las parteras.
2. Después del parto y los primeros cuarenta días, no centraremos a explicar en qué consiste la tona o nahual, el lavado de la placenta, la siembra de la placenta, las encendidas de velas, cuidados y recomendaciones dirigidos la madre y al bebé después de los cuarenta días, la quema del ombligo, *ke^{'A} ndse^{'A}*, la bienvenida, el baño de la madre, elaboración de la cruz, cuidados y recomendaciones hacia la producción y atención de la leche materna,
3. Crecimiento: los alimentos, enfermedades frecuentes, los espacios simbólicos de crecimiento, cuidados del espanto, el alma y nahual de la persona
4. La lengua y sus primeras palabras

El embarazo y el parto

En este apartado hablaremos de tres momentos, el pedimento que realizan los padres antes del embarazo, la concepción del nuevo ser, la manteada o sobada, el papel de las parteras. Desde antes de que nazca un niño, los padres y la comunidad incitan al cuidado y la espera del nuevo ser, que llega a dar luz y esperanza para familia y la comunidad, por ello, los padres tienen diferentes ritos de cuidados antes, durante y después del parto y los ritos de iniciación hasta que el niño comienza a hablar.

El pedimento antes del embarazo

Cuentan las personas de la comunidad, que existen lugares donde se hace el pedimento en caso que dificulte a una pareja tener hijos. Los padres de los novios acuden a realizar un pedimento en la comunidad de San José Ixtapan donde está la imagen de la sagrada familia. Cuando llegan al lugar, lo primero que hacen es encender velas en la iglesia, de ahí tendrán que bajar al río que pasa a la orilla del poblado en busca de unas piedras, cuando no pueden tener hijos, llevan las piedras largas y redondas, la primera significa el sexo masculino y la segunda el sexo femenino. En caso de que haya una familia que tienen puras niñas, acuden a ese lugar en busca de piedras largas. De regreso a casa que son aproximadamente 3 a 4 horas en terracería, traen la piedra dentro de una servilleta y como regalo se lo ofrendan a la pareja y ésta lo tiene que conservar y guardarlo en un lugar sagrado (éste puede ser en el altar). Cuando ya logran tener hijos tienen que sembrar la piedra junto con el ombligo del niño.

El otro lugar que acuden para hacer pedimento de una hija es en la “piedra mujer” que se encuentra en el poblado de San Marcos Zacatepec. Esa piedra es muy real, no pueden burlarse de ella, hasta los hombres que no tienen mujer acuden a besarla y en poco tiempo logran el cometido. También es muy importante las encendidas de velas en los lugares sagrados para

hacer el pedimento de los hijos. Existen diferentes lugares sagrados como son: patio central de la casa, en la cocina, en el altar, la iglesia, las Ciénegas, cerro neblina, cerro corona, cerro campana, siete honduras. Los lugares sagrados entre más altos estén, existe una relación más cercana con la divinidad y Dios. Las familias acuden a pedir por los hijos o a los hijos en caso de que no se tenga, para ello tienen que realizar ofrendas llevando consigo velas blancas, copal, agua bendita, pan.

Imagen 6. *Piedra mujer, San Marcos Zacatepec*



Tomado de la página web: <https://mapsus.net/MX/la-piedra-mujer-867740>

La concepción del nuevo ser

Para las mujeres de Panixtlahuaca, hay que tomar en cuenta los aspectos significativos en la concepción, uno de ellos es cuando a las mujeres *ngiya*^A *t'nen*^G *'in^H no^A m'an^E*, (le baja la regla), o comúnmente lo nombran *kchoa^A koa^F*, (enfermedad de la luna) y al concebir tienen que esperar cada luna llena. Cuentan los abuelos que es muy bueno concebir a los hijos en luna llena para que nazcan llenos de energía y con suerte. Para que así no se enferme porque cuando

nacen en luna tierna, los niños se enferman mucho, les da diarrea o cualquier enfermedad que viene lo pescan. Una vez que ya se produjo la concepción, la mujer deben tener en cuenta algunos cambios en la luna. Debido a que debe ser peligroso para el embarazo, uno de ellos es cuando se da el eclipse lunar. Cuentan las personas que cuando hay eclipse *nshku*^E *koa*^F, (está comiendo la luna) deben proteger al bebé porque lo puede comer y así causar de malformaciones. Para cuidarse, las mujeres pasan la tijera a la panza como símbolo que está cortando a la luna, al igual cuando empieza el eclipse, todas las personas del pueblo hacen ruidos, pegan a latas, cacerolas, tratando de hacer la mayor cantidad de ruidos posible para espantar a la luna, y que no se lleve ni coma a ningún bebé del poblado.

Anteriormente, no había ningún aparato que predijera el embarazo, una forma de saber era por medio del sueño. Si la pareja sueña que le han regalado algún utensilio, en caso de que sea metate, bandejas, servilletas, seguro es niña, pero si sueñan que le regalan machete, coa, redes, seguro es niño. Además, desde ese primer sueño dicen las abuelas que se da uno cuenta de cómo será la actitud del futuro bebé. Así también, las mujeres saben que han concebido a un bebé por los malestares que provoca el embarazo. Como se comenta “los señales que indica que una mujer ya se embarazó es porque cambia la cara, como tenerla pálida, los ojos hundidos, manchas o paño en la cara, al esposo les da mucho por dormir, cuando al hijo mayor le da comezón en la espalda, o cuando ‘nen^I biyoa^C (el hermano mayor hace tuza)” dicen que si la panza crece parado es niña, pero si se ensancha la cadera es niño.

Por otro lado, los cuidados durante el embarazo que se menciona frecuentemente están relacionado al tema de los antojos, limpieza y cuidados de lo sobrenatural, Durante los nueve meses, resulta común escuchar por parte de los familiares, amigos, o personas de la comunidad algunos consejos y “palabras que educan” o *nan*^F *nde*^{enA} *cha*^F *sa*^A *nyan*^I *te*^E *nte*^C, lo que deben aprender la gente. Estas palabras lo trabajaremos con mayor detalle en el capítulo 2. *Cha*^{ndo}’o

rë', que son formas diferentes de educar a los niños. Aclaremos que durante todos los capítulos hablaremos de las palabras que educan, como forma sutil de aprender-enseñar en la cultura chatina, pero lo iremos describiendo más adelante

Sólo por mencionar algunas tenemos: ku^G ndyoa^A nan^F ndiya^A te^F, chu^I koa^C cha^F klo^A kwe^C chinya^A (come todo lo que se te antoja, porque el niño nace con la boca abierta), si^I ko^E nen^E nd'en^A cha^F jyan^G kchi^A in^E, cha^F a^C loa^H tyan^E skwan^G ke^F kwe^C in^F a^C la^I kloa^A (si muelas, lava bien tu metate o el niño podría nacer con masas en la cabeza), si^I kinya^A ne^E, mboa[']oa^H in^H, o^C te^A siyu^F in^H o^C sheAre^F, cha^F a^C loa^I ka^A t'i^C kwe^C 'in^H (cuando tiembla, sóplate o haz como si estuvieras cortando la panza con una tijera), a^C loa^I tyi[']o^G si^I nku^H koa^C, a^C to^F tyo^H chi^F nyan^A kwe^C 'in^H (cuando está el eclipse lunar no salgas, porque él bebe puede generar una malformación), a^C loa^I yi[']o^H nan^F t'en^C, a^C to^F tiyu['] kwe^C 'in^H (no cargues cosas pesadas porque puede caer el bebé), 'a^A koa^C cha^F s'yu^G lye^C nan^F ku^G, lye^C 'a^A ka^A t'i^A a^A la^I ty[']wi^A sinye^G (no puedes cortar tu comida en muchos pedazos, porque así serán los dolores de parto), a^C loa^G swoa^H nda'an^A ku^G lo['] ki^G, a^A la^I ndkwo^G ntku^G tyjoa^A (no pongas elote en la braza cuando estas comiendo, tus hijos en la hora de la comida estarán dando latas, porque justo en ese momento les dará ganas de ir al baño), 'a^A s'we^F tyi'an^A re['] o^A shkoa^A nom'an^E (el papá no debe caer en una infidelidad, durante el embarazo porque al niño nace con el ombligo abultado, y eso se le mostrará al resto de su vida). 'a^C s'we^F shtyo['] re['] ty'kwan^F lo^A ki^G, si^I a^A loa^I nshwi^A ty'oa^A ne['] ran^F, kan^G cha^F a^A loa^I lji^H ty'oa^A tyi'en^A sinye['] re['] (no es bueno que la mujer coloque tina o cacerola seca en la lumbre cuando está cocinando, porque por eso, cuando se vienen los dolores, se seca y no tienen líquido amniótico el bebé).

La mateada o sobada, el papel de las parteras

La mateada o sobada “nd’an^H re^C pion^C in^H” que consiste en pasar el reboso en la panza de la madre, acomodando al bebé. Las parteras cumplen un papel fundamental en la sociedad, porque son las personas que se encargan de apoyar en las labores del parto, desde ofrecer una bebida caliente a la madre para sacar la frialdad que tiene el cuerpo regularmente recetan tomar chocolate caliente un día antes del parto, o un baño de hojas de naranja a la madre 15 días antes del parto para preparar su cuerpo y generar fuerza durante el mismo. Las mateadas al quinto mes del embarazo, cada mes durante los meses restantes. Ellas señalan que es un proceso muy difícil, porque a veces encuentran al bebé enredado con su cordón umbilical, y eso se debe porque la madre se asustó de algo. Por ello, recomiendan hacerse una limpia antes, durante y después del embarazo. La limpia, lo hacen las parteras o curanderas, que consisten en pasar velas, albahacar, huevo y mezcal a la madre con el objetivo de curarse de espanto, y que al momento del parto no tenga problemas de ningún tipo que perjudiquen al bebé y por último el corte del cordón umbilical y la placenta, de esto lo hablaremos en los párrafos siguientes. Es importante resaltar una vez que nazca el bebé y la partera termina su compromiso con la madre, la familia del bebé entrega un presente que consiste en llevar panes, atole, comida o pollo como forma de agradecimiento.

Imagen 7. *La mateada de la mujer chatina*



Archivo: UACO

Por otro lado, se encuentran el parto por cesárea, que ha sido la opción que ha ofrecido la medicina alópata para las comunidades chatinas, que consiste en un tipo de intervención quirúrgica el cual se realiza una incisión quirúrgica en el abdomen y el útero de la madre para extraer al bebé. Las madres jóvenes son las que han optado por esta otra forma de traer a su hijo al mundo, por ende, los abuelos comentan “las muchachas de ahora ya no son como antes, antes era todo natural, ahora ya es por fuerza de doctores, ya ni fuerza sacan...”

Después del parto y los primeros cuarenta días.

En este apartado hablaremos de los diferentes ritos de iniciación que realizan las personas a la llegada de un nuevo integrante a la familia. Lo iremos describiendo de acuerdo al momento y los tiempos que se lleva a cabo.

La tona o nahual.

Identificación de la tona y nahual. Los familiares se preparaban, días y horas antes de la llegada de un nuevo ser en la familia, para recibirlo e identificar su guardián en la vida natural, es decir, su tona y nahual. Este importante ser, para los chatinos simboliza el espíritu animal que rige a cada individuo y que requiere de cuidados. Para ello, los padres esparcen cenizas alrededor de la cama de la madre, para que, durante el parto, puedan identificar las huellas que deje el animal y así conocer la tona y nahual del próximo integrante de la familia. La tona es la noción que supone la existencia de uno o más alter ego generalmente en animales, pero que puede ser también fenómenos naturales (rayos, centellas, ventarrones, etc.).

Bartolomé (1982, p. 154) señala que esta substancia anímica se incorpora al ser humano poco después de su nacimiento, ello puede ser determinado por los ancianos o por especialistas

religiosos con base en la lectura de las huellas que el compañero animal deja en polvos o cenizas con las que rodean el hecho del infante. Así el destino de este otro yo está indisolublemente ligado al destino de la persona poseedora de esa co-esencia vital, ya que la enfermedad o muerte de la tona supone automáticamente la enfermedad o muerte del individuo. En cambio, el nahualismo sería la capacidad de algunos individuos especialmente dotados (ancianos principales brujos y curanderos) de transformarse en su o en sus alter ego y desde ese plano de existencia influir sobre la vida de los miembros de la comunidad.

Para entender mejor este otro mundo generalmente invisible para el hombre ordinario, el mundo de los dioses, de los ancestros, de los muertos, de los dueños de animales y plantas, es necesario ubicar al sueño que constituye el canal de comunicación entre realidades alternas, que se presenta como un estado liminar que vincula ambos mundos. Es por ello, que través de los sueños, las personas se alertan de los posibles sucesos que estará pasando a su tona o nahual. El primero es un espíritu animal individual mientras que el nahual es el don que se tiene pero que tiene correspondencia en la comunidad. Es decir, la condición del nahual le permite defender a las entidades anímicas de su comunidad, o agredir a los alter ego enemigos de su gente.

En defensa o cuidado de las tonas, los padres no comentan ni avisan a sus hijos la tona que cada uno posee, ellos lo cuidan, lo veneran, no tienen el permiso de avisar que animal corresponde, porque cualquier persona que quiera dañar a su familia puede oírlos, sólo enseñan a los hijos como protegerlo. Así como van creciendo los hijos, van acompañando a sus padres a cuidar su tona, los padres señalan el lugar donde lo tienen que cuidar. Cuentan las abuelas que anteriormente, era común saber el nahual de cada persona, hasta se daba la oportunidad de cargarlo en las blusas bordadas que hacían las mujeres. Sin embargo, poco a poco lo fueron ocultado por miedo a ser atacados por cualquier otro enemigo. Es decir, si alguien sabía cuál era tu tona, esa persona puede buscar a un chamán para perseguirlo, espantarlo, desorientarlo o hasta

matarlo. De esa manera, la muerte de la tona supone automáticamente la muerte de la persona.

Pese a las advertencias de los padres y abuelos de no conocer la tona, muchas personas acuden al uso de sustancias psicoactivas como los hongos alucinógenos, y otras hierbas que los abuelos no quieren mencionar. Las experiencias obtenidas por ellos señalan que estas hierbas u hongos que normalmente es usado en las primeras lluvias porque es cuando se encuentra, les ayuda a transportarse hacia otro mundo que les va indicando la solución del problema que cada uno de ellos tienen al momento de consumirlo. En caso de que no tenían previsto algún suceso y éste es muy urgente de saberlo, automáticamente eso aparece al momento de su viaje por el sueño. Los abuelos señalan “cuando alguien tiene problemas de enfermedad y no pueden curarse de nada, acuden con los curanderos a saber cómo se encuentra su tona. A veces hay familia que gracias a Dios se dan cuenta a tiempo y logran salvar a sus familiares, pero eso sí, no pueden ir con cualquier curandero o chamán, sólo con los que confían. Señalo esto porque un abuelo nos contó:

... en una ocasión tuve a mi hija enferma, no sabíamos que hacer, por más medicina de hierbas no se curaba, todo el tiempo tenía fiebre, así que acudimos en busca de un curandero para saber cuál era el problema, la persona nos citó a media noche y nos mencionó que habían herido a la tona de mi hija, así que le dimos la confianza de curarlo. En pocos días mi hija se curó, se alegró su cara... unos días más, a mi hija le empezó a darle ataques todo el tiempo, la veíamos triste sin ganas de hacer nada. Nos sorprendimos porque ella era muy lista, en todo el tiempo salía a vender cualquier cosa, verla toda triste pues no era común. Así que acudimos con otro curandero o chamán, pero ya no en el pueblo, al llegar esa persona nos señaló de inmediato que a mi hija le habían cambiado su tona. Pues el chamán donde habíamos acudido al principio, sanó la tona de mi hija, pero al ver que es un buen animal, de muy buena suerte, pues prefirió cambiarlo con la

de su hija, pues su hija se enfermaba mucho y le daba ataques en todo momento. Así que el señor nos hizo eso. De inmediato le pedimos al otro chamán que regresara la tona de mi hija, y mi hija regresó a ser la niña lista de siempre. Por eso nunca hay que dar confianza a la gente a saber del nahual de nuestra familia. Puntualizó.

Es por ello, que la tona y el nahual es un componente más en la construcción de la persona desde lo espiritual que hablaremos más adelante.

El lavado de la placenta.

La placenta es el principal órgano de importancia después del alumbramiento, las personas chatinas le guardan respeto y valor, es por ello que realizan su lavado y la siembran. En la actualidad la placenta del bebé termina en los residuos de los hospitales después del parto, sin que la madre o el padre lo haya visto. Sin embargo, para los chatinos se considera como el otro yo del bebé, su protector, su árbol de la vida, por ello después del parto realizan el ritual del lavado y la siembra como una celebración de agradecimiento, entrega y unión en la tierra como un símbolo de una nueva vida con la naturaleza.

El lavado de la placenta: Este ritual se hace unas horas después del nacimiento. El papá del recién nacido, acude a un río o arroyo que tenga suficiente agua limpia para lavar la placenta. Para este caso, ocupan jabón blanco neutro, no pueden ocupar detergente, tienen que tallar muchas veces hasta dejarlo blanco, blanco, con las veces que lo talla el tamaño se va disolviéndose en el agua hasta disminuirlo, no importa si el tamaño disminuye, lo más indispensables es que no se quede una mancha roja en ella. Los abuelos dicen que, si queda un poco de sangre, eso le perjudicará al niño en un futuro, ya que eso indica que tendrá manchas en los ojos. Al final del lavado se envuelve en una servilleta limpia y lo traen de regreso a casa,

la persona que lo haya ido a lavar tiene que guardar días para que todo salga bien sin perjudicar la salud del bebé. Una vez hecho eso, vienen lo que a continuación detallaremos.

La siembra de la placenta.

Siembra de la placenta: Una vez lavada la placenta los padres se encargan de decidir a qué Ciénega sagrada o lugar sagrado acuden para sembrar la placenta del bebé. Las características de los lugares sagrados es que debe ser una Ciénega o donde haya abundante agua, porque el agua simboliza vida. Antes de irse, tienen que preparar la jícara con servilleta para llevar la placenta y sembrarla, acompañándola con la siembra de un árbol frondoso para que pueda protegerse de los malos espíritus y que el árbol le otorgue protección diaria y fortaleza física, sobre en cuanto crezca y así al niño le vaya bien en la vida.

En la actualidad, muchas personas deciden sembrarlo en la casa, ya sea en el patio o en la cocina, por el miedo que tienen con los comentarios de otros. Señalando que los chamanes pueden desorientarlo, por lo tanto, a la persona le va mal en la vida. Al momento de sembrarlo es un símbolo de respeto y unión del hombre a la naturaleza, por lo tanto, sabe que tiene que protegerlo y conservarlo, porque así conserva su propia vida. Asimismo, podemos confirmar que cuando se siembra la placenta nos enraizamos, (echamos raíces) a la energía del planeta, además tiene que ver para que el niño nunca olvide sus raíces y respete su tierra natal.

Las encendidas de velas.

Antes de todo, el padre junto con los abuelos tiene que ir al panteón a avisar a los familiares de la llegada del nuevo integrante, porque si no lo hacen ellos, puede acudir otra persona a hacerlo y eso afectará porque los difuntos no lo llegaron a escuchar directamente de las personas indicadas, por lo tanto, manda una enfermedad que puede afectar al recién nacido,

por ende, los padres acuden a cumplir la petición a tiempo, es decir en los primeros días de nacido.

Una vez que la madre haya cumplido los 40 días de parto, los familiares cercanos (padres y abuelos) ndyan^A ren^{'A} loa^C in^H kwe^{'C}, acuden a los lugares sagrados a dejar velas en señal de agradecimiento a la tierra, los panteones para avisar a los difuntos que hay un nuevo integrante, a las iglesias de diferentes comunidades para pedir a ellos salud y protección para el niño. Si no se hace, tienden a dejar a la deriva el futuro del niño y cualquier ser envidioso puede ir a reprochar al difunto la falta de aviso del nuevo ser. Como se dice “calientan la cabeza del difunto, provocando problemas en un futuro en la salud del niño”.

Imagen 8. *Encendida de velas.*



Archivo: personal

La vela es un símbolo ancestral que significa luz del camino que guía el paso y representa a Dios, esta luz como comúnmente los pobladores comentan, “tiene que brillar”. Para ello es necesario diferenciarla como signo de vida o signo de muerte, cada uno tiene diferentes

significados para los chatinos. En el primero son blancas y significan vida, abundancia y generalmente lo encienden en fechas “buenas” que son todos los días, menos los días 9, 18 y 29, que son los días malos. Este símbolo se lleva para los pedimentos, cumpleaños, bautizos, bodas, nacimiento, días de fiestas patronales, entre otras celebraciones. En el caso de nacimiento lo deben de hacer antes de los cuarenta días y después lo realizan cada año, durante los meses de enero, mayo y agosto que son los meses buenos. Si un niño muere lo celebran como angelito usando velas chicas blancas el 31 de octubre.

En las prendidas de velas, no solo se ocupan las velas, también flores, agua y las ofrendas. El proceso para ello es, preparar la vela que consiste en que una persona con conocimiento de la divinidad o a veces en la familia, la más anciana de la casa pueda ahumarla y pedir por las familias, ocupando flores como la flor de castilla la dulzura el ser humano con su relación al Dios, agua de las Ciénegas, éstas tienen que ser limpia, calmadas, es decir; traerla en los lugares donde el agua está naciendo y que permanezca quieta. Para las ofrendas se lleva pan de yema, chocolate, copal, gallina, tortillas. El ritual consiste primero en escarbar un hoyo con una medida de 30 cm, de diámetro x 60 cm de profundidad, posterior las ofrendas se colocan en las manos para hacer las oraciones y pedimento. Enseguida se coloca la ofrenda en el siguiente orden: primero el pan con un pedazo de copal en el centro que representa el corazón, junto con el chocolate, luego la tortilla y el pollo entero y cosido, se tapa con la misma tierra, de ahí se colocan las velas. Al momento de hacer el ritual, se debe posicionarse con la mirada donde sale el sol como Dios de los chatinos.

Cuidados y recomendaciones dirigidos la madre y al bebé durante los cuarenta días.

Como hemos señalado hasta ahorita, la familia en todo momento enseña a los hijos a través de las palabras que educan, donde señalan que, de acuerdo a una acción, las consecuencias serían otras. Es por ello, que cuando nace el bebé la madre ya sabe lo que tiene que hacer y mencionaremos unas cuantas.

Después del parto deben tener algunos cuidados. No realizar labores cotidianas, barrer es una actividad que no se permite realizar debido a que la mujer se puede desmayar. Se recomienda reposar hasta los 40 días después del parto. Durante esos días, lo principal es taparse la cabeza, porque el parto es una actividad caliente, si no lo hacen pueden enfermarse de gripa y tos el resto de sus vidas. El aire les provoca frialdad, en consecuencia, tienen dolores de cabeza, hueso y oídos de por vida, hasta envejecer pueden percibir dichos dolores. Hasta hay casos que pueden perder la vista, igualmente deben cubrirse los pies, no tocar agua fría para lavarse las manos, ésta debe ser tibia, no salir afuera de la casa para evitar el aire (frio). Para las mujeres después del parto acostumbran bañarse con hojas de naranjas por tres días consecutivos para transpirar la frialdad que dejó el proceso de parto.

Fajarse es una práctica que se realiza después del parto, para ese caso ocupan el ceñidor y sollate, (ya'^C tkwin^I, 'o^A kwa^A) eso es para generar fuerza. En la actualidad las madres jóvenes ya no le dan importancia a esta importante recomendación y lo consideran como un estorbo o incomodidad. Sin embargo, hemos notado la diferencia de las personas adultas de antes con las de ahora, que por no cuidarse se enferman y el nivel de vida es menor.

La dieta de las mujeres que ha parido consiste en tortillas con sal, o tostadas con queso, es importante no hacer uso de alimentos como el frijol, el puerco, o todo lo que tenga grasa

porque puede ty'wi^A ne'^C (refrescar la herida). Pasando los cuarenta días, ya pueden comer comida más variada sin ningún momento agregarle picante, ni grasa. Al mismo tiempo las mujeres deben cuidarse no sólo por ellas sino también por el bebé debido a que través de la leche se traspasa la comida, por eso, si la madre come tamalitos de elote, al bebé le puede dar diarrea. Cuidarse de no comer algo que le puede afectar al bebé. Por ende, deben cuidarse un año por ambos.

La quema del ombligo.

La quema del ombligo es un ritual que se realiza los primeros 7 días de nacido del bebé con el objetivo de participar en la caída del ombligo y consiste en: Jyan^A o^C s'ti^E kwe'^C kan^G, nde'en^E cha'^F tyon^A re^A tsan^E, o^C swen'^C re^C tyo'^E kwe'^C, nd'en^A cha'^F ke^F lo^A tyo'^E kwe'^C, nu^F nga^A jyan^A ste'^I o^C sti'^A ne^G nd'an^G cha'^F shinyi'^E inan^F o^C t'ke'^A lo^A tyo'^E kwe'^C kwoa^F ndo^A sko'^C te ren^C, cha'^F tiyu'^A tyo'^E kwe'^C, a^C la^I ban^A ndyi'^F kan^C ne^I, sti'^A kwe'^C o^C jyan^E kwe'^C nde'en^A cha'^F tsa'^F jitoa'^G 'in^H ran^A skoa'^C lo^C lkwa'^E o^C s'en^A nkwoa^E tyi'oa^A, cha'^F kwe'^E kan'^G ne^F koa^C 'in^E ty'o^H nde^Glo'^I chun^I nde'en^G. Los padres durante siete días “guardan días” lo que implica que no podrán cometer ningún delito, como pelear, discutir, enojarse y/o tener relaciones sexuales en esos siete días, todas las mañanas quemarán el ombligo del niño, es decir con siete olotes, uno para cada integrante de la familia, que son los padres, los abuelos paternos, los abuelos maternos y un familiar cercano o quien abrazó por primera vez al recién nacido.

El rito consiste en que ellos juntarán los siete olotes en la braza, cuando el olote está caliente, lo pegan uno por uno al pedazo de ombligo que quedó largo para que este pedazo caiga, después de los siete días. Los padres adornan en un tyka'^A bule y lo adornan con estambres largos de diferentes colores que significa la raíz del niño. A dentro del bule colocan una semilla de las diferentes hortalizas, flores, frutos de la comunidad para que, cuando el niño crezca, pueda

sembrar diferentes tipos de plantas, sin que estas se sequen y las pueda cosechar. Al término, los padres buscan un día especial, pueden ser los primeros días de enero, mayo o agosto, y un lugar donde haya bastante agua, como los manantiales, las Ciénegas, o donde haya humedad. Al momento de sembrarlo, es común que ellos planten un árbol junto al ombligo, para que cuando el niño crezca reconozca el lugar donde está su raíz, y pueda cuidarlo, entregándole su ofrenda en los días especiales. Finalmente, los padres preparan una comida para todos los participantes e invitados.

Ke^A ndse^A.

Ke^A ndsen^A: es un ritual muy importante y delicado para los chatinos para agradecer a la madre tierra por el nuevo integrante y consiste desde un inicio con la participación de los padres buscando cuatro piedras planas en el río. Una vez encontradas las piedras, las colocan en un altar formando una especie de mesa: dos piedras al lado, una atrás y una encima, donde se colocará la comida que ofrendan a este simbólico ritual. La comida que colocarán encima de la piedra consiste en un pollo sacrificado cocido natural sin ningún ingrediente para la ocasión en agradecimiento por la vida y el buen vivir a lo largo de su coexistir con la naturaleza y con los otros. Una vez que la carne se cueza, la mitad lo agarran para compartir con las personas que están con ellos y la otra mitad para la piedra, éste se quema hasta que no quede nada sobre la piedra. Los involucrados deben guardar días. Este significativo ritual no tiene un significado en español, todo se entiende desde la lengua.

Al término de la actividad, ésta importante piedra tiene que ser sembrada o guardada como objeto simbólico en el hogar. Las personas mayores consideran este ritual uno de los más delicados, debido a que, para ellos, la piedra se revive con el espíritu de la persona, y no deben sufrir ninguna angustia, o problemas durante el proceso. En caso contrario, el niño se daña y se

enferma muchísimo porque es uno de los rituales que ya no se puede rehacerlo. Como comentaba un señor de 79 años. Yo no pude hacer este ritual a todos mis hijos sólo logré acomodar (shtyan s'wen) a 3 de 11 hijos. En la actualidad las personas comentan que ha sido muy difícil seguir haciendo este ritual debido a las situaciones ajenas a la cultura, ahora las personas toman bebidas alcohólicas en cualquier momento pueden llegar a espantarnos y eso rompe con el ritual hecho. Además, se requiere guardar 13 días. Muchos jóvenes no lo conocen, y comentan que eso es muy delicado y cuando se enteran de las consecuencias ya no se convencen.

La bienvenida.

Cuando el nuevo integrante llega al mundo, lo llaman kweC kwne'F que significa niño tierno (bebé), y la familia acude a darle la bienvenida. Los padres preparan una comida familiar cuya finalidad es que el bebé reciba la fuerza de los mayores. En este proceso es muy importante que toda la familia acuda a entregar su fuerza simbólica, eso significa ir y soplar la mano del bebé, diciendo “s'we^f choa^A 'a^A ma'^c, 'o^A te^A tyi^H, ndiose^c s'wa^c ya^c 'in^H ban^A, cha'^f ja'^A cha'^f s'we^f ny'an^A ban^A” (que bueno hija que nuestro padre el sol les de energía y fuerza para salir adelante). Es muy importante para los padres ver el apoyo familiar en esos momentos, por eso llama a toda la familia, por consiguiente, la gente sabe que irían a un mandado muy delicado por la salud del bebé, por eso cuando un integrante de la familia tiene problemas, está peleada o le pasó algo, no deberá acudir al llamado. Al llegar a dónde está el bebé tendrán que exclamar algunas palabras o bendiciones y besar la mano del bebé, al término de dicha presentación, todos se pasan a la mesa principal para recibir los sagrados alimentos que la familia ofrece a los invitados, cuando se van, de igual manera hacen lo mismo (besar la mano del bebé).

Elaboración de la cruz.

En Yaitepec, los abuelos del niño, ya sea materno o paterno (se ponen de acuerdo para decidir quién irá) acuden a cortar el árbol de guachepil siendo éste un palo que no se pudre, para luego elaborar una cruz que será sembrada en un lugar sagrado de la comunidad como símbolo de poder cimentar raíz del futuro ciudadano del pueblo. Al término de ir a sembrar ese objeto simbólico, ofrecerán comida a todos los integrantes de la familia.

Cuidados y recomendaciones hacia la producción y atención de la leche materna,

Por otro lado, está presente la leche materna, que los primeros días no “baja la leche” como normalmente dicen las señoras, para ello se les da atole blanco o fajan muy bien a la madre para que llegue lo más rápido posible.

Las madres comentan que la leche materna es importante para el crecimiento de los bebés, ya que los niños crecen más rápido y se nutren, además de que hay un contacto afectivo con el hijo. Así también con paños con agua hervida con hojas de naranja se caldea los pechos de la mujer. Una vez que la mujer produzca leche, debe de cuidarlo mucho en no tirarlo, si se tira, se corta la leche a la mamá. El periodo de lactancia suele durarse dos años, el niño mismo lo va dejando o en caso que no lo quiere dejar, es necesario untar en el pezón de la mujer algunas plantas u hojas amargas, como bla^{'A}, tyoa^c, lo espantan colocando sábila o hierbas amargas en los pezones de la madre. La creencia es generarle miedo, y las madres dice ea' ea' ea'. Así los bebés, poco a poco irán dejando de consumir leche y pasan a la etapa de las probaditas (porciones pequeñas de comida que ofrecen a los bebés es esta etapa).

Crecimiento de los bebés:

Kwe' kune' es el término designado a los dos géneros de bebés tiernos o recién nacidos,

más tarde designan *kwe'* a los bebés que todavía se sientan, gatean, caminan o empiezan a hablar, también usa ese término sin distinción de género para el hijo último de la mamá, aunque es adulto. No hay un consenso hasta cuando le tienen que nombrar a los bebés así, pero comentan que es desde que nace hasta sus primeras palabras.

El crecimiento de los niños es un proceso natural que tiene una estrecha relación con la naturaleza, dicho proceso no engloba los pasos que van diferenciándose en las edades, sino en las relaciones que establecen con los seres vivos. Los momentos del crecimiento requiere de mucho cuidado, desde revisar que no lo sientan a temprana edad porque quedan cachetón, *ndya^A kwjen^G ska^G*. Generalmente los bebés siguen este proceso:

- *Sa^A kwan^e ke^G*. Sostienen la cabeza que se le atribuye de 3 a 4 meses de edad
- *Ndylyu^G* (voltea) Que inician desde los 3 meses hasta cuando se sientan
- *Ntkwa^A*. Sentarse se da entre los 5 hasta los 12 meses de edad
- *Ndyi^A an^A mayo^o*. Gateo a partir de los 5 meses, o al año. A situaciones donde los niños no siguen este procedimiento. Así que se arrastran de la cola (*nswea^A tu^A s'en^e*). Hay creencias que dicen que cuando un niño arrastra la cola, viene muy pronto su hermanito o hermanita.
- *Ndywi^A ton^e*. Se para, comienza a pararse a los 8 meses a un año, cuando el niño no gateó en este mismo momento espera a gatear para luego empezar a dar sus primeros pasos.
- *Ndwi^H s'na^e ndyi^A an^A*. Sus primeros pasos. Comienzan desde los 8 meses hasta los 18 meses. Hay una práctica donde le colocan un rebozo en el pecho y se pasa por debajo de las axilas y se toma un poco arriba de la espalda del bebé para ayudar a caminar sin que sufra alguna caída

- Ndyi'an^A skoa^A. Inician a caminar a los 10 meses hasta los 2 años. En esta etapa a los niños se le pone los zapatos de sus padres para que aprendan a caminar rápido.
- Ndywi^H snan^c nkwe'^A. Comienzan a hablar desde los 5 meses a decir algunos sonidos 'ma, 'pa' hasta los dos años.

Los alimentos.

La comida que ofrecen a los bebés son las famosas flea'^G, memelitas de maíz con sal. Las recomiendan antes de que le salga sus primeros dientes que son alrededor del quinto o sexto mes, ya una vez teniendo los dientes, ya le ayudaba con la comezón de las encías. No se le da ningún tipo de comida fría, por ejemplo: tomate, aguacate, chepil, porque le puede provocar diarrea y dolor en el estómago. Por ello muchos abuelos recomiendan que cuando el bebé tiene un día o dos de nacido es bueno darle unas gotas de agua natural para que macice su estómago y no se enferme. Así también cuando toman leche, se debe tener mucho cuidado con ellos, porque se pueden enlechar, eso se debe que no comen a tiempo, o se malpasan, se empachan con la misma leche y a eso le llamas, r'an^A tke'^E kwe^c. Eso se debe a que un alimento se le pega, es malísimo ofrecerle galletas o pan porque se pega. Para este caso, lo deben de curar con a sobarle con un poco de aceite, si ya son más grandes les truenan su piel de atrás y ya con eso no lloran y se curan.

Se menciona que cuando un niño babea es que le viene los dientes, a las madres regularmente les afecta este periodo, porque se les cae mucho el cabello, por ello, no es bueno dejar que los hermanos mayores besen al recién nacido en la boca, porque también es una de las causas por la que los niños babea. Una vez que el bebé haya completado sus dientes, empieza a comer mayormente comida y menos leche, en este periodo es importante darle huevos con

masa en forma de memelas.

Las enfermedades más recurrentes en los bebés recién nacido son los cólicos, y es considerado como un malestar frío. Por eso es recomendable como se decía en el párrafo anterior, es necesario “madurar” la panza del bebé con agua natural los primeros tres días de nacido, si no se hace, el bebé tiende a ser muy delicada del estómago. Existen diferentes enfermedades de los recién nacidos a los 3 años. Fiebre por mal de ojo, gripa, cintería, susto por una caída, entre otros.

Los espacios simbólicos de crecimiento.

Las mujeres cuidan a sus hijos colocándolo en la espalda a la edad de 5 o 6 meses, el rebozo es parte de la vestimenta de la mujer chatina, su principal uso es cargar al bebe, además de taparse la cabeza para protegerse del sol o transportar cualquier otro producto.

En la actualidad los padres prefieren comprar canguros, sin embargo, no consideran el valioso valor del rebozo porque él bebe está cerca del cuerpo de la madre y puede sentir el corazón y proyección de ella, además a los niños les proporciona una mayor unión de todo tipo. En cambio, en el canguro es muy incómodo, la carriola distancia a la madre del hijo. En muchos casos, las madres rempazan el rebozo por el canguro, ellas comentan que les da pena cargar el rebozo, la juventud no lo ve bien.

Por el otro lado, k'tan^E (hamacas), tiene otro valor simbólico en el cuidado de los bebés. Es una herramienta utilizada como cama en los momentos de reposo que se práctica con el fin de generar bienestar físico, usualmente asociado a los momentos de sueño.

Imagen 9. *La hamaca de los bebés.*



Archivo. UACO.

Las hamacas tradicionales de los chatinos, son tejidos hechos con ixtle y palos redondos, la elaboración consiste en amarrar y hacer huecos en los cuatro puntos del palo tratando de mantener el equilibrio, lo tejen en forma redonda, dejando un mecate en el centro para poder ser amarrado en cualquier lugar de la cocina. Este sitio se debe que mientras las madres hacen sus tortillas, están en constante vigilancia de los hijos. A los 6 u 8 meses ya colocan a los bebés en las hamacas comerciales, antes no lo pueden hacer porque según las creencias, ese tipo de hamacas tiene “aire” y puede provocar pesadillas a los bebés, y como dicen los abuelos es como si estuvieran entregando a sus hijos a los *bshe'c* (duendes).

Cuidados del espanto.

A menudo escuchamos decir que se puede curar el espanto, muchos no lo creen. Para los chatinos lo hemos considerado como parte de nuestras vidas, sabemos y conocemos que es una

forma muy común de cuidarnos para no enfermarnos. Se puede curar de espanto a los bebés, para ellos sólo ocupan albahacar y mezcal, mientras que a los niños o personas más grandes ya se ocupa mezcal, albahacar, huevo y ramas de otras hierbas de acuerdo a lo que el curandero señala que es. Los bebés les afecta no porque ellos de manera directa se hayan asustado, sino por las madres en el periodo de embarazo. Es por ello como lo señalamos en el apartado anterior, antes del parto la madre tiene que hacerse una limpia para curarse de algún susto. Algunos síntomas que presentan los bebés y niños al sufrir de espanto son: llora mucho, falta de apetito, tristeza, cólicos, y fiebre, pero sólo en la parte del ombligo hacia arriba, en las piernas y los pies se mantienen frío.

El espanto es entendido como un desequilibrio del estado normal de un individuo, así que una persona enferma es una persona espantada (Romero, 2006. p. 21) En chatino lo conocemos como *nchu^l tsen^G tke^E*, se corre el espíritu. Eso indica que al momento de curar del espanto significa traer el alma o espíritu de regreso. Cuando se sabe que es un susto mayor, tiene que ir a levantar la tierra de donde se generó el espanto. Recogen la tierra y las hojas secas que se encuentra alrededor para quemarlo cuando se haga la limpia. Así puedan llamar el alma a través del humo que sale de lo que se recogió. El espíritu regresa en el corazón de la persona asustada y la salud se equilibra. Los espantos para los chatinos tienen una conexión entre los elementos de la naturaleza, el agua, la tierra, el aire o el fuego. Por eso las personas dicen que espantarse con agua y fuego es muy peligro. Pero todo se media a través de la tierra como el punto de partida entre el humano y la naturaleza.

Imagen 10. Curado del espanto en niños



Créditos: Citlaly Sánchez

El alma y nahual de la persona.

El alma es otra entidad que forma parte integral del cuerpo, pero está débilmente sujeta a él. Para los chatinos no es lo mismo, alma que nahual. Alma lo llaman tke'^E, mientras que nahual es 'nen^A nga'an^E. Son dos entidades distintas, el primero es el espíritu del humano que se alimenta de nuestras vivencias, experiencias y demás y se vivencia cuando las personas dicen r'en^c s'nan^f yuwi^A tken^H (pasó corriendo y escondiéndose mi alma). Ese sentimiento se da cuando sienten algún presentimiento de que algo va a pasar. El alma es el ser que se da cuenta antes que el cuerpo. Así mismo los niños son delicados porque sus almas están muy débiles. Como es el caso de los bshe'^c (duende) es la representación de un nahual muy peligroso para los bebés y niños. Ya que si alguien que tiene como bshe' su nahual, le hecha ojo a los niños, seguramente

se ponen grave y pasan horas y horas llorando, hay casos donde los bebés mueren por dicha causa. Las abuelas comentan que, con sólo ver, oler la ropa del bebé, los duendes les hace daño. Es por ello, los familiares saben que cuando hay un bebé en casa. No pueden dejar la ropa tendida en la noche o en vista del público. La ropa del bebé se seca en el interior de la casa.

Por ello, cuando a los bebés le echan ojo, lloran mucho, les provoca diarrea y fiebre. Los familiares inmediatamente los curan de mal de ojo, que consiste en pasar tres huevos o dependiendo de la gravedad del asunto, marcando nueve cruces con carbón o ajos, también pasan 9 ramitas de albahacar y mezcal en señal de que sólo así sale ese espíritu malo al bebé o se espanta el nahual de esa otra persona. En caso de que no logran espantarlo acuden a hacer “*la quema de la cara*”, que consiste en hacer 13 cruces de ocote y al bebé le ponen una tela o un trapo en la cara y cómo van encendiendo las cruces van diciendo, (ty’ken^A tlo^E, ty’ken^A tlo^E, ty’ken^A tlo^E, cha’^f ra^A yuwi^A tlo^E ‘in^H kwe^c nyan^H) quémate, quémate, quémate tu cara porque le hiciste daño a mi bebe). Una vez que haya lograron quemar las puntas de las 13 cruces, lo juntan y lo terminan de quemar a lado donde está él bebe, en señal de que la persona ya no le vuelva a echar ojo al bebé. Algo muy peculiar en la comunidad es que si la persona conoce y sabe quién fue el que le echó ojo a su bebé, acuden a sus casas a solicitarle ropa de la persona para que se ponga el bebé. Así no habría necesidad de quemar su cara, porque eso le perjudica mucho a la persona que echó el ojo.

Para que los bebés no se enfermen tanto, los padres lo bautizan porque para los chatinos la forma de predicar la religión es en relación con sus creencias. El bautismo no es un rito de iniciación a esa religión sino se complementa con el cuidado y protección de los hijos. Sin embargo, en el proceso de la investigación surgió una duda, ¿Qué pasa con las personas que ya dejaron de ser católico y adoptan otra religión? con esta pregunta, la investigación generó otros análisis. Se tuvo que acompañar a las familias en el cuidado de los hijos, para entender cómo se

da este proceso de las creencias con las religiones. Porque como los abuelos señalan: la única religión que le da la libertad de seguir siendo chatinos, es la católica, aunque rechaza algunos ritos culturales chatinas, pero los dejan ser chatinos.

No me atrevo a afirmarlo, pero puedo señalar que, entre las vivencias con las familias, ellos aún no se desprenden de sus orígenes chatinos, señalan que no es bueno creer en la brujería, en ir al panteón, en llevar o quemar velas. Cuestiones más susceptibles a la espiritualidad indígena. Pero en cuestiones de formación-identidad. Muchos de ellos en sus hogares siguen formando a sus hijos con las palabras que educa. Por eso en el capítulo tres, se hablará de las creencias y las palabras que educan como dos conceptos claves en el desarrollo, construcción y pérdida de la identidad chatina.

Ahora bien, ¿qué pasa cuando una persona muere? Los chatinos señalan que el alma es la entidad anímica que hace la peregrinación en el viaje hasta llegar al lugar de los muertos que para los chatinos es en Cerro Neblina. Un lugar sagrado ubicado en las colinas de Santa Cruz Zenzontepec. De acuerdo a la correspondencia del alma, se determina si una persona es angelito o difunto. Angelito es todo aquel bebé-niño que no ha tenido pareja, no importando la edad. En cambio, un difunto es la persona que ya vivió o juntó su vida con otra persona. Anteriormente se juntaban jóvenes de 12 años, en este caso lo pasan automáticamente como difunto. Señalo esto, porque en el panteón de la comunidad, la ubicación se distribuye de acuerdo al tipo de alma. A los angelitos los colocan de la cruz hacia arriba mientras que los difuntos ocupan el espacio de la cruz hacia abajo.

Imagen 11. *Cerro neblina, el lugar sagrado de los chatinos.*



Archivo personal

Algunas creencias entorno a ello es, si tú le lloras mucho a una persona, no dejas descansar su alma. Cuando alguien muere tienen que recoger su espíritu, cuando muere en accidente, tienen que ir a traer su alma y llevarlo al panteón. En caso de no recogerlo, esa alma perdida puede provocar espanto y muerte a otras personas y nunca podrá descansar en paz. Por eso no es bueno llevar a los bebés al panteón, ni en los lugares donde alguien falleció. Los adultos cuando van al entierro de algún familiar, es muy importante ahumarse con chile tusta, y lavarse las manos con una mezcla de hoja la^{'A} lwe^A tiyo^{'c}...Durante el novenario, un día antes de llevar la cruz, los familiares del difunto tienen que ir a bañarse en algún río del poblado para liberarse del espíritu del fallecido y que pueda descansar en paz.

El lenguaje, la lengua y sus primeras palabras

La lengua chatina, una de las 69 lenguas nacionales existentes en el territorio mexicano y una de las 17 en nuestro estado de Oaxaca (INEGI 2020). El principal objetivo de este

apartado, se centra en conocer cómo influye la lengua en el proceso de crianza en los niños chatinos.

El lenguaje es un mecanismo central de socialización. De León (2005) propone el estudio de ... microanálisis de factores interactivos no verbales como el gesto, la alineación corporal, el contacto visual corporal que funciona como indicadores de las distintas formas en que los participantes se involucran y se coordinan en la interacción (De León, 2005, pp. 101-102)

Los bebés muestran las primeras señales de comunicación cuando aprende que con el llanto logra obtener alimento, consuelo y compañía. Los recién nacidos, además, comienzan a reconocer los sonidos importantes a su alrededor, por ejemplo, la voz de la madre o de quien lo cuida. A medida que crecen, los bebés comienzan a distinguir los sonidos del habla que componen las palabras de su lenguaje. A los seis meses de edad, la mayoría de los bebés reconocen los sonidos básicos de su lengua materna. Comienza a balbucear y emitir las primeras sílabas ba, pa, la, ma. A los 12 meses comienza a pronunciar de una forma clara sus primeras palabras, “mamá” “papá”.

La lengua no es solamente un sistema de comunicación de determinando grupo social, es mucho más. La lengua es el entendimiento del corazón del hombre, de la mujer, de la naturaleza, su comprensión filosófica del mundo, la cual difiere de otros ya que han sido y son construidas en sus relaciones con el otro, con los otros, logrando con ello pensarse, de sentirse y de hablarse entre ellos mismos, siendo esto una práctica socio-intelectual específica del grupo o pueblo que la habla.

De León (2005) concentra su trabajo en Zinacantan Chiapas, y lo hace extensivo al estudio de la aprendizaje de la lengua materna en otras culturas mediante las interacciones diádicas (la relación entre dos personas) y poliádicas (relación con más de dos personas) que requiere un modelo de participación complejo que muestra que la identidad del niño es

fluctuante y no fija en la estructura comunicativa en donde puede pasar de ser interlocutor, observador, hablante incorporado u oyente indirecto (De León, 2005, p.100). En este sentido proporciona el niño un rol activo en la adquisición del lenguaje, dejando de lado la perspectiva de oyentes “orejas” (los niños que solamente son receptores en la comunicación) durante los primeros años de vida. Ella menciona que los niños socializan de manera compleja y emergen como participantes sociales antes y al momento en que empiezan hablar. (De León, 2005, p.100).

El nacimiento y crecimiento de una persona lleva consigo una serie de saberes, creencias, prácticas que se va transmitiendo de generación en generación a través de las expresiones lingüísticas que proporcionan un acercamiento a la cosmovisión de los pueblos expresadas en la identidad y el territorio. El proceso de aprendizaje de los niños con los signos de comunicación se da en los primeros 10 meses, empiezan con sus balbuceos, ningún niño empieza hablando claramente, todo es un proceso. El primer momento de habla clara es cuando los bebés dicen on, on, (mira, mira). Sin embargo, hay situaciones que hacen que los niños no aprenden a hablar pronto. Algunas creencias para este problema, lo comentan los abuelos es, darle lengua de loro a los niños o lo que comen deben compartirlo con el loro, también es bueno comer grillo asado.

La lengua chatina hablada por 42,791 (INEGI, 2020), 20,277 son hombres y 22, 514 mujeres. Los chatinos nombramos a nuestra lengua como cha^f tnyan^A, que literalmente significa “palabra trabajosa”, o bien “trabajo de las palabras”, y nos nombramos ne^e cha^f tnyan^A “gente de palabra trabajosa”. Es una de las 16 lenguas indígenas reconocidas como lenguas nacionales en todo nuestro territorio mexicano. Pertenece a la familia otomangues, por lo tanto, es una lengua tonal. Además, en Panixtlahuaca por los cambios surgidos en la lengua, son palabras monosilábicas. Por lo tanto, para los niños aprenderla es con mayor rapidez.

Cuando los niños desde que nacen les hablan en chatino, este proceso es aún más rápido, en cambio cuando lo aprenden como segunda lengua, una de las grandes dificultades se encuentra en la forma de cómo iniciar para aprenderla. En mi experiencia personal, estoy trabajando con dos de mis hijas la mayor tiene 8 años de edad y la menor de dos años. La primera, de bebé tuvo poco contacto con el chatino, aunque pronunciaba algunas palabras *kon*, *shne'*. a los dos años, tuve que emigrar a la ciudad, fue que la dejé con su abuelita, hablante del español y en un contexto donde el uso del español es dominante. Al llegar ahí, ella tenía mayor vocabulario en chatino, como hemos dicho, la edad de dos años apenas empezaba a pronunciar las palabras completas, por lo tanto, empezó a pedir sus necesidades básicas de comer. En el contexto donde había llegado, nadie la entendía, ella decía *ku, ku, ku*. Todos se reían de ella al no poder decir lo que quería. Sin saber qué es lo que quería, el problema radicaba que nadie la entendía. En un estado de shock, ella se vio obligada a aprender el español para cubrir sus necesidades básicas. Al momento de volver a hablarle en chatino, sufrió una crisis donde ni siquiera quería escuchar el chatino, pero si sabía diferenciar entre la lengua chatina y español. Porque cuando le hablaba en chatino, ella tapaba los oídos, en cambio con el español cedía para charlar.

Pasaron los años y a la edad de los cinco años me propuse a hablarle en chatino, pero los esfuerzos fracasaron porque no tenía sentido hablarle como monólogo, no había correspondencia de alguien más. A los seis años, nació su hermana, desde el momento de la concepción me propuse a hablarle en la lengua chatina, platicar con ella, cantarle, saludarla, ahí fue que mi hija la mayor se volvió a interesarse a escuchar el chatino. Poco a poco, ya estando en contexto chatino fue encontrando una necesidad de aprender a hablar la lengua chatina. Con ello, a los 8 años puedo señalar que la mayor entiende toda la conversación en chatino. Y ya inicia a producir en la misma lengua. Mientras que la menor, desde la concepción hasta el día

de hoy le sigo hablando en chatino. Por ende, ella a su corta edad ya entiende muy bien y produce ya palabras en la lengua chatina. Sin embargo, esto requiere constancia, aunado a ello, el contexto cumple el papel fundamental, debido a que, en la actualidad muchos niños ya no hablan el chatino sino están españolizados, resultado de ello, la menor produce más palabras en español que en chatino, hace un esfuerzo extraordinario cuando no cumplo o muestro no entenderla en español, entonces ocupa la otra lengua para comunicarse, en caso de no pedirle que lo haga, simplemente lo excluye.

Con estas experiencias, y otras como tía, hermana, maestra, etc. Me he dado cuenta que para desarrollar la lengua, el aprendizaje debe ser de manera natural. En cambio, cuando no se adquiere como primera lengua, debe haber una necesidad para aprenderla.

Estas acciones son procesos desarrollados en la comunalidad como forma de vida, a través de ella forman y fortalecen la identidad del sujeto chatino. En las vivencias diarias con las personas de la comunidad haciendo o cumpliendo sus rituales, se muestra una gran transcendencia en la vida espiritual del individuo. Todos los procesos como los ritos de iniciación, tiene su marca en una vivencia simbólica espiritual. Es decir, cuando los chatinos colocan como el centro la relación hombre-naturaleza, profundizan el valor simbólico del territorio como ente vivo de fuerza y energía para el sujeto. Las frases de “k’toa^A re’^A ‘in^H nte^c (sembrar a alguien)” implica integrarlo al territorio donde se enmarcará su futuro, la cual deberá proteger, cuidar y adorar. Estos elementos no se pueden recrearse como sujetos individuales, sino en la colectividad. Ese grupo familia-comunidad que otorgan el apoyo y al mismo tiempo disfrutan en la compañía de todos, ofrendando comida como una forma de celebrar el agradecimiento, quizás no como la fiesta que comúnmente conocemos, sino la compartencia de apoyarse mutuamente. Así mismo todo ese ejercicio genera trabajo como otro elemento de la comunalidad.

Diferentes familias mencionan que es muy importante sembrar bien al individuo para que tenga trabajo en un futuro y tenga donde proveer a su familia. Así cuando las personas acuden a los lugares sagrados² a hacer sus peticiones, es común que van en busca de fuerza para generar el trabajo, que no les falte nada... el simbolismo a esta petición son las gallinas o su huevo. Las personas de mucha confianza en Yaitepec comentaban “si^l ndiya^A te^{'E} cha^{'f} ja^{'A} tnyan^f 'in^H sinye^{'G} ne^{'G}, tiyoa^G snan^E swe^A s'en^A ndyi'an^G loa'^c (si quieres que a tus hijos no les falte trabajo en un futuro, acuérdate de untarles tres huevos y lo colocas en donde entregas tu ofrenda, refiriéndose a los lugares sagrados en donde acuden las personas.)”. Los chatinos saben entonces, que el *trabajo* es la base para no quedarse sin comer, no tanto para generar recurso económico.

Afortunadamente a diferentes lugares o trabajo que emprenden siempre encuentra la suerte de que les va bien. Muchos se encuentran en Estado Unidos como migrantes, los últimos datos mencionan por cada familia, 3 de cada 7 integrantes persiguen su sueño americano en Estados Unidos. Es decir, el 80% de la población de entre 15 a 38 años han ido o se encuentran trabajando como migrantes. Es por ello que las nuevas generaciones de jóvenes, se han formado de diferente manera cambiando la importancia del *trabajo*, y esperando los envíos de sus familiares mes por mes. En muchos casos, mayormente lo ocupan para gastos diarios, provocando en ellos la necesidad de no trabajar.

Muchas personas mencionan “ahora que a la gente les mandan dinero del norte, ya no quieren trabajar, los padres ya no dejan que sus hijos trabajen, pareciera que allá no es fácil conseguirlo...” “las señoras ya ni cocinan, todo el tiempo compran comida en la plaza, los niños

² lo nombran como sagrado son espacios donde abunda agua, o haya humedad, pero sobre todo lugares donde haya una altura, es decir, los cerros más altos, las Ciénegas que están en los lugares altos. Porque reconocen que el poder simbólico no es la fuerza humana sino la fuerza espiritual y la conexión de éste con la naturaleza.

pa' arriba pa' abajo, comprando pizzas y no sé cuántas cosas más” “mucha gente piensa que ahora que tienen dinero lo gastan mucho, pareciera que siempre tendrán, no piensan que algún día todo eso terminará” ... Las remesas son la fuente de ingreso de Panixtlahuaca, es por ello que muchas madres sólo esperan que sus hijos crezcan para irse. En la actualidad se visualiza que la migración ha desorientado la vida comunal de los sujetos, por ello, es de mucha importancia conocer cómo es la construcción del sujeto desde la comunidad, cómo se forman las identidades colectivas y cómo ha cambiado por la influencia de los otras instituciones o factores como la escuela, la iglesia, la migración. Éste último lo hablaremos en siguiente capítulo (2).

La construcción del sujeto chatino desde lo físico, social y espiritual; y la formación de identidades colectivas

Tomamos de referencia para el análisis, las acciones realizadas en el embarazo, parto, los cuarenta días, el crecimiento y las primeras palabras, al igual que los consejos, a través de cha'f ndo'o' re'c para describir cómo conceptualiza al sujeto chatino y cómo se forman las identidades colectivas. Para ellos fue de mucha relevancia considerar los estudios realizados por Bartolomé (1982) “la construcción de la persona en las etnias mesoamericana” donde hace una aproximación a las formas en que las sociedades mesoamericanas construyen sus ideas sociales de persona, y a partir de ella comprender las identidades, entendidas como resultantes de los significados atribuidos y asumidos por las distintas personas sociales, en razón de los sistemas interétnicos dentro de los cuales han estado y están incluidas (p. 141).

Por ende, para hablar de la identidad chatina se requiere, en primer lugar, referirnos al proceso de construcción de la persona desde el contexto. Es decir, se trata de entender la forma en que las sociedades conciben definen y finalmente construyen una particular versión de lo que debe ser un ser humano. Tal como lo señala Geertz (1987, p. 57), sólo se llega a ser un individuo guiado por los esquemas culturales y los sistemas de significación históricamente constituidos porque ordenan nuestras vidas. Por lo tanto, lo que nos preocupa no es la construcción de un individuo, sino de los “seres colectivos” facultados para desempeñarse eficientemente dentro de las redes sociales y simbólicas, propias de los distintos mundos culturales que habitan (Rodríguez, 1986, p. 15 citado por Bartolomé p. 142).

Una de las características funcionales para analizar la construcción de la persona son las máscaras sociales, que ocupa un lugar importante en la imagen del cuerpo, la corporalidad, la inserción del cuerpo humano en el marco de la naturaleza y de la cultura. Pero además

Bartolomé (1982) señala tres características esenciales en el papel que juega la configuración de la persona, lo físico, lo social y lo espiritual.

A nivel lingüístico, para los chatinos, el corazón (t'ke^E) lo posee todo el ser viviente, además, el ser humano dota de la simbología de las creencias, entonces, todo ser simbólico tiene corazón. Es decir, aunque para otras culturas, las piedras son simples minerales, para los chatinos, si^I ndya^A nyanA^I te^{'c} re^c in^H ran^f ne^G (si hay una creencia en la piedra), entonces tiene corazón. Así para los chatinos el cuerpo humano proyecta un elemento referencial básico para percibir el mundo. Los ejes corporales son a la vez los ejes que construyen el espacio, a partir de coordenadas que lo proporcionan. Así las conceptualizaciones del cuerpo se proyectan a la casa, cuando dicen, *ke'G na'an^A*-cabeza de la casa, *skan^A na'an^A*- oreja de la casa, *kiya'^A na'an^A*-pie de la casa, o el pueblo, cuando dicen arriba del pueblo es *ke'G kichen^A*-cabeza del pueblo, *ljwea^A kichen^A*, centro del pueblo, *kiya^A kichen^A*-pie del pueblo, los cerros (*ke'G kiyoa^c*, cabeza del cerro, *kiya^A kiyoa^c*, pie del cerro, *se' kiyoa*, cintura del cerro...) Estos ejemplos Bartolomé (1982, p.145) señala que proporciona un referente simbólico fundamental para aprehender otros aspectos de la cultura y de la naturaleza. Por otro lado, la indumentaria como la ropa que envuelve el cuerpo y opera como un signo diacrítico de la identidad cultural, porque expresa en tanto concreción de las representaciones colectivas manifestadas en la imagen de la persona. La ropa viste el cuerpo, pero a la vez refleja lo que la sociedad piensa de él, cubriéndola con sus ideaciones. En el caso de la cultura chatina, las diferentes blusas que han representado a la comunidad son muestra de las trayectorias históricas que han pasado los habitantes. En las representaciones de los colores y figuras de animales (que anteriormente lo figuraban con la tona de la persona) y flores que predominan en los bordados. La indumentaria femenina hace de cada mujer chatina portadora de código secreto de su cultura.

Imagen 12. *Los siete trajes de la mujer chatina de Panixtlahuaca.*



Archivo personal.

Por otro lado, como personas sociales, en la construcción del sujeto, es determinante los servicios que ha brindado a la comunidad cómo es el caso de los sistemas de cargos. La construcción social de la persona implica una diferenciación por género, los jóvenes varones que ya colaboran activamente con el trabajo desempeñan en los escalones más bajos de los sistemas de cargo (topiles,) son considerados como los hijos colectivos de su comunidad. Parentesco y política fundan entonces a la persona como ser social, al proporcionarle una inserción clasificatoria definida dentro de las categorías elaboradas por la colectividad de la que forma parte.

Dentro de las características esenciales en la configuración de la persona, en la construcción espiritual está enmarcada las entidades anímicas mesoamericanas que son las tonas y los nahuales. La tona es la noción que supone la existencia de uno o más alter ego generalmente en animales, pero que puede ser también fenómenos naturales (rayos, centellas, ventarrones, etc.) Esta substancia anímica se incorpora al ser humano poco después de su nacimiento, ello puede ser determinado por los ancianos o por especialistas religiosos con base en la lectura de las huellas que el compañero animal deja en polvos o cenizas con las que rodean el hecho del infante (Bartolomé (1982, p. 154). Que el destino de este otro yo está indisolublemente ligado

al destino de la persona poseedora de esa co-esencia vital, ya que la enfermedad o muerte de la tona supone automáticamente la enfermedad o muerte del individuo. En cambio, el nahualismo sería la capacidad de algunos individuos especialmente dotados (ancianos principales brujos y curanderos) de transformarse en su o en sus alter ego y desde ese plano de existencia influir sobre la vida de los miembros de la comunidad. Todo individuo tiene una tona, pero no todos pueden transformarse en ella.

Así la construcción de persona supone un proceso que involucra la adquisición individual de un conjunto de representaciones colectivas inconscientes de la sociedad. A través de ellas el individuo asume un tipo de identidad personal que le permite establecer y definir sus memberships respecto al grupo de sus semejantes. Por lo tanto, son un producto de relaciones humanas ya que supone una intensa interacción pero que transcurre en el seno de una misma colectividad social y cultural. En cambio, la construcción de la identidad étnica supone la configuración de formas ideológicas derivadas de las representaciones colectivas que surgen de los sistemas interétnicos (Cardosa de Oliveira, citado en Bartolomé 1982)

En la noción de persona nos encontramos ante una categoría interna de las culturas que proporciona sus miembros un referente común basado en un mismo principio clasificatorio que otorga un nosotros compartido. En cambio, la identidad étnica se manifiesta como una construcción ideológica que sistematiza las representaciones colectivas derivadas de las relaciones interétnicas las relaciones con los otros.

Así también esas representaciones colectivas encuentran sentido en la forma de vida de los sujetos en la comunalidad. Es menester señalar que, dentro de la construcción de la persona con las configuraciones del físico, lo social y lo espiritual, en los chatinos se manifiesta otra forma de vida subjetiva que generalmente es invisible para el hombre ordinario, el mundo de los dioses, de los ancestros, de los muertos, de los dueños de los animales y de las plantas, es el

mundo que describe y exploran los mitos y tiene su determinación en la *comunalidad simbólica*. En otras palabras, esto se describe como una forma propia de vida en los chatinos que parte de la subjetividad con el ser divino, poder espiritual, la fuerza de la naturaleza, el trabajo y su compartencia en la colectividad, fortaleciendo la identidad colectiva chatina. Nos atrevemos a comentar de comunalidad simbólica, porque son nociones que surge de los mismos procesos de construcción de la persona porque en los diferentes ritos de integración del mismo a la vida comunal chatina, está presente los elementos de la comunalidad, no sólo en acciones cotidianas que normalmente realizan, sino de forma subjetiva más allá de las vivencias diarias. Por ejemplo, a los niños lo siembran haciendo conexión hombre-naturaleza/territorio, en las encendidas de velas en los lugares sagrados como simbolismo del poder espiritual, se hace petición del trabajo como eje rector de vida, y, por último, la compartencia familiar y comunal en cada rito de iniciación del nuevo sujeto chatino.

Siguiendo a las etapas de la vida de los chatinos. De *kwe^c kune^{'E}* (niño tierno) a *nu^A shwe^{'l}*(niño) en esta etapa empiezan a mostrar sus travesuras, sus primeros gateo, los primeras caídas en este periodo requieren muchos cuidados, desde no dejar su ropa a secar de noche fuera de la casa porque los duendes o animales extraños de la naturaleza puede olerlo y provocar pesadillas, es necesario preparar donde duermen colocando agujas, tijeras, escoba en la puerta de la casa, es necesario no sacar al niño en la calle porque hay personas con diferentes nahuales y esto a su vez puede ser muy cargada de energía por lo tanto le afecta al niño siendo éste muy débil. También, el niño empieza hacer sus primeros abucheos, es muy delicado que alguien le pegue en la boca, porque está en un proceso tierno de aprender a hablar.

Las madres de familia, van enseñando al niño a través de la observación ya que lo colocan en la espalda para que ellas puedan hacer sus mandados. Así el niño va observando y repitiendo las acciones de la madre, o en su caso de los padres y hermanos. Para ello, los

hermanos mayores, inician otra etapa de vida, ya no de ser bebé sino de actuar como niño adulto porque alguien más repite lo que hacen. En la llegada de los dos años, los niños ya empiezan a producir palabras o frases, porque en la etapa anterior era mayormente de repetición y producción de palabras cortas. En cambio, en esta etapa los niños ya empiezan a pedir lo que necesitan. Así mismo reaccionan a una acción contraria a la petición. Es por ello que los padres comienzan a decir, que *ban^A ngloa^G cha^f tiyoa^H te^c 'in^H kwe^c nyan^E*. (Ya está llegando la palabra sabia a mi niño). Por cada idea que el niño crea, sorprende a los integrantes de la familia.

De los dos a cuatro años, los niños aprenden en casa, las responsables directo en su enseñanza son las madres que regularmente pasan mayor tiempo con ellos. En esta etapa van desarrollando su habla de manera gradual, al mismo tiempo que van aprendiendo a realizar mandados con señalamientos, o en caso muy bueno ayudan a levantar, recoger, llevar, traer, entre otras acciones a la familia.

Sin embargo, en las políticas educativas, a esta edad (0-3 años) los niños ya deben ir a la escuela, a Educación Inicial. Para desarrollar sus habilidades motrices y psicomotrices, entonces hay una separación entre la madre y el hijo. Es importante mencionar que anteriormente no existía ese nivel educativo en las comunidades, así las madres no sentían una exigencia por parte de las políticas educativas para mandar a sus hijos a la escuela, y ahora que se enmarca la obligatoriedad, los padres no tienen otras opciones, las madres jóvenes lo ven como una oportunidad más rápido para que el niño tenga acercamiento con el otro conocimiento que es ajeno a la cultura. En cambio, los padres de “antes” es decir los que tienen entre 30 a 50 años, ellos lo consideran como un abuso, ya que rompe la estructura familiar comunal, porque las madres ya no pueden ir al campo con sus familias a sembrar porque deben de ser responsable de los niños que quedan en el pueblo a “estudiar”. Los señores comentan “no entiendo que ahora

exigen que los niños chiquitos deban ir a la escuela, al final, no aprenden nada, creo aprenden mejor cuando nos vamos todos al campo, ya que ahí es cuando va observando lo importante”

Ante esa situación, Flandrin señala (citado en Carli..p. 4), el proceso de escolarización de la infancia desembocó en "la infantilización de un amplio sector de la sociedad". Aries calificó a este proceso como un "período de reclusión". Foucault insistió en sus efectos de disciplinamiento de los cuerpos y de las conciencias. Julia Várela y Fernando Álvarez-Uría, sostienen allí que la escolarización fue una "maquinaria de gobierno de la infancia" a partir de la cual se produjo la definición de un estatuto, la emergencia de un espacio específico para la educación de los niños, la aparición de un cuerpo de especialistas de la infancia, la destrucción de otros modos de educación y la institucionalización de la escuela a partir de la imposición de la obligatoriedad.

Como habíamos señalado anteriormente las madres jóvenes son las más interesadas, omitiendo la enseñanza de lo que cualquier chatino debe aprender a esa edad. Es por ello, si en la actualidad las personas mayores se están dando cuenta que la escuela no enseña lo que los niños deben aprender porque desorienta la vida familiar y comunitaria. ¿qué papel debe tener la escuela frente a esta necesidad? Los padres jóvenes mantienen la esperanza que la escuela es el lugar para que los niños sean mejores ciudadanos en un futuro. Entonces, ¿qué debe enseñar la escuela para que en un futuro no crea una sociedad contraria a la que se espera? En el siguiente capítulo hablaremos acerca de ello.

**KA^c TYKWOA^I. MORO^c NDO'O^c REN'^A 'IN^H NTE^c CHA'^f TNYAN^A 'O^A JILYO^H TE'^T
'NEN^G, NDYA^A NY'ANA^A TE'^E, NTSWI^A LYOG 'O^A CHA'^f NDO'O^c RĒ'^A.**

Capítulo II. La formación de las personas desde el “sabe-hacer, cree-en, conoce” y las palabras que educan.

A. Como se constituye el aprendizaje comunal desde el sabe-hacer, cree-en y conoce

La educación de los pueblos indígenas durante siglos se ha basado en saberes y conocimientos comunitarios que han sido utilizados en los quehaceres de la vida cotidiana. Sin embargo, desde la llegada de los españoles, las diversas políticas educativas y prácticas sociales como el racismo, la discriminación, la homogenización desarrollada en los siglos subsiguientes, han ido desplazando esos conocimientos y saberes, entre otras razones, porque los contenidos de enseñanza de los niños en edad escolar se han basado principalmente en disciplinas propuestas por las ciencias occidentales que han configurado el curriculum escolar, las cuales han considerado que los conocimientos de los pueblos indígenas no tienen el estatus universal, por no encontrarse entre sus parámetros. Por ende, se parte del supuesto que la situación descrita ha contribuido a que, en nuestras comunidades cada día se estén viviendo un proceso de desvalorización de los propios conocimientos, de erosión cultural, de pérdida de las lenguas indígenas como reservorios de conceptos y conocimientos sobre el mundo, desinterés en continuar la tradición, distorsión, cambio y la transnacionalización de saberes (Argueta, 2011).

Por ello, en el siguiente capítulo hablaremos de esta realidad que nos permitirá conocer otras alternativas propias desde la comunidad chatina. Para ello, será de gran relevancia entender cómo se constituye el aprendizaje de la vida comunal desde el saber-hacer, el creer-en y las palabras que educan como referentes en la formación de la persona entre los chatinos.

En un primer momento se hablará de los conocimientos comunitarios, como referente conceptual, histórico alterno de las comunidades originarias frente al modelo de desarrollo de las sociedades globalizadas actuales que arrastran históricamente el peso de la perspectiva colonizadora, en el cual el sector mayoritario o dominante se ha regido como un modelo cultural superior. En cambio, en nuestros pueblos muestran una resistencia, y la defensa hacia lo común, además de que la vida comunitaria es el centro de la actividad pedagógica, en donde los pueblos reflejan sus conocimientos, sus experiencias, el sentido filosófico de la lengua originaria, las prácticas cotidianas, sus formas de organización, sus valores, en sí la forma en la que se desarrolla la vida.

Así mismo, la construcción de aprendizaje comunitario parte desde el creer-en, saber-hacer y conocer como conocimiento comunitario tangible e intangible. Sin embargo, en un apartado de este capítulo se esbozará desde el creer-en: cha' ndo'o rë', las palabras que educan como conocimiento intangible conociendo que son, cuales son y cómo se transmite y el papel que juega la lengua chatina en este proceso de transmisión de la palabra que educa (cha' ndo'o ren')

Esta forma de vida y de construcción de conocimientos será estrategia a seguir en el desarrollo del quehacer pedagógico, por lo que se hace necesario entenderla, promoverla y profundizarla en las actividades didácticas desde un enfoque totalizador. En los últimos años se ha vuelto un tema de interés, por lo que en este trabajo se precisará y expresará los significados de los sentires, saberes-haceres y conoceres desde la lengua para identificar la importancia de los conocimientos intangibles presentes en la lengua chatina con las “palabras que educa” dentro del contexto de la vida comunal y el desarrollo del aprendizaje entre los chatinos.

En los estudios realizados por Soriano (2017) hace una revisión etiológica de los saberes y conocimientos tradicionales. Esta revisión se considera los primeros estudios realizados de los principios del siglo XIX, el conocimiento tradicional comenzó a ser abordado por las llamadas etnociencias. Las etnociencias de la naturaleza son disciplinas construidas sobre la base de la antropología y de la biología, y, particularmente, de la etnografía, que abordan los estudios de las relaciones sociedad-medio ambiente, salud y medicina tradicional, cuerpo humano, tecnología, formas de producción, sistemas simbólicos y ritualidad, entre otros. En sus albores no se introdujo en la discusión el valor epistemológico de los sistemas de conocimiento no occidentales. Los primeros acercamientos los produjeron los naturalistas, mientras que los posteriores, los han realizado algunos profesionales de la antropología, la biología y la agronomía, entre otros, que estudiaron ya la manera en que se organiza el entorno según categoriza el mundo natural una cultura (Barrau, 1971; Cardona, 1985; Leff, 1994 citado en Argueta y Pérez, 2001).

Argueta y Pérez (2001), señalan que, a mediados del siglo XX, los investigadores de las ciencias humanas, como H. Conklin (1954) y C. Lévi-Strauss (1972), pusieron ya en debate y ante los ojos de los científicos occidentales, la existencia de saberes indígenas sobre la naturaleza y sus sociedades, a los que el segundo autor llamó “ciencias de lo concreto”. Lévi-Strauss (1972), junto con otros autores, señalaron la necesidad de legitimar, sistematizar, escribir, formalizar y convalidar los saberes tradicionales, asumiendo que se requieren para ello, instrumentos de la ciencia occidental para pasar de un saber “difuso” hacia uno “objetivo”, y transitar de la validez “local” a la validez “universal”, omitiendo el hecho de que, en ese proceso los saberes y los recursos locales, tradicionales o indígenas, son expropiados. Las disciplinas implicadas en esa interrelación entre sistemas de conocimiento diferentes fueron principalmente

la etnología, la antropología, la antropología médica, la etnoecología, la agroecología, la sociología y la filosofía.

A finales de la última década del siglo XX y en la primera del comienzo del siglo XXI, las academias de las ciencias y organismos internacionales dieron un gran paso en el acercamiento al conocimiento local. En la Declaración sobre la Ciencia y el Uso del Saber Científico, elaborada durante la Conferencia Mundial sobre la Ciencia, organizada por la UNESCO en el año de 1999, se recomendó considerar a:

Los sistemas tradicionales y locales de conocimiento, como expresiones dinámicas de la percepción y la comprensión del mundo, ya que pueden aportar, y lo han hecho en el curso de la historia, una valiosa contribución a la ciencia y la tecnología, siendo necesario preservar, proteger, investigar y promover ese patrimonio cultural y ese saber empírico (ICSU-UNESCO, consideración 26, 1999).

Además, en este mismo documento llamado también Declaración de Budapest, se consideró necesario desarrollar aún más los adecuados marcos jurídicos nacionales para satisfacer las exigencias específicas de los países en desarrollo y tener en cuenta los conocimientos tradicionales, así como sus fuentes y productos, velar por su reconocimiento y protección apropiados, basados en el consentimiento fundado de los propietarios consuetudinarios o tradicionales de ese saber. (UNESCO, consideración 38, 1999).

Así mismo, el Consejo Internacional para la Ciencia (CIC, antes ICSU), que lo integran las principales academias de ciencias nacionales y uniones científicas internacionales, refrendó la importancia del conocimiento tradicional. Por ello en el documento titulado “Ciencia, conocimiento tradicional y desarrollo sustentable”, presentado en la Cumbre de Johannesburgo, Sudáfrica, en 2002, destaca lo siguiente:

Los conocimientos tradicionales han sido desarrollados por pueblos con historias amplias de interacción con el medio ambiente natural, se originaron de manera independiente de la ciencia, en un entorno cultural particular y también críticamente, independientemente de la cultura occidental. Subraya que el conocimiento tradicional no está en competencia con la ciencia, ni la competencia es el resultado necesario de su interacción. Dicho documento llama a promover el diálogo y a impulsar los procesos de intercambio entre la comunidad científica y los poseedores de los saberes tradicionales (ICSU-UNESCO, 2002, pp. 11 y 12, citado por Argueta y Pérez, 2011, p. 39).

Como procesos casi simultáneos e interdependientes a los ya mencionados, se elaboraron y ratificaron diversos convenios internacionales que fueron plasmados en leyes por los países que los asignaron, entre ellos México, los cuales señalan también la necesidad de proteger, apoyar y desarrollar los sistemas de saberes indígenas y campesinos, como el Convenio 169 de la OIT de 1989, sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes. En su art. 2.1, destaca la obligación de los gobiernos de “desarrollar, con la participación de los pueblos interesados, una acción coordinada y sistemática con miras a proteger los derechos de esos pueblos y a garantizar el respeto de su integridad” (OIT, 1989, p. 18).

Por su parte, el Convenio sobre la Diversidad Biológica de la Organización de las Naciones Unidas (ONU, 1992,) destacó en los arts. 8 (j) y 10 (c) lo siguiente:

Con arreglo a su legislación nacional, cada país respetará, preservará y mantendrá los conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades indígenas y locales, promoverá su aplicación más amplia, con la aprobación y la participación de quienes posean esos conocimientos y fomentará que los beneficios derivados de la utilización, se compartan equitativamente. (Art. 10, c),

Protegerá y alentará la utilización consuetudinaria de los recursos biológicos, de conformidad con las prácticas culturales tradicionales que sean compatibles con las exigencias de la conservación o de la utilización sostenible” (pp. 7-8).

Así mismo se llevó a cabo la Convención Internacional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial³ de la UNESCO (2003) que establece las siguientes finalidades: la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial; el respeto del patrimonio cultural inmaterial de las comunidades, grupos e individuos de que se trate; la sensibilización en el plano local, nacional e internacional a la importancia del patrimonio cultural inmaterial y de su reconocimiento recíproco; la cooperación y asistencia internacionales (p. 2). Mientras que la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales (UNESCO, 2005), reconoce la importancia de los conocimientos tradicionales como fuente de riqueza inmaterial y material, en particular los sistemas de conocimientos de los pueblos autóctonos y su contribución positiva al desarrollo sostenible, así como la necesidad de garantizar su protección y promoción de manera adecuada (p. 2).

Por su parte, la Declaración de las Naciones Unidas (2007, p. 12, citado por Valladares y Olivé, 2015) sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, en su artículo 31, estableció que:

Los pueblos indígenas tienen derecho a mantener, controlar, proteger y desarrollar su patrimonio cultural, sus conocimientos tradicionales, sus expresiones culturales tradicionales y las manifestaciones de sus ciencias, tecnologías y culturas, comprendidos los recursos humanos y genéticos, las

³Se entiende por <patrimonio cultural inmaterial> los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana (UNESCO, 2003, p. 2).

semillas, las medicinas, el conocimiento de las propiedades de la fauna y la flora, las tradiciones orales, las literaturas, los diseños, los deportes y juegos tradicionales, y las artes visuales e interpretativas. También tienen derecho a mantener, controlar, proteger y desarrollar su propiedad intelectual de dicho patrimonio cultural, sus conocimientos tradicionales y sus expresiones culturales tradicionales (p. 88).

En México, por su parte, se destacó un acontecimiento de gran importancia para la consolidación y proyección nacional de la demanda de autonomía de los pueblos indígenas que fue el levantamiento zapatista en enero de 1994 desatando, por un lado, un debate público sin precedentes en torno a la legitimidad de los derechos a la autodeterminación y a la autonomía. Por otro lado, se estimuló la reafirmación de la identidad étnica y favoreció los diálogos entre organizaciones comunitarias y el pueblo. Como resultado, se firmó el Acuerdo de San Andrés (1996), por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el Gobierno Federal. Este acuerdo establece autonomía local para los pueblos indígenas de México, así como el reconocimiento de derechos educativos, sociales y culturales. Después de varios sucesos, el día 14 de agosto del 2001 se publicó en el Diario Oficial de la Federación un decreto que reformó el artículo 2º de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, quedando de la siguiente manera:

Artículo 2º. La Nación Mexicana es única e indivisible. La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas. La conciencia de su identidad indígena deberá ser criterio fundamental para determinar a quiénes se aplican las disposiciones sobre pueblos indígenas. Son comunidades integrantes

de un pueblo indígena, aquellas que formen una unidad social, económica y cultural, asentada en un territorio y que reconocen autoridades propias de acuerdo con sus usos y costumbres. El derecho de los pueblos indígenas a la libre determinación se ejercerá en un marco constitucional de autonomía que asegure la unidad nacional.

Estas modificaciones ejercen en los 68 pueblos originarios distintos, que desprenden 68 lenguas y 364 variantes dialectales, de acuerdo con el Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales hecho por el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI, 2010), cada uno con su propia cultura, cosmovisión y lengua, lo que hace que nuestra nación ocupe el sexto lugar mundial por su diversidad cultural. En ese sentido, el derecho de los pueblos y sus comunidades a la libre determinación y, en consecuencia, a la autonomía para, entre otras cosas es, de preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad, conservar y mejorar el hábitat y preservar la integridad de sus tierras, acceder al uso y disfrute preferente de los recursos naturales de los lugares que habitan y ocupan las comunidades.

Es evidente entonces que, los tratados internacionales tuvieron eco, estableciendo compromisos y obligaciones de los estados para proteger especialmente los derechos de los pueblos interesados sobre los recursos naturales existentes en sus tierras, incluyendo el derecho a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos, así como desarrollar y aplicar programas y servicios de educación en cooperación con esos pueblos para responder a sus necesidades particulares, abarcar su historia, sus conocimientos y técnicas, sus sistemas de valores y demás aspiraciones sociales, económicas y culturales. De lo expuesto hasta aquí, se deriva la necesidad de tener un acercamiento más detallado de los conceptos de saberes

y conocimientos comunitarios mostrando las diversas definiciones de los principales autores que lo han abordado, investigado y recopilado. De ello se hablará en el siguiente apartado.

a. La conceptualización de conocimientos comunitarios

De acuerdo al uso indistinto de los conceptos “saberes y conocimientos”, se retoma el análisis abordado, investigado y recopilado por Soriano (2017) que da cuenta de las ideas conforme fueron publicadas, exponiendo también que, durante esta revisión, fue notable que no hay un consenso en estos términos: se usa indistintamente el concepto de saber y conocimiento. Al final se expondrá una visión propia sobre éstos. Así pues, se presenta las siguientes posturas: Gómez (1999, citado en Filio, 2012), señala que:

El conocimiento tradicional indígena sobre su medio ambiente está íntimamente ligado a la praxis, al quehacer cotidiano, y que existe una dificultad de verbalización del mismo, ya que generalmente el conocimiento está “encarnado”. No se adquiere únicamente por el esfuerzo intelectual, sino que tiene que ver con otras formas de percepción, como el que es revelado a través de la naturaleza o mediante la experiencia espiritual. Mismo que se va adquiriendo a partir de lo que se vivencia día a día en el seno familiar (p.52).

Según Friedberg (1999, citado en Francisco, 2015), los saberes populares:

Son saberes que están constituidos por un corpus de conocimientos sobre la naturaleza con respecto a las concepciones que cada sociedad tiene del mundo y del rol que cumplen las personas...los saberes se mantienen en las prácticas técnicas y también sociales y su eficacia depende de las relaciones entre las

personas que participan”. No se trata de saberes estáticos, sino de saberes que se construyen según las modificaciones del contexto (p. 36).

La UNESCO (2002) por su parte, sobre los conocimientos tradicionales, estipula que: “se entiende el conjunto acumulado y dinámico del saber teórico, la experiencia práctica y las representaciones que poseen los pueblos con una larga historia de interacción con su medio natural”. Mientras que Huenchuan (2002), menciona que:

El saber indígena es dinámico, no es estático, dialoga con otros saberes, se transmite oralmente de generación en generación; en consecuencia, no suelen estar documentados. Circula dentro de la comunidad a través de líneas de relaciones socialmente establecidas que controlan cómo la información tiene que ser usada y quién se va a beneficiar de ellas (p. 125).

Así mismo, Hernández (2003), sostiene que saberes comunitarios:

Son conocimientos que tienen base, soporte y es comprobada en la vida comunitaria, cuyas evidencias son palpables en nuestras comunidades. Son sabidurías construidas mediante el tiempo en su estructura, forma, orden, sistema, lógica y método propios, en donde las hipótesis son verificadas por el impacto y potencial de vida comunitaria (p. 12).

De la Cruz, et al, (2005 p. 41, citado en Valladares y Olivé, 2015), mencionan que los conocimientos tradicionales son:

Todas aquellas sabidurías ancestrales y conocimientos colectivos e integrales que poseen los pueblos indígenas, afroamericanos y comunidades locales, fundamentados en la praxis milenaria y su proceso de interacción hombre-

naturaleza, y transmitidos de generación en generación, habitualmente, de manera oral (p. 85).

Tirzo (2006), afirma que son saberes comunitarios porque:

Son conjuntos de conocimientos construidos por las personas, pero insertos en un contexto cultural, lo que quiere decir, que si bien es cierto que la persona es la que construye un determinado conocimiento, dicho proceso siempre se realiza dentro de una cultura que le otorga sentido y significación, y de esta manera le permiten dar sentido al mundo que le rodea, comunicarse con otros y hacer progresar sus propios conocimientos y por lo tanto a su propia cultura (p. 19).

Vinculado a lo anterior, Choque (2007, citado en Francisco, 2015), señala que los saberes indígenas:

Son resultados de procesos vividos y desarrollados a lo largo de la experiencia y adoptados como cultura respecto a la vida y el medio ambiente; transmisión de valores culturales, rituales, leyes y normas de la comunidad. Son idiomas, mitos, leyendas; y todo lo que implica el quehacer de los pueblos (p. 36).

Tejeda (2008), enfatiza el dinamismo de los saberes comunitarios porque:

Son conocimientos socialmente compartidos y transmitidos básicamente por la observación, práctica, reproducción y comunicación oral, por los miembros adultos a las generaciones siguientes. Conocimientos que al igual que la vida de las comunidades, debido al contacto cultural, evolucionan y se perfeccionan; implican organización social, actividades económicas, cosmovisiones, técnicas y tecnologías (p. 8).

Landini (2010), particulariza al enunciar que los saberes locales:

Se caracterizan por tener un énfasis práctico, “son un saber-hacer”, siendo la demostración la forma propia en la que se manifiesta. Así mismo se vinculan con el trabajo manual, físico, surge de la experiencia, se transmite dentro de la tradición oral y su medio de prueba es la verosimilitud en el discurso y la experiencia y no la experimentación controlada (p. 35).

García, (2010), por su parte, denomina saberes prácticos a: “todo conocimiento que se ha transmitido de generación a generación, tiene raíces en la comunidad y que ésta la haya asumido como tal, como ejemplo podemos señalar el manejo y cuidado de los animales domésticos” (p. 5).

Argueta (2011), llama sistemas de saberes o conocimiento tradicional a los:

Conjuntos de conocimientos prácticos, experimentales y reflexivos, que han sido patrimonio cultural de los pueblos y que se transmiten oralmente entre generaciones. Los referentes para la construcción de estos saberes son: la naturaleza, la tierra y el territorio, los lugares y los espacios para la elaboración y reelaboración de lo social, base de la producción alimentaria y la reproducción social. Su origen, son las motivaciones intelectuales para explicar el funcionamiento de la naturaleza y el mundo, la sociedad, lo humano y lo no humano, los seres y espacios sagrados y el mundo trascendente, todo lo cual se expresa en el lenguaje y en los sistemas de comunicación y se vuelve memoria colectiva (pp. 502-504).

Para Olivé (2015), los conocimientos tradicionales se pueden entender como aquellos que:

Han sido generados, preservados, aplicados y utilizados por comunidades y pueblos tradicionales, como los grupos indígenas de América Latina, que constituyen una parte medular de las culturas de dichos pueblos, y tienen un

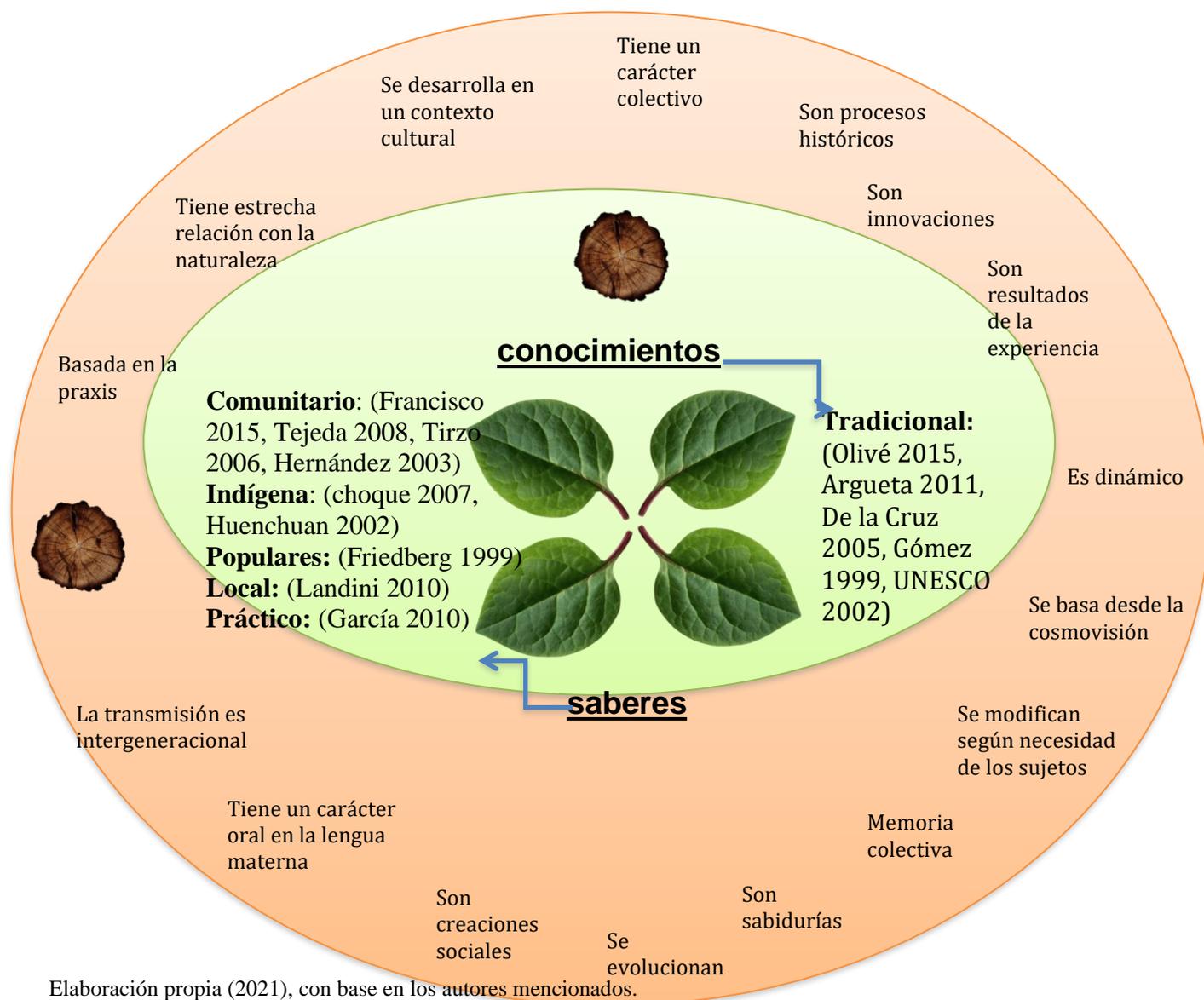
enorme potencial para la comprensión y resolución de diferentes problemas sociales y ambientales (p. 69). Estos además abarcan conocimientos, creaciones, innovaciones y expresiones culturales que se han transmitido generalmente de generación en generación; se considera generalmente que pertenecen a un pueblo en particular o a su territorio y evolucionan constantemente en respuesta a los cambios que se producen en su entorno (p. 80).

Francisco (2015), afirma que los conocimientos comunitarios:

Son construcciones sociales producidas en un espacio concreto por la experiencia individual y colectiva de quienes le dan significado y valor. A través de proceso histórico evolucionan y se adecuan a las necesidades y transformaciones que los propios actores sociales realizan con su mundo natural, mezclados con las condiciones históricas que van forjando en las manifestaciones como individuos pertenecientes a una determinada cultura (p. 37).

Ahora bien, con base en las perspectivas anteriores, en el siguiente esquema asentamos los elementos y/o aspectos que son considerados por los diferentes autores con respecto a las nociones de saber y conocimiento.

Esquema 2. Aspectos esenciales de las nociones del saber y conocimiento desde diversas perspectivas.



Con base al análisis, resulta importante destacar que los autores abordados no centran especial atención en la definición propia del término de conocimiento y saber, sino que buscan expresar los elementos que constituyen los conocimientos de las comunidades indígenas y la importancia que tiene éste para el desarrollo de los pueblos desde la pluralidad de conocimientos. Quizás por ello es que, comunitario, local y popular sean utilizados como sinónimos; el término indígena se usa en referencia a los grupos étnicos estudiados y prácticos

se le da una connotación desde el saber hacer. Mientras que lo llaman conocimiento tradicional, porque lo relacionan con lo primitivo, lo conservador y lo dogmático haciendo referencia a cualquier grupo social estudiado. En cambio, en la propuesta que presentamos, hacemos la connotación de conocimiento comunitario, porque nuestro estudio específico se centra en un contexto comunitario chatino. Aunque más adelante será necesario citarlo desde los sentires, saberes haceres y conoceres... construcción propiamente de los chatinos, derivados desde la lengua.

Adicionalmente llama la atención la coincidencia de los autores en que, no obstante, la falta de nitidez conceptual, todos lo entienden en una relación de interdependencia. Así mismo nuestro análisis muestra que todos coinciden que los saberes y/o conocimientos son construcciones propias de las comunidades indígenas, que tienen relación con la naturaleza, y la forma de ver el mundo (cosmovisión), que son aprendidos y transmitidos de forma intergeneracional, por medio de la observación, prácticas, y/o saber-hacer y saber escuchar; se enfatiza su construcción mediante un proceso histórico y que su eficacia, depende de la relación de quienes participan, además de su medio de transmisión basado desde la oralidad, que son compartidos y adoptados como cultura.

Aunado a ello, podríamos agregar, retomando las perspectivas de autores antes mencionados, que los conocimientos comunitarios tienen una estrecha relación con la naturaleza y la cosmovisión, y son aprendidos y transmitidos basándose en la observación, práctica y reproducción, siendo la comunicación oral el medio de compartencia (Martínez, 2002), y que se vuelven memoria colectiva. La memoria entonces es el recurso más importante de la vida tradicional siendo un conocimiento que se trasmite, en el espacio y en el tiempo, y a través del lenguaje y que se configura y responde a una lógica social particular: la de la oralidad. Las

sociedades orales no son necesariamente sociedades analfabetas, porque su oralidad no es carencia de escritura sino no-necesidad de escritura (Maldonado, 1992).

Hasta aquí hemos dado cuenta de la conceptualización de las nociones de saberes y conocimientos. Tras la revisión de los autores concluimos que se trata de un problema filosófico complejo que necesitaría abordarse de acuerdo al objetivo que presenta cada investigador, desde la lengua, en lo filosófico, epistemológicos, pedagógico. De lo que hablaremos más adelante.

b. El (sabe-hacer, el cree-en y el conoce) entre los chatinos.

Lo abordado hasta ahora, da cuenta de las percepciones de los grupos entrevistados, por un lado, contamos con académicos, investigadores que han estudiado sobre los conceptos (saberes y conocimiento) definido anteriormente. Así mismo, a continuación, damos cuenta de las percepciones de los chatinos en relación a estos dos conceptos, que al final se hará un cuadro comparativo destacando los elementos de cada grupo.

Al inicio fue elemento clave la investigación realizada por Soriano (2017) en la búsqueda en la literatura especializada, relata que se encontró a un filósofo que resultó muy útil por su coincidencia con el trabajo de campo, y se expone enseguida: Villoro (2006, citado en Francisco, 2015, p. 41), presenta las definiciones de creer, saber y conocer.

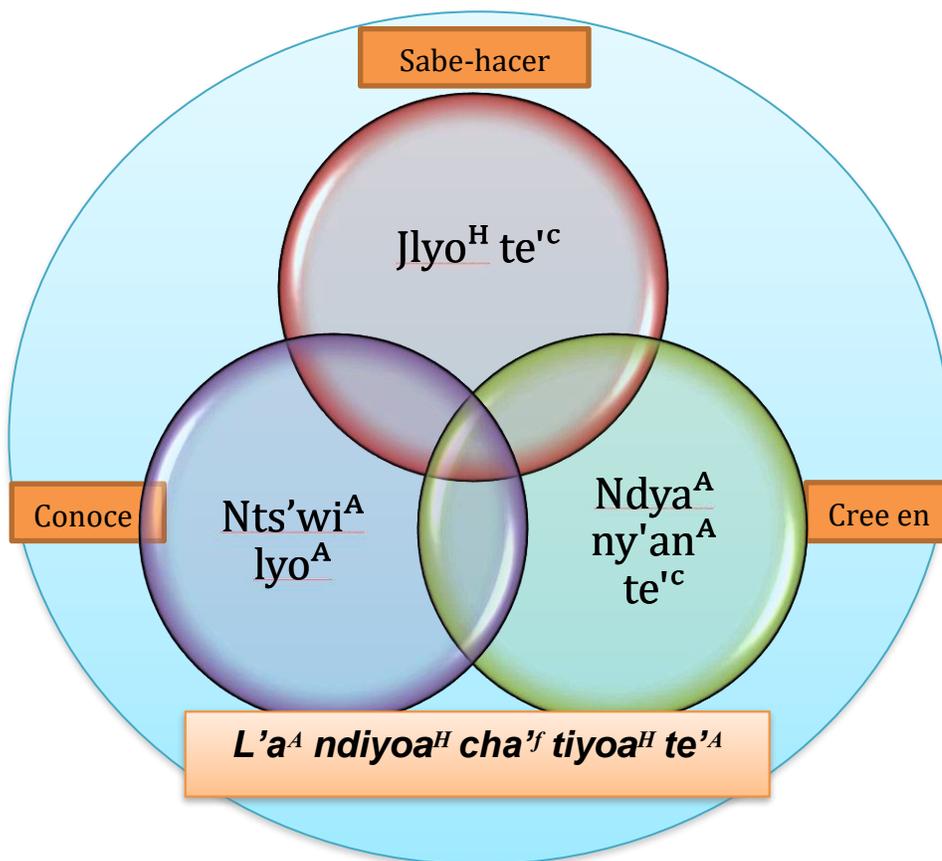
Creer. Equivale a un sólo suponer, conjeturar, pero no estar cierto, aceptando la realidad sin verificar; es decir, sin contar con pruebas suficientes, el creer está basado en nuestra propia intuición, sobre algo no presente en nuestra percepción.

Saber. Supone una creencia verdadera y justificada en razones, donde se presentan ciertas garantías de alcanzar la verdad; es decir, un conocimiento cierto. Por esa razón el autor señala que todo saber implica creencia, pero no toda

creencia implica saber. *Conocer*. Indica que, además de ser un “saber” asegurado por razones, es un conocimiento que se ha ido construyendo a través de las experiencias múltiples, variadas y profundas sobre un objeto, o bien una experiencia duradera e intensa.

Estos tres conceptos, juegan un papel clave que ayudó a contrastar el análisis de la investigación. El trabajo de campo consistió en reafirmar los conceptos ya identificados en la investigación realizada por Soriano (2017) y permite darle continuidad a los que haremos más adelante. Se llevó a cabo diversas entrevistas en forma de charla, en gráficas, por medio de dibujos en niños y estructurada. Aunado a los problemas del covid-19, se hizo uso más amplio de las redes sociales y aplicaciones como el WhatsApp. Donde participaron jóvenes, niños, personas conocedoras, consejos de ancianos de la comunidad, padres de familia, profesores, facilitadores y estudiantes de la UACO (Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca). En una primera etapa se realizó un trabajo en el periodo de 2014-2016 (Confróntense Soriano 2017) para la exposición nuevamente de estos conceptos en este trabajo, se plantea un segundo periodo para constatar los resultados (2019-2022) Para este caso, fueron diferentes momentos con adultos mayores y jóvenes de San Miguel Panixtlahuaca. Tanto en charla como en eventos comunicativos se buscaron estos conceptos: creer, saber y conocer. Resumiendo, de manera general, encontramos que, en el caso de los chatinos, distinguimos estos conceptos de la siguiente manera:

Esquema 3. La construcción de los conocimientos desde la visión de los chatinos.



Fuente: Elaboración propia con base en los resultados de las entrevistas.

El primer concepto de *She^l tan^{hi}* (creo), indica una creencia sin verificar, que no cuenta con pruebas suficientes, basado sólo en nuestra propia intuición, sobre algo no presente en nuestra percepción. Por ello es que consideramos que tiene una similitud con la definición de Villoro (2006). Sin embargo, este concepto está más presente en un género cotidiano de habla, en el vocabulario común, como en las siguientes frases: *She^l tan^h cha'^f s'an^A tkú^E*, (creo que iré al río), *she^l tan^h cha'^f 'yooa^e s'en^A nde'en^G* [creo que fue a tu casa] *she^l tan^h cha' rkwi 'in* [creo que la corriste] eso indica que hay una posibilidad de estar en ese lugar o hacer dicha acción, pero no tiene pruebas, ni una creencia verídica sobre su presencia y acción en ese lugar.

En cambio la otra definición de *ndya^A nyan^A tan^H* (creo en), significa que hay una creencia hacia a alguien, o algo simbólico, como cuando dicen las siguientes frases: *ndya^A nyan^A tan^H cha^f ntykwe^{'A} ne^c kwloa^A Liya^c* “creo en los consejos de la señora María” se afirma que cree en los consejos que transmite María, porque ese alguien conoce mucho, y por sus edad ha pasado por varias situaciones o circunstancias; o cuando dicen: *ndya^A nyan^A tan^H in^H 'yoa^c tyon^c* (creo en el cerro parado⁴) ahí se afirma que se cree en ese lugar y se le guarda respeto y fe. En estos dos casos podemos visualizar que la creencia hacia algo o de alguien parte de nuestra propia forma de percibir, convivir y actuar en el mundo como chatinos. Insertando los valores como: el respeto, la fe, y la confianza. No podemos usar *ndya^A nyan^A tan^H*, en objetos o recursos que no tienen valor cosmogónico, al decir: creo en un lápiz, o creo en la olla. Solamente se puede usar ese concepto, cuando la personas que tienen esa creencia, le dan el valor a cierto recurso, objeto, o se refieran a los recursos, cosas u objetos que tienen valor simbólico dentro de su contexto cultural, es decir, se puede creer en el maíz, porque por intuición eso es simbólico para las culturas mesoamericanas y para los chatinos, o a un árbol, o una piedra, o los elementos de la naturaleza con las que se convive. Es natural para los chatinos decir *ndya^A nyan^A tan^H in^H kwchoa^G* (creo en el padre sol). Esto porque tiene relación con la simbología que el sol representa como el Dios supremo para nosotros.

El segundo concepto de *Jlyo^H tan^H*, (sé-hacer), tiene una estrecha relación desde el saber y saber-hacer. En este contexto, *Jlyo^H tan^H*, no se nombra sólo como concepto (saber), sino que va de la mano con una acción o el desarrollo de habilidades procedimentales. Como en los

⁴ Cerro Parado es un lugar sagrado que respetamos los *ne^E cha^f tnya^A*, y es uno de los siete cerros que se encuentra en los alrededores del poblado, éste se encuentra en la parte sur y es uno de los más altos y peligrosos y en su pie pasa el río de San Miguel, por eso, los habitantes del poblado temen cuando llueve, porque hay derrumbes, también se le da un valor simbólico porque en la cima del cerro hay una cueva en donde las personas hacen ofrendas, en virtud de pedir o agradecer cierto deseo.

siguientes casos *Jlyo^H tan^{'H} 'nen^H kton^{'A}* (sé hacer ollas de barro), *Jlyo^H tan^{'H} 'nen^H mble^c* (sé hacer servilletas), *Jlyo^H tan^{'H} klan^H tykwan^f nde^c* [se tocar u ocupar esta herramienta] o cuando observamos que, en la comunidad, la mayoría de las mujeres saben hacer tortillas o tostadas, saben preparar diferentes guisados, o en el caso de los hombres en la producción de panela, que anteriormente era su principal fuente de ingreso. Estos conocimientos parten del saber-hacer y son socializados en un grupo de personas en la comunidad, aunque también podemos encontrar que ciertos sujetos, ya sea niños, adultos y ancianos tienen ciertas habilidades particulares para armar, construir, hacer diferentes objetos, que son conocidos en la comunidad y son importantes para el desarrollo del mismo. Ambas condiciones son aprendidas y transmitidas de generación en generación siendo la oralidad fuente principal de transmisión.

Por último, tenemos el concepto de *nts'wi^A lyon^A*, o *nts'wi^A lyo^A boa^c* (conozco u conocemos), que puede ser tanto en el plano individual como en colectivo. Como en los siguientes ejemplos: *nts'wi^A lyon^A jykoa^{'A} kwoa^{'A}* (conozco esa planta), cuando se afirma que conocen dicha planta, es porque sabe hacer algo con esa planta, y creer que esa planta pueda curar, o enfermar a alguien, *nts'wi^A lyon^A bjen^G skon^c kwoa^f* [conozco esa bolsa de hombro], indica que ha observado cómo y quienes lo elaboran, y está en constante convivencia con quienes lo hacen y lo portan en espacio determinado. *Nst'wi^A lyon^A nga^A cha^{'f} s'we^f nan^f kwoa^f*. Indica que conoce ese objeto porque sabe para qué sirve. Cuando se afirma que se conoce algo, significa que aparte de creer, se le guarda respeto a ese algo o alguien, además de saber (praxis), ha observado y reproducido el proceso de su elaboración, y llegar a conocer a alguien o algo, cuando se conjuga estos dos elementos, además de que se le ha estado compartiendo, conviviendo y aprendiendo de ello. Por lo tanto, son conocimientos cultivados y heredados por siglos y generaciones y, que son resguardadas de manera comunal en el contexto cultural propio,

bajo ciertos principios y en función de las necesidades del grupo cultural, transmitidos principalmente por la tradición oral.

Con base en lo anterior es que afirmamos que, para la cosmovisión chatina, expresada en la lengua, los conocimientos no pueden aislarse de los tres componentes, que son: creer en (cosmovisión) el saber-hacer (praxis) y el conocer, ya que son construcciones sociales, producidas desde la comunalidad con los elementos culturales y filosóficos de acuerdo a las necesidades del grupo, que le dan valor y significado, y que son aprendidos, compartidos, transmitidos y reproducidos desde la experiencia individual y colectiva, y la lengua chatina funciona así como vínculo de comunicación, en función de construir y sistematizar comunalmente los conocimientos que se tienen para la vida comunitaria como razón y fundamento de la existencia. Al respecto es útil un ejemplo: una persona que sabe bordar blusa chatina, tiene de antemano un conocimiento que fue construido, aprendido, compartido desde la colectividad, por lo tanto, sabe cómo bordar las blusas chatinas, se sabe para qué sirve, cómo se utiliza y qué valor y significado tiene para los chatinos, por lo tanto, conoce estas tres partes de aplicación del conocimiento comunitario. Así también cuando una persona que hace comales, tiene conocimiento de cómo se elabora, que creencias hay respecto y cómo lo tiene que cuidar. Subrayamos entonces que el aprendizaje entre los chatinos amarra al ser, profundiza el saber-hacer y construye el conocer desde el estar.

Es por ello que de lo anterior emana, que los conocimientos desarrollados en los pueblos mesoamericanos van más allá del saber, porque existe la capacidad de trascender aquellos aprendizajes socializados de una generación a otra. Los sujetos hacen suyo el conocimiento capaz de compartirse y lo transforman en la práctica cotidiana que establecen en su mundo natural y social (Francisco, 2015, p. 41). Es importante añadir que los conocimientos comunitarios, como prácticas sociales, no se pueden explicar sin el territorio, sin la Madre

Tierra, porque en el caso chatino, de este lugar proviene todo. Como lo señala un integrante del consejo de anciano *a^A loa^G nde'en^A cha'^f jlya'^A te'^c ban^A nan^f, ndo^c cha'^f lyu'^G nyan^c* (refiriéndose a la tierra dice: “nunca olviden a quienes nos dieron vida”). El conocimiento debe ser desde el corazón, debe ocupar todas las facetas del hombre, es decir, el conocimiento propio que se desprende de las prácticas sociales que se dan dentro de la cultura se refiere a prácticas que se presentan como consecuencias de la cosmogonía y cosmovisión de los pueblos indígenas en su vivencia en la comunalidad.

La comunalidad la entendemos como el elemento que define la inmanencia de la comunidad, dicho en otras palabras, el principio que explica a su sociedad. Díaz (2001) “sostiene que las sociedades indígenas no deben entenderse como algo opuesto, sino diferente a la sociedad occidental” (p. 367). Mientras que para Martínez (2003), la comunalidad representa “el pensamiento y la acción de la vida comunitaria”, la define también como “una ideología emanada de acciones que portan los pueblos indígenas que nos ha permitido enfrentar y resolver infinidad de retos y problemas a lo largo de la historia” (p. 23). Regino (2000, citado en Aquino, pp. 12-14), propone entenderla como “la actitud humana hacia lo común”, y como “la raíz, el pensamiento, la acción y el horizonte de los pueblos indígenas”.

Por eso podemos afirmar junto con Díaz (2002), que en las comunidades de Oaxaca, dichos conocimientos tienen bases desde la comunalidad significando una forma específica de organización social y política heredada por los ancestros y basada en la concepción del poder como servicio, la propiedad comunal como ente del disfrute colectivo, el trabajo colectivo como eje de crecimiento comunitario y el sistema de cargos, como un espacio de formación permanente para ejercitar el servicio público (Díaz, 2002).

Para aportar sobre lo anterior, presentamos el siguiente esquema donde se plasman los principales elementos sobre los conocimientos comunitarios, explicando que, además de

conocimientos, en nuestro proceso de entender el mundo que conlleva la existencia de dichos conocimientos, nos encontramos con otro término que es Cha'f tiyo^H te'^c que desde el chatino significa “palabra sabia”. Las personas que son los poseedores de la palabra sabia, se llaman “sabios”. Al principio nos parecieron dos conceptos similares, y entendimos sabiduría como sinónimos de conocimiento, sin embargo, implicó volver a revisar dos autores (Villoro, 2006 y Toledo 2009), que nos ayudaron a entender y clarificar las confusiones presentadas. Al final entendimos que es un término, que desde el chatino fortalece aún más nuestras nociones de los conocimientos comunitarios y es necesario completar nuestro trabajo con este gran aporte que se entiende desde la lengua chatina. Por lo anterior es que, presentamos el esquema de la siguiente manera:

Esquema 4. *Conocimiento comunitario como centro de la comunalidad.*



Fuente: Elaboración propia (2021), con base en el trabajo de campo realizado en la comunidad de San Miguel Panixtlahuaca y las aportaciones de los chatinos en Facebook y WhatsApp.

En este esquema mostramos primeramente que en la cultura chatina encontramos los conceptos de sabiduría y conocimientos comunitarios y que estos tienen como base fundamental los elementos de la comunalidad porque se desarrollan en un determinado contexto cultural. Pero ¿cuál es la diferencia entre sabiduría y conocimiento? Para entender estos conceptos, es necesario mencionar que podemos encontrar dos formas de poseer los conocimientos: los colectivos e individuales. La primera se refiere a que son conocimientos que poseen las personas de manera colectiva, es decir son transmitidos, adquiridos y reproducidos, no importando la edad o la experiencia que estos tengan y son socializados entre un grupo de personas o grupo cultural, en cambio los particulares se remiten a sabiduría, ya que no todos somos portadores de tal sabiduría; es decir, no todos tenemos conocimientos integrales del mundo que nos rodea, que para Villoro (2004), es como el estado máximo de conocimiento abstracto que poseen las personas. Los sujetos que son poseedores de tales sabidurías, han pasado por largas experiencias en su mundo natural y cultural, y han ocupado distintos roles en la vida comunitaria. Estos pueden ser los ancianos, los curanderos o los chamanes, principalmente.

Toledo (2009), hace referencia a la sabiduría, mediante tres elementos sustantivos que son: la praxis (práctica), el corpus (conocer) y el kosmos (creencias). Desde su postura señala que la sabiduría se basa en la experiencia concreta y en las creencias compartidas por los individuos acerca del mundo circundante y mantenida, y robustecida mediante testimonios. Se adquiere a través de la experiencia cotidiana, de la forma de vivir y de mirar las cosas. Y por definición, es un razonamiento basado en la experiencia personal y en creencias más o menos aceptadas. La sabiduría, que es una suerte de ethos, no separa la mente de la materia de una manera drástica, ya que tanto los valores como los hechos conforman una unidad en la experiencia del individuo. Por lo anterior, coincidimos con Villoro cuando afirma que el conocimiento y la sabiduría, como formas ideales de cognición, no son fácilmente separables y

tampoco se puede reemplazar al uno por el otro. Ambos son necesarios para la preservación de la experiencia humana (Villoro, 2006).

Además, en las comunidades chatinas encontramos la existencia de conocimientos y sabidurías tangible e intangibles, la primera es para nombrar lo que puede ser tocado o probado de alguna forma, es decir, aquello que se puede acceder desde el tacto, o todas las cosas concretas (físicas). En cambio, lo intangible son conceptos abstractos como los significados culturales de las culturas, la lengua, las emociones, los sentimientos, entre otros. Porque permiten la internalización del sujeto desde las prácticas culturales. Ambos tienen un vínculo con la naturaleza y con nuestra propia visión del mundo (cosmovisión) desde los valores filosóficos que permiten ahondar más respecto a los contextos pedagógicos y ellos son: las formas de pensar, sentir y actuar por las que nuestra vida se rige, por ejemplo: la pertenencia, el bien común, la integridad colectiva, el respeto, la ayuda mutua etc. todo ello constituye la esencia de lo que da sentido a la vida y son la base de la felicidad. Como lo señalaba un anciano de la comunidad: “*nan^A, njyan^c cha^f liyu^G re^c cha[’] s’we te[’] tyi^{en^c}, kan^G cha^f ndiya^A te^{’A} tyi^{en^c}” [nosotros venimos a esta vida para estar bien, por lo tanto, estemos bien.]. de tales conocimientos intangibles hablaremos en el siguiente apartado que son las palabras que educan.*

Desde esta filosofía del “estar bien”, retomamos estos valores comunales. La cuestión del ser que es propio del individuo, con el “estar bien” es colectivo. Desde esta lógica del pensamiento surgen nuevos conceptos para reinventar los saberes, haceres sentires y conoceres que son resultados de las expresiones creer en, saber-hacer y conocer. Este trinomio de construcciones lo presentaremos en el siguiente apartado. Por ello mismo es necesario comprender que los elementos culturales, lingüísticos, históricos y étnicos que se han conformado de manera específica, son los conocimientos, habilidades, hábitos, destrezas y actitudes que se han generado al interior de cada pueblo, en el ejercicio de su vida cotidiana

(DEI, 2005). Su validez y eficacia depende de la relación de los que participan. Desde esa perspectiva Villoro (1982, citado en Olivé, 2015), señala que:

Si las prácticas que conducen a un conocimiento son aceptables y confiables de acuerdo con un conjunto de criterios reconocido por una comunidad, entonces ese conocimiento resultará confiable para esa comunidad. No se necesita recurrir a la tradición de las ciencias para reconocer la justificación de un saber: si este funciona en la realidad, asegurando el éxito de nuestra acción, eso es una razón para sostener su validez y poder calificarlo como conocimiento (p. 69).

En esa convivencia comunal con los conocimientos comunitarios distinguimos las siguientes características: 1) Tienen su propia cosmovisión, su forma de entender el mundo; 2) son gestados a través de la colectividad; 3) tratan de un saber no fragmentado, porque responden una finalidad holística, subjetiva y experiencial; 4) han sido construidos, reconstruidos y heredados a través de las generaciones, cuyo intermediario ha sido la comunicación verbal principalmente; 5) posibilitan a una persona a través de la experiencia y el conocimiento del mismo a interpretar la realidad; 6) se validan a través de la funcionalidad que tiene dentro del ámbito de un pueblo originario.

c. Los conocimientos comunitarios como prácticas sociales y culturales del aprendizaje comunal.

En ese sentido, cuando hablamos de conocimientos comunitarios hacemos referencia a la cultura y Geertz (1980), nos ayuda a entenderla como:

Un sistema ordenado de significado y símbolos (...) en cuyos términos los individuos definen su mundo, expresan sus sentimientos y emiten sus juicios; un

patrón de significados transmitidos históricamente y materializados en formas simbólicas, mediante las cuales los hombres se comunican, perpetúan y desarrollan su conocimiento sobre la vida y sus actitudes hacia ella; una serie de dispositivos simbólicos para controlar la conducta, fuentes extrasomáticas de información (Geertz, 1980, citado en Kuper, 2001, p.119).

Por lo tanto, la relación cultural que guarda con el conocimiento es muy importante en su transmisión, entendiendo que la cultura no es estática, sino que se encuentra en constante cambio y es dinámica, de ahí pues que coincidimos con Gasché (2010), al asentar que los conocimientos indígenas participan funcionalmente como medio y toman la forma correspondiente a su objetivo cultural, que son resultados observables de la actividad humana y como, una serie de elementos, representaciones y valores simplemente disponibles y según unas determinan el actuar humano, como resultado de una actividad no es entonces una entidad estable, sino evolutiva cuya realización y aspecto concreto depende de las opciones que sus miembros en cada instante de su actuar.

De esta manera el conocimiento deja de ser visto como un producto externo que debe ser apropiado por los individuos, sino que es comprendido como una interpretación que los sujetos hacen del mundo, en una reflexión de su entorno social, cultural, histórico y político. Es decir, forman parte de un proceso activo, donde el sujeto no sólo interactúa con los objetos materiales y culturales, sino que está inmerso en un proceso de interrelación de los sujetos que le rodean, desde la familia, escuela, y la comunidad. El conocimiento entonces, es producido desde el sujeto en sus interrelaciones con el mundo. Es ahí donde los conocimientos comunitarios son resultado de las diferentes prácticas sociales en la que están involucrados los sujetos, a partir de los sentidos y significados compartidos. En efecto, las prácticas sociales los expresa Olivé (2009):

Están constituidas por grupos humanos cuyos miembros realizan ciertos tipos de acciones buscando fines determinados y, por tanto, además de sujetos (con una subjetividad y emotividad constituida en su entorno cultural), estos seres humanos son agentes, es decir, realizan acciones, proponiéndose alcanzar fines determinados, utilizando medios específicos. Los fines que persiguen los agentes son valorados y las acciones que realizan son evaluadas en función de un conjunto de normas y valores característicos de cada práctica. (p. 26).

Asimismo, coincidimos con Olivé (2009), cuando señala que en todas las sociedades han existido prácticas epistémicas, es decir, aquellas donde se generan conocimientos, entre ellas las prácticas técnicas⁵. En ese sentido, los conocimientos deben ser evaluados en términos de las prácticas epistémicas que los generan, transmiten y aplican, y del medio cultural en el cual se desarrollan y cobran sentido tales prácticas epistémicas. Lo crucial es no desgajar los resultados —los conocimientos— de los sujetos colectivos que los han generado y de las prácticas mediante las cuales los han producido y los aplican. Así, es posible comprender por qué existe una gran diversidad de formas de producción de conocimiento, cada una con diferentes estándares de evaluación, y que tienen pleno derecho a reclamar un estatus de conocimiento, cuya propiedad puede y debe ser reivindicada por los legítimos productores, que son los agentes por medio de cuyas prácticas se generan, se preservan y se aprovechan esos conocimientos.

Por lo tanto, es importante subrayar entonces, que como seres humanos crecemos en el contexto comunal, familiar, donde adquirimos y exploramos todo lo que contempla nuestro mundo natural, por ende, construimos el conocimiento a través de nuestros sentidos, bajo la

⁵ Una práctica se entiende como un sistema dinámico que incluye un conjunto de agentes con capacidades y propósitos comunes, un medio del cual forma parte la práctica, un conjunto de objetos, acciones y representaciones del mundo como potencialidades y efectivas, y supuestos o principios básicos, los cuales se subrayan para propósitos analíticos, pero que deben verse como íntimamente relacionados e interactuando entre sí (Olivé 2009).

observación y la experimentación, partiendo de nuestras exigencias o necesidades. Como lo citamos en el capítulo 1 de esta investigación. Los niños aprenden desde que están en el vientre de la madre a través de estímulos, como arrullos, las caricias, palabras. Desarrollan sus sentidos, a medida que crecen, ellos se relacionan con su entorno, con la observación van aprendiendo, iniciando con la imitación, aprenden por repetición y asociación, más tarde se hace necesario el aprendizaje ya en práctica. En el caso de los bebés, niños, muchacho, adulto, cada uno asume diferentes roles en la vida cotidiana, desde cuidar a los hermanos menores, hacer tortillas, entre otras actividades; y las relaciones sociales entre familiares, comuneros y seres de la naturaleza como el caso de los niños que a los 9 o 10 años ya cumplen su papel de topil en la iglesia católica, las niñas ayudan en los eventos familiares (boda, mayordomía, colado de casas, etc.), participan haciendo tortillas, o cumpliendo con llevar o hacer mandado, que constituyen la vida indígena activa y concreta. Los niños adquieren –antes y fuera de la escuela, en su medio familiar y social– competencias y habilidades, que requiere la participación de la persona en las actividades de su sociedad.

Estos son los saberes, haceres y conoceres que la escuela no retoma en el proceso de formación escolar, porque la escuela como dispositivo de poder contribuye a la reproducción de la visión moderno occidental que aspira al progreso y la civilización que ha llevado a la “separación del individuo de los lazos de la comunidad; la enajenación humana de la naturaleza, y la separación de lo sagrado de la dimensión corriente de la vida” (Rengifo, 2004, p. 14).

Con respecto al contexto, Vygotsky (1968, citado en Bodrova y Leong, 2005), señala que influye en el aprendizaje, pues tiene una profunda influencia en cómo se piensa y en lo que se piensa. El contexto forma parte del proceso de desarrollo y, en tanto tal moldea los procesos cognitivos. Por lo tanto, propone:

Que el contexto social debe ser considerado en diversos niveles: 1) El nivel interactivo inmediato, constituido por el o los individuos con quienes el niño interactúa en esos momentos. 2) El nivel estructural, constituido por las estructuras sociales que influyen en el niño, tales como la familia y la escuela. Y 3) El nivel cultural o social general, constituido por la sociedad en general, como el lenguaje, el sistema numérico y la tecnología (p. 49).

Dentro de este marco, los conocimientos comunitarios, como prácticas sociales, se desarrollan dentro de la comunalidad. Partiendo de lo anterior, nuestra investigación expone que los chatinos son constructores de conocimientos con una mentalidad multidimensional, por conservar una infinidad de conocimiento útiles en la vida. Desde lo sobrenatural, podemos conocer el mundo simbólico, mágico, sagrado desde las herramientas propias de la cotidianidad, vinculados siempre con los elementos naturales como son la tierra, los ríos, los cerros, los lugares de trabajo, de convivencia, de descanso, donde conocemos lo complejo del mundo, manteniendo la cultura a través de la lengua en el aspecto oral, y que ha sido el vínculo de comunicación por excelencia en la permanencia y transmisión de sus valores, creencias, saberes y conocimientos de las nuevas generaciones.

Lo que pretendemos entonces, es revalorar el papel de la escuela como un contexto crítico, natural del aprendizaje y construcción del sujeto en alternancia con la comunalidad, reeducando desde lo propio, desde los saberes, haceres, sentires y conoceres de la cultura. Donde la pertinencia o la afirmación cultura es un ente filosófico de la vida comunitaria y permita visualizar el mundo otro, como una la posibilidad de encontrar y aprender otras, sin restar al que está presente. Que manifieste desde este campo, la interculturalidad en la formación en comunalidad, con la forma de construir el conocimiento, los aprendizajes, la toma de decisiones y la forma de pensar de nosotros y los nuestros, que constituya en un sujeto colectivo que toma

decisiones y actúa organizadamente. De esta manera podemos señalar que la interculturalidad no serviría de mucho, si no podemos proyectar, potencializar la organización social y vida colectiva que es el punto nodal de formación en la vida de nuestras comunidades originarias.

En ese sentido, entender los conocimientos desde una perspectiva comunal, nos permitirá enriquecer la importancia que tiene la búsqueda de incorporar los conocimientos comunitarios en el proceso de enseñanza-aprendizaje. En caso contrario, no podemos planear nada en la escuela como institución, sino partimos desde lo propio, ya que ello refuerza la identidad de los niños, potencia los aprendizajes a partir del ejercicio de la lengua materna y posibilita el fortalecimiento de la identidad del niño y del docente. Además, partir desde lo propio, posibilita a que se centre en el interés real del alumnado, y esto a la vez también crea un ambiente de confianza donde el alumno pueda perder el miedo de preguntar, buscar, analizar, sistematizar, explicar, fundamentar. En suma, posibilita en adquirir un pensamiento reflexivo y autónomo. A medida que vamos comprendiendo dicha acción emprendemos compromisos históricos con nuestras comunidades.

B. Desde el cree-en: *cha'f ndo'oc re'A*, las palabras que educan como conocimientos intangibles

a. *Qué son, cuáles son y cómo se transmite.*

En el siguiente apartado hablaremos de cómo se concretiza los conocimientos intangibles de la vida comunitaria chatina, que en esta ocasión analizaremos las “palabras que educa” *cha'f ndo'oc re'A*, que surgen del componente *ndya^A nyan^A tan^H* [“creer en], para la construcción de un proceso alternativo en la enseñanza-aprendizaje de los chatinos. Para ello, se tiene que comprender ¿Qué y cuáles son las *cha'f ndo'oc ren'A* (las palabras que educan)? ¿Cómo y para qué se transmite? ¿Quiénes los transmiten?)

Partimos de los elementos investigados en el capítulo 1, señalando la importancia de los conocimientos, las prácticas y las creencias en el proceso de crianza de los niños chatinos, porque en la infancia *a^A la^I kwne^E nu^A xwe^I* significa cuando está tierna la persona. Ahí es donde inicia el proceso de vida de toda persona, desde la niñez, hasta su entendimiento. Este entendimiento está basado en la madurez del habla y actitud. En cambio, cuando se habla de crianza *“moro^C nde^{enA} cha^F ‘ne^A kwentoa^C re^E ‘in^H nu^A xwe^I”* este concepto hace alusión en la forma de cómo se debe cuidar, proteger, crecer y enseñar a los niños en su proceso de infancia para que logre el entendimiento. Además, la crianza son acciones asumidas generalmente por los padres, la madre y la familia como agentes de orientación y guía en el desarrollo del niño, el padre como el protector que brinda seguridad a la familia, acompañada siempre con el apoyo de la abuela, suegra, con las prácticas propias del lugar y de la comunidad donde se vive. En la actualidad nos vienen reemplazando los programas de cuidado y desarrollo infantil y eso ha generado que las madres jóvenes en sus primeros hijos no han tomado en cuenta las prácticas y saberes tradicionales que se han generado en las familias y la comunidad. Es por ello que surge la necesidad de revalorizar las prácticas, creencias, y conocimientos que se han transmitidos de generación en generación en las familias y la comunidad desde sus sentires, saberes haceres y conoceres.

La familia, por lo tanto, su principal función lo señala Barneveld & Robles, (2014) es promover el aprendizaje de las costumbres y normas sociales, la transmisión de valores, actitudes y pautas de comportamiento. Mientras que en comunidad con su forma de vida constituye los elementos: territorio, el trabajo, el poder político y la fiesta, cercana a la naturaleza compartiendo nuestra existencia con seres vivos y no-humanos, porque no estamos separados de la naturaleza. Toledo y Bassols (2008) comentan que los pueblos indígenas bajo sus cosmovisiones, la naturaleza es la fuente primaria de la vida que nutre, sostiene y enseña. La

naturaleza es, por lo tanto, no solo una fuente productiva sino el centro del universo, el núcleo de la cultura y el origen de la identidad étnica (p. 54). Por ende, hablar de la naturaleza no sólo es hablar del carácter orgánico y biológico, sino también el sentido cultural y social, que posibilita la construcción en la diversidad de identidades étnicas. Pero ¿cómo se aborda las palabras que educan, en el proceso de formación del sujeto chatino?

El ser humano que nace en la cultura chatina desde su concepción empieza a construir su identidad y a desarrollar las nociones de mundo definido por el grupo de pertenencia, reconociendo que la cultura es un sistema de símbolos socialmente construidos (Geertz, 1973, pp. 88-92). En ese sentido, desde la visión chatina, retomaremos el capítulo 1 de las etapas de infancia. Un niño, desde que está en el vientre de su madre, recibe estímulos tanto de la madre como de familiares, cumpliendo con “los antojos” que produce este proceso, es respetado y valorado en las familias chatinas. Asimismo, los arrullos y las caricias que la madre y el padre brindan para el desarrollo del bebé, también son estímulos clave, producto de la larga y rica tradición cultural chatina. Así, la construcción de la personalidad depende de la participación de los padres, la familia y la comunidad como eje rector de vida, aprendizaje y socialización de los conocimientos comunitarios que forman parte de su desarrollo humano, biológico y psicosocial, resultado mismo de su identidad cultural chatina.

Los niños chatinos se desarrollan participando diariamente en las actividades y ritmos laborales como ir por la leña, cuidar animales domésticos, entre otras actividades cotidianas. En el caso de los niños entre los 9 y 10 años ya cumplen el papel de topil (hacen mandado), en la iglesia católica. En el caso de las niñas, cuidan a los hermanos menores, hacen tortillas, ayudan en los eventos familiares (bodas, mayordomías, colado de casas, etc.), cumpliendo con llevar o hacer mandado, entre otras tareas. Se relacionan con familiares, comuneros y seres de la naturaleza que constituyen la vida indígena activa y concreta. Así, las niñas y los niños

adquieren antes y fuera de la escuela, en su medio familiar y social habilidades, que requieren la participación de la persona en las actividades de su sociedad. Cuando pasan a ser no^A m'an^E lyo'^I son señoritas y no^A kyu'^E lyo'^I son jóvenes, empiezan a realizar actividades propias de su género y el rol que les toca cumplir dentro de la familia y la sociedad. La edad adulta llega cuando ya tienen hijos y les nombran no^A kyu'^E y no^A m'an^E. Posteriormente a los ancianos y abuelos los nombran ne'^c kwloa^A, (gente mayor, de respeto); ne'^c kwloa'^A m'an^E (señora), ne'^c kwloa^A kyu'^E (señor). Esta generación es quienes mantienen la mayor parte de la herencia cultural de los chatinos.

Cabe destacar que, en nuestras comunidades, la forma común de transmitir nuestro conocimiento es por medio de la oralidad. A través de la oralidad el niño nombra su entorno, manifiesta el pensamiento, mantiene la relación con la naturaleza y por medio de ella se transmiten y se socializan de generación en generación, los códigos generados. En todo momento, la oralidad es acompañada por la familia y la comunidad, los abuelos y padres dan consejos a los hijos contando historias antiguas que educan, ocupando los espacios de concentración familiar.

Esas palabras educan actitudes en los individuos como saber y conocer el respeto entre personas, familiares y la comunidad, el buen comportamiento en la familia, comunidad, los procesos de prácticas sociales como cazar, pescar, respetar a la naturaleza y la vida, enseñan arte y valores como la compartencia, el respeto, la solidaridad, la generosidad, honestidad, respeto a los lugares sagrados, participación y servicio a la comunidad entre otros. A partir de ello nos preguntamos ¿cómo nos educamos desde nuestras palabras? Somos nombrados gente de la palabra picosa, hablamos, nos intercambiamos y transmitimos nuestros sentires, haceres y conoceres desde la lengua, pero ¿cómo nos educamos desde la palabra?

En la lengua chatina hay diferentes formas para expresar nuestros sentimientos, acciones y conocimientos. Por un lado, podemos visualizar la enseñanza a través de los consejos, metáforas, arrullos, *cha' ndo'o re'*, desde las tradiciones milenarias en su coexistencia con la naturaleza.

Para entender con mayor profundidad esta forma otra de educar, se trabajó en dos momentos para la investigación. Por un lado, por medio de la observación participante, se brindó atención a las formas en que las personas *educan* a sus hijos. Uno de los grandes hallazgos encontrados fue en las frases u oraciones que ocupan constantemente para evitar o acondicionar cierto acto. Situación similar pasa con el binomio de causa-consecuencia. Los padres, utilizan en cualquier momento dentro de su vocabulario común frases para evitar o acondicionar ciertos actos. Al igual los hijos desde la infancia van incorporando estas frases en su vida, para que en lo posterior dicha situación no desvincule su existencia. Podemos decir que estas palabras, fuera de ser un objeto comunicativo expresan actitudes y sentires desde la lengua. Para el objetivo de este trabajo estaremos abordando *las palabras que educan* como un ente de aprendizaje comunal. Quizás dentro del proceso encontraremos con otros hallazgos, pero mientras abordaremos estos.

Estas expresiones no son consejos, los consejos son discursos que se comparten para evitar malas decisiones. En cambio, las palabras que educan son oraciones o frases que acentúan un peligro y explican por qué no es bueno hacer algo. Por eso mismo, condicionan la existencia y el ser desde la actitud, es decir, “no dejes tu montón de leña amarrado, porque estás amarrando tu nahual y alguien más le puede hacer daño”. Estas palabras se repiten constantemente en cualquier lugar, en algunos cuando observan que alguien está actuando sin conocer, el papel de los adultos es avisarle y reafirmarle tal consecuencia. Las palabras que educan son expresiones que prohíben al sujeto reproducirlas, son formas de emitir responsabilidad, y respeto. Además,

también se encontró con palabras que invitan la reproducción de ciertas acciones, como en el caso de que “si quieres una hija (mujer), deberás acudir a besar la piedra mujer de San Marcos”, “a las mujeres recién aliviadas para que puedan amamantar a sus hijos, tienen que tomar atole de ajonjolí o caldo de rabo de iguana, de esa manera producirán leche”. La diferencia entre estas palabras radica en que, las palabras que educan refuerzan el ser, evitando la reproducción de los actos, en cambio el segundo que son consejos invita la reproducción del mismo... en ambos casos, refuerzan el aprendizaje desde los sentires, saberes-haceres y conoceres del mundo chatino y son conocimientos intangibles, tienen una relación con la cosmovisión, todo están relacionados con la visión en que cada pueblo entiende su existencia.

En el segundo momento de la investigación, se realizó el trabajo de campo que consistió en entrevistas en forma de charla con diferentes personas de la comunidad de San Miguel Panixtlahuaca y Santiago Yaitepec en base a las siguientes interrogantes:

- ✓ *Nga^A nan^f ndo^o ban^A ‘in^H s’nye^A ban^A cha^f s’we^f te^A ne^A a^A*. ¿cómo o por medio de qué enseñan o educan a sus hijos?
- ✓ *Ny’a^I nde^{en} cha^f tykwe^c ‘o^A s’nye^c cha^f s’we^f te^A tyi^{en}* ¿cómo debemos hablar con los hijos para que estén bien?
- ✓ *Ny’a^I ndo^o ban^A cha^f snen^A ‘in^H s’nye^A ban^A a^A* ¿cómo educan la palabra antigua a sus hijos?
- ✓ *Nga^A cha^f ne^A s’we^f ran^f ‘in^A ‘a^c*. ¿cómo le favorece aprender esto para la vida?
- ✓ *‘o^A si^I a^A loa^G ne^A kwentoa^{Ac} ‘in^H ran^f, nga^A nan^f koa^c ka^A ‘in^H ‘a^c* ¿y si no lo respeta, que le puede pasar?

A raíz de los comentarios, resultados de las entrevistas, otro de los hallazgos encontrados fueron que existen una forma especial de nombrar ese significado en la lengua, que buscando la relación en el español no se entiende, y se optó por nombrarlos “*cha^f ndo^o rē*”, en un

principio se visualizó una relación con las creencias, sin embargo hay ciertos limitantes para expresarlo de esa manera porque se puede malinterpretar por la relación hacia los cultos religiosos o con el catolicismo, sin embargo en el habla común de los chatinos, al momento de explicar estas prácticas cotidianas en la forma de cómo enseñan a los niños a convivir, vivir y respetar la comunalidad, las personas señalan que son cha' s'nen, (palabra antigua), que dejaron los abuelos y no debemos quebrantarlo. Es tan profundo la carga de aprendizaje que trae consigo que hay una exigencia de los abuelos de seguir educando desde esas palabras, puesto que las consecuencias pueden ser muy severas. Como dice Josefa 'a^c s'we^f ne'^A lyea^f te'^c ban^c, nan^f nga^A kwoa^f, chu^f ndyioa^c chi'in^A nya'an^c cha'^f lyu^G re\^c. (No deben burlarse de eso, porque el mundo puede salir mal).

Aunado a ello, dentro de la búsqueda especializada se encuentra que no se puede entender como creencias, porque tiene otra lógica de aprendizaje y experiencias, tampoco es un mito, porque no se deriva de un suceso real o ficticio, se apreciaba una relación con los refranes o las moralejas, pero aun es más fuerte su significado porque condiciona la vida del sujeto chatino. Por ejemplo, cuando te dicen: tyi'^A te^A ko^G ne^G nde'en^A cha'^f jy'an^G kchi^A 'in^G cha'^f a^A loa^G kloa^A kwe'^c in^G nswi^A skwan^G ke^G [No dejes sucio tu metate después de moler, porque tu hijo al nacer sale con cabeza de masa] Estas enseñanzas cobra mucha importancia en la lengua chatina como significados culturales y por medio de ello, se refuerza el aprendizaje de los conocimientos comunitarios.

Otro de los elementos centrales que se encontró son los niveles de complejidad en estas formas de aprendizaje. En el caso de los niños existe una forma sutil de enseñarles. Generalmente la mujer desempeña un papel fundamental, ya que le corresponde la crianza de los niños y la transmisión a las hijas de todos los elementos culturales que les permitirán su desempeño adecuado dentro del grupo. Así pues, rara vez se educa mediante la violencia física.

No se limita la participación de los hijos en la charla familiar. En cambio, con los adultos es en base a consejos para entender el sentido integral para la vida. Esto a su vez les permite ingresar al otro estado del conocimiento más profundo en relación con lo sagrado, simbólico, mágico, desde las herramientas propias de la cotidianeidad, vinculados siempre con los elementos naturales como son la tierra, los ríos, los cerros, los lugares de trabajo, de convivencia, de descanso, donde se conoce lo complejo del mundo.

Durante este proceso, surgió un escenario muy visible de las palabras que educan, aunque anteriormente pareciera estar oculto por todo el proceso de aculturación que se vive en la localidad por efecto de la migración. Sin embargo, hay que mencionar que la vitalidad de la lengua chatina, permiten la permanencia aun de estas palabras. Aunque, en los jóvenes o profesionistas de la comunidad es donde se cuestiona más la existencia de estas palabras. Uno de los análisis que resulta convincente en este proceso fue, el hecho de que la juventud ocupa los parámetros de la ciencia occidental para la verificación y comprobación de los datos o resultados. En cambio, los abuelos, personas y algunos profesionistas, siguen transmitiendo dicho conocimiento, a los niños. En la etapa de la infancia es cuando se educan con estas palabras, porque los niños no cuestionan, sólo lo aprenden y lo asimilan como parte de su formación.

“En una visita no muy casual en los hogares de unos vecinos, donde el encuentro de los niños, suelen agitarse por las alegrías de reencontrarse con sus compañeros de juego. De repente, sale un niño jugando con un tenate, al mismo tiempo que lo colocaba en la cabeza. La madre muy asustada salió corriendo a retirarlo en la cabeza de su hijo y empezó a decirle, no vuelvas hacer eso. “Cuando seas grande nadie te tomará en cuenta, si vas a una fiesta, se olvidarán de servirte” ... las carcajadas salieron afirmando y validando la frase... ese fue el tema seguido de

la plática. Entre risas y carcajadas, pregunté, ¿será cierto eso? Salió una abuela y me contesta “njon’^c, cha’^f a^A ka^c, si^l kwaf^f nyi’an^l ri^A jyoa^c nu^A lyo’^l nde^c, ‘o^A ni^c ‘an^A, shwe’^f ntjya^A te’^c re^A ‘in^H” (¡como que no!, si igual jugaba este niño (señalando a otro niño), y ahora siempre le pasa eso...) “nga^A shoa^l toa^A ran^f ndwi^A lyo^A ban^A ‘a^c” (¿cuáles otras frases conocen?) tyon^c ran^f siyoa^G ran^f, en ese momento fueron señalando diferentes frases y su explicación.

En otra plática más con otras señoras, se interrogaba ¿qué piensan las nuevas generaciones sobre las palabras que educan? Si bien es cierto, muchos de ellos, ya no creen en eso. Entonces ¿qué ruptura hubo en la transmisión de las palabras que educan? Como habíamos señalado en los párrafos anteriores, los jóvenes son poseedores de las palabras que educan, sin embargo, al momento de ingresar a la escuela, les empiezan a generar ideas que el único conocimiento válido para la vida en el occidental, dejando un lado lo propio. Como lo señala Rengifo (2004); “cuando intentan situar culturalmente los saberes, la comida, la salud, la música, u otro asunto de su pueblo de referencia lo hacen en términos del conocimiento occidental” (p. 27). Esta colonización del pensamiento, favorecida desde el contexto escolar, promueve en los educandos una apropiación espontánea de la realidad, lo que no permite un cambio verdadero, ni la transformación de la sociedad. Así mismo, es indispensable la “reconceptualización, y refundar estructuras sociales, epistémicas y de existencia que pone en escena y relación equitativa lógicas, prácticas y modos culturales diversos de pensar, actuar y vivir” (Walsh, 2009, p.4).

Se logró generar un total de 83 frases u oraciones en chatino. Una vez obteniendo estas palabras se identifica como dos grupos A y B. El grupo A, tienen las características de que son como advertencias de algo o hacia algo, en este grupo se encontró 72 frases y casi todos inician

con una advertencia como “*a sw'e*”, (no es bueno) ... y señalan por qué no es bueno hacer ciertas acciones. En cambio, en el otro grupo B, lo particular de estas frases es que invitan a la reproducción de la misma, es decir, está acompañada de acciones. Por ejemplo, si tienen cierta enfermedad ocupa esto, si vez algo te puede generar suerte o maldad, si tocas o no algo, si vez o no algo, pareciera ser que son partes del componente de saberes haceres.

En el grupo A, para facilitar el análisis de estas frases, se categorizó de acuerdo hacia a quienes va el mensaje. En la columna verde se colocan a los que va a cualquier persona, sea mujer u hombre, en la segunda columna, son frases descritas para las mujeres, mientras que el último está dirigido para hombres.

Tabla 1. Grupos de palabras que educan.

GRUPO A

AMBOS	MUJERES	HOMBRES
'A ^A s ^w we ^f tykwa ^A nte ^c ke ^G msoa ^c , a ^A ja ^c 'a ^A fl ['] o ^A re ['] A. [No te sientes en la esquina de la mesa, porque en tu vida ya no te casarás]	tyi ['] A te ^A ko ^G ne ^G nde ['] en ^A cha ['] f jy ['] an ^G kchi ^A 'in ^G cha ['] f a ^c loa ^G kloa ^A kwe ['] c in ^G nswi ^A skwan ^G ke ^G ". [No dejes sucio tu metate después de moler, porque tu hijo al nacer, su cabeza se llena de masa]	'A ^A shtyoa ^G tjoa ^A twoa ^A tje ['] A, ku ^A 'nen ^A jyan ^f 'in ^G . [No coloques tu tortilla sobre la sal, los animales destruirán tu cosecha]
'A ^A la ^E t ['] oa ^G tsoa ^G lu ^A kchen ^I 'o ^A nu ^A shwe ^I ne ^{IG} nde ['] en ^A cha ['] f shtyoa ^G tea ['] A ngo ['] oa ^E in ^H . [Cuando salgas al mandado con los niños se debe poner un trapo rojo porque le echan ojo]	'A ^A loa ^G ty ['] kwoa ^G tu ^A na ['] an ^A , ka ^A sa ^H twoa ^A sñe ['] G [no te sientes a comer en la puerta, tu hijo podría salir con la boca grande.]	'A ^A la ^I tsa ^A jytoa ^I ban ^A jyan ^f , nde ['] en ^A cha ['] f koa ['] oa ^A ban ^A tyoa ['] oa ^A cha ['] f swe ^f ty ['] o ^H jyan ^f 'wan ^E . [Cuando van a sembrar tomen mucha agua, no deben pasar sed, porque la mazorca sale dispareja y sin granos.]
'A ^c s ^w we ^f ku ^G nan ^f ndoa ^G in ^H nte ^c , chu ^I k ['] ja ^H 'o ^A lya ^A . [No debes comer lo que le diste a alguien, porque te dormirás con la tuza]	'a ^c s ^w we ^f ku ^G j ['] wa ^A ka ^E , ka ^A ka ^E s ['] nye ^G tyi ['] en ^A [no comas plátano cuache, tendrás gemelos]	A ^c s ^w we ^f shwan ^E tijyan ^G kwnya ['] E tloa ^E shne ['] c, chu ^I 'a ^A loa ^G 'a ^A te ^A ja ['] A ran ^f 'in ^G . [No es bueno que tires los huesos del venado al perro, porque ya no volverás a conseguirlo].
'A ^c siyu ^G ke ^c ten ^f , kan ^A ngten ^f ke ['] I. [No cortes la flor de diente de león, porque serán muy canoso.]	'A ^c kla ['] G tlyoa ^c ty ['] oa ^A , a ^A la ^I ty ['] en ^A cha ['] f 'in ^H no ^A m ['] an ^E 'in ^G ne ^G , tlyoa ^c nan ^f kiya ^A 'in ^H . [No tires mucha agua, se dará]	'A ^c loa ^G ktoa ^G nan ^f si ^I 'a ^c loa ^G ndiyoa ^G koa ^f mbloa ['] A, 'a ^c loa ^G toa ^H ran ^f . [no siembres nada si no hay luna llena, no se dará]

	cuando empieces a reglar, tirarás mucha sangre.]	
‘A ^A la ^l nshku ^E kwchoa ^G ne ^G , a ^c loa ^G koa ^c ‘ne ^A yoa ^G ne ^c kwan ^c , ka ^A fy’ten ^E klo ^G . [Cuando hay eclipse de sol, no mires al cielo, te puedes quedar ciego]	‘a ^c s’we ^f kwa ^c nte ^c kiya ^{’A} , ja ^A sho ^f mso ^f ‘in ^H re ^{’A} . [No es bueno que te barran los pies, te vas a casar con un viejo.]	‘A ^c koa ^c tsoa ^G liya ^G ne ^c jyan ^f , le ^c choa ^A ‘a ^A ty’o ^H bshi ^E jyan ^f ‘in ^H . [No debes hacer del baño en la milpa porque sale mucho huitlacoche].
‘a ^c ku ^G nda ^A mtyen ^c tla ^c , cha ^{’f} ka ^A ftyen [’] [no debes comer guaje de noche, sino quedarás ciego]	‘A ^c loa ^G koa ^c ty’wi ^A skwa ^G tlo ^E no ^A m’an ^E , chu ^l kwe ^c ‘in ^E kwa ^A ny’ ^a l ty’o ^H tlo ^E snye ^{’A} . [Las mujeres no pueden vestirse de enmascarados porque su hijo puede salir con esa cara]	‘A ^c la ^l kloa ^G yoa ^l be ^A ykoa ^{’E} ne ^G , nde ^{’en} A cha ^{’f} shte ^{’G} ykoa ^A ‘in ^G cha ^{’f} ‘a ^c loa ^l jwe ^A re ^{’A} inen ^A nga’an ^G . [Cuando llegues al campo y traes leña, desata tu tercio, porque si no, tu nahual queda atrapado ahí, por lo tanto, si hay un brujo que logre ver eso, puede matarlo, automáticamente te mueres.]
‘a ^c swoa ^H t’kwan ^G kel, ndiyoa ^A broa ^c jila ^A te ^c ren ^{’A} ‘in ^G . [No metas tenate en tu cabeza siempre se olvidarán de ti.]	‘A ^c s’we ^f kla ^G ke ^c k’nan ^c , lyea ^c ‘a ^A ku’oa ^G k’nan ^c , tkwi ^E cha ^{’f} lyu ^{’G} ‘in ^G . [No se debe tocar la flor de quebraplatos, porque vas a quebrar muchos platos en tu vida]	a ^c s’we ^f toa ^G shtyi ^c t’ji ^l kla ^{’A} no ^A m’an ^E , chu ^l koa ^c cha ^{’f} k’soaq ^A ran ^f . [Si compras machete nuevo, no es bueno dejar que lo toque mujer, se puede quebrar]
A ^c s’we ^f ‘ne ^A sh’en ^G ‘in ^H nte ^c ‘in ^G , koa ^c cha ^{’f} ka ^A t’i ^c re ^{’A} [no debes extrañar a tu familiar si se va lejos, se puede enfermar]	‘A ^c koa ^c k’te ^G s’yu ^c ksu ^c , chu ^l kwa ^A nya ^{’a} l ka ^A s’yu ^c swe ^A kwe ^c ‘in ^G a ^A la ^l tyi’en ^A . [No deben chupar el hueso de aguacate, porque cuando tenga a su hijo sus testículos va tener forma de ese hueso].	‘a ^c s’we ^f ku ^A lyjwe ^G kwtu ^G , chu ^l tsa ^A bshen ^G [para los hombres, no es bueno comer alas de pollos, porque se iras de nuero]
‘a ^c s’we ^f kw’o ^c shnyi ^G kwnan ^E toa ^H , s’yu ^H ko ^f shnyi ^G [no señales el arcoíris, se cortará tu dedo]	‘A ^c s’we ^f ku ^G s’yu ^c kla ^{’A} k’son ^l , chu ^l kwa ^A nya ^{’a} l ka ^A ke ^G s’nye ^G . [No chupes el hueso del chicozapote, porque tu hijo tendrá esa forma su cabeza]	Si k’o twoa kchara kajwea, a la tsa t’an ‘a loa ja ‘inen ‘in [si tomas de la cuchara del café, cuando sales a cazar no encuentras animales]
‘A ^c shi ^A nan ^l ‘in ^H shne ^{’c} a ^c la ^l nsny ^l t’oa ^G , tyi’o ^H , b’yu ^l klo ^G . [No voltees a ver al perro cuando está apareando, te saldrá perrilla en el ojo]	nu ^A shwe ^l m’an ^E ne ^G , a ^c loa ^G koa ^c ty’kwa ^A lo ^A ke ^G nswea ^A re ^{’A} shtyi ^c , shuwe ^{’c} no ^A kiyu ^E klo ^A ‘in ^H . [Las niñas no deben sentarse en la piedra de afilar porque cuando sea grande van tener puros niños].	‘a ^c s’we ^f s’woa ^H nan ^f ku ^A no ^A kiyu ^E ne ^{’c} k’nan ^c chea ^{’A} , liye ^c ‘a ^A ka ^A t’kea ^A ke ^G [no es bueno servir comida a los hombres en el molcajete, porque se vuelven agresivos]
Si ^l njyan ^A nte ^c tsa ^A l’o ^H ayman ^c ne ^G , ‘a ^c loa ^{’l} tjen ^G lo ^A re ^{’A} , chu ^l koa ^c ‘iya ^c re ^{’A} tyi ^{’i} E. [Cuando veas pasar a la gente que llevan el alma de un difunto, no te atraviese,	‘a ^c swoa ^H nde ^G kiya ^l jikoa ^A lo ^A ki ^{’G} , ‘a ^c la ^l kloa ^A s’nye ^G ne ^G , a loa ^H koa ^c tyi’en ^A nde ^G ke ^G [No metas la leña al fuego de patas porque cuando tengas que parir, el	‘a ^c s’we ^f , ‘ya ^c no ^A kiyu ^E nyan ^A , ‘a ^A loa ^H kea ^A ran ^f [No es bueno que los hombres carguen el comal porque no será duradero]

porque pueden llevar tu alma y te mueres].	hijo ya no podrá salir de cabeza, la leña siempre debe echarse de cabeza]	
‘a ^c s’we ^f kwoa ^H na’an ^A tyi ^G tla ^c , shwan ^E cha’ ^f s’we ^f ‘in ^G . [No es bueno barrer la casa de tarde-noche, porque barres tu buena suerte.]	‘a ^c s’we ^f ykwan ^G tw’oa ^A kwe ^c ‘in ^G si ^I tu ^A lyo ^H te’ ^c , ‘a ^c koa ^c ‘a ^A t’kwe’ ^A . [No es bueno que pegues la boca del bebé antes de que empiece a hablar, porque ya no podrá hacerlo.]	‘a ^c s’we ^f ‘kwnyi ^A ly’o ^G ‘in ^H m’an ^E ‘in ^G \a ^A la ^I ndon ^c tnan ^A , ty’o ^H ty’kwa ^I tyo’ ^A s’nye ^G [No podrás engañar a tu mujer cuando está embarazada porque sobresaltara el ombligo del hijo]
‘a ^c s’we ^f ku ^G tyjoa ^A shu’we ^f nte ^c , o ^A te ^A toa ^G tyjoa ^A shwe ^E ku ^A re’ ^A , ‘iya ^c re’ ^A cha’ ^f swe ^f ‘in ^G . [No compartas tu tortilla con otra persona va conocer tu secreto]	‘A ^c la ^I nshku ^E koa ^f ne ^G , a ^A loa ^H ty’o ^H no ^A m’an ^E t’nana ^A [Cuando hay eclipse de luna, a las embarazadas no deben salir, le afecta al bebe]	‘a ^c s’we ^f ku ^G ynen ^G kwtu ^G , ‘a koa ^c ‘in ^G tsoa ^G be ^A ykoa ^E [Si comes pescuezo de pollo, no podrás cortar leña]
‘a ^c s’we ^f jinyi ^A re’ ^A ‘in ^H re’ ^A a ^A la ^I ndyi ^E yku ^A re’ ^A , a ^c loa ^H k’non ^E k’an ^A nan ^f ku ^A re’ ^A . [No es bueno estirarse en la mesa después de comer, porque le das tu comida (la comida que se ingirió) al diablo]	‘a ^c loa ^G s’yu ^G nan ^f ku ^G lye ^c ‘a ^A , chu ^I a ^A la ^I kloa ^A kwe ^c ‘in ^G ne ^G , lye ^c ‘a ^A sh’yu ^H t’i ^A ‘in ^G . [No corte lo que vas a comer (pan), porque cuando seas grande y te alivies, los dolores de parto vendrán muy cortados]	
‘a ^c loa ^I sh’an ^G s’en ^A ntkwoa ^G lo ^A msoa ^c , tyon ^c ‘a ^A na’an ^A tyi ^G tkwa ^A . [No te cambies de lugar cuando estés comiendo en la mesa, porque no tendrás un hogar estable.]	‘a ^c s’we ^f tyen ^A lka ^G re’ ^A ‘in ^H nte ^c , ko ^c cha’ ^f kjoa ^A re’ ^A . [No es bueno pasar encima de una persona acostada porque adelanta su muerte.]	
A ^c loa ^I s’we ^f cha’ ^f ty’ken ^A jykoa ^A ntkwa ^A kiya’ ^A kwoa ^f , ‘a ^c kloa ^I nan ^f toa ^G ku ^A nte ^c ‘a ^c la ^I kan ^A re’ ^A s’en ^A nde’en ^G [No es bueno quemar el palo de la escoba, las visitas llegan cuando estas comiendo y no te alcanzara la comida para ofrecerlos]	A ^c la ^I nku ^G tyjoa ^A ne ^G , a ^c s’woa ^H nda’an ^A lo ^A ki ^G , chu ^I s’nye ^G ne ^G , a ^A toa ^H ku ^G tyjoa ^A , ndyoa ^A broa ^c a ^c la ^I nkoa ^c te’ ^E ku ^G , ksa ^c cha’ ^f tsa ^A liya ^G . [Cuando estés embarazadas no cocines elotes asados, porque cuando nace el niño o niña irá al baño cada vez que comas.]	
Si ^I nyan ^c nyan ne ^G , a ^c loa ^G koa ^c ni ^A ‘yoa ^H no ^A m’an ^E t’nana ^A , chu ^I tyac kwan ^c ran ^f [si son artesanos y hacen comal, no dejen que la embarazada vea eso, lo infla con solo verlo.]	‘a ^c t’an ^G ya’ ^c k’chi ^A ‘in ^G chon ^G no ^A ki’yu ^E , koa ^c cha’ ^f ktsoa ^A ran ^f [No ajobes o no pases la mano de metate en la espalda de un hombre, se puede quebrar]	
‘a ^c s’we ^f ty’jen ^A lka ^H re’ ^A ‘in ^H nte ^c , chu ^I jy’nyan ^E re’ ^A cha’ ^f kjoa’ ^A . [No es bueno saltar sobre una persona porque pide uno su muerte]	‘a ^c s’we ^f tyi’ ^A jyoa ^E ke ^A , cha’ ^f sa ^f kwo ^f ya ^A t’en ^c s’nye ^G a ^A la tyi’en [no es bueno jugar con piedras, así como esta pesada la piedra, así pesara tus hijos cuando los tengas]	

<p>‘A^c loa^G s’we^f cha^f ku^A re^A t o^Aba^{’l}, chu^H kwen^c ka^A ke^G re^A [no es bueno comer la cabeza de una cotorra, o su lengua porque serán muy escandalosos en su vida]</p>	<p>‘a^c s’we^f shtyoa^G ty’kwan^f btyi^A lo^A ki^G, chu^l btyi^A kloa^A s’nye^G [no coloques ollas secas en el fuego, porque seco nacerá tu hijo y con mucho dolor.]</p>	
<p>‘a^c s’we^f ly’e^A re^A ke^A nda^l kinya^f, ka^A ntoa^f twoa^A s’nyan^c re^A [no es bueno chupar la piedra del molcajete porque sus labios se transforman de color negros]</p>	<p>‘A^c s’we^f ty’jen^A lka^H re^A in^H no^A kiyu^E, chu^l ‘ne^A yea^{’c} re^A in^H. [no es bueno saltar sobre la pierna de un hombre, porque lo atontan]</p>	
<p>‘a^c loa^G ku^G tyjoa^A un^A kiya^A la^A chon^G, chu^l ndiyoa^A kchoa^A njyan^A ne^G, shnyi^A ran^f ‘in^f [No es bueno comer la última tortilla que bajen del comal cuando están moliendo, porque todas las enfermedades que vienen atacan a la persona]</p>	<p>‘A^c loa^H s’yu^G j’wa^A ku^G, chu^l a^c la^l ty’en^A snye^{’G} ne^G, lye^c ‘a^A kan^A t’i^c in^G [no cortes tus plátanos o comida, cuando tengas a tus hijos, tendrías muchos dolores.]</p>	
<p>‘a^c s’we^f ku^G nda’an^A ‘o^A ynan^f no^A nsu^G son^c kton^A, lye^c ‘a^A tywi^H ny’an^l shka^A kwtsa^{’f} ‘in^l [No es bueno comer elotes u olotes que ocupan para la base de la olla del tamal, porque si no, te seguirán muchos mosquitos]</p>	<p>‘a ku^G kwlo^c tyjoa^A kiya^A, chu^l se^c kwoa^H s’nye^{’l} ty’en^A [No comer la primera tortilla de la bandeja cuando se está moliendo, porque la cantidad de tortillas que se hace, 126erá la cantidad de hijos que se puede tener]</p>	
<p>‘a^c s’we kson^H kiya^G lo^A ki^G, lye^c ‘a^A ka^A tyu’wa^c ran^f [No es bueno calentar los pies en el fuego, porque te entra frialdad]</p>	<p>‘a^c shnu^E tkwoa^G yoa^A tkwoa^f tu’woa^A ns’kwa^c, chu^l bsen^A ka^A tu^A sh’en^c tyi^{’A} kwe^c ‘in^G [No colocar el palo de atole en la olla de nixtamal, porque será muy largo el cordón umbilical del hijo]</p>	
<p>‘a^c s’we^f jykwen^G ke^c ndiyoa^G lo^A msoa^c ‘in^H j’o^c, ty’kwa^c ktso^f siyen^G [No es bueno oler las flores del santo porque te saldrán granos en la nariz]</p>	<p>‘a^c s’we^f jilyoa^G ne^{’c} tyi’oa^A ‘a^A la^l tsoa^G tyku^E, ndloa^c ‘a^A ndywi^A kw’en^A ‘ne^c tyjoa^A ‘in^G, ‘o^A nty’ka^A kwtsi^c ran^f [No es bueno echar pedos en el agua cuando vas al rio, porque tu tortilla se esponja a tiempo y queda amarillo adentro]</p>	
<p>‘a s’we s’yu kgcha ‘o kgtan k’ya kwe kwne’, liye ‘a ‘ne ly’o bshe’ ‘in [no es bueno cortar cabello y u;as de los bebes, los duendes lo juegan y si lo cortas tendrás que</p>	<p>‘a^c s’we^f tyon^G nde ke^G kwe^c kune^{’E}, ndya^A k’tan^{’A} ran^f [No es bueno parar en la cabeza de los bebes porque pueden desviar sus ojos]</p>	

colocarlo en el altar para que los santos lo cuiden]		
	‘a ^c s’we ^f kw’oa ^H lo ^A nyan ^l , ka ^A kwchi ^c tu’woa ^G [No es bueno soplar el comal con la boca, porque te quedarás chimuelo.]	
	‘a ^c s’we ^f tyi ^A jyoa ^A ‘o ^A ke ^c ‘in ^H ykoa ^A j’wa ^A , ka ^A sma ^H s’tyi ^G [No es bueno jugar y colocar las flores del plátano en tus pechos, porque cuando crezcas tus pechos se ponen flácidas]	
	‘a ^c s’we ^f tyi ^A jyoa ^E ‘o ^A ki ^A k’tan ^A , ‘a ^A la ^l tyi’en ^A s’nye ^G ka ^A k’tan ^A klo ^A [no es bueno jugar con las luciérnagas, cuando tengas a tus hijos, tendrán los ojos desviados]	
	‘a ^c s’we ^f tyi ^A jyoa ^E ‘o ^A mbyi ^c ‘a ^A la ^l tyi’en ^A s’nye ^G ‘ne ^G , liye ^c ‘a ^A kwna ^c [No es bueno jugar con las chicharras, cuando tengas a tus hijos lloraran mucho]	

GRUPO B

- Jikwa kwe ne tuza cha twi ku’en ne tjoa ‘in. Pegan la mano de la nena en la panza de la tuza para que cuando muela su tortilla se esponje.
- Shko’ stea ne kuloa ‘in cha’ a ne sh’en te. Cuando un familiar se va, o sale lejos, para que el niño no llore, se debe poner la playera de esa persona.
- ‘A la knen kutsea ‘o ne, shtyoa, shlyu stea nde kon. Cuando tienes pesadilla, pon la playera la revés.
- ‘A la nga nan kwe biyoa ne, koa cha’ njyan shkoa kwe t’oa. Cuando el niño llora mucho es porque está chipi, ya viene otro hermanito.

- Ji te' kloa kwe 'in no m'an nde'en cha' t'an re' ska con Cuando una mujer se alivia, la jícara de morro nuevo le pasan sobre su espalda, para que no tengan dolor de espalda al momento de parir.
- A la ntsu kwtu sho' nsu liyo 'in, si tsa no m'an 'ni yoa 'in ne kloa kwtu sho', tsi tsa no kiyu shwe k'e koa Cuando una polla está incubada y empiezan a reventar, si lo miran los hombres, saldrán puros gallos y si lo ven las niñas puras gallinas.
- Si ny'an ftyea twen ne, ndiya te' tykwe cha' sho' nan ku klo. sí sales al campo y vez filas de arrieras, eso indica que regresando te espera una deliciosa comida
- Tyoa 'a te' si nya chu kloa, njyan cha' kunan. Cuidado si brinca tu ojo, vas a llorar mucho.
- Toa nan nyku li' 'in kwe kune' ch' koa tykwe'Para que los hijos para que aprendan a hablar les dan comida de perico, agua del metate...
- Ndeén cha's'we jyán tyi kwe kune'cha'a tywi t'nen klo Placenta lavarlo bien, para que los ojos estén limpios sin sangre
- 'A koa tyon nte nshtyoa ja kton kea', ty'o y'oa ran. Las personas que elaboran tamales hablan y hacen una cruz a la olla, para que espanten al costoche o mal aire.

Uno de los objetivos para presentar estas palabras que educan coinciden con Olive (2009) es “Pensar en resignificar y refuncionalizar saberes, específicamente los saberes de las culturas originarias, es conocer, comprender y visibilizar las representaciones, significados, cosmovisiones que encierran y que “han sido generados, preservados, aplicados y utilizados por comunidades y pueblos tradicionales, que constituyen una parte medular de las culturas de

dichos pueblos, y tienen un enorme potencial para la comprensión y resolución de diferentes problemas sociales y ambientales” (p. 21)

Con estas palabras podemos afirmar en palabras de Maldonado, (2013). que “la comunidad y las familias educan a los niños y jóvenes para que puedan ser responsables y vigilan que lo sean, que aprendan para que sean responsables con ellos mismos, con su familia y con la comunidad” (p. 27), lo contrario a lo que ha pasado en el sistema escolarizado que es en gran medida “un aparato de simulación de conocimiento: un maestro enseñando lo que se debe saber y un alumno preparando exámenes para mostrar que sabe algo que se le olvida rápidamente en los días siguientes” (p. 28)

b. Proceso de análisis de las palabras que educan

En esta ocasión desglosaremos el análisis de las 72 palabras del grupo A. Para el análisis de estas palabras se retoma el aporte hecho por Habermas (1996) en su obra Conocimiento e interés, donde se exponen tres paradigmas o categorías de procesos de investigación, a saber, empírico-analítico, histórico -hermenéutico, y crítico-social. En este contexto de investigación, la mirada se focalizará en el segundo de éstos, el enfoque histórico- hermenéutico o comprensivo-interpretativo. Este método se caracteriza por ser de orientación cualitativa y por tener un interés práctico en donde la relación sujeto-objeto se une para establecer la comprensión del fenómeno estudiado.

Las ciencias histórico hermenéuticas obtienen sus conocimientos en otro marco metodológico. En ellas el sentido de la validación de enunciados no se constituye en el sistema de control de disposiciones técnicas. Los niveles de lenguaje formalizado y experiencia objetivada aún no están diferenciados; porque ni están en las teorías construidas deductivamente ni tampoco están organizadas las experiencias atendiendo al resultado de las operaciones. Es a

la comprensión de sentido lo que, en lugar de la observación, abre acceso a los hechos. A la contrastación sistemática de suposiciones legales corresponde aquí la interpretación de textos. (Habermas, 1996, p. 92).

De esta manera las preguntas directrices de esta investigación definen espacios que se configuran en la reflexión de prácticas, saberes, y sentires de los chatinos que mediante comprensiones e interpretaciones permiten consolidar una estrategia que vislumbre al contexto escolar como un aliado en la formación de mejores sujetos comunitarios. Además, permite describir las tendencias de las experiencias que han hecho una apuesta educativa en este sentido, desde una lógica de la comprensión de las creencias y saberes de los actores de investigación desde su postura frente a los vínculos familia-escuela, la relación con los niños y sus contextos.

Además, como afirma Perafán (1999), en este modelo de investigación se utiliza la hermenéutica como herramienta que ayuda a comprender e interpretar la complejidad de las palabras que educan “creer en” en las personas. El sujeto juega un papel activo ante un objeto de estudio pasivo, las relaciones existentes entre los modelos de enseñanza y aprendizaje familiar y comunal. El sentido que aquí interesa es el de la interpretación para la comprensión, como afirma Dilthey (Citado en Ferrater 1999), siguiendo la tendencia de Schleiermacher, “la hermenéutica no es solamente una mera técnica auxiliar para el estudio de la historia de la literatura, y en general de las ciencias del espíritu, es un método que permite fundamentar la validez universal de la interpretación histórica” (Ferrater, 1999, p. 407). Se entiende la hermenéutica como una interpretación basada en un previo conocimiento de los datos de la realidad que se trata de comprender, pero que, a la vez, da sentido a los citados datos por medio de un procedimiento inevitablemente circular, muy típico de la comprensión.

En este contexto de investigación, el sentido y el significado que tiene la forma como se establece el vínculo familia-comunidad, reconociendo los sentires, saberes haceres y conoceres

permiten a unas categorías investigativas que emergen y construyen rutas de análisis y teorización, que alientan a la creación de alternativas para constituir más y mejores significados en ese vínculo tan necesario en los contextos de formación de los niños y jóvenes.

Jorge Lulo (citado en Marín, 2012) señala que todas estas corrientes (refiriéndose a los caminos de la hermenéutica planteados por Dilthey, Heidegger, Gadamer, Husserl, Ricoeur, Weber, entre otros) son las que inspiran a los científicos sociales en un intento por encontrar un nuevo lenguaje y una nueva práctica que dé cuenta de la realidad social y humana y de su especificidad a partir del significado del obrar de los agentes sociales. Por tanto, la hermenéutica como enfoque epistemológico y metodológico de las ciencias sociales y humanas, y consecuentemente también de las ciencias de la educación y la pedagogía, consiste en interpretar, por vía de reconstrucción, en qué sentido un acto individual es manifestación de la vida integral, es decir, del mundo de la vida.

Respecto al primer punto, desde la concepción estructural y el análisis de la cultura que plantea Thompson (2002), se preocupa del estudio de lo simbólico, y de “los contextos y procesos estructurados socialmente” (p. 204) donde se producen, transmiten y reciben las formas simbólicas, que hacen referencia a un amplio campo de fenómenos significativos; acciones, objetos, gestos, rituales, enunciados, textos, programas de televisión, obras de arte entre otras expresiones simbólicas de diversos tipos.

Por consiguiente, desde la perspectiva filosófica estas palabras reflejan la cosmovisión de la vida, del trabajo, el disfrute comunal, la participación individual y colectiva porque lleva consigo una carga de valores culturales. Así mismo, dentro de este análisis se perfilan hasta ahora las siguientes categorías que se derivan como punto de análisis en este apartado:

- Cuidados y respeto hacia la naturaleza (el territorio como elemento que da identidad)

- La enseñanza del trabajo y su perfeccionamiento en la conducta de los hijos
- El papel de la mujer y el hombre en la convivencia familiar y comunal

Cuidados y respeto hacia la naturaleza

El concepto de territorio fue inicialmente abordado en las ciencias naturales, donde se estableció una relación entre el dominio de especies animales o vegetales y una determinada área física. Más adelante fue incorporado por la geografía que relaciona espacio, recursos naturales, sociedad y poder. Después, diversas disciplinas lo incluyeron en el debate, entre ellas la sociología, la economía y las ciencias políticas. Pero ¿cómo entendemos el territorio desde la lengua chatina?

El territorio es un elemento que da identidad a los chatinos. Por ello lo nombramos como *lo^A yu^G s'en^A nts'wen^C*. Que significa la tierra que habitamos. Donde están los lugares sagrados, las grandes piedras, rocas, cuevas, los manantiales, las Ciénegas, los cerros, las montañas, donde sale el sol, donde la tierra brota, vive, se alegra y nos da sus alimentos. Por ende, las palabras que educan nos enseñan en cómo tenemos que cuidar y proteger nuestra madre tierra. Venimos a este mundo a cuidarla, protegerla y sostenerla. Y esas formas de comprender el mundo lo mantenemos en nuestras palabras, en nuestra lengua.

Nuestros padres y abuelos nos unieron con diferentes ritos de acercamiento con la naturaleza, pertenecemos a ella. Es nuestra madre, por ello, cuando nos distanciamos desde nuestro pensamiento a seguir cuidándola y luchar por ella, estamos ignorando nuestro ser, nuestra identidad, nuestra historia, nuestro derecho de ser pueblo chatino. Por ello, nuestra gente sabe que la tierra no hay que cansarla, necesita descansar. Así, después de unas dos o tres cosechas, lo dejan descansar y rejuvenecer. Pero siempre hablándole, tenemos que pedirle

permiso, agradecerle. No es un objeto que podemos dañar. Es un ser vivo que nos da, por eso le debemos de agradecer. Quizás muchos no nos podrán entender, porque les enseñan que tienen que explotarla para tener una acumulación de riquezas, y claro que eso nos lleva a un desequilibrio ecológico. Cada día que pasa perdemos a nuestra gente por la lucha de la acumulación, nos están llevando a la destrucción de la naturaleza, de la vida, de lo que somos, estamos siendo acabados.

La enseñanza al trabajo y su perfeccionamiento en la conducta de los hijos

Es muy común que los chatinos afloren esta concepción en todo momento. Cuando se es niño, los padres en todo momento te recuerdan que tu existencia en la vida depende de que tan bueno eres para trabajar para sobrevivir, y en múltiples frases de las palabras que educan lo mencionan. Además, en las palabras sabias de los abuelos siempre se les apremie con sus frases como los siguientes

- **Tiya^A te^A nyka^A cha^f s'we^f, cha' bshi^E ne^G ndloa^c la^A ndiyan^A ran^f.** Significa que despacio llega lo bueno, las cosas malas o las malas vibras esas si no tardan en llegar. Eso significa que no es bueno apresurarse a que lleguen las cosas buenas porque todo tiene su recompensa.
- **Nte^c nu^A ngoa'^l ne^G ngoa'^l, ni^A se'^l ti^A ty'en^c cha'^f liyu^G tsoa^G.** Eso significa que lo que eres, abre o cierra tu puerta por donde vayas, si eres trabajador, la gente nunca te negarán de comer, hasta lo que guardan para ellos te darán, pero si eres flojo tus puertas solo se cerrarán.

- **Nte^c nu^A tnyan^f te^{'c} ja^A loa^G ntyji^H nan^f ntyku^A ren^{'A}.** La gente que es trabajadora nada les falta, nunca les hará falta comida, siempre tendrán lo que desean a base de su esfuerzo en el trabajo. Todo lo que siembran lo cosecharán, porque lo estarán cuidando.
- **Si^H nyka^A te^{'A} cha^{'f} s^{'we}f te^A ty^{'o}H s^{'nye}G ne^G, nan^f lbi^f te^A shku^G 'in^H.** Si quieres que salgan bien tus hijos, aliméntalo con el sudor de tu frente, no de cosas robadas.
- **Ja^A loa^G ntswi^A nte^c te^{'e}A, ni^A nte^c kurya^c, tnyyan^f nde^{'en}A cha^{'f} 'ne^A nte^c cha^{'f} ja^A nan^f ty^{'en}A 'in^H ren^{'f}.** No hay gente pobre, ni rica, el trabajo les da lo que tienen.

Estas frases son muy potentes escucharlo desde la lengua, en el español pierde su sentido cosmogónico.

La construcción del sujeto en el papel de la mujer y el hombre en la convivencia familiar y comunal.

El papel que juega la familia y cómo se configura en la actualidad. La familia es el escenario más importante del desarrollo humano, espacio único para el cultivo de la imaginación, la capacidad de adaptación y el sentido de logro; motor del desarrollo regional y base de lanzamiento para fortalecer las instituciones de todo tipo. Sin embargo, la familia, ha perdido el “control” en su supervivencia y se refleja en la ciudad y en las comunidades. Situación que se ve fuertemente en tiempo de crisis como el que vive el mundo en la actualidad.

El papel de los padres de familia, el de los hijos, de las instituciones etc. No ha cubierto las necesidades propias del sujeto. El capitalismo trae mayormente movilidad internacional (migración) como es el caso de seguir “el sueño americano”, abandonando a la familia, a los

adolescentes a expensas de las drogas, alcohol. El capital ha cambiado e ignorado la vida comunitaria. Con sólo mencionar que ahora ya no hay producción en el campo agrícola, la deserción escolar en los jóvenes, como es el caso particular de Panixtlahuaca, donde 7 de cada 10 jóvenes abandonan la educación media superior y 1 de cada 10 terminan una carrera universitaria.

Anteriormente prevalecía mucho el cuidado hacia el género masculino, apostando que éste era el que ayudaría la economía familiar, en la actualidad existe una equidad en importancia hacia ambos sexos, complaciendo a los hijos “todo” lo que ellos exijan porque en un futuro serán los que enviarán el dinero de Estados Unidos. Así los padres de familia, refuerzan el cuidado y la protección de los hijos, pensando que todo lo que ellos hagan será aceptado en la sociedad. Sin embargo, la misma sociedad reprueba la conducta de los jóvenes ya que la familia, no ha sabido orientar ésta otra forma de vida capitalista en las comunidades.

Los procesos de socialización que se viven en la familia y las oportunidades que permiten a los niños y las niñas vivir las características que parece estar configurando la sociedad hacia la cual estamos transitando. Discursos sobre la democracia, el ejercicio de los derechos y deberes y la formación ciudadana, se encuentran en el centro de la cuestión sobre la formación y desarrollo de los sujetos como seres humanos integrales, y cuando se habla del desarrollo del sujeto, se alude a la disponibilidad de recursos, oportunidades y condiciones que hacen factible y efectivo este desarrollo.

Sin embargo, como pueblos originarios, tenemos una visión diferente de la vida que alude al trabajo colectivo y no al capital sino el valor simbólico del sujeto desde su territorio, la lengua e identidad que nos caracteriza como sujetos integrales y sostenibles en el porvenir. Es por ello, que se necesita replantear una manera urgente de cómo regular la vida y la construcción

del sujeto desde la familia. Replantear la importancia de una educación comunitaria entrecruzando las dimensiones de contexto, sujetos, proceso histórico.

Hablando de contextos, en la actualidad podemos vivenciar dos escenarios en la vida cotidiana, por un lado, encontramos el contexto capitalista que puede ser urbana o rural dependiendo de la influencia o movilidad del otro en él, y por el otro lado es el contexto comunitario, donde enmarca la vida colectiva de un sujeto social, cada integrante cumple sus propios roles al servicio, apoyo y en compañía del otro. Para ambos contextos es menester mencionar la importancia de los roles de los sujetos que participan en ello, con el objetivo de diferenciar y conocer el valor que cada uno otorga a cada miembro de la familia. Tratando de entender que los movimientos sociales actuales, hayan encontrado mayor significado a la vida capitalista y por ende las luchas no encuentran cimientos claros, porque sigue alejando e invisibilizados el papel que juega cada integrante de la familia desde la unidad, fuerza y luchas sociales. En un contexto de afluencia capitalista, supone al sujeto como un ser individual, con una preparación a la dependencia de objetos y no de sujetos, anunciando en sus etapas de vida a la infancia como una etapa simple, “feliz”, los años ascendentes en la vida de un ser humano.

Sin embargo, la apuesta al profundo deseo de un “futuro mejor para los hijos” ha sido reducido a polvo por la crisis del capitalismo. Ahora vivimos en una nueva generación donde los hijos tendrían un nivel de vida inferior al de sus padres. Una forma clara del estancamiento histórico del sistema se manifiesta es la escasez de empleos de calidad y los bajos salarios para los jóvenes que entran al mercado laboral. Así los adolescentes o jóvenes son invisibles en esta sociedad debido que aún no “vale” su mano de obra. Esto se expresa en la más amplia descomposición de las relaciones humanas, aún más la misma institución de la familia. Bajo el capitalismo, las tensiones y estrecheces universales de la vida rutinaria de un trabajador asalariado -lo que Marx llama la "actividad vital" del trabajador- limita la cantidad de tiempo y

energía disponible para la crianza de los hijos, a su vez, limita la atención y la interacción necesaria para el máximo desarrollo de los niños en la primera infancia. Por lo tanto, además de extraer la plusvalía no pagada de nuestro trabajo, el capitalismo nos priva de algo más fundamental: el tiempo, la energía y los recursos materiales necesarios para criar plenamente a la próxima generación. La gran mayoría de los padres trabajamos más duro y más tiempo que nunca para mantener a los hijos, sin embargo, millones somos incapaces de satisfacer las necesidades más básicas.

A raíz de eso, nuestros jóvenes para “tener una vida mejor” a la que sus padres les ofrecen, fortalecen la movilidad, en este caso internacional con la situación de migrantes buscando su “sueño americano”, alejando completamente a la idea colectiva del cuidado de los hijos. El abandono familiar, la violencia generada por el descuido, falta de atención de los padres e hijos y esto ¿es el comienzo del futuro feliz que espera a nuestros infantes?

En contraste a un contexto comunitario, en la infancia es la etapa de crear un vínculo con la madre tierra, el territorio, con diversos rituales que siembran y manifiestan una relación, unidad y construcción de la identidad colectiva con el territorio como espacios de vivencia, experiencia que requiere de respeto, cuidado, protección y no el olvido.

En esta etapa de vida, los niños cumplen un rol muy importante que es la de acompañamiento y salvaguarda de conocimientos, saberes y memoria, a través de la lengua como vínculo de saber. Así en la siguiente etapa de la vida, los niños adolescentes saben que deben participar en el cuidado, protecciones de su contextos y espacios. Así su servicio deber ser para fortalecer y engrandecer a la vida y por ello saben que encuentran sentido a su propia vida. Así al cumplir con los roles que les asumen con su servicio pasan a ser mayores de edad, por lo que una credencial de elector no determina si es o no mayor de edad en la cultura chatina.

sino las habilidades, destrezas para desenvolverse con autonomía de pensamiento y acción en la vida social para adquirir compromisos de familia propia y relaciones de pareja.

Una vez integrado a la vida comunitaria adquieren el papel de adultos que implica un desarrollo integral de familia con una integración a la vida comunitaria con responsabilidades y herencias comunitarias. Así un adulto son los que guían y orientan el paso de los niños (hijos) y jóvenes. Esta etapa es determinante el rol que cumple como ciudadano de la comunidad no tanto por su capacidad laboral y de inserción al trabajo, sino mantener el cuidado, respeto a la vida comunitaria y asumir cargos. Eso le permitirá conocer, aprender y obtener experiencias de la vida. Eso le da pautas para ser respetado, como anciano de la comunidad, entendiendo que esta última etapa, es la más importante de la vida y mundo comunitario, ya que los ancianos son los guías, orientadores y los poseedores de conocimientos por tanto son el camino de la vida. Son personas valiosas socialmente, pero requieren nuevas repuestas sociales a sus necesidades. Y no a la forma capitalista de crear virus o enfermedades que afecte a ellos, considerándolos como sujetos monótonos sin valor comercial, sin valor de producción. En las ciudades con débiles programas de jubilación, deficientes servicios de salud. A raíz de ello, es necesario repensar, reencontrar y replantear una nueva dimensión de movimiento que emprenderíamos como sujetos colectivos para seguir fortaleciendo a la familia como institución de seguridad social en contextos comunitarios actuales. Sin embargo, vale la pena identificar factores e instituciones que han influido en este desequilibrio comunal. Y lo reflexionaremos en el siguiente capítulo.

KA^c KNAN^l. MORO^c MB'O^c REN'A 'IN^H NE'A CHA'f TNYAN^A NU^A YAN^c NDE^l

CHON^G RE^c.

Capítulo III. La educación colonialista del sujeto chatino: instituciones y factores

En el siguiente capítulo esbozaremos las instituciones y factores que muestran el seguimiento de una educación colonialista en la comunidad chatina, y las dificultades o retos que se tienen para lograr proyectar una educación comunitaria. Estos datos son resultados de la observación, entrevistas de la investigación acción participativa. De acuerdo a ello, se identifica tres que son los siguientes: El papel de la escuela en los escenarios de escolarización, la migración como factor que desorienta la formación en la vida comunitaria y la religión como fenómeno de desplazamiento de los conocimientos, creencias y prácticas en la construcción del sujeto chatino.

A) La escuela en los escenarios de escolarización

Antecedentes de integración. Desde la visión del Estado.

Desde que la colonia se apropia el mundo, generó una controversia en la forma de vida de sus conquistados, más tarde con la quiebra del colonialismo permitió la reorganización y constitución del Estado Nación, marcando puntualmente sus elementos como el territorio, población y gobierno en su lugar. Que implica una idea de uno solo, una homogeneidad para diferenciarse del otro, apropiando la lengua, historia y sociedad.

Una de las características que comparte el Estado se subyace en la independencia (1824), desde la vía política y como Estado nacionales. Generando nuevas formas de imposición, hacia el control total de todos los habitantes. Al mismo tiempo, por los intereses de liberación con respecto a la dominación española.

De esta manera del planteamiento de una educación para los grupos sometidos y dominados, no era posible, más que la idea de integrarse a la civilización que premiaba el Estado Nación. Entonces, las principales interrogantes giraban en torno a la educación de las poblaciones que en gran mayoría eran comunidades indígenas.

Por ello, de los pueblos o comunidades indígenas en México, nunca ha sido planeada ni ejercida autónomamente por los propios interesados, siempre ha sido trazada desde el exterior en un afán de homologar a todos los mexicanos, independientemente de sus lenguas. Las relaciones de dominación, inició con la tarea unificada de evangelizar. Ya en México, para este apartado retomaremos desde el porfiriato, perfilando la centralidad de la cuestión indígena, debido a una percepción por parte de los dirigentes políticos, al fracaso del desarrollo económico, social y cultural adjudicando como causa principal a la existencia de la población indígena por lo que era urgente y necesario que los indígenas fueran educados para civilizarlos y alcanzar el grado de ciudadanos.

Tiempo después durante la Revolución, la política que se impone es la de mexicanizar a los indígenas a través de la lengua nacional, política reflejada en la Ley de Instrucción Rudimentaria de 1911, implementada por Gregorio Torres Quintero y Jorge Vera. Esta ley buscaba la asimilación de los indígenas por lo que sus culturas eran catalogadas como atrasadas y el primer paso para su modernización se apostó en la enseñanza del español. En el año de 1913 se pretendió aplicar el programa de Educación Integral Nacionalista que buscaba aplicar la enseñanza directa del español sobre los indios ya que sólo de esta forma se podría lograr la transformación de éstos en ciudadanos nacionales.

En 1925 se establece en la ciudad de México la primera Casa del Estudiante Indígena con el objetivo de incorporar al “indio” al sistema educativo, pero el proyecto fracasa porque los jóvenes que se suponían podían funcionar como agentes de cambio en sus comunidades ya

no regresaron a ella. En 1933, esas casas se transformaron en Centros de Educación Indígena a fin de brindar una educación general básica. Se buscaron otras alternativas para la castellanización, entre éstas, se implementa la propuesta William Townsend, lingüista del Instituto Lingüístico de Verano (ILV), quien estaba aplicando métodos de alfabetización en lengua indígena como paso previo a la adquisición del castellano como segunda lengua. En 1934 se crea el Departamento de Educación y Cultura Indígena. En 1939, surge el Proyecto Tarasco al frente del cual estaban otros lingüistas, entre ellos Mauricio Swadesh, quienes constatan la eficacia del método indirecto de castellanización a través de la alfabetización en las lenguas maternas.

A raíz de ello, Aguirre (1992) señala que, en 1939, en una Asamblea realizada en Pátzcuaro, Michoacán se determinó que la educación bilingüe sería el modelo educativo destinado a las poblaciones indígenas. Se ofrecería "la enseñanza en lengua materna, por maestros que hablen lengua vernácula e impartan sus conocimientos elementales en el idioma indígena para proceder, más tarde, a la enseñanza del idioma nacional" (p. 343).

El gobierno cardenista, por primera vez, reconoció al indio como ser social capaz de integrarse a la nación sin menoscabo de su cultura (esencia de la integración). Sin embargo, se mantenía el objetivo de castellanizar, por lo tanto, se les prohibía a los niños, en sus escuelas, hablar en sus lenguas. A partir de 1948, con la creación del Instituto Nacional Indigenista (INI) se fundan los Centros Coordinadores Indigenistas. Actualmente INPI (Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas).

Algunos de los logros se mostraban en la capacitación de promotores bilingües, pero los problemas de enseñanza seguían, debido a que la política lingüística continúa dominada por la cultura nacional; por la falta de materiales en lenguas indígenas; y porque los maestros se encontraban trabajando fuera de sus áreas culturales. Situación que en la actualidad sigue

persistiendo. Aunado a la falta de capacitación constante de los docentes en servicio, además del mal manejo de las políticas de ingreso al sistema educativo en México. A consecuencia de un proyecto con resultados muy ineficiente, en 1970 se nombró a Víctor Bravo Ahuja como nuevo secretario de Educación Pública, para la reivindicación étnica de los propios pueblos indígenas, muchas veces encabezados por los propios maestros bilingües" (Stavenhagen 1988). En 1978, se crea la Dirección General de Educación Indígena (DGEI),

Área especializada de la SEP orientada a elaborar planes, proyectos, programas, metodologías, técnicas y capacitación profesional para ofrecer a los niños y las niñas indígenas un programa específico, que por las condiciones de la población requieren de atención especial (DGEI 2008).

Sin embargo, intentaban atender los problemas con el mismo objetivo de definir un modelo para incorporar a los indígenas a la nación. En 1983, en el sexenio de Miguel de la Madrid se formularon los planteamientos teóricos de la educación indígena (Bases Generales de la Educación Indígena), y surge así un nuevo modelo de educación llamado Educación Indígena Bilingüe Bicultural, que más tarde lo derogaron por las inconformidades que se presentaron.

En 1993, se crea la Ley General de Educación y reconoce la importancia de promover la educación en lenguas indígenas. Pero carecía de aspectos metodológicos y curriculares. Por lo que recaía a un proceso de seguir impartiendo de manera obligatoria el español.

Así que, en el artículo 4o Constitucional reflejo de una nueva coyuntura en la que el Estado, como señala Apodaca (2009, p. 3), asumió un discurso neoindigenista consonante con su definición plural". Para Gross (2000), ese neoindigenismo "parte de las demandas autonómicas y la revitalización étnica, contraparte de la globalización, exige nuevas formas de articulación societal, y proclama agotada el modelo de nación homogénea y ciudadanía única".

Las reformas implementadas, ignoraron dicho planteamiento. Sin embargo, éstas no se hubieran retomado si no es, por las dos situaciones que transformaron significativamente la vida política de los grupos étnicos. El primero fue en 1991 cuando se proclamó oficialmente la descentralización del sistema educativo nacional y el otro que 60 años después un 1 de enero de 1994, la irrupción del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) marcó un nuevo rumbo para los pueblos indígenas. Con su lema: “nunca más un México sin nosotros”, la educación indígena, las culturas y lenguas de los diferentes grupos étnicos fueron materia de discusión y negociación frente al gobierno federal, por lo que cobraron prioridad en los futuros programas educativos oficiales.

En el siguiente sexenio, el de Zedillo, se emitió el Programa de Desarrollo Educativo 1995-2000. Los propósitos de este plan eran la equidad, la calidad y la pertinencia de la educación. Fue el primer documento que en educación básica destinó un apartado dirigido a las poblaciones indígenas migrantes, mediante el Programa Nacional de Jornaleros

El año 2000 es un parteaguas en la historia de México. Después de más de setenta años de perpetuarse un partido político (PRI) en la dirigencia del país, la aspiración a una posible democracia cobra derecho y es ejercida y, junto con ella, millones de mexicanos viven la esperanza de un cambio que nunca llegó, que se tradujo en una franca frustración. En los comicios federales de ese momento, fue electo Vicente Fox como primer mandatario del país. Entre lo más destacable se encuentran el Plan de Desarrollo 2001-2006, que en lo referente a educación indígena instituye la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Y como señala Schmelkes (2009) aunque sabemos que hay una brecha entre el discurso y la práctica cotidiana educativa no hay que dejar de reconocer que por lo menos fue la primera vez que se discutió oficialmente la necesidad de implementar una educación intercultural para todos.

Sin embargo, en el siguiente sexenio (2007-2012) Se intentó profundizar el debate sobre los problemas relacionados con la diversidad con el objetivo de enriquecer las prácticas y políticas educativas que lleven a buen puerto la formación de un nuevo tipo de ciudadano "el México del nuevo milenio demanda que el sistema educativo nacional forme a sus futuros ciudadanos como personas, como seres humanos conscientes, libres, irremplazables, con identidad, razón, y dignidad, con derechos y deberes, creadores de valores y de ideales" (PSE 2007-2012). Sin embargo, del discurso a las acciones deja mucho que analizar.

Durante el sexenio de 2013-2018, de Enrique Peña Nieto. Se reformaron las políticas educativas, centrándose en "la calidad de la educación", con el mismo objetivo de homogenizar la educación en México. Con este proyecto, se marcó aún más la desigualdad educativa, la exclusión y la dominación. La idea de premiar al otro e invisibilizar a los indígenas. Además de las 11 cuestionables reformas que marcaron su sexenio. Debido a la inconformidad del pueblo mexicano, a la esperanza de una posible democracia en México se posiciona el primer candidato de izquierda con el Partido de Movimiento de la Regeneración Nacional (MORENA), que por mayoría de votos arrasa la elección presidencial después de dos triunfos robado, el 2 de julio de 2018. Con esta esperanza se pone al centro los problemas de los pueblos indígenas de México Y surgen efecto las luchas de las comunidades. En la actualidad, la cuarta transformación (4T), ofrece una esperanza de vida a las comunidades, fortalece la resistencia, sin embargo, es necesario entender que los cambios o las verdades transformación no lo puede hacer el mismo Estado Nación. Para ello es necesario entender las limitaciones que tienen y la incapacidad de incorporar lo que no le conviene. La verdadera transformación como señala Zibechi (2006) sólo se puede lograr en la medida en que la sociedad se empodera, va debilitando la estructura del estado, en ese momento se puede plantear un estado multinacional.

Marco jurídico internacional y nacional.

En la actualidad diversos movimientos indígenas han protestado en contra de los modelos de integración del Estado-nación hacia las comunidades originarias del México, en este mismo proceso se considera muy importante conocer el marco jurídico internacional y nacional que ampara sobre los derechos de la educación para los pueblos indígenas. Manifestando la inconformidad de que los diferentes modelos educativos implementadas hacia la integración de los pueblos y comunidades indígenas al sistema nacional homogénea, como resultado Argueta, (2011) señala que en nuestras comunidades cada día se estén viviendo un proceso de desvalorización de los propios conocimientos, de erosión cultural, de pérdida de las lenguas indígenas como reservorios de conceptos y conocimientos sobre el mundo, desinterés en continuar la tradición, distorsión, cambio y la transnacionalización de saberes, debilitando nuestra forma de vida en comunalidad.

En México existe un marco jurídico en materia de educación indígena que se encuentra compuesto por ordenamientos nacionales e internacionales. El principal es la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. En sus artículos primero, segundo y tercero, se establece el reconocimiento y garantiza el respeto a sus derechos y forma de vida de las comunidades indígenas, además de establecer la garantía y la obligación por parte del estado, al brindar una educación plurilingüe e intercultural a los pueblos y comunidades indígenas, basada en el respeto, promoción y preservación del patrimonio histórico y cultural de cada uno de ellos.

Por su parte Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, firmada en la ciudad de París por la UNESCO en el 2005 y ratificada por el gobierno mexicano el veintisiete de abril de dos mil seis, en la que se adquiere la responsabilidad internacional de preservar las culturas indígenas existentes dentro del país,

mediante la promoción de políticas públicas enfocadas a mejorar su calidad de vida, sin violentar sus derechos de autodeterminación de los pueblos, su cultura y costumbres, la cual tiene relación con la educación indígena, ya que forma parte medular de la responsabilidad del Estado Mexicano de procurar un sistema educativo incluyente, plurilingüe e intercultural.

Por ello, el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, sobre los Pueblos Indígenas y Tribales creada en el año 1989, la cual fue ratificada por México el 5 de septiembre de 1990, en donde México adquirió la responsabilidad de desarrollar, con la participación de los pueblos indígenas, una acción coordinada y sistemática con miras a proteger los derechos de esos pueblos y a garantizar el respeto de su integridad, desde todos los ámbitos necesarios, como es social, económico, cultural y político. Además de que en su artículo 21, establece la obligación del gobierno de establecer los medios necesarios para la formación profesional de los grupos indígenas

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas Aprobada el 13 de septiembre de 2007, esta Declaración de los Pueblos indígenas promueve la educación bilingüe, dando reconocimiento a las lenguas indígenas. Así, en su artículo 14, establece que los pueblos indígenas tienen el derecho de recibir educación en su propio idioma, con la finalidad de poder preservar sus lenguas y costumbres, siendo vinculante también para el gobierno mexicano, de acuerdo al artículo primero de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

En marzo de 2013, se publica en el diario Oficial de la Federación la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas. Su objetivo es regular el reconocimiento y protección de los derechos lingüísticos, individuales y colectivos de los pueblos y comunidades indígenas, así como la promoción del uso cotidiano y desarrollo de las lenguas indígenas. Así

mismo, en su artículo 11, establece que las autoridades educativas federales y de las entidades federativas, garantizarán que la población indígena tenga acceso a la educación obligatoria, bilingüe e intercultural, y adoptarán las medidas necesarias para que en el sistema educativo se asegure al respeto a la dignidad e identidad de las personas, así como a la práctica y uso de su lengua indígena. Asimismo, en los niveles medio y superior, se fomentará la interculturalidad, el multilingüismo y el respeto a la diversidad y los derechos lingüísticos.

En 2018, se crea la Ley del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas y se abroga la ley de la comisión nacional para el desarrollo de los pueblos indígenas. Como organismo descentralizado de la Administración Pública Federal y tiene como objeto definir, normar, diseñar, establecer, ejecutar, orientar, coordinar, promover, dar seguimiento y evaluar las políticas, programas, proyectos, estrategias y acciones públicas, para garantizar el ejercicio y la implementación de los derechos de los pueblos indígenas y afroamericano, así como su desarrollo integral y sostenible y el fortalecimiento de sus culturas e identidades, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y en los instrumentos jurídicos internacionales .

La Ley General de Educación. Nueva ley publicada en septiembre de 2019. Esta ley en su artículo 7, fracción IV, establece como obligación, tanto para el gobierno, como para las escuelas públicas y privadas, promover mediante la enseñanza el conocimiento de la pluralidad lingüística de la Nación; así también el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas, incluyendo el derecho de los hablantes de lenguas indígenas, para tener acceso a la educación obligatoria en su propia lengua y en español.

Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca, creado en julio de 1998 y reformado en septiembre de 2001, con el decreto 266, donde señala que el artículo 2°:

Reconoce una composición étnica-plural sustentada en la presencia mayoritaria de sus pueblos y comunidades indígenas cuyas raíces culturales e históricas se entrelazan con las que constituyen la civilización mesoamericana, hablan una lengua propia; han ocupado sus territorios en forma continua y permanente; en ellos han construido sus culturas específicas, que es lo que los identifica internamente y los diferencia del resto de la población del Estado. Dichos pueblos y comunidades tienen existencia previa a la formación del Estado de Oaxaca y fueron la base para la conformación política y territorial del mismo, por lo tanto, tienen los derechos sociales que la presente Ley les reconoce. Reconociendo a los siguientes pueblos indígenas: Amuzgos, Cuicatecos, Chatinos, Chinantecos, Chocholtecos, Chontales, Huaves, Ixcatecos, Mazatecos, Mixes, Mixtecos, Nahuas, Triques, Zapotecos y Zoques, así como a las comunidades indígenas que conforman aquellos (pp. 1-2).

Así mismo, en los términos del artículo 24:

El Estado, por conducto de sus instancias educativas garantizará que los niños y las niñas indígenas tengan acceso a la educación básica formal bilingüe e intercultural. Los pueblos y comunidades indígenas, en los términos del artículo 3° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, de la Ley General de Educación y de la Ley Estatal de Educación, tendrán derecho a establecer y participar en los sistemas educativos, para la impartición de la enseñanza en sus propias lenguas dentro del marco legal, incluyendo la participación social de los padres de familia y de las comunidades en el sistema educativo de sus escuelas (p. 7).

En ese mismo sentido, la Ley Estatal de Educación en Oaxaca, publicada el 9 de noviembre de 1995 y reformada el 07 de noviembre de 2009, en el artículo 6, presenta los

principios que orientarán la educación que imparta el Estado, Municipios, Organismos Descentralizados, Desconcentrados, particulares con autorización o reconocimiento de validez oficial de estudios y las sostenidas por las empresas, en todos los tipos, niveles y modalidades, serán los establecidos por el artículo 3o. de la Constitución Federal; además “la educación será democrática⁶, nacionalista⁷, humanista⁸ y respetará los principios de la comunalidad, como forma de vida y razón de ser de los Pueblos Indígenas” (p.2).

Por consiguiente, en su artículo 7, señala que:

Es obligación del Estado impartir educación bilingüe e intercultural a todos los pueblos indígenas, con planes y programas de estudio que integren conocimientos, tecnologías y sistemas de valores correspondientes a las culturas de la Entidad. Esta enseñanza deberá impartirse en su lengua materna y en español como segunda lengua. Para los demás se incorporarán a los planes y programas de estudio contenidos de las culturas étnicas de la región y la Entidad (p 3).

Como ya se ha declarado, diversos sistemas normativos y legislativos respaldan cualquier actividad, propuesta que tenga como objetivo principal promover una educación intercultural en México. En cambio, la realidad dista de la necesidad, por razones que dicha

⁶ Democrática, considerada la democracia como un sistema de vida fundado en el respeto de las diferencias individuales y los derechos humanos, y en el constante mejoramiento económico, social y cultural del pueblo, que permita la participación de la ciudadanía en las decisiones políticas del Estado, así como la igualdad de oportunidades de hombres y mujeres para recibir los beneficios que proporcionan los adelantos científicos y tecnológicos, reconociendo y preservando este a los pueblos y sus lenguas;

⁷ Nacionalista, en cuanto a que los educandos comprendan los problemas económicos, políticos y sociales de la Nación Mexicana y los particulares de la Entidad. Aprendan a defender la soberanía económica y política del país; a conocer y respetar las diferencias étnicas y culturales de la Entidad, del país y de la humanidad; a preservar y usar racionalmente los recursos naturales.

⁸ Humanista, considerando a la persona humana como el principio y fin de todas las instituciones; basada en los ideales de justicia social, libertad e igualdad; propiciará la autoestima, la responsabilidad familiar, el respeto y la tolerancia de las diferencias individuales, la convivencia social y étnica, el respeto a los derechos humanos, evitando todo tipo de discriminación por razones de origen, sexo, edad, religión, ideología, idioma, lengua, identidad étnica o cualquiera otra razón;

pronunciación no ha logrado los objetivos propuestos, debido a la deficiente educación que ofrecen a los niños de las comunidades indígenas, la falta de un currículo integral al sistema educativo donde se implemente el uso, desarrollo y revitalización de las lenguas y culturas indígenas de México. Todo ello, ha debilitado el desarrollo de una educación bilingüe e intercultural. Entonces, después de década de la lucha, ¿qué papel juega la escuela frente a las demandas de las comunidades indígena? ¿la escuela ha logrado *integrar* a los indígenas al desarrollo que proclamaba? ¿las comunidades se han *apropiado* de la escuela para fortalecer su cultura como pueblos originarios? ¿será necesario conquistar la escuela como instituciones propias de las comunidades? ¿Qué otros espacios sirven para fortalecer la vida comunitaria? Todo ello hablaremos en el siguiente apartado.

Los chatinos y la escuela

La llegada de la escuela en las comunidades chatina ocurre en la década de los setenta. Según cuentan los abuelos.

Ti^A s'nen^E, 'a^A jilyo^G te^{'A} bare^c nga^A nan^f nga^A, skoa^A 'ne^A sh'an^H un^A shwe^{'I}. Chu^I nde'en^G ryan^G ran^f. Nte^c tisnen^E ne^G, shkoa^{'I} mo^A ro^c 'ne^I sh'an^H re^{'A}. Na'an^A tyi^A re^{'A} ndo'o^c ji'an^E re^{'A} 'in^H re^{'A}.

Antes, nosotros no sabíamos la existencia de eso que llaman escuela. Eso llegó después, apenas... antes todos aprendíamos de la familia y la comunidad. La mamá es la que se dedicaba más tiempo y paciencia para enseñarnos...

Na'an^A shloa^c ryan^G ran^f 'o^A stru^c Layo^c. Kan^G nga^A nu^A ndo'o^f letroa^c, ka^G rwi^A s'nan^c nte^c r'an^E re^{'A}, o^A ngwoa^c jilyo^E te^{'c} re^{'A}, cha^{'f} shlya^{'c}. Nte^c ne^G nswa^c re^{'A} s'nye^A re^{'A} shloa^c, tyon^c re^{'A} 'a^A loa^G 'a^A ndy'an^A re^{'A} cha^{'f} 'a^c nswi^I tnye^c.

La escuela llegó con el maestro Layo (Hilario). Ahí empezaba él a enseñar letras que antes no le dábamos importancia...ahí fue que la gente empezó aprender a hablar español. Los padres mandaban a sus hijos a la escuela, pero como eran pobres, pocos lograban estudiar...

Na 'c cha 'f ngwoa^c tan^H s 'a^A shloa^c ne 'G, nde 'en^A cha 'f tyi 'a^A la^A s 'we^f cha 'f s 'an^A jwe 'c j 'wa^A ndiya^c woa^c cha 'f koa^c 'yan^c lape^f o^A kwaderno^c nyan^H, chu^I lo^A Kichen^I re 'c kan^I 'ne^G 'a^A loa^G nswi^A tnye^c, ndiyoa^A nte^c, nshan^E te^A re 'A nan^f ndyi 'o^H 'in^H re 'A, 'o^E kityi^c 'a^A loa^G nswi^A ran^f

Yo tenía que vender plátanos a Juquila para poder comprar mi lápiz y un cuaderno... tenía que despertar temprano como a la una de la mañana para caminar rumbo a Juquila, ahí vendíamos nuestros productos, ahí había dinero, en el pueblo no existía mucho dinero, la gente intercambiaban sus productos...Además no vendían cuaderno o lápiz, solo en Juquila. *Relata el señor Celso Soriano que nació en 1940.*

La escuela para la comunidad chatina de Panixtlahuaca. Era algo novedoso, que un maestro llegara a dar clases, ahí fue que empezaron a usar la palabra ***na'an^A sh'loa^c***. Que en su traducción lateral "***casa, chocolate***". En el momento que lo definieron como casa donde la gente iba a aprender a leer y a escribir, se aferró a la idea de un espacio cerrado. La escuela era un concepto diferente a la educación que se recibía en la familia, debido a que dichos procesos eran diferentes.

El señor Tadeo comenta: *'a^A la^I ryan^f na'an^A shloa^c, rwi^A snan^c mbo'o^c ran^f 'in^H nte^c cha 'f 'inen^G sh'an^H letroa^{A^c}, 'o^A bare^c ne^G 'i^E kan^G nga^A nan^f lji^H 'woa^c, cha 'f ngtea 'I 'Ao ntyi^I kan^G nga^A nan^f tlu^c la^c te 'I*. Cuando la escuela llegó empezó a enseñar las letras que fue diferente a lo que nosotros necesitábamos, seguíamos comiendo y teniendo hambre si íbamos o no a ella. Mucha gente no creía necesario ir a la escuela, porque lo más importante era trabajar para comer,

los que lograron a ir sólo aprendían a leer y escribir, y eso que, si enseñaban, porque ahora terminan la primaria y muchos no saben leer. Antes sólo se iba a primero de primaria, como lo llamaban y salían leyendo y escribiendo en español.

En la actualidad, ¿será posible cuestionar si en las comunidades indígenas aun la gente resiste por ir a la escuela? En respuesta a las interrogantes que surgieron, logramos a entrevistar⁹ a varios padres de familia en Santiago Yaitepec y San Miguel Panixtlahuaca.

La pregunta central fue: ¿qué tan importante es para usted de que sus hijos entraran a la escuela y terminaran una carrera profesional?

En la mayoría de los casos, los padres señalan que la única razón por el cual mandan a sus hijos a la escuela es para que aprendan a hablar leer, escribir en español y a conocer las operaciones básicas. La escuela para ellos, significa gastar lo que no tienen, arriesgar a que cambien a sus hijos y que ellos ya no piensen en los padres en un futuro. Porque ellos ven que los que estudian olvidan lo que son, y ya no reproducen sus creencias chatinas. Antes pensábamos que estudiar nos traía el progreso, íbamos a ser mejores, a vivir mejor, ahora me doy cuenta que da lo mismo, porque, aunque tengas una buena carrera si no sabes trabajar no comes...

Para ellos su necesidad es tener alimento, casa, o algo que puedan ofrecer a sus hijos. Así que muchos deciden ir hacia los Estados Unidos, en busca del sueño americano. La generación actual señala que es mejor en Estados Unidos, ahí pagan bien en poco tiempo, para no seguir gastando el dinero que los padres no tienen. Muy pocos padres reflejaron su deseo de ver a sus hijos terminar una carrera, aunque lo decían con un tono de voz suave con temor porque

⁹ Trabajo de campo en agosto-dic. 2020.

en las manos de los hijos está la última decisión. Los que manifestaron tener a profesionistas en casa. Señalaron que era porque quieren que sus hijos tengan una mejor oportunidad de vida. Puedan salir a trabajar afuera y no tener que hacerlo en el campo porque ahí se sufre mucho, se trabaja como animal y se gana muy poco.

Podemos aseverar dos posicionamientos distintos, por un lado, algunos de ellos manifiestan su inconformidad de la situación actual de la población que han sido sujetos dominados por el Estado, por lo tanto señalan la importancia de estudiar como una necesidad de defenderse, generalmente los que manejan ese pensamiento son docentes y mujeres porque se han enfrentado con diferentes estructuras del estado desde la escuela, casa (con el patriarcado) por lo tanto se dan cuenta de la realidad y hacen un análisis profundo de su existir en ella, como sujetos chatinos. En cambio, existe la otra vertiente que interpretan que estudiar es salir de una ignorancia, no comprobado, la razón de tener la verdad y el poder. Eso se apega a una responsabilidad del sistema educativo, ya que, desde inicial los han hecho creer que lo propio no tiene razón de ser y se les vende una concepción del “progreso” diferente con el capitalismo, con la idea de ser los extranjeros, gente de razón... una razón que lo abastece la capital. A raíz de ello se hace una comparación con los datos que presenta la Regiduría de la educación del Municipio de San Miguel Panixtlahuaca con el objetivo de conocer el nivel de escolaridad de los habitantes. Los datos resultaron de la siguiente manera.

De acuerdo al último censo de INEGI 2020, que contabilizó un total de 6252 habitantes y con los datos que se recuperó desde la Regiduría de Educación se encuentra que existe un total de 1017 analfabetos, 1300 con sólo secundaria terminada, 295 con bachillerato terminado, sólo 54 son profesionistas, 1006 emigraron a Estados Unidos y 109 emigraron hacia otros estados de la república mexicana en los últimos años. En relación a la cantidad de profesionistas de Panixtlahuaca, hay muchas interrogantes al respecto. En los tiempos actuales, en las

comunidades chatinas, se ha tenido mayor recurso económico como resultado de la migración, para que los hijos sigan estudiando, sin embargo, el porcentaje de profesionistas que egresan de las universidades es mínima, casi el 4% y 5%. En la década de los 80' o 90', muchas familias se le limitaba el acceso a la educación, porque sólo en la ciudad se encontraba la oportunidad de estudiar y la tasa de profesionistas por generaciones era mayor... ¿a qué se debe eso? ¿la escuela cubre las necesidades de las comunidades chatinas?

Podríamos generalizar que, en la década de los 70, 80 y 90', hasta la firma del Tratado de Libre Comercio (TLC), había una mayor necesidad de estudiar para sobrevivir y defenderse de los grandes caciques de la región en la explotación de los campos de cultivo cafetalero y la mano de obra barata en la producción del café. Sin embargo, en la actualidad, la mayoría de los jóvenes sólo cargan un chip, señalando el progreso en EEUU, generando el flujo de conocimientos, fuerza, trabajo y como resultado hay mayor cantidad de niños abandonados por los padres en busca del "sueño americano" la triste realidad aún no se refleja, el abandono de los hijos los hace presas fáciles de las drogas, alcohol y prostitución. Mayor crecimiento de la tasa de enfermedades cardiacas, colesterol, diabetes, presión alta y cáncer.

En base a estos datos, es necesario conocer los esfuerzos planteados desde abajo como alternativa para las comunidades donde puedan ser parte de la formación de futuros ciudadanos y que la escuela no sea un espacio ajeno a la cultura sino un espacio que complemente los elementos de formación de ciudadanos que figuren y velen por los intereses de la colectividad.

La apropiación de los espacios educativos por los indígenas.

Apropiarse de la escuela. Alternativa desde el PTEO en Oaxaca.

A nivel estatal, en Oaxaca. Debido a las reivindicaciones sociales y educativas con la creación de la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) simbolizó en forma, el fin de

las políticas educativas de exclusión, integración y asimilación de los indígenas por parte del Estado, ratificado por organizaciones, maestros y profesionistas indígenas, científicos sociales y declaraciones de organismos internacionales.

Desde su creación del magisterio indígena en la década de los 80, uno de los grandes planteamientos impulsada en 1995, fue el desarrollo de un Movimiento Pedagógico tendiente a construir una propuesta educativa alternativa guiada por los siguientes principios: revalorar y fortalecer la lengua y culturas originarias, hacer presente la ciencia en las escuelas y comunalizar la educación. Con ello implementaron en 1999 “la marcha de las identidades étnicas” con el propósito de realizar de manera puntual la investigación, recopilación y tratamiento de los saberes comunitarios más representativos de los pueblos originarios, trabajos que, una vez discutidos, fueron presentados en dos congresos étnicos, el primero en el año 2003 y el segundo en 2007. (Documento Base de la Educación de los Pueblos Originarios, 2011, p.19).

A partir de estos trabajos, a principios del año 2009, tuvo lugar un momento importante en la lucha de los actores del gremio sindical de la sección XXII del CNTE: la creación del Plan para la Transformación de la Educación de Oaxaca (PTEO). El objetivo central era:

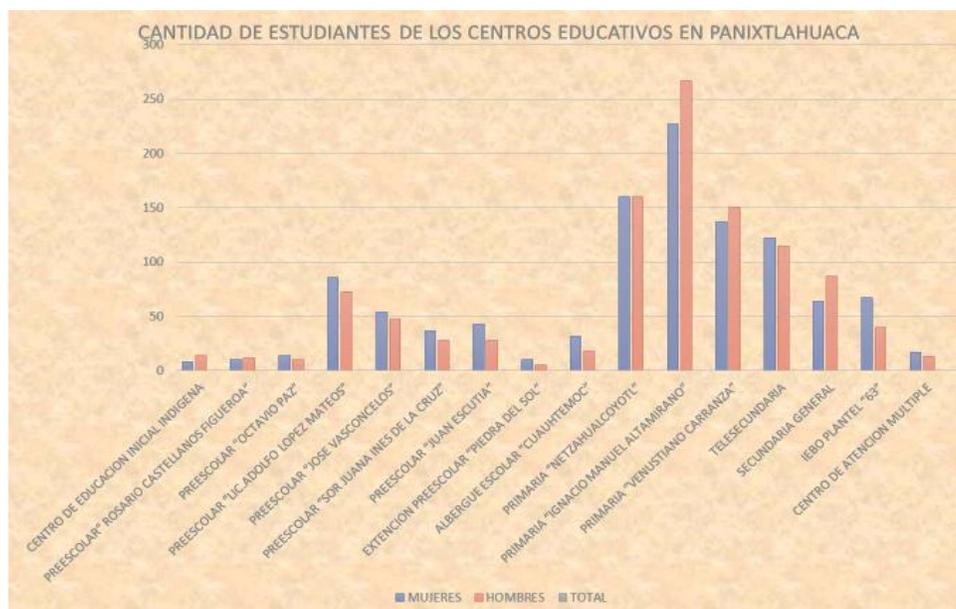
Transformar la educación pública en el estado de Oaxaca mediante la formación crítica de los involucrados, la comprensión y la modificación de su entorno recuperando los conocimientos, los saberes pedagógicos y comunitarios, a través de la construcción colectiva de programas y proyectos para lograr una educación integral de los niños, jóvenes y adultos. (PTEO, 2012, p. 12).

Con ello, la Dirección de Educación Indígena en Oaxaca (DEI) junto con el magisterio bilingüe, elaboraron el Documento Base para la Educación de los Pueblos Originarios, resultado del Tercer Congreso Educativo de los Pueblos Indígenas. Podemos asentar que en el plano

estatal, no sólo se ha debatido sobre la importancia de los saberes y conocimientos comunitarios de las comunidades indígenas al mismo tiempo que a nivel internacional y nacional, sino que se implementó, desde las propias bases comunitarias, recopilando conocimientos comunitarios, donde el gremio magisterial ha promovido realizar esa revalorización, pluralizando la educación en reconocimiento a la diversidad cultural y lingüística que caracteriza al estado de Oaxaca. Esto se llevó a cabo dentro de los trabajos del PTEO.

Sin embargo, el impacto de este Plan para de Transformación de la Educación en Oaxaca, en especial de las comunidades chatinas ha sido poco. En el centro de San Miguel Panixtlahuaca existe 13 centros educativos (un inicial, seis preescolares, 3 primarias, 2 secundarias, y un bachillerato). De los cuales 5 de los grandes son escuelas no indígenas que están en espacios indígenas (2 primarias, 2 secundaria, 1 IEBO). Las cantidades de estudiantes por centros educativos, durante el ciclo escolar 2020-2021, los mostramos a continuación:

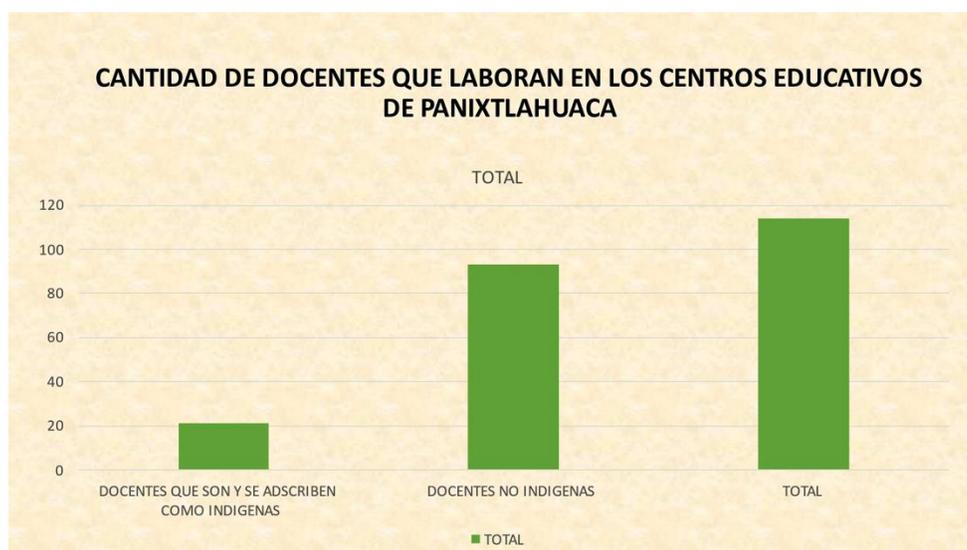
Grafica 1. *Estudiantes de los trece centros educativos de Panixtlahuaca.*



Elaboración propia.

Además, existe un mayor número de docentes no indígenas que originarios chatinos de la región, por lo tanto, en el desempeño de sus actividades escolares, se visualiza que la mayoría están a favor de una homogenización de educación excluyendo la lengua, y los conocimientos comunitarios en el aula resistiendo al uso en la práctica de una educación bilingüe e intercultural. Algunos comentarios de padres de familia, justifican positivamente esta determinación, “...es mejor que los maestros no sean de cerca, así enseñan mejores cosas que tienen en otro lado”. De ahí, surge el clima de competencia que han suscitado en la comunidad, por ello, las autoridades municipales han optado como alternativa de limitar el ingreso de niños de acuerdo a su ubicación geográfica por barrios o colonias, opción que hasta la fecha no se ha solucionado, afirmando que las escuelas de mayor demanda son las no indígenas. Por ello, se investigó y se documentó de manera cuantitativa la cantidad de docentes que laboran en la comunidad, teniendo los siguientes datos. De los trece centros, se cuenta con 114 maestros y en la siguiente grafica se muestran los resultados.

Grafica 2. *Docentes que laboran en la comunidad de Panixtlahuaca*



Elaboración propia.

Podemos afirmar entonces, que la mayoría no son indígenas trabajando en un contexto indígena chatino, por lo que no han podido abordar los trabajos emanados desde el PTEO.

De acuerdo a las cifras señaladas, los maestros bilingües que son menos, cuentan que han perdido la motivación de hacerlo. “muchos padres sacaron a sus hijos de la escuela porque nosotros estamos abordando contenidos comunitarios... ellos señalan que los de las otras escuelas, van directo con los libros de texto, por lo tanto, ahí lo consideran mejor”. Por ende, en este ciclo escolar se cuenta con menos de 300 alumnos. Datos que les afectó en la entrega de los apoyos del programa “la escuela es nuestra”, la escuela bilingüe sólo recibió \$200.000 mil pesos, mientras que las otras dos primarias no indígenas recibieron \$500,000 mil pesos por la matrícula más elevada de alumnos. En consecuencia, en la actualidad se vive un ambiente de competencia en las escuelas. Los padres de familia, eligen a la escuela que excluye lo propio como el único medio para lograr el progreso. Ante este y otros comentarios hallado en la investigación podemos decir que, para apropiarnos de la escuela, es necesario reconfigurar el papel del docente.

A raíz de ello, se hace un estudio sobre la percepción de los padres y maestros en el proceso educativo de la niñez chatina. ellos comentan, “yo siempre apoyo a la escuela, si los maestros piden algún apoyo, ahí estamos nosotros” “los maestros son los que saben más, así que confiamos en lo que ellos dicen” “yo mando a mi hijo en la escuela, porque quiero que sea maestro” “extrañamos a los maestros porque los niños obedecen mejor a ellos que a nosotros” “las clases sin maestros no son lo mismo, por eso mi hijo no quiere estudiar ahora con estas máquinas”.

A partir de los comentarios señalados y otros que no se agregó en este escrito, podemos afirmar que las comunidades esperan el cambio desde las determinaciones del maestro. La visión hacia el papel del maestro ha sido positiva porque se destaca su relación con la

comunidad, existe una apropiación del espacio y del tiempo, se involucran en las actividades religiosas, políticas hasta subrayan el papel del maestro en la presidencia municipal. Cabe destacar que en San Miguel Panixtlahuaca y es en la mayoría de las comunidades chatinas, los maestros son los únicos o la mayoría de los profesionistas con los que se cuenta, sólo en Panixtlahuaca se tiene un total de 42 docentes originarios. En la presidencia municipal han estado 3 profesores, sólo un licenciado en derecho. Las personas asumen que los maestros han generado cambios en el pueblo. La situación actual que causa contradicciones al papel del docente son los andares y actuares de algunos maestros jóvenes que por diversos motivos ingresaron al magisterio Oaxaqueño sin vocación al servicio, por ende, marcan rumbo diferente el ser docente. Es notable los comentarios de algunos otros padres “ése ni parece maestro, siempre anda borracho” “es un maestro que no sabe porque no participa” “ese maestro ni conoce su pueblo, no debería de serlo” “él ni siquiera estudió, su papá le dejó la plaza y ya es maestro” “él ni sabe, no más llegó a ser maestro” “apenas terminó, es un niño y ya quiere ser maestro”. Como se señala, las diversas acciones que politizaron la vida del docente en los años 2000 al 2015 no contemplaron los efectos que estos surgen, tanto en la venta y herencia de plazas, hasta los espacios de formación docente.

Los docentes actuales se han alejado aun más de la comunidad, se aíslan de las necesidades, para ellos es mejor actuar fielmente a los contenidos de los planes y programa de estudio que atender o basarse a las necesidades propias del educando y del contexto real. Al no contar con formación docente idóneo, desconocen los efectos de sus determinaciones. Al no amar su trabajo, no disfrutan al hacerlo, por lo tanto, no les importa conocer si asumen positiva o negativamente la formación de nuevos sujetos. Ante tal situación se emerge muchas condiciones que desvalorizan el papel del docente. Entonces es necesario reconfigurarlo desde los mismos actores. Este punto lo analizaremos más adelante.

Por otro lado, los adultos mayores en la comunidad, cuestionan el papel de la escuela en esta visión del progreso o modernidad. Ante los resultados actuales donde se tienen más escuela, casi todos los niños estudian, ¿por qué hay menos respeto entre los niños y adultos? ¿por qué los jóvenes que salen a estudiar fuera de la comunidad, llegan con otra ideología e intentan agregarlo a nuestra forma de vida comunitaria? ¿por qué los que estudian dejan más rápido de ser chatinos como nosotros? ¿Por qué esos jóvenes ya no participan con su comunidad?”. Aunado a ello, es necesario analizar si ¿hemos podido apropiarnos de la escuela? ¿cuál han sido la forma de resistencia actuales de las comunidades chatinas para apropiarse de la escuela y en otro momento conquistar y visibilizar de la otra forma de aprendizaje en nuestras comunidades. O ¿cuáles son los puntos cruciales para hablar de una educación horizontal?

Es menester mencionar que no sólo requerimos apropiarnos de la escuela y conquistarla, sino primero reeducarnos desde la visión comunitaria. replantear una educación diferente, con otras lógicas de pensamiento. Donde se visibilice lo propio que por muchos años ha fortalecido la esencia e identidad chatina. Aún más en estos tiempos tan difíciles, la existencia humana se encuentra envuelta en miedo, confusión y falta de información sobre esta nueva enfermedad COVID-19¹⁰. La crisis continua su expansión desde el primer informe de Esteban Moctezuma, secretario de Educación Pública, el 20 de marzo de 2020, en el que anunció el adelanto del periodo vacacional hasta el 19 de abril, que sería la fecha para retornar a las aulas. Debido a que

¹⁰ Una enfermedad infecciosa causada por el coronavirus que se ha descubierto más recientemente (SARS-Cov-2). Tanto el virus como la enfermedad que provoca eran desconocidos antes que estallara el brote en Wuhan (China) en diciembre de 2019. Actualmente el COVID-19 es una pandemia que afecta a muchos países en todo el mundo, a la que muchas personas son vulnerables o débiles, principalmente aumenta el riesgo de presentar síntomas peligrosos a todas aquellas que padecen enfermedades cardíacas o pulmonares, para las personas o adultos mayores u otros de cualquier edad con un sistema inmunitario debilitado, obesidad extrema o diabetes. Según los datos de las Organización de las Naciones Unidas en el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, Pueblos Indígenas (2015), entre las enfermedades con niveles alarmantes se encuentra la diabetes tipo 2, con prevalencia de un 50% en los adultos indígenas, por lo que ha alcanzado proporciones epidémicas y pone en peligro la existencia misma de la comunidad. Todo ello además de la desnutrición, las enfermedades cardiovasculares, el VIH/SIDA y otras como el paludismo y la tuberculosis.

el brote había superado los 1000 casos positivos y se declaró el estado de emergencia sanitaria, se aplazó la reanudación del ciclo escolar.

Al mismo tiempo la SEP instauró el sistema de educación a distancia, pues los estudiantes no podrían asistir a clases, pero sí podrán continuar con sus estudios desde el hogar. Para eso se estableció un convenio con el Canal Once y con Ingenio TV para que las clases fuesen interrumpidas lo menos posible. Ante dicha determinación habría que analizar si fue operable para las comunidades indígenas y para la zona chatina. De acuerdo a los resultados presentados en Soriano (2020). La plataforma digital de “aprende en casa” no fue operable, ni tuvo impacto en las comunidades o regiones, debido a diferentes razones, algunas de ellas se deben a que la mayoría de los padres de familia no consideran pertinente esta forma de trabajo, porque no todos tienen señal de telefonía móvil en su comunidad, otros más no cuentan con celulares, o no tienen celulares inteligentes con aplicaciones (App), ya que sólo lo ocupan para lo básico (llamadas con sus familiares). Los que cuentan con ello, sufren de la falta de recargas (dinero para que operen los celulares) y conocimiento en el uso de los mismos, aún las madres de familia jóvenes. La mayoría de las madres en edad avanzada no saben leer y escribir para orientar a sus hijos en las tareas escolares y muchos menos para abordar los trabajos desde una App.

Por otro lado, en estas comunidades se mantiene el uso de la lengua materna, el chatino, a pesar de que en la escuela se restringía su uso. En la actualidad se observa que se está recuperando, la lengua vuelve a restablecer su importancia en la familia y en la comunidad sin la intervención de otros factores o instituciones (escuela). Por ende, algunas personas reconocidas de la comunidad cuestionan que el Estado no tome en cuenta la diversidad lingüística de la nación, implementando un sistema totalmente homogéneo para el aprendizaje en casa, siguiendo con una educación castellanizadora, además de no considerar otra alternativa

hacia las comunidades donde no tienen internet. Muchos se inquietan de un futuro tecnológico homogéneo en el que ya no tendría el Estado que financiar las escuelas y se implemente como único medio del proceso de enseñanza-aprendizaje el internet, teniendo como consecuencia la privatización de educación hacia las comunidades chatinas.

Algunos maestros comentaron que las plataformas digitales pueden ser un material de apoyo a los docentes, pero no favorece la formación de los niños. Por ejemplo, en el caso de un grupo de 22 alumnos de la escuela La Corregidora de Santiago Yaitepec, sólo 3 tuvieron acceso a esta plataforma y opinaron que fue aburrido pues las tareas en clases virtuales no son lo mismo, aunado a ello, los docentes señalan que las condiciones de esta “era digital” son arduas para los padres de familia porque no están familiarizados ni todas las casas están pendiente de la televisión. Así que optaron por enviar tareas para hacer en casa, señalando que sólo el 30% de los alumnos les dieron seguimiento y terminaron sus tareas escolares, mientras que los demás ni siquiera pudieron mantener comunicación con sus maestros.

Mientras tanto, para el regreso a clases para las comunidades han estado ausentes o totalmente excluidos de la atención de las autoridades, por lo que se sigue acentuando la desigualdad educativa hacia las comunidades indígenas. Por ende, es pertinente señalar que, en la actualidad, muchos padres dudan que la formación escolar garantice un buen porvenir, señalan el hecho que la escuela sólo se queda en el plano de enseñar a leer, escribir y hacer operaciones básicas. En cambio, lo que aprenden en la comunidad les sirve para ser responsables con los cargos y servicios que ofrecen a la misma, desde ser topiles, mayordomos, hasta un cargo comunal, lo que les otorga estatus, identidad cultural y comunitaria. Podemos afirmar que la cultura es como una flor abierta hacia los cambios externos, aunque algunas veces no favorecen el desarrollo, crecimiento y fortalecimiento del individuo como sujeto social. En cambio, en estos tiempos que permanece cerrada la escuela, se fortalecen los lazos familiares y

comunitarios, la lengua chatina recobra sus espacios de usos y la praxis cultural fortalece la identidad de sus niños y jóvenes.

Los chatinos en particular encuentran su efervescencia en la vida comunitaria de sus estudiantes. Esto en el sentido que los padres han considerado los conocimientos, saberes, creencias de la cultura chatina como valiosa para el desarrollo personal, social y espiritual de los niños y las niñas chatinos. Se elimina así la idea equivocada que subraya que la educación sólo se da en el ámbito escolar, haciendo a un lado el contexto comunal. El hecho de que ahora los niños no están en las aulas no quiere decir que no están aprendiendo. Al contrario, en la familia se aprenden conocimientos para la vida que la escuela nos ha hecho alejarnos de ellos. Por eso los padres han comprendido la importancia de revalorar y reeducar desde lo propio, y hoy que tienen la oportunidad de enseñar a sus hijos los saberes y conocimientos que les han heredado sus abuelos y que son cimientos de la identidad. Por ende, nos preguntamos, ¿podremos ofertar en nuestras comunidades asentar una educación diferente de la ya escolarizada que se tienen? ¿cómo podríamos llevar dicho proceso? ¿desde dónde?

Tras este proceso, se han notado algunos cambios favorables en la comunidad, entre los que se destacan la revaloración y la importancia del territorio como ente de identidad, el cuidado de la madre tierra que es la que provee los alimentos. En la actualidad un 70% de la población volvió a darle vida a los campos de cultivo. Los niños están inmersos en el trabajo del hogar, al mismo tiempo son parte fundamental en la vida comunal. Observamos a los niños apoyando en la siembra y cuidados de la milpa, en los cuidados de los hermanos menores, en la venta de productos que elabora la familia, persiste y se visualiza un reencuentro con lo nuestro. En esta lucha por el reconocimiento de ciudadanías no basta con plantear derechos y obligaciones contemplados en las instancias jurídicas y marcos legales ni tampoco que el Estado, como lo indica González Ortiz (2009, p.44) “vigile que los ciudadanos realicen y acaten sus

responsabilidades y obligaciones mientras que los ciudadanos vigilen al Estado para que garantice las condiciones para ejercer los derechos" y es aquí donde la diversidad étnica, lingüística y cultural aflora como problema en vez de aprovecharse como una riqueza de la nación. Por lo tanto, estamos iniciando una siguiente transformación, donde no sólo necesitamos apropiarnos de la escuela sino reconfigurarla desde los actores y que sean ellos, los que en su momento cuestionen y actúen a replantear otra alternativa de educación. La mirada se centraría en reeducarnos desde lo propio, desde una educación comunitaria. Que la escuela no sea un espacio ajeno a la cultura, sino un escenario de reencuentro, de construcción y compartencia de experiencias, habilidades y conocimientos. Una forma diferente de educar, aprender y enseñar. Por lo tanto, se debe considerar algunos puntos cruciales para hablar de una educación comunitaria. Algunos de ellos son: el trabajo debe ser en colectivo, la lengua como la llave para entender la vida comunitaria, visibilizar los saberes y conocimientos de las comunidades indígenas, la pertenencia comunitaria como base de la pedagogía comunal. La formación de los docentes sea integral, donde todos los espacios de formación docente facilitarían la participación e integración de actores y/ o activistas sociales y la construcción de un currículo educativo propio sea desde una visión hacia adentro. Por ello se requiere la participación de todos...

Imagen 13. *Padres de familia de Panixtlahuaca en las movilizaciones en apoyo al magisterio oaxaqueño en 2015*



En Oaxaca se viene dando una lucha de los actores del gremio magisterial. Que ha durado más de 40 años. En 2006 fue cuando integraron a los diferentes sectores de la población para participar en esta lucha, como resultado fuimos observando que marcaron diferentes sucesos, entre ellos se destaca la conformación de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca (APPO) por señalar algunos. Así el regreso de las barricadas en el 2016, generando bloqueos en los distintos puntos del estado, uno de los más cercanos fue en el lugar llamado, El Vidrio San Lucas, donde participaron los municipios chatinos en apoyo a las injusticias generadas por el Estado con sus reformas neoliberales, fue el año de los famosos muros contra el Estado visualizando las grandes injusticias en contra de los más vulnerables, entre las acciones más fuertes se encontraba la desaparición de los 43 normalistas de Ayotzinapa. Con ello marcó el rumbo a la lucha del pueblo mexicano por un futuro donde todos cabemos en uno.

B) La migración como factor que desorienta la formación en la vida comunitaria.

Por otra parte, la migración es un fenómeno complejo y multifacético. No es algo nuevo. Cruzar las fronteras ha sido una experiencia conocida prácticamente en todo el mundo y todos los tiempos. El ánimo de moverse de un lugar a otro para conocer nuevas culturas es inherente al ser humano. Por ello ha pervivido a lo largo de la historia, aunque cada sociedad le imprime sus propios matices. La migración es un fenómeno social total, para usar un concepto de Marcel Mauss (2002) sus dimensiones y efectos son de tal magnitud y están entrelazados de tal manera que no es posible analizar cada elemento de manera aislada. Los motivos para migrar, la decisión, el trayecto, la inserción en la sociedad receptora y los vínculos con la sociedad de origen son distintas aristas de la experiencia. La migración siempre deja una huella indeleble en la vida de cada sujeto que la experimenta.

La globalización tiene varias dimensiones (económica, política, jurídica, cultural) y cada una de ellas marca ciertas pautas para los procesos migratorios. La más visible es la económica. Los análisis desde esta perspectiva abordan los flujos de capital que se mueven cotidianamente, el peso que han adquirido las remesas, la pobreza como factor de expulsión, etcétera. Una visión que incorpore la dimensión política colocará el énfasis en los alcances de las nociones tradicionales de ciudadanía e incluso de nacionalidad, así como la participación de migrantes en movimientos sociales diversos. Un común denominador a los procesos de globalización es la maleabilidad de las fronteras: flexibles hasta casi desaparecer para el intercambio de información, de bienes o incluso de divisas, y rígidas hasta el extremo ante la circulación de seres humanos

Ser migrante significa ser otro. Más específicamente, "el otro" o incluso "lo otro". Castro (2012) señala que los extranjeros han sido definidos como *peligrosos*, lo cual es una definición amplia y generalmente ambigua. No se explica exactamente por qué son peligrosos, pero con la

construcción de ese estigma se les despoja de su humanidad. Con el simple hecho de estar en tierras ajenas se sufre con tal estigmatismo. Aún más cuando la fuerza que lo nombran de esa manera tiene el poder se reprimen aún más. Durante la administración de Donald Trump como presidente de los Estados Unidos creció el número de indocumentados mexicanos muertos por la violencia generada en su discurso. Así, antes de ver a la persona, de reconocer una historia frecuentemente marcada por el dolor y la injusticia, se impone el rechazo. Bolaños (2005) analiza cómo el Estado moderno se arroga la potestad de proteger a su población de esos *peligros*. Las políticas migratorias ilustran claramente este proceso. Los migrantes son clasificados, estigmatizados ante la opinión pública, amedrentados e invisibilizados.

En México, en la década de los 80' la migración indígena mexicana era menor, pero en esos años las políticas públicas para el campo debilitaron la base productiva campesina lo que, aunado a la posterior caída de los precios del café y la devaluación monetaria de 1994, hizo que muchos se desplazaran sobre todo a Estados Unidos.

México es una nación de alta emigración, ocupa el segundo lugar en la escala mundial, con 11.8 millones de personas viviendo fuera. La población migrante en Estados Unidos creció moderadamente, más de 500 mil emigraron entre 2010 y 2019, los mexicanos de segunda y tercera generación tuvieron crecimientos de 2.6 millones y 2.5 millones respectivamente. en el 2000, se contabilizaron 762 517 migrantes oaxaqueños en Estados Unidos (CONAPO, 2000). En 2019, vivían 39 millones de mexicanos en EU (CONAPO octubre 2020) Los datos de INEGI (2020), Oaxaca ocupa el segundo lugar nacional en expulsión de migrantes con un 98.7% primero Guanajuato con 99% de población emigrante internacional en Estados Unidos de América.

En charla con varias personas de la comunidad, donde 8 de cada 10 familias chatinas en algún momento han sido o son emigrantes. Se cuestiona sobre ¿qué significa ser migrante? A lo

que ellos responden, ser migrante indocumentado(a) tiene varias implicaciones. La primera de ellas es la invisibilidad; se sabe que tienen una presencia muy fuerte en determinadas ciudades y que realizan distintos trabajos en circunstancias no siempre adecuadas. Aun así, se construye la invisibilidad. La sociedad receptora no quiere reconocerlos y los propios migrantes viven temerosos de ser descubiertos y sancionados y deportados. Castro (2012) describe la imagen de los migrantes como la síntesis amenazadora de lo social: sospechosos por definición tienen que ser vigilados y controlados.

En la región chatina, la violencia ocupa un papel protagónico en los procesos migratorios. Está presente en el trayecto, en los lugares de tránsito y en los destinos. Por ello, los integrantes del consejo de anciano en una charla con ellos, mencionan que nuestra gente debe de buscar otra alternativa debido a que irse al norte “no es como se nos cuenta”.

Uno de ellos señala... “en mi caso fui por tres ocasiones, los tiempos que permanecía allí eran de 3 a 5 años, pero no era vida, todo el tiempo era trabajo, no podíamos salir a pasear porque nos podían deportar, ahí solo se descansa un día, pero encerrados en el cuarto y si nos gusta pistear, nos la pasábamos en los días de descanso borrachos. El cuerpo descansaba con ello. Además, era muy común el consumo de drogas, debido a que a veces no aguanta uno así solo sin ingerir nada. La vida es difícil, después se vuelve vicio, unos se vuelven violentos, sienten tener fuerza, poder, pero todo es por lo que se consume.... Por eso cuando regresan al pueblo, no pueden dejar de consumirlo y ahí nada más ven los jóvenes o los propios hijos y sigue la cadena”. Ellos se van pal norte y se vuelven viciosos con esas sustancias. “Cuando uno ya logra lo que quiere, ya sea tener casa, regresa uno a México, cuando se llega, el tiempo ya se fue de las manos, los hijos crecieron, la familia ya no es la misma, porque el dinero cambia

a la gente, sólo llega uno con enfermedades, aunque las cosas materiales permanecen ahí, pero desaparece el sentido de ser feliz. Lamentablemente, los hijos siguen ese paso. Ellos se van, dejan a su mujer e hijos y la historia se repite... todo solo por el dinero”. (todo ese sentimiento lo expresan con la cabeza agachada...)

“...Es muy difícil si nuestra gente sigue pensando en Estados Unidos, nuestro pueblo empeoraría con la violencia que generan las personas que se emborrachan, aún más antes no solían hablar de que la gente de un momento a otro se volvía loco, ahora es más normal ver jóvenes temblando o adultos que no pueden controlarse así mismo, hay muchos casos de sobredosis en la población, hay mucho abandono familiar, deserción escolar por el sueño americano. Antes no había dinero, pero veíamos mucha gente despierta, ahora tienen casas y construcciones grandes, tienen todo lo material, hay familias que cargan carros de ultimo modelos, o en su caso compran armas de alto calibre y cuando se emborrachan andan tirando a lo loco. Se supone que en vez de estar mejor vamos empeorando nuestra forma de vida”.

Los abuelos cuestionan sobre qué futuro esperan a las nuevas generaciones...

Otro más de ellos dice: “la gente cuando tienen dinero siente que ya son mejores que otros, pierden el respeto de saludarse, de hablar o saludar a los abuelos, para ellos ya no le entran los consejos, por eso, toda esa riqueza sólo es el resplandor, pocos son los que pueden mantenerlo y mantener unida a su familia, el dinero cambia a la gente”. “¿Dónde queda nuestras costumbres? Los únicos que se acuerdan de ellos son los padres o abuelos que tienen nuestra edad, pocos jóvenes creen en eso. Aunque es importante no olvidar de donde somos, y

quienes somos. Porque como decía mi abuelo... todo lo que tenemos se lo debemos al que nos cuidan. Nosotros tenemos nuestros guardianes, tanto en el trabajo existe eso, en la tierra que pisamos debemos de cuidarlo y agradecerlo, la fuerza humana no lo es todo” ...

Sin embargo, uno de los objetivos por el que van es atender las necesidades de la familia, incluida la educación de los hijos y las cuotas o impuestos que en muchas ocasiones se pagan al pueblo. Son contados los casos en que parte de las remesas se utiliza para proyectos productivos colectivos; la tendencia es invertirlos en la construcción de modernas viviendas, por lo general de estilo gringo, que cada vez más remplazan a las de madera o adobe y techo de palma; y luego, si es posible, se destinan para adquirir un camión de transporte, un taxi, mototaxis, abrir una tienda, un cibercafé, una pizzería o una tienda de nuevos servicios que modifican por completo al menos las calles principales de los pueblos.

Es frecuente que los migrantes utilicen buena parte de sus ahorros en la celebración de una mayordomía o una fiesta familiar, y pocas veces las remesas son invertidas en la agricultura o la ganadería ya que estas actividades suelen estar decaídas en las comunidades con altos índices de migración. La familia que queda en el pueblo cultiva milpa de subsistencia auxiliada por parientes o peones asalariados.

Imagen 14. Charla con los integrantes del consejo de anciano



Archivo personal.

Entre las diversas charlas que se generaba con ellos, era impresionante su forma de ver la vida. Reconocen que la migración ha generado violencia en la comunidad y ha propiciado que la gente haya apropiado de nuevas formas de vida. La identidad chatina se va debilitando. En el ámbito educativo, hay mucho abandono por parte de los padres hacia los hijos. En la comunidad de Santiago Yaitepec, de 22 alumnos que estaba en tercer grado durante el ciclo escolar 2020-2021, 12 de ellos se habían quedado bajo la responsabilidad de los abuelos porque ambos padres partieron en busca del sueño americano. Así los abuelos en la mayoría de los casos eran mayores de edad, analfabetos en español, ninguno de ellos había estudiado. Por ende, se les complicaba ayudar a sus nietos las actividades escolares. Así mismo, 18 de 22 niños, tienen la idea que terminando de estudiar se irían al norte (Estado Unidos). Solo 4 que estaban con sus padres, decían que iban a seguir estudiando.

En San Miguel Panixtlahuaca, en cuarto grado durante el mismo ciclo, de 25 alumnos 18 tenían a su padre, madre o algún familiar en el norte, por lo que, en este ambiente áulico, se

visualizaba la competencia de quien traía mejor útiles escolares, porque las responsables no temían en comprar lo mejor para ellos, ya que sus papás estaban trabajando. Asimilando la ausencia en la formación de los hijos con la presencia de dinero para lo que querían. Cabe aclarar que el ingreso por remesas para el estado de Oaxaca registró un incremento de 21.3 % más que en 2019¹¹. Aunado a la enfermedad del COVID-19, la movilidad existente por la migración, fue alarmante así que las autoridades de las comunidades chatinas, reforzaron sus filtros de entradas y salidas, sin embargo fue en balde porque los paisanos comenzaron a regresar, tanto los que trabajan en Estados Unidos como los que radican en diferentes Estados de la República Mexicana, por falta de estabilidad laboral, familiar y económica, pues como señalan algunas personas mayores “no es lo mismo vivir fuera de tu pueblo sin trabajo, como quiera acá aunque sea tortilla con sal, no se muere de hambre, en cambio allá, hasta para ir al baño se paga...”

En la actualidad hay más mujeres estudiando en la secundaria y bachillerato que hombres, porque ellos solamente llegan hasta la primaria. En las carreras universitarias, las mujeres chatinas son las que han dominado esos espacios. Además de conquistar otros roles, en la comunidad es visible la asignación de la responsabilidad a las mujeres, lo cual convierte a muchos grupos domésticos en unidades dirigidas por jefas de familia en periodos a veces extensos porque son los responsables directos de los hijos, los hombres regularmente están ausente en la formación de ellos. Esto es a consecuencia de que la persona que decide irse al norte, primero establece su familia, como asegurando su participación comunitaria y sus derechos como ciudadanos comunales.

En cambio, en los últimos años, los paisanos que han cruzado la frontera por el sueño americano, ya no lo hacen con un objetivo comunal, se fortalece el sentido individualista, se van

¹¹ El primer trimestre de 2020 la entidad recibió 479.2 mdd. 21.3% más que el año pasado. Mixteca, Valles Centrales y Sierra Sur concentra la captación de dólares. (Banxico, Oaxaca, 6 de mayo de 2020)

desde jóvenes, si es que buscan parejas, ha sido de otro lado ya no es en la comunidad. Por ende, suelen ser parejas que ya no hablan la misma lengua, y expresan culturas distintas. Así mismo, los niños que procrean nacen, crecen y se desarrollan en ese entorno, los abuelos señalan que, para ellos, es muy difícil porque nunca logran conocer bien a sus nietos ni mantienen un cariño como cuando nacen en el pueblo. Las costumbres de ellos cambian y temen que ellos los llegasen a rechazar.

Por ello, cuando empezó la movilidad de la gente a otros lugares con el fenómeno de la migración se vio perforada la vida comunitaria, porque a su regreso, traían nuevas formas de vida. Fue en el año 1995, las primeras migraciones en la región chatina. Antes no se escuchaba hablar de ello. Con la firma del Tratado de Libre Comercio en el 1994, hace 26 años, las consecuencias lo han sufrido las comunidades indígenas, infiltrándose nuevas formas de vestir, de comer, nuevas sectas religiosas de lo que hablaremos a continuación.

En varios aspectos señalados se marca la tensión comunitaria. Desde la forma de cómo educar a los hijos para esa nueva vida. Ellos señalan que “no podemos encerrarnos y pensar que todo es malo, en algún momento tendremos que ir, para conocer, saber y sentir en carne propia esas experiencias, por ello tenemos que prepararnos, para no ser borregos ni burros de los gringos. Uno de los grandes desafíos que encontramos es no hablar el inglés.”

Entre ruidos y risas de los mismos asistentes señalaban, “claro... hay que ir para conocer, pero vamos a ir a recoger cosas buenas de allá, no borrachera, drogas”. “Pero es necesario saber bien cómo estamos, avisar y más bien pedir permiso a nuestros ancestros, para que esa fuerza nos ayude a no caer en la tentación de lo que nos vaya a aparecer”.

Con estos comentarios, subrayamos las aportaciones de Barabas, (1999), la migración ha sido internalizada por los pueblos indígenas como un componente estructural de la vida social, y los ausentes tienen un lugar preciso no sólo en la vida material sino también en la vida

simbólica de la sociedad. Por ello la importancia de reafirmar nuestra identidad chatina. Saber nuestra relación con la naturaleza, nuestros dioses, nuestra cosmovisión. Saber lo que somos para encontrar hacia dónde vamos... para ello, este proceso de aprendizaje tiene que reafirmar nuestra identidad desde la comunalidad.

C) la religión y su influencia en las identidades chatinas

El siguiente apartado, se pretende mostrar la influencia negativa de las religiones contemporáneas hacia las identidades chatina. Será de gran importancia conocer la configuración histórica y su pertinencia comunitaria. Para ello se propone conocer desde las experiencias de los chatinos en el papel de las creencias y comprender lo sagrado desde el papel que desempeñan dentro de la construcción de las identidades comunales chatinos.

Ser parte de una comunidad chatina, surgen un sin fin de dudas en relación a las prácticas y vivencias que día a día muestra cada sujeto en las aventuras simbólicas de cambiarse o buscar un espacio para reencontrarse consigo mismo. Sin entender la necesidad de agregarse a un grupo y cuestionar la permanencia de su identidad chatina al momento en ella.

Para ello, es necesario conocer el papel de las religiones dentro de la comunidad. Como bien sabemos el cristianismo desde la invasión europea en América, los frailes que en el siglo XVI se encargaron de la evangelización de los pueblos indígenas de la nueva España proclamaron casi inmediatamente el carácter salvacionista, desempeñándolo ideológicamente. Los indígenas acudían en masa a las iglesias, se bautizaban con avidez y participaban con entusiasmo en las atractivas procesiones y misas organizadas por los religiosos; además, con su trabajo se construyeron centenares de iglesias y monasterios que modificaron irreversiblemente el paisaje sagrado del país. A tal punto que todavía subsiste una imagen de la conquista como encuentro entre cristianos y paganos, donde las identidades religiosas desempeñaron un papel fundamental. Sin embargo, como lo señala Bartolomé (p. 4) la evangelización no significó la destrucción de un nuevo “nosotros” que incluyera a los indios, estos continuaron siendo “ellos” diferente e irreductible a la identidad hispano-cristiana. Aun así, la supuesta presencia de

símbolos compartidos no fue suficiente para abolir las relaciones de dominación, sirvió solo para reforzarlas otorgándoles el carácter de orden natural (porque así lo dice Dios).

A pesar de los siglos de dominación ideológica en todo el centro y sur de México en específico con los chatinos. Los rasgos pertenecientes a la tradición religiosa mesoamericana tienen todavía un papel identitario. Dichos rasgos en la comunidad chatina, se manifiestan los diferentes símbolos autóctonos. Podemos señalar, las creencias en las tonas y nahuales, los ritos para prosperar salud y ayudar en la enfermedad, los cultos en cuevas, piedras, cerros, manantiales, honduras, Ciénegas, adorando a las deidades del agua, lluvia, sol, truenos y tierra, la importancia de los tiempos y temporadas, las fechas de prosperidad y maldad, los diferentes rituales de iniciación del hombre y mujer chatina y un sin fin de elementos más. Estos símbolos o espacios sagrados son los que posibilitan la existencia de lugares y cultos compartidos en la vida comunal, además de que están profundamente sumergidas en fundamentos sagrados y míticos.

Sin embargo, la represión por los hombres blancos, los sabios, sigue dándose en la actualidad, es cuestionable en muchos casos que el catolicismo no comprende diferentes hechos símbolos y creencias chatinas. Como lo manifiesta la Sra. Dolores “yo me peleo con el padre, porque él nos regaña cuando vamos y seguimos encendiendo velas en los lugares sagrados”. Porque la iglesia católica considera que no puede haber otro símbolo que reemplace a Dios (Jesús, como el único dios para todos). Aunque en la comunidad se cree que es el más tolerante con las creencias chatinas, no por conocer de fondo sus normas. Mas bien, los habitantes consideran como el único que les abraza (no en todo) y permite seguir sus propios cultos. Podríamos señalar que son nuevas formas contemporáneas para mantener la relación con sus dioses. Resultado de ello, en todas las comunidades chatinas se prepondera los Santos Patronos y son entidades que simbolizan la vida espiritual colectiva, permitiendo que cada pueblo tenga

un referente sagrado específico. Además, que actúan como aglutinadores simbólicos de sus comunidades a las que amparan y representan, otorgándoles una filiación identitaria que conjuga el tiempo y espacio de la localidad, su historia, territorio, con los de la colectividad social que la habita (Bartolomé, p. 5)

Con el paso de los años, la comunidad chatina consagra como patrono a San Miguel Arcángel. Las personas de la comunidad consideraban la imagen como señala Gilberto Giménez (1978) como principios vitales de la comunidad y emblemas de su identidad. Estos santos también pueden hermanar localidades y configurar geografías sagradas dentro de un territorio étnico, generando comunidades rituales ampliadas a partir de relaciones diádicas entre pueblos (K. Ochiai, 1985, citado en Bartolomé 1998). Así las personas muestran la necesidad mantener su afiliación comunitaria, a un grado que cuando hay relación con comunidades vecinas llevan el estandarte o la imagen de su santo, además que las fiestas patronales celebradas por tiempo diferentes, hacen que las personas enaltecen a su patrono, asumiendo responsabilidades como mayordomos, compartiendo los momentos de la vida en su territorio, trabajo y las impresionantes celebraciones que festejan por días, semanas o novenario. El papel más importante para los chatinos es asumir el compromiso de ser mayordomos del santo patrón, esa celebración y compromiso les otorga un estatus identitario comunitario.

Es frecuente constatar que las mayordomías para los santos han aumentado en número, ya que los migrantes, incluso las mujeres, las piden con antelación a las autoridades para realizar novedosas celebraciones en las que se emplea mucho dinero, pero donde tampoco están ausentes la ayuda mutua y las relaciones de reciprocidad diferida. En los últimos años, esta percepción ha ido cambiando, debido a la constante movilización que hay entre los chatinos, en la década de los 90' llegan los primeros evangélicos llamados también protestantes encabezados por el sr. Raymundo García (+). En pocos años empezaron a tener mayores seguidores. En 1998 ya

contaban con una iglesia evangélica que fue destruida durante el paso del huracán “Paulina”, sin embargo, para esa fecha eran pocas personas, casi no era común, ni muy sonado en el poblado.

Podríamos comentar que después del año 2000 hasta la fecha, como efecto de la migración, muchos individuos regresan a su lugar de origen con una serie de problemas existenciales o alguna perversión que puede ser: alcoholismo, drogadicción, descontrol y abandono familiar. Sus familiares no encuentran ayuda, por lo tanto, como varios de ellos comentan: “acuden a diversos curanderos para sanarse, después de años, nada...cuando llega alguien a contarles sobre la biblia, con miedo se acercan la primera vez, pero ahí encuentran la paz interior y no hay necesidad de seguir buscando más brujos...eso es cosa mala... acentúan”.

En las comunidades indígenas, la mayoría de los grupos evangélicos difunden y denuncian las brujerías, supersticiones de la actividad chamánica y/o alborigen, atacando en particular las prácticas demoniacas que deben ser superadas por la conversión al evangelio y los cultos oficiados por el pastor.

En la actualidad podemos encontrar aglomeraciones de individuos que pertenecen a diferentes iglesias como lo son: los pentecostés, los evangélicos protestantes, los testigos de Jehová y otros grupos de autoayuda de cuarto y quinto paso, que generalmente se incorporan a tales agrupaciones después de un problema familiar o de superación personal. Aunado a ello, las personas están más informados de los diversos conflictos de la iglesia católica a nivel regional, nacional y mundial...todo ello los hace cuestionarse aún más a la iglesia al cual ir.

Acercándonos a la juventud, ellos comentan que no han elegido a ninguna religión, que no saben, que ambos no sirven...otros más comentan que son protestantes, porque ellos siguen la vida de cristo, portándose bien... otros más son más libres y se autonombran como católicos, “porque son libres de hacer lo que quieran”. Incluso se puede llegar a abandonar una tradición

cosmológica de sus dioses de la lluvia, del sol, de la tierra, y, eventualmente tienden a declararse ateo, sin dejar de considerarse miembro de una sociedad indígena. Los que se consideran católicos, son personas que siguen sus creencias chatinas pero que no van a la iglesia, pero todos sus conocimientos tradicionales al cuidado y protección familiar lo han vuelto clandestino porque muchas personas de la misma comunidad que lo malinterpretan como demonizados, por ellos, los curanderos y brujos son perseguidos.

De acuerdo a los últimos dos eventos organizados y celebrados por los evangélicos, podemos señalar que día a día van aglomerando a más personas, al grado de que su iglesia actual “ya no alcanzan” por la cantidad de personas hasta como comenta una de ellas: “los días de culto son sábados y domingos por bloques, se hacen 4 bloques, unos van el sábado y domingo en la mañana, otros más el sábado y domingo en la tarde”. Podemos afirmar que la iglesia evangélica podría ser el 45% de la población de Panixtlahuaca, unos 40% católicos y el resto de otros grupos. Como resultado tenemos un gran número de personas que ya no conservan las creencias chatinas y han situado una ideología en la pérdida de los significados y símbolos sagrados, de la cultura chatina. Aunado a ello, mantienen una baja tendencia de lo cultural y lo lingüístico.

Los católicos, los evangélicos, los protestantes, los adventistas y otros movimientos tienen seguidores en muchas comunidades chatina. no obstante, los curanderos ancestrales o chamanes indígenas quienes se han incrementado lenta pero consistentemente su número, aun realizan los rituales y mantienen las creencias mágico-religiosa que hasta cierto punto contribuye en la reafirmación de una identidad étnica. Con ello, las enseñanzas, creencias y sabiduría de los ancestros continúan ofreciendo un sentido, una visión abrasadora, una forma de entender la naturaleza y la sociedad, la curación y la salvación que es diferente de la racionalidad

del cristianismo occidental. En este último caso, las “formas exteriores” de la cultura, se asumen y actúan como emblemas identitarios.

Algunos rituales enfrentan a las colectividades con su pasado: lo actualizan en el presente y lo proyectan hacia el futuro. Los rituales manifiestan actitudes y símbolos que aluden a la identidad chatina. podemos señalar que pueden ser las encendidas de velas por los ancianos de la comunidad hacia los lugares sagrados en busca de un buen cimiento y comienzo de las autoridades como sti^A k'chen^A (padre del pueblo). El poder y la responsabilidad que les trasfiere la comunidad se consagra, no en el ámbito político, sino espiritual y de identidad. Así también las ceremonias del pedimento de la lluvia en la comunidad chatina es un ritual que permite la reconstitución comunitaria, proporciona a grupos de campesinos un acercamiento fraternal y mantener la relación del hombre con la naturaleza como eje generador de la colectividad. Por ello, Bartolomé (1998) señala que el eficiente manejo de los símbolos culturales compartidos, es lo que hace a un individuo ser plenamente reconocido como miembro de un grupo humano específico. Así mismo, señala que dentro los sistemas simbólicos son especialmente significativos los que se vinculan a la esfera de lo sagrado.

**KA^A JA^AKWOA^A. T[˘]WOA^A NA[˘]AN^A SHLOA^c, TYON^c LA[˘]A^A NDIYOA^G CHA[˘]t KA^A
S[˘]AN^c. CHA[˘]t NGAN^t NE[˘]A CHA[˘]t TNYANA^A.**

Capítulo IV. La escuela y las posibilidades de la formación de la persona desde los chatinos

A raíz del capítulo anterior, la escuela se identifica como una institución con esperanza para trazar un futuro diferente, desde el reaprender desde lo propio, que depende en muchos de los casos, en los sujetos como agentes de cambio en dichos espacios.

En este capítulo lo desglosaremos con cuatro apartados, el primero consiste en analizar los diferentes niveles educativos que hay en Panixtlahuaca para conocer el papel que juega la institución como espacio de posibilidades en la formación de la persona desde los chatinos. En el segundo apartado nos enfocaremos a identificar los espacios que educan desde los conocimientos comunitarios tangibles e intangibles, tomando de referencias los distintos niveles educativos.

Eso nos permite conocer cómo podemos crear una posibilidad otra de formación con la educación básica desde la propuesta del PTEO (Plan para la Transformación de la educación en Oaxaca) con los modelos de educación bilingüe e intercultural en México desde la perspectiva del otro. La educación bilingüe en educación básica y superior de los chatinos y las experiencias de la zona escolar 075, Juquila como un acercamiento a la educación comunitaria desde las voces de los actores.

Por último, con la llegada de la Unidad de Aprendizaje comunal San Miguel Panixtlahuaca, con sede en el Centro Universitario Comunal Matías Romero, de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca abre otra posibilidad de una educación propia en los chatinos

a) Análisis de la organización escolar en los distintos niveles educativos en

Panixtlahuaca

Haciendo un recuento de los datos de la escuela, podemos señalar que, junto con las rancherías, en Panixtlahuaca se cuenta con 25 centros educativos con 6 niveles educativos: inicial, preescolar, primaria, secundaria, bachillerato y universidad, lo resumiremos en la siguiente gráfica. Estos datos corresponden al ciclo escolar 2021-2022.

Tabla 2. Niveles educativos de Panixtlahuaca

Tipo educativo	Nivel educativo	Sector educativo	Centro educativo	Clave	Ubicación	Cantidad de docentes	Cantidad de alumnos
Educación inicial	Educación Inicial	Inicial		20DN0601Y	Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	1	33
		Inicial		CONAFE	Col. Aeropuerto San Miguel Panixtlahuaca	1	18
		Inicial		CONAFE	Col. Piedra del sol San Miguel Panixtlahuaca	1	10
Educación básica	Preescolar	Preescolar CONAFE	Octavio Paz	20KJN0126K	El Progreso	1	7
			Benito Juárez	20KJN0721J	El Tizne	1	0
			PREESCOLAR	20KJN0427G	Mazaquestla	1	4
		Preescolar Indígena de la zona escolar 075, Juquila	Juan Escutia Barrio	20DCC2122C	Barrio Guadalupe San Miguel Panixtlahuaca	3	71
			Extensión Juan Escutia	20DCC2122C	Col. Piedra Del Sol, San Miguel Panixtlahuaca	1	15
			Rosario Castellanos Figueroa	20DCC14100	Col. La Soledad, San Miguel Panixtlahuaca	1	22
			Preescolar indígena de la jefatura Plan piloto	Lic. Adolfo López Mateos	20DCC0653D	Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	11
		Octavio Paz		20DCC2503K	Barrio La Cruz, San Miguel Panixtlahuaca	1	24
		José Vasconcelos		20DCC2138D	Col. Aeropuerto, San Miguel Panixtlahuaca	4	101
	Sor Juan Inés de la Cruz	20DCC2231J		Barrio Cristo Rey, San Miguel Panixtlahuaca	4	65	
	Primaria	Primaria CONAFE	Héroes Nacionales	20KPR07051	Mazaquestla	1	4

			Cuitláhuac	20KPR0909C	El Progreso	1	16
			Benito Juárez	20KPR0106F	El Tizne	1	0
		Primaria Bilingüe	Venustiano Carranza	20DPB1902F	Barrio Guadalupe, San Miguel Panixtlahuaca	18	308
		Primaria general	Ignacio M. Altamirano	20DPR0873V	Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	24	494
			Netzahualcóyotl	20DPR2573L	Col. Aeropuerto, San Miguel Panixtlahuaca	19	320
	ALBERGUE ESCOLAR	ALBERGUE ESCOLAR	“Cauhtémoc”	20TAI0304L	Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	1	50
	CENTRO DE ATENCIÓN MÚLTIPLE	CENTRO DE ATENCIÓN MÚLTIPLE	Nueva creación		Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	2	34
	Secundaria	Telesecundaria	Progresista Comunitaria	20DTV0397I	Barrio Guadalupe, San Miguel Panixtlahuaca	22	234
		Secundaria general	Emiliano Zapata	20DES0232U	Col. Centro, San Miguel Panixtlahuaca	10	151
Educación media superior	Bachillerato	Bachillerato general	IEBO Plantel 63	20ETH064Z	Barrio La Soledad, San Miguel Panixtlahuaca	4	107
Educación superior	Universidad	Universidad Pública	CUC Matías Romero Unidad de aprendizaje comunal Panixtlahuaca	20USU0035A	Unidad de Aprendizaje Comunal Panixtlahuaca	8	23
Total	8	15	25	25		142	2270

Tomado de los datos de la Regiduría de educación periodo 2020-2022.

Durante el periodo escolar 2021-2022, se llevaron actividades de acercamiento y observación en estos centros educativos, además de charlas con diversos actores como estudiantes, docentes, padres de familia, al igual en periodos anteriores ser parte de estos espacios educativos nos permitió conocer las características, espacios y formas de organización.

Iniciamos con el centro de educación inicial, donde acuden madres en edad de gestación hasta niños de 3 años. Su función principal con los bebés y niños pequeños va más allá de las acciones de guardia, cuidado y atención, debe brindar a los niños condiciones adecuadas para su desarrollo y bienestar. En la población se cuenta ya con diferentes espacios para desarrollar

sus actividades. De los tres existentes, dos pertenecen al Consejo Nacional del Fomento Educativo (CONAFE) y una es bilingüe de la zona escolar 075, Juquila. En las tres cuentan con educadoras originarias de la comunidad, hablantes de la lengua chatina. Por ende, en el proceso de aprendizaje se da en las dos lenguas. Hay un dato necesario enmarcar en estos espacios es que muchos niños que asisten, ya no desarrollan el chatino como primera lengua, entonces los monolingües en chatino, tienden a volverse bilingües porque las docentes hablan mayor tiempo en español. En el centro de educación inicial que se ubica en el centro de la población cuenta aproximadamente con 25 alumnos, el 53% son monolingües en español¹².

Los diez centros de educación preescolar, atiende un total de 468 alumnos en todo el municipio, tres son de CONAFE, tres pertenecen a la jefatura de Juquila y 4 pertenecen a la jefatura de plan piloto de la Dirección General de Educación de los Pueblos Originarios de Oaxaca (DGEPOO). Sin embargo, prevalece los comentarios de los docentes que no se consideran indígena porque trabajan en el plan piloto, haciendo énfasis que esta jefatura no es bilingüe. En total cuenta con 28 docentes. El centro que cuenta con mayor demanda por su ubicación geográfica (centro) y porque sus maestros la mayoría son de fuera es el Centro de educación Preescolar Adolfo López Mateo. Le sigue José Vasconcelos con las mismas características y en tercer lugar el centro de Juan Escutia perteneciente a la jefatura bilingüe de Juquila, con docentes originarios de la comunidad. Los tres centros de educación preescolar bilingüe (Juan Escutia, extensión y Rosario Castellanos) señala que existe un total 108 alumnos, el 30% son monolingües en español. Dentro de la organización escolar, se cuenta con la figura del comité de padres de familia, que son portavoces de las necesidades, intereses que tienen los padres y con la escuela.

¹² Datos de la supervisión escolar 075 Juquila.

El municipio cuenta con seis escuelas primarias, tres son del CONAFE ubicadas en las rancherías, dos son de zona de primaria general y una bilingüe con un total de 1,142 estudiantes, atendidos por 64 docentes. Analizando los tres espacios que están presente en la cabecera municipal. La escuela con mayor demanda es la primaria Ignacio Manuel Altamirano con un total 494 niños inscritos que representa el 46% de la matriculas a nivel general. Aunado a ello, todos los docentes no son originarios de la comunidad y su lengua materna es el español, por ello mismo no pueden desarrollar una educación bilingüe o una educación con enfoque intercultural. Mientras que la Venustiano Carranza la única primaria bilingüe y el 60% de sus maestros son originarios de la comunidad no tiene la demanda propuesta al inicio del ciclo, señalan los docentes. Entonces existe un clima de competencias entre las escuelas, haciendo un lado la lengua y cultura de los niños.

La secundaria general de “Emiliano Zapata” y la telesecundaria “Progresista Comunitaria” con más de 30 años de servicio cuenta con un total de 385 alumnos, atendido por 32 docentes. Varios de ellos originarios de Panixtlahuaca. Enseguida el Instituto Estatal de Bachillerato del estado de Oaxaca (IEBO) Plantel 63 como organismo descentralizado del gobierno de estatal, con 107 alumnos y 4 docentes.

En este nivel, los estudiantes mencionan sobre la deserción escolar que se presenta, durante el ciclo escolar 2020-2021, se inscribieron más de 60 alumnos de primer semestre, mientras que ahora sólo permanecen 28 de ellos, situación que nos lleva a interrogarnos ¿cuáles son los factores de la deserción escolar?

De acuerdo a los comentarios de las personas de la comunidad, la educación básica en el nivel de primaria es obligatoria, mientras que en inicial y preescolar si es obligatoria, pero los padres no le dan importancia, consideran que es un proceso menos serio. En cambio, en el nivel secundaria y media superior, los padres ya no controlan las decisiones de sus hijos o nietos a

esta edad. Muchos estudiantes salen o dejan la escuela por otra perspectiva de la vida, los jóvenes piensan que la escuela no importa tanto, con que sepan leer, escribir, hablar español y hacer operaciones básicas, ya es suficiente y con ello están preparados para emigrar.

El sueño americano ha influido en la deserción escolar. Al igual, por el sistema capital que nos tiene dominados, muchos jóvenes, prefieren ir a trabajar para ganar mucho dinero y construir sus patrimonios, hacer familia. Los pocos que tienen el ánimo de seguir estudiando, generalmente es porque cuentan con el apoyo económico de sus padres migrantes y una gran cantidad son mujeres. Sin embargo, la ola de migración arrasa a ambos sexos, posicionando a la mujer al mismo nivel que los hombres en los tratos de la familia, porque ambos podrán generar recurso económico, situación que no se veía en los años anteriores.

Por otro lado, muchos padres no están con sus hijos, no conocen el proceso de formación de los niños y consideran que enviándole dinero sustituyen el cariño por lo económico, por ende, los alumnos sienten la no necesidad de estudiar “porque tienen todo”, saben que tienen una vida ya planeada y realizada que los padres ya diseñaron por ellos. Entonces el interés en el ámbito educativo escolar ya no se centra en aprender de nuevas cosas, sino por cumplir ciertos requisitos para terminar de integrar a la cultura nacionalista.

En lo lingüístico, podemos señalar que sólo en el nivel de inicial, en 6 de 10 centros de preescolar y las primarias CONAFE y bilingüe se considera la lengua como medio de comunicación, como estrategia de enseñanza y en algunos casos como objeto de estudios. En cambio, en las otras instituciones el proceso de enseñanza y aprendizaje se da en la lengua mayoritaria que es el español. La comunidad según los datos realizados en coordinación con los estudiantes de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, existe un porcentaje elevado de niños menores de cinco años que están desplazando la lengua, mientras que la vitalidad lo mantienen las personas de 20 años en adelante. En los niños y jóvenes de 8 años a 19 años se ve

muy a menudo la mezcla de chatino-español, o en muchos casos su lengua materna ha sido el español, porque pertenecen a la generación que debilitó la resistencia, recibiendo el milenio (año 2000), con la falsa idea que era mejor español. Agregando también los comentarios de los maestros después de un taller nombrado “sensibilizando el uso del chatino en las escuelas”. Ellos mostraron interés en la importancia de la lengua en los espacios educativos, sin embargo, una pregunta que resonó bastante fue ¿cómo trabajar la lengua, pero sin ser bilingüe? Es decir, lo que a ellos les preocupa era que no querían que la gente los clasificara como maestros bilingües por el hecho de trabajar con la lengua chatina. “no queremos ser bilingües” manifestaban. Ante este pronunciamiento de algunos docentes hacia la lengua, abre la posibilidad de que por el mal uso del término “bilingüe” se hace pensar que sólo los maestros del sistema indígena, tienen la obligación de fomentar el uso de la lengua en los espacios educativos, aunque en varias charlas y conferencias con nativo hablantes de todo México, quedó pendiente la tarea que se dejó al estado en involucrar a todas las instituciones de educación en México el uso de las lenguas 69 lenguas nacionales y sus 364 variantes. Por ende, podemos afirmar que el estado no le interesa una educación pluricultural sino los intereses hegemónicos del sistema capitalista. Sin embargo, cuando se posibilita una educación desde lo propio, los sujetos involucrados empiezan un proceso de concienciación e inician cuestionando sus propias realidades, con ello, una estudiante de la Unidad Panixtlahuaca (UACO) manifestaba: “...como...pero si ustedes están pisando la tierra donde se habla una lengua originaria, entonces, porque no se involucran... si ustedes, deberían ser los primeros en luchar en que la gente aprenda desde su lengua, no que eso es parte de la transformación del que se habla?...” así mismo, se incorpora los comentarios de algunos padres... “la escuela primaria “formal” como ellos lo nombran, los niños están ahí para ya no hablar la lengua, hay muy pocos hablantes, entonces, no sé por qué tanto interés en trabajar la lengua donde la tierra ya no es fértil...” Planteamiento

como de este tipo que se está enfrentando, pero en el proceso lo iremos categorizando, empleándolo como los retos que implica una educación propia.

Por otra parte, desde el primero de diciembre de año 2020, se reconoce nuestro espacio de aprendizaje comunal por parte de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, el Centro Universitario Comunal Matías Romero, abre la posibilidad de un hermanamiento en la construcción de una educación desde lo propio. Desde esa fecha hasta el día de hoy hemos pasado por un proceso complejo pero muy enriquecedor por la lengua y cultura chatina. En la primera convocatoria se acercaron 10 estudiantes, en la segunda 13 estudiantes, en la tercera generación sólo tres por los límites que marcaron el CUC Matías Romero en la apertura de una nueva convocatoria. Sin embargo, por situaciones personales y familiares algunos han desertado. En este espacio de aprendizaje, se han acercado más mujeres que hombres (3). Algunas características de los estudiantes son: la mayoría son madres de familia, una madre soltera, la mayoría habla el chatino, sin embargo, en la demanda del espacio no sólo ha favorecido a Panixtlahuaca, sino también a otras comunidades como Santiago Yaitepec, Manialtepec, Santa Catarina Juquila, y se han acercado de otras regiones como lo es, el Istmo de Tehuantepec por ello, se hablan otras lenguas como el zapoteco y chontal.

El colectivo de facilitadores está conformado por ocho sujetos comunales que han mantenido el apoyo bajo tequio académico, es decir, sin remuneración alguna. De esta universidad hablaremos más adelante.

b) Las palabras que educan como conocimiento comunitario intangible, no educan en la escuela (inicial/bachillerato).

Como hemos señalado anteriormente, las palabras que educan, son conocimientos comunitarios intangibles porque son conceptos abstractos como los significados culturales de

las culturas, la lengua, las emociones, los sentimientos, entre otros. Porque permiten la internalización del sujeto desde las prácticas culturales. Ambos tienen un vínculo con la naturaleza y con nuestra propia visión del mundo (cosmovisión) desde los valores filosóficos que permiten ahondar más respecto a los contextos pedagógicos y ellos son: las formas de pensar, sentir y actuar por las que nuestra vida se rige, por ejemplo: la pertenencia, el bien común, la integridad colectiva, el respeto, la ayuda mutua etc. Todo ello constituye la esencia de lo que da sentido a la vida y son la base de la felicidad. Como lo señalaba un anciano de la comunidad: “*nan^A, njyan^c cha^{'f} liyu^G re^{'c} cha' s'we te' tyi'en^c, kan^G cha^{'f} ndiya^A te^{'A} tyi'en^c*” [nosotros venimos a esta vida para estar bien, por lo tanto, estemos bien.].

Estas palabras (cha' ndo'o ren') son oraciones o frases que acentúan un peligro y explican por qué no es bueno hacer algo. Por eso mismo, condicionan la existencia y el ser desde la actitud. Se repiten constantemente en cualquier lugar, en algunos cuando observan que alguien está actuando sin conocer, el papel de los adultos es avisarle y reafirmarle tal consecuencia. Las palabras que educan son expresiones que prohíben al sujeto reproducirlas, son formas de emitir responsabilidad, y respeto. A raíz de ello nos preguntamos ¿las palabras que educan son consideradas en el proceso de enseñanza y aprendizaje escolar de los niños y jóvenes? ¿en qué espacios es donde se educa con aquellas palabras? ¿cómo fortalece la vida comunitaria? ¿qué propuestas alternas se tiene para incorporarlo en los diferentes espacios o ámbitos de la vida del sujeto chatinos?

En el proceso de escolaridad de los chatinos en los diferentes niveles educativos, hemos señalado la falta de uso, desarrollo de la lengua como medio de comunicación, estrategia de aprendizaje y como objeto de estudio. Por lo tanto, podemos afirmar que aún no se apropia de la escuela como espacio de aprendizaje de la cultura. Sigue siendo un espacio que se origina

como una institución de la modernidad y su promesa del progreso indefinido asociado a la ciencia (Giménez, 2013, p.10).

Algunas observaciones registradas marcan el cambio de actitudes de los niños, maestros, padres de familia al adentrarse al espacio de la escuela. Esta apropiación debe priorizarse con los sujetos porque si la escuela es un espacio que la misma comunidad buscó, luchó y mantiene ¿Por qué entonces, no puede apropiársela? La misma comunidad manifiestan el quiebre de la escuela, porque las condiciones de vida van modificándose, como en tiempos de pandemia, entonces ¿estamos preparados para hacer de la escuela un espacio propio?

Como cultura, comunidad, sujetos comunales, contamos con nuestra propia forma de educar por la que hemos resistido, con nuestros conocimientos comunitarios propios, nuestra palabra que transmite una forma propia de educar, que día con día se mantiene vida en los espacios familiares y comunitarios. Entonces, tenemos los elementos para hacerlo, sin embargo, ¿dónde podemos iniciar? En Oaxaca tenemos propuestas alternas como es el caso del PTEO (Plan para la Transformación de la Educación en Oaxaca) y la reciente creación de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca. Esto es lo que hablaremos a continuación.

c) La educación desde el PTEO. Una posibilidad otra de formación.

La educación indígena en México se ha enfocado a un tipo de atención diferenciada para los pueblos originarios del país, más de 15 millones de personas según el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI, 2010). El enfoque de atención ha sido cuestionado por las propias comunidades que han vivido y padecido los problemas que generan las políticas de Estado, que deciden qué es apropiado e inapropiado enseñar y cómo hacerlo, haciendo a un lado aspectos como saberes tradicionales, lengua, cultura e identidad de las comunidades originarias.

De acuerdo a los discursos internacionales, la educación indígena en México se anuncia hoy como intercultural, comunitaria, respetuosa de la diversidad e incluyente, pero en la práctica está llena de contrastes, rezagos, tensiones, tropiezos y límites.

Es por ello, que este apartado tiene como objetivo clarificar la esencia de una educación desde una comunidad chatina y no pensada para los indígenas en un sentido discriminatorio imponiendo una idea de “sacarlos de su ignorancia” como si fueran seres sin conocimiento, vida y futuro. Partimos de la idea central de investigar el contexto chatino, en los diferentes espacios educativos de educación básica y media superior con el propósito de exponer que la idea de una educación IB para los indígenas alude a la sociedad indígena como a un mundo genéricamente diferente del mundo urbano dominante, pero no la *comprende* como un marco existencial y condicionante de un sujeto humano que vive en condiciones objetivas y está motivado por una lógica de vida subjetiva distintas de las de la persona urbana y miembro de la sociedad dominante. (Gasché, 2010 p. 114) en ese sentido, no habría esperanza de pensar en la revitalización de la lengua, ni cultura si no visibilizamos los pequeños aportes desde las voces de los actores. Es decir, plantear una propuesta desde abajo, desde las bases que nos permitirá conocer cómo los diversos actores han participado en la toma de decisiones y determinaciones en la proliferación de la lengua y cultura de las comunidades originarias. El caso de la zona escolar 075 de Santa Catarina Juquila, Oaxaca será clave para el fortalecimiento de este estudio y punto de partida para repensar en una educación comunal e intercultural bilingüe de los chatinos.

Educación bilingüe e intercultural en México desde la perspectiva del otro.

Desde la década de los cuarenta, en México la educación escolarizada estaba enfocada en la integración de los indígenas a la cultura nacional con la visión homogénea y monocultural con el objetivo de castellanizarlos para hacerlos parte de la cultura nacional. Con la creación de la Dirección General de Educación Indígena (DGEI), en 1978, como área especializada de la SEP con el objetivo de: “elaborar planes, proyectos, programas, metodologías, técnicas y capacitación profesional para ofrecer a los niños indígenas un programa específico, que por las condiciones de la población requieren de atención especial (DGEI, 2008). En 1993, con la Ley General de Educación en su art. 7 señala: “Promover mediante la enseñanza el conocimiento de la pluralidad lingüística de la Nación y el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas”. En el 2000 con la Educación Intercultural Bilingüe (EIB), y más tarde con la creación de la Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe. El 2003 con la publicación de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas que señala en su artículo 11, “los indígenas tienen derecho a ser educados en su propia lengua a lo largo de su educación básica”. Sin embargo, estos pronunciamientos se quedan en leyes, se hace caso omiso de las necesidades de una educación bilingüe, por lo que, no encontramos respaldo práctico que favorezca y mejore las condiciones educativas para las comunidades indígenas de México con la Educación Bilingüe e Intercultural. Sin embargo, valdría la pena cuestionar ¿cómo abordar una educación bilingüe e intercultural en México en la actualidad? O en su caso, ¿una educación bilingüe intercultural para quienes? ¿será que las comunidades chatinas requerirán de una educación bilingüe intercultural? ¿No será mejor visibilizar y fortalecer una educación comunitaria?

Pensar que la educación bilingüe intercultural es para los pueblos indígenas se entiende que debe haber una educación diferenciada para el indígena, implica entonces seguir promoviendo la discriminación donde el indígena es el que se tiene que educar para vivir la diversidad asumiendo que debemos aprender aceptar al otro, ese otro que no nos soporta, que nos sigue viendo como el ignorante, como los que no saben, los que no tienen educación, los desvalidos, etc. Entonces ¿qué sentido tiene una educación intercultural para el indígena? ¿por qué no visibilizar la educación comunitaria que hemos recibido como los cha' tnyan, Ayuuk, ikoots ngiwa, didxaza...? Por lo tanto, se considera que una educación intercultural debe ser una tarea en la formación y una asignatura obligatoria para todos los mexicanos. Los indígenas no requerimos de una educación intercultural, sino debemos fortalecer y visibilizar nuestra educación comunitaria.

La educación bilingüe en la educación básica y superior en los chatinos

Por lo aquí asentado podemos señalar que en el plano estatal al mismo tiempo que a nivel internacional y nacional, se ha debatido sobre la importancia de la EIB “para los indígenas” y no, desde los indígenas, es por ello que se ha dificultado su impacto entre los chatinos, se acompaña de una idea esencialista y queda en el plano discursivo imperando la imposición, por lo tanto, no es una propuesta que asumen suyas las comunidades chatinas.

La zona escolar 075, de Santa Catarina Juquila, es la que oferta educación bilingüe a esta parte de la región chatina y supervisa a los centros de educación inicial, dos preescolar, una primaria y un albergue escolar junto con la CMPIO (Coalición de Maestros y Promotores Indígenas de Oaxaca A.C) en Panixtlahuaca.

El último censo de INEGI 2010 contabilizó un total INEGI 2020, que contabilizó un total de 6252 habitantes entre los cuales existían un total de 5,172, hablantes de la lengua chatina de 5 años en adelante. Aunque la situación tiende a subir al nivel crítico porque los niños que tienen menos de cinco años son los que, en la actualidad están dejando más rápido el chatino, por lo que sus padres ya no les hablan en la lengua. Y son los datos que no contempla el INEGI. En ese sentido, como primer acercamiento, se tomó como referencia los comentarios del señor Marciano García e Ismael Mendoza¹³ quienes afirman que “las personas mayores de 30 años en adelante son quienes la mayoría no acudieron a la escuela y en general son quienes promueven la participación comunitaria, la mayoría siguen comunicándose en la lengua chatina en diferentes espacios: calle, tiendas, plazas, eventos sociales, familiares, reuniones en la familia; en cambio los jóvenes que estudian son los que resisten a seguir transmitiendo nuestros conocimientos y nuestra lengua chatina”. Quizás se tenía la esperanza que las escuelas puedan revertir esta situación, pero de acuerdo a los comentarios y preocupaciones de los maestros jubilados se deriva de las siguientes declaraciones “en la actualidad, es muy difícil trabajar una educación bilingüe con los conocimientos comunitarios porque los niños saliendo de la primaria se van a la secundaria y pues ahí aprenden otras cosas y lo comunitario ya no les sirve... no tiene sentido trabajar la lengua y los conocimientos comunitarios, porque los niños tienen que salir y aprender cosas que le “sirva para la vida”, como lo manifiestan los padres....

Si bien es cierto, los centros de educación básica, sólo las escuelas que pertenecen a la Dirección Educación Bilingüe son las que intentan desde sus nociones empíricas desarrollar trabajos que permiten retomar la lengua y cultura de las comunidades, mientras que las escuelas rurales como señala Civera y Costa (2018, citado en Pérez 2019), fue vista y diseñada desde un

¹³ Integrantes del consejo de ancianos

marco comparativo en relación con el ámbito urbano, y nació con evidentes desventajas, basándose en la idea de una educación homogénea en México. Lo mismo sucede con las escuelas Secundarias y Telesecundarias. Se crearon a partir de las necesidades propias de la comunidad. Sin embargo, poco han retomado la lengua y la cultura. La telesecundaria con su legado de “progresista y comunitaria” durante su momento de auge generó expectativas en el desarrollo, fomento, revitalización de la lengua y cultura chatina. Sin embargo, los tiempos venideros han desorientado el objetivo de su creación entrando en un clima de competencia con la Secundaria general de nueva creación a favor de una cultura mayoritaria cuestionada y no a la diversidad cultural en la región, y sobre todo al fortalecimiento de la identidad de los jóvenes chatinos, resultado de ello, la aculturación rápida de los elementos de la cultura ajena a la vida comunal de sus actores.

Ahí es el punto de ruptura entre la lengua y los conocimientos chatinos, entrando a conocer el otro mundo despreciando su propio mundo. Más adelante en el proceso de formación se van al bachillerato, nivel de educación media superior, los contenidos distan mucho de las realidades inmediatas de los jóvenes. Esto significa que se sigue con la reproducción de contenidos, preparándose para entender la globalización sin un análisis crítico, reprimiendo una mirada desde lo propio. Seguir examinando que las opciones de desarrollar una educación “para los indígenas” dista a la escuela como espacio idóneo para la construcción del conocimiento desde lo propio, manteniendo una tendencia esencialista de la diversidad cultural y su carácter esporádico y folclorizado en el currículo escolar. Sin embargo, con el reconocimiento que se hace del espacio del aprendizaje comunal, como institución de nivel superior, posibilita la gestación y cosecha de nuevas tendencias a favor de los comunitario.

Por su parte, los docentes bilingües de la zona 075 Juquila. Pese a la adversidad, ellos han construido proyectos escolares de los colectivos comunitarios, con la finalidad de

transformar la educación pública en el estado de Oaxaca mediante la formación crítica de los involucrados, la comprensión y la modificación de su entorno recuperando los conocimientos, los saberes pedagógicos y comunitarios, a través de la construcción colectiva de programas y proyectos para lograr una educación integral de los niños, jóvenes y adultos. (PTEO, 2012, p. 12).

Experiencia de la zona escolar 075, Juquila. Un acercamiento a la educación comunitaria.

Como hemos señalado, el magisterio indígena impulsó en 1995, el desarrollo de un Movimiento Pedagógico tendiente a construir una propuesta educativa alternativa guiada por los siguientes principios: revalorar y fortalecer la lengua y culturas originarias, hacer presente la ciencia en las escuelas y comunalizar la educación. Con ello implementaron en 1999 “la marcha de las identidades étnicas” con el propósito de realizar de manera puntual la investigación, recopilación y tratamiento de los saberes comunitarios más representativos de los pueblos originarios, trabajos que, una vez discutidos, fueron presentados en dos congresos étnicos, el primero en el año 2003 y el segundo en 2007. (Documento Base de la Educación de los Pueblos Originarios, 2011, p.19).

A partir de estos trabajos, a principios del año 2009, tuvo lugar un momento importante en la lucha de los actores del gremio sindical de la sección XXII del CNTE: la creación del Plan para la Transformación de la Educación de Oaxaca (PTEO). Con ello, la Dirección de Educación Indígena en Oaxaca (DEI) junto con el magisterio bilingüe, elaboraron el Documento Base para la Educación de los Pueblos Originarios, resultado del Tercer Congreso Educativo de los Pueblos Indígenas.

En el plano local, podemos mencionar el caso de la zona escolar, Juquila, donde se realizó un estudio a partir de la etnografía como señala Piña (1997 citado en Pérez, 2019), que consiste en comprender diversas situaciones cotidianas y sociales inscritas en espacios como la escuela, que propician la construcción de una unidad de análisis para obtener un significado frente al contexto, al sistema simbólico, las formas culturales y el equilibrio y articulación entre lo subjetivo y las nociones teóricas en la investigación. Al mismo tiempo Rockwell (2009) menciona como principal tarea de la etnografía la de documentar lo no documentado, con el objetivo de producir textos que analicen y describan las situaciones estudiadas, lo cual requiere de una estancia prolongada y directa en el lugar donde se investiga, actividad que retribuye una mejor comprensión de los significados que los sujetos confieren a sus acciones, pero es importante tener en cuenta que todo esto es también con el objetivo de producir conocimiento (Rockwell, 2009, citado en Pérez, 2019).

Con base en lo anterior, se presenta algunas experiencias de los docentes de la zona escolar 075 y los aportes que ofrecen al desarrollo de una educación comunitaria en la zona chatina. Desde la creación del Plan para la transformación de la educación en Oaxaca que son iniciativas desde las bases, la realidad expone una idea clara que los cambios surgen desde abajo, lo que viene de arriba es imposición y siempre será para dividir, manipular y controlar. En cambio, las acciones surgidas desde las bases tienen mayores efectos positivos y la contribución a la situación de la zona es doble, porque no son unos cuantos los que ofrecen esta transformación sino todos los sujetos involucrados, desde los padres de familia, los docentes, las autoridades educativas, comunitarias, y la comunidad en general.

Por lo anterior es que consideramos que en un contexto tan diverso como el nuestro, en México, en la actualidad se hace urgente y necesario descolonizar el saber desde el diálogo con y entre las culturas. De Sousa (2010a), llama al pensamiento dominante del capitalismo o lo que

hemos llamado la colonialidad del saber, un pensamiento abismal, lo cual no es un pensamiento derivado de la misma lógica capitalista, sino que implica una ruptura radical con los modos occidentales dominantes de pensar y actuar desde el sur. Además, desde el sur, la ecología de saberes es una propuesta que surge de los pueblos ancestrales y tradicionales de América Latina, como el concepto de “Buen Vivir” o “Buen Conocer” de Ecuador, o “la comunalidad” en Oaxaca, que emerge con la idea de no negar la existencia y validez de los pensamientos externos, en este caso occidentales o científicos, sino planteando la necesidad de conjugarlos y crear diálogos con otros saberes y conocimientos diversos que confluyen en nuestras sociedades.

De ahí se deriva la estrategia central que consiste en consolidar un idea de plantear la educación intercultural desde lo propio, que permita contraponerse a la lógica de la monocultura del saber científico, donde cabe la posibilidad de una ecología más amplia de saberes, en la que el saber científico pueda dialogar con el saber laico, con el saber popular, con el saber de los indígenas, con el saber de las poblaciones urbanas marginales, con el saber campesino y, por supuesto, con el saber tradicional.

La propuesta del pensamiento decolonial nos ofrece entorno una posibilidad de considerar la epistemología “otra” surgida desde los pueblos originarios, de la importancia que tiene desarrollar y reconocer la aportación de los saberes y conocimientos desarrollados en las culturas. Su centralidad en descolonizar las formas de transmisión del conocimiento, da lugar a la historicidad de las subjetividades que portan los individuos como parte de su identidad (Walsh, 2005, citado en Soriano, 2017).

Por tanto, los aportes de la zona escolar 075 Juquila, requiere ser visibilizados donde permea una consigna de que “los ejes centrales en el proceso de formación de los sujetos chatinos tienen que ser la lengua y la cultura chatina”. Algunas de las acciones relevantes desarrollados han sido: Primero la conformación de los colectivos escolares de la zona durante

un ciclo escolar, que fueron espacios claves de aprendizaje comunal, al mismo modo, desde, el 2018 hasta la fecha se ha retomado los trabajos desde a construcción de los colectivos comunitarios, la zona logró conformar 13 colectivos a nivel zona escolar. Al mismo tiempo, se trazó una serie de acciones que asentaron en el fortalecimiento de la formación docente bilingüe comunitario.

Este trabajo se implementó con los docentes que laboran en las 13 comunidades chatinas: Santa Cruz Tepenixtlahuaca, San Miguel Panixtlahuaca, San Juan Quiahije, Cieneguilla, San José Ixtapan, San Marcos Zacatepec, Santa Catarina Juquila, Santiago Yaitepec, San Francisco Ixpantepec, Santa María Amialtepec, Santa María Yolotepec, El Vidrio, Lachao Viejo. Esta zona escolar cuenta con 209 docentes en servicios, atendiendo a 3713 alumnos aproximadamente

Unos de los objetivos es trabajar colectivamente con los docentes de la zona escolaren el seguimiento de los proyectos escolares bilingües a fin de identificar elementos pedagógicos en la construcción del curriculum bilingüe de nuestra zona escolar. Aunado a ello, sus propósitos específicos son: reorientar a los Asesores Técnicos Pedagógicos y Asesores Técnicos Lingüísticos en el proceso de seguimiento de los proyectos escolares siguiendo con una estructura metodológica planteada en los ciclos escolares anteriores de los proyectos de la zona. Al mismo tiempo de evaluar los proyectos de la zona de los diferentes niveles mediante guelaguetzas pedagógicas y en el primer foro de compartencias de experiencias docentes.

Esquema 5. Ruta pedagógica y lingüística de la zona escolar 075, Juquila periodo 2017-2019



Elaboración en conjunto con las mesas técnicas de la supervisión escolar 075.

De esta manera fue muy importante la propuesta de Soriano (2017) que se refiere al proceso de investigar y documentar los conocimientos chatinos, utilizando el modelo sintáctico cultural que propone Gasché (2008), basado principalmente de entrevistas en forma de charla y la observación participante, con el propósito de generar una base de conocimientos comunitarios. Este método se toma con base a los elementos de la comunalidad.

El modelo sintáctico cultural de Gasché (2008) tiene el objetivo de acercar al aula más a los hechos culturales implícitos en la actividad tal cómo existen y se practican subjetivamente. Por lo tanto, debe sustentarse en la práctica de EIB como un conjunto de variables orientadoras y analíticas organizadas en cuatro ejes temáticos que reproducen la lógica subyacente a nuestra concepción de la actividad humana.

Sus componentes permiten diseñar una estructura curricular genérica en cuatro ejes: (1) Objeto/Recurso Natural, (2) Medio ambiente/Naturaleza, (3) Transformación/ Técnica, (4) Fin social/Sociedad. Sus contenidos se especificarán mediante subcategorías (variables) que están susceptibles de ser ampliados por contenidos escolares particulares de cada pueblo. A través de

estos cuatro ejes, es posible producir contenidos escolares mediante un proceso de explicitación de lo genérico a través de lo específico, utilizando categorías intermedias cada vez más estrechas (variables, subvariables, ...), que orientan la atención y observación, la descripción y el análisis, con el fin de descubrir la realidad implícita en la acción, de diversificar los conocimientos y, por esta vía, crear la condición para el desarrollo de mayores capacidades de síntesis e interpretación.

El eje “objeto” o “recurso natural” enfoca una “cosa” e incita a observarla en todos sus aspectos. Para orientar y profundizar la observación y el conocimiento de un objeto o recurso natural, el eje contiene una lista de variables que orientan su aprehensión, identificación, clasificación, características, comportamiento y función. Cada variable, a su vez, tiene subvariables que llevan la observación y el conocimiento a mayores detalles. Así, por ejemplo, la variable “características” contiene las siguientes subvariables: 1) para plantas y animales: características morfológicas vinculadas al hábitat y al nicho ecológico, sistemas de los vegetales –respiratorio, fotosíntesis, circulatorio, reproductor–, sistemas de los animales –digestivo, respiratorio, circulatorio, óseo-muscular, reproductor–; 2) para objetos: partes, forma, tamaño, color, espesor; 3) características, ventajas y desventajas de recursos y objetos; y 4) el ser humano: partes del cuerpo, los sentidos y sistemas.

El eje “naturaleza” incluye las variables: tipos de ecosistemas, hábitat, nicho ecológico, adaptación, población, ciclos climáticos, biológicos y de actividades, cada una con sus subvariables. El eje “transformación, técnica” tiene: tipos de proceso de transformación o producción, objeto de trabajo, medio de trabajo, proceso, fuerza de trabajo, cooperación y alternativas frente al impacto negativo sobre el medio, siempre con sus subvariables que orientan y precisan la investigación. Y, finalmente, en el eje fin social, sociedad se incluyen las variables: bienestar/salud –alimentación, protección/acomodación del cuerpo, curación,

comunicación social–, eventos sociales, pueblo y territorio, con subvariables que, también, relacionan el pueblo indígena con la sociedad nacional.

Gasché (2008), menciona que, en la medida que la explicitación y la articulación intercultural de los contenidos combinen siempre una variable de un eje con una de otro – horizontalmente– estamos aplicando una concepción sintáctica de la cultura. Este eje a su vez contempla la cultura como un conjunto de elementos objetivos por inventariar y examinar desde una posición de observador exterior, la oración que enuncia los factores genéricos o específicos que participan en la producción de cultura se formula desde la posición del sujeto- productor (“yo”, “nosotros”).

De ahí que el enfoque del modelo propuesto no desprende al alumno de su mundo, ni de su rol de actor en su propia sociedad, como lo exige el modelo “monográfico”, “objetivo” de cultura, sino lo obliga a verse como sujeto de su propia sociedad y como actor a priori, capaz y habilitado para la realización de todas las actividades que producen su cultura; desde luego él es responsable de la manera en que reproduce ésta o, eventualmente, la modifica en función de sus criterios (opciones, preferencias) personales, subjetivos.

Por lo tanto, la adquisición del conocimiento indígena no puede limitarse a un aprendizaje de la etnografía, como tampoco ser un simple almacenamiento de saberes sobre la cultura indígena. En ese sentido, la documentación de los conocimientos comunitarios *cha^F tnyan^A*, tiene su entendimiento en la comunalidad, y hace referencia a la interacción directa con la vida comunitaria, entendiendo que, dentro de ella, sus principios básicos son la reciprocidad e integridad de los elementos que la conforman: la tierra como madre y territorio, el servicio y consenso para la toma de decisiones, el trabajo colectivo y los ritos, y festividades comunales (Díaz, 2010). Resulta oportuno mencionar que para Maldonado (2003), el territorio constituye.

El ámbito de la comunidad, compuesto por familias interrelacionadas mediante lazos rituales y que construyen la vida comunitaria a partir de la reciprocidad como regla y la participación, manifestadas en tres tipos de actividad: el trabajo, el poder y la fiesta, todos ellos de carácter comunal, organizados en función de lograr objetivos colectivos (párr. 11).

Por su parte Regino (2003), señala la importancia de la tierra para los indígenas, entendiéndola básicamente desde dos sentidos:

- a) Como espacio material en donde se reproduce nuestra existencia, y en donde trabajamos para obtener nuestros alimentos y sustento general.
- b) Como espacio espiritual, dado que en ella viven nuestras raíces, nuestros ancestros, nuestros nahuales, que la convierten en nuestra madre que al nacer nos amamanta y al morir nos abre su seno.

Asimismo, Regino (2009), menciona que el trabajo que desempeñamos comúnmente los indígenas, se da en dos niveles: familiar, y comunitarios, que desde el chatino podemos ejemplificar de la siguiente manera:

- a) El nivel familiar propicia fundamentalmente el sustento económico en ese ámbito, observando formas internas de colaboración como la mano vuelta o la gozona, que de alguna manera han propiciado el fortalecimiento de la economía de las comunidades. En el caso de los chatinos, este se generaba en la siembra, cosecha del maíz, en el cultivo del chile, frijol o en el café.
- b) En el trabajo comunitario, denominado comúnmente tequio. Es a partir de esta institución como se ha logrado construir en las comunidades la infraestructura hasta hoy existente. Los servicios comunitarios de agua, luz, caminos y otras necesidades, han logrado ponerse en marcha de manera oportuna gracias a la colaboración colectiva.

Para Martínez (2002), señala que la fiesta, es parte de la identidad comunitaria, es el reflejo del espíritu de todos. Todos trabajamos para ello, es lo que nos identifica y refleja el respeto y la solidaridad comunitaria. Además, es la significación para el trabajo, apoyo entre comunidades, familias, alegría y unidad.

Por otro lado, el servicio se determina en nuestra vida asamblearia, en nuestras reuniones, lugar donde tomamos decisiones y oportunidades para una plena democracia. Además, en una obligación ciudadana para el ejercicio del poder social, con la participación de personas mayores al servicio de la comunidad, consejos de ancianos que lo integran sujetos con conocimiento integral de la vida en comunalidad. Aunado a ello, el ejercicio del poder se viste fuertemente de las costumbres, el modo cotidiano de tomar decisiones, la ritualidad sobre los sujetos nombrados para velar los intereses comunales, haciendo ciertas ofrendas a la vara del mando, objeto de valor simbólico para las comunidades.

Para abordarlo se hizo uso de recursos como la entrevista donde los docentes participaron en investigar en las trece comunidades chatinas con el propósito de conocer los conocimientos comunitarios que posee y construye el individuo, la observación participante en la comunidad con el propósito de conocer los conocimientos comunitarios que existe prevalecen, tiene mayor realce y las que ya no se transmiten en la comunidad.

En ese sentido el trabajo cobra importancia mediante el uso del primer recurso solo centró en la comunidad de San Miguel Panixtlahuaca, dirigidos a los niños, padres de familia, autoridades comunitarias y docentes. Este segundo acercamiento se desarrolló con colectivos escolares y comunitarios de las trece comunidades chatinas de la zona escolar 075, Santa Catarina Juquila. El propósito fue la aplicación del modelo sintáctico cultural para identificar mediante talleres y pláticas sobre algunas preguntas referentes a su contexto cultural, con la participación de los niños, docentes, padres de familia, personas y autoridades de la comunidad.

Se utilizó el “Instrumento de documentación de los conocimientos chatinos” (Soriano 2017) que se basa en el modelo sintáctico cultural propuesto por Gasché y sistematizada por Soriano (2017), donde el objetivo central fue identificar los conocimientos comunitarios de los chatinos de la zona escolar y se plantea de la siguiente manera:

1. El primer momento, preguntas exploratorias, basadas desde la comunalidad con sus cuatro elementos: territorio, consenso /servicio, el trabajo y la fiesta; y el modelo sintáctico cultural, relacionando los cuatro ejes: (1) Objeto/Recurso Natural, (2) Medio ambiente/Naturaleza, (3) Transformación/Técnica, (4) Fin social/Sociedad.¹⁴ En este apartado se debe considerar un lugar, comunidad o espacio donde se pueda trabajar con un conjunto diverso, abordándolo bajo una tónica de charla informal en la lengua chatina.

Las preguntas fueron las siguientes:

Las interrogantes en forma bilingüe	
<ul style="list-style-type: none"> • Nde^H ndyo^G kichen^A tyi^G? • Mo^C nya^I ran^F • Nga^A tiFji^E nan^F kwo^E lo^C kichen^A tis^Fnen^E • Nga^A na^F ‘ne^A nte^A kichen^A re^C • Mo^C swe^F nswi^A re^A, o^C ‘nen^A, o^C jiko^A, o^C yu^A. • Mo^C nya^A neⁿ sko^A na’an^A o^C sko^A nte^C nan^F non^G nkue^C o^C. • Ndyo^A neⁿ o^C jiko^A nan^F ndlo^I ‘in^H sko^A nte^C o^C kichen^A re^C • Nga^A na^F jlo^H ten^F nte^A ne^C re^C o^C nd^H o^H re^C ‘in^H s’ñe^A re^C • Ndyo^G nan^F sio^G ‘in^H nte^C, cha^F ndlo^A ‘in^H sko^A re^C. • Ndyo^G s’en^A ndlo^G ‘in^H kichen^A o^C nte^A re^C • Ndyo^G t’oa^A ndlo^G ‘in^H sko^A nte^A a^C • Ndyo^G t’oa^A ndlo^G ‘in^H kichen^A re^C 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En dónde está ubicado? (Ubicación geográfica, colindancia...) • ¿Cómo es físicamente? (Vegetación, clima, servicios, demografía...) • ¿Cuál es la trayectoria histórica de la comunidad? (significado del nombre, antecedentes históricos, personajes ilustres, cómo era antes, cómo es ahora.) • ¿A qué se dedica la gente ahí? (tipos de trabajos que hacen, mujeres, hombres, niños, jóvenes, ancianos.) • ¿Cómo es la relación de la gente con la naturaleza? (por ejemplo, con los animales, plantas y/o elementos) • ¿Hay animales, plantas o elementos que tengan una importancia relevante para la comunidad, las familias o los individuos? • ¿Hay oficios, técnicas que se dejaron de transmitir y se transmitan de generación en generación?

¹⁴ Se tomaron como referencia las etapas que propone Cardona (2014), sobre el modelo sintáctico cultural (Gasché, 2008)

<ul style="list-style-type: none"> • Ndyo^{'G} toa^A ndlo^{'G} 'in^H sko^{'A} na^{'an}^F • Mo^C nen^E nte^A re^C a^C la^G ndlo^{'A} ton^F re^C nte^A kichen^A. • Nga^A ti^F jí^E tnyan^A ndoa^H tlo^{'A} re^C. 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay productos, objetos o cosas que tengan una importancia relevante para la comunidad, las familias o individuos? • ¿Hay espacios, sitios o lugares de importancia para la comunidad, las familias o los individuos? • ¿Cuál es la relación con el servicio comunitario y consenso en la toma de decisiones en la comunidad? • ¿Hay eventos importantes para la comunidad, las familias o individuos?
---	---

2. Primer nivel de compilación – Aplicación del Modelo Sintáctico de Cultura, en una primera dimensión, desde la comunalidad. Para postular, seleccionar y organizar los conocimientos que deriven de las preguntas exploratorias, es necesario planificarlo basándose en actividades, teniendo claro los meses en los que las personas de la comunidad se dedican, celebran y organizan sus actividades. Para este fin se investigó y se estableció el candelario indígena. Esto permitirá que el candelario escolar coincida con las actividades sociales de la comunidad y las pedagógicas, creando al final una base de conocimientos chatinos.

Con lo anterior, se acerca a un panorama de la riqueza, cultural, lingüístico que cuenta la comunidad y con ello como señala Gasché (2010), se logra dos objetivos de la EIB: 1) valorar la sociedad y cultura indígenas, formando actores que viven y trabajan con gusto en su sociedad y defienden sus derechos e intereses frente a la sociedad dominante; y 2) dar acceso al conocimiento escolar “oficial” que es común a todas las escuelas del país, abriendo de esta manera la posibilidad a los jóvenes de proseguir sus estudios secundarios y superiores, pero sin dejar de lado y despreciar el saber y saber hacer propiamente indígena, sino construyendo el conocimiento propio y abstracto sobre la práctica vivencial de ellos. Por ello se logró compilar las siguientes bases de conocimientos comunitarios.

TABLA 3. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SANTA CRUZ TEPENIXTLAHUACA

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Tambor de la palma de corozo y cuero de venado. • Flauta de carrizo. • Toro petate. • Chivo • Panela • Jamoncillo • Fuste • Chiquigüite • Arado • Chicalmaca • Ollas • Comal • Cantaros • Hornillas • Fogón • Candeleros • Sollate • Ceñidor • Trapiche • Blusas bordadas • Telar de cintura • El almud La lata de litro. <p>TRADICIONES ORALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundación de Tataltepec • Aparición del diablo • Leyenda de la preñada • Cuentos • Leyendas 	<p>• NOMBRE: TEPENIXTLAHUACA significa “en el llano del tepetate” ya que está compuesta de las siguientes palabras que provienen del náhuatl:</p> <p>• Tepe: tepetate; Ixtlahuatl=llano y Ca=en.</p> <p>• Fundación de la comunidad.</p> <p>• UBICACIÓN GEOGRÁFICA: Santa Cruz Tepenixtlahuaca, municipio: Tataltepec de Valdés, comienza en el norte de la Sierra Madre del Sur donde se ubica el municipio al que pertenece...</p> <p>• COLINDANCIA: al Norte con Tataltepec de Valdés, al Sur con Santa Cruz Tututepec, al Oriente con San Juan Quiahije y San Miguel Panixtlahuaca, al Noreste con Santa Cruz Zenzontepec</p> <p>• CLIMA: El clima del pueblo es semicálido.</p> <p>• ANIMALES: Tortuga, armadillo, tejón, venado, perico, urraca, cotorra, zanate, ardilla, tuza, mapache, armadillo.</p> <p>• Animales de mal agüero: Huaco, lechuga, jicamilla, tecolote, zorrillo,</p> <p>• Animales de buen agüero: guiche, hormiga barrendera, tortolita, toros criollos, chicharras, mariposas.</p> <p>• TONALES: tigre, león onza.</p> <p>• VEGETACION: plantas de curación: hongos San Juanito, semillas Santa María, hierba mora, pitona, hierba buena, chocolate, cacahuanano, hojas de ciruelas, cascara de palo de mulato, huele de noche, camorreal. epazote, suelda con suelda, huaco, ruda casera y de montes, albahacar, tabaco de muerto, hoja de lima de chiche, palmito de rio, siempre viva, cinco negritos, rosas de castilla,</p> <p>• Plantas venenosas: titatil, mano de tigre</p> <p>SERVICIOS: luz eléctrica, agua entubada, centro de salud, transporte público, telefonía móvil, Telmex servicios educativos: preescolar, primaria, telesecundaria y IEBO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medicina tradicional • Hueseros • Parteras • Brujos/curanderos <p>LUGARES SAGRADOS:</p>	<p>Elaboración del fuste.</p> <p>Elaboración de chicalmaca</p> <p>Elaboración del chiquigüite.</p> <p>Elaboración del ceñidor.</p> <p>Elaboración del trapiche.</p> <p>Elaboración del arado.</p> <p>Bordado de blusas.</p> <p>Elaboración del sollate.</p> <p>Elaboración del telar de cintura.</p> <p>Elaboración del hilo.</p> <p>Elaboración del jamoncillo.</p> <p>Elaboración de la panela.</p> <p>Elaboración de tortillas: de camote, de plátano, de maíz nuevo...</p> <p>Elaboración de tostadas: de coco</p> <p>Artesanías de barro.</p> <p>Siembra, cosechas y derivados del maíz</p> <p>Siembra, cuidado y cosecha de la Jamaica</p> <p>Siembra, cosecha y secado del chile costeño</p> <p>Siembra y producción de la caña.</p> <p>siembra, cuidado, cosecha del frijol</p> <p>Siembra y cosecha del bule y bandeja.</p> <p>Elaboración de velas.</p> <p>Elaboración del toro petate.</p> <p>Colado de casas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tequio comunal • Trueque • La pesca 	<ul style="list-style-type: none"> • Fiesta patronal: 3 de mayo y 14 de septiembre. • Exaltación de la Santa Cruz. • Mayordomías. • Danza del toro petate. • Danza del chivo. • Juegos tradicionales. • Música autóctona • Encendida de velas <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Santo piedra. ▪ Quema de velas. ▪ Siembra del ombligo. ▪ Agradecimiento a la tierra. ▪ Pedida y llevada de la lluvia. ▪ Pedimento de salud para los hijos. ▪ Colado de casas. <ul style="list-style-type: none"> • Nacimiento. • Pedida de la novia. • Casamiento. • Celebración del bautizo. • Toro petate. • Los enmascarados. • Los tamborazos de la fiesta de muertos. • Guelaguetza. <p>COMIDA TIPICA DE LA COMUNIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Caldo de frijolar con bejuco, verdolaga, bledo, pie de gallo con camote de palo y chile verde, • Caldo de camarón con plátano verde, • Frijol con plátano, • Plátano con camarón • Salsa de semilla de calabaza. 	<p>Bastón de mando</p> <p>Asambleas comunitarias.</p> <p>Tequio.</p> <p>Reconocimiento comunitario.</p> <p>Consejo de ancianos</p> <p>Servicio comunitario:</p> <p>Mayordomo chico.</p> <p>Mayordomo grande.</p> <p>Regidores.</p> <p>Topil.</p> <p>Juez</p> <p>Fiscal</p> <p>Tequitlato.</p> <p>Comité</p> <p>Parteras</p> <p>Curanderos</p> <p>Videntes</p> <p>Historias de la fundación</p> <p>Personajes reconocidos en la comunidad.</p> <p>Jerarquías en los servicios comunitarios</p> <ul style="list-style-type: none"> •

<ul style="list-style-type: none"> • Fábulas • Cantos de cuna 	<ul style="list-style-type: none"> • Ciénega 20, Ciénega de tepetate, cerro Panixtlahuaca, la preñada, cerro filo, cerro de piedra de cal, cerro costoche, cerro bejuco, Cerro tortuga, ciénega del rayo, cerro frijol • Honduras: trompo • Panteón y la iglesia. • Estelas y monumentos prehispánicos • Ke kwtyi (Piedra de letra). • Piedra ocho temblores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compra-venta de productos locales <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Curanderas • Albañiles • Artesanas • campesinos • molenderas • costureras • cocineras • conductores • panaderas 	<ul style="list-style-type: none"> • Salsa de piñón o vico • Chinche verde • Tamales de elote con camarón charales. • Tamales de elote con frijol • Tamales con calabaza • Tamales de maíz nuevo con hoja de pescado, • Tamales de chicatana, • Memelas de camote, • Memelas de elote • Memelas de frijol. • Empanadas de hojas de hierba santa • Hongos de orejita • Caldo de guía de calabaza, • Mole de puerco • Empanadas de hongos de • Mole de camarón • Mole de venado. • Tamales de chileajo de marrano • Caldo y tamales de iguana • Caldo de camarón con plátano • Caldo de rana • Salsa de verdolaga • Salsa de chicatana <p>BEBIDAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tepache de maíz • Atole de elote • Atole blanco de granillo • Aguardiente <p>CREENCIAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arcoíris, luna tierna, luna llena, eclipses, nubes. 	
---	--	--	---	--

TABLA 4. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE CIENEGUILLA

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Pan de yema • Blusa chatina • Instrumentos de barro • Tortillas • Velas • Petate • Olote • Jícara • Cazuela • Corteza de árbol • Trapiche • Molde de madera • Machete • Tepache • Pulque • Yacua • Estaca • Bule • Horcón • Maderas para la casa • Arado • Mezcal • Molcajete • Ahuja caseras • Tarabillas • Maguey de ixtle • Mecapal • Redes • Artesa • Pala de madera • Mesas • Hornos de barro • Pan (slyaty) 	<p>COLINDANCIAS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Santiago Minas, Tataltepec de Valdés, Santa Cruz Zenzontepec, San Francisco Ixpantepec, San Miguel Panixtlahuaca, Santa Cruz Tepenixtlahuaca, Santa Catrina Juquila, San José Ixtapan. • Relieve montañoso • Clima templado. <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Mercado municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: telefonía celular, señal televisiva, internet. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: • Variedades de chile: • Variedades de flores: alcatraz, ... • Frutas: • Plantas medicinales: • Plantas de ornato: • Árboles frutales: • Tipos de árboles: <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: • Animales malagüero: <p>LUGARES SAGRADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • La piedra del rey • Cerro espina 	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del pan de burro. • Bordado de blusas típicas. • Elaboración de tostadas y tlayudas. • Elaboración de memelas. • Elaboración de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco y champurrado. • Preparación de tepache. • Preparación de amarillo de res y pollo. • Elaboración de comales • Elaboración de ollas • Preparación de queso • Construcción de yugos • Construcción de casas • Elaboración de enaguas • Bordados de blusas. • Siembra y cosecha de aguacate • Elaboración de panela • Siembra y cosecha del chayote • Compra-venta de ganado • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Crianza de aves de corral • Elaboración de adobes • Elaboración de tejas 	<p>Fiestas de la comunidad de Cieneguilla</p> <ul style="list-style-type: none"> • 11 y 12 de diciembre fiesta patronal • 11 y 12 de marzo feria anual mayordomías • 25 de julio Santiago apóstol • 15 de agosto fiesta del carnaval • 7 de octubre virgen del rosario • 12 diciembre virgen de Guadalupe • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 12 de marzo virgen de Guadalupe <p>Otras fiestas en Cieneguilla</p> <ul style="list-style-type: none"> • 01 de octubre, limpia de la comunidad • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Visitas de iglesias • Prendida de velas • Fiesta de semana santa • Bodas • Nacimientos • Misas • Siembra de ombligos • Convivencia familiar • Calendas • Procesiones • Quema de castillo • Jaripeos 	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación de la comunidad en 1972 • Asambleas comunitarias • Consejo de ancianos <p>Organización comunal</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 integrantes de bienes comunales • 6 integrantes del consejo de vigilancia <p>Jerarquías</p> <ul style="list-style-type: none"> • Topiles • Tequitlato • Policía • Comités • Mayordomos • Regidores auxiliares • Regidores titulares • Suplente • Agente • Vocal

<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando 	<ul style="list-style-type: none"> • Rocas • Panteón municipal • Cerro manteco • Cerro pegajoso • Manantiales • Ciénegas <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inicial • Preescolar • Primaria bilingüe • Telesecundaria • Albergue 	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de ladrillos • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización del café • Siembra, cuidado y cosecha de la calabaza • Emigración a los Estados Unidos • Tequios comunales • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Curanderas • Albañiles • Carpinteros • Artesanas • campesinos • molenderas • costureras • cocineras • conductores • panaderas 	<ul style="list-style-type: none"> • Bailes populares • Torneos o eventos deportivos • Fallecimiento • Bandas de música • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Visitas a lugares sagrados • Guelaguetza <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Canicas de trapo • Onda • Resortera • Muñeca de trapo • Balero • Trompo • Caballito de palo • Caballito de madera • Columpio • Papalote • Juguetes de barro 	<ul style="list-style-type: none"> • Alcalde fiscal <p>personajes ilustres</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomas Cruz Lorenzo • Eleuterio Jarquín • Odilón Cortes Méndez • Marcelino Mendoza • Rogelio Cruz Salvador
---	---	--	---	--

TABLA 5. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SANTA MARÍA AMIALTEPEC

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol • La luna • Velas • Flores • Palma • Pan de yema • Blusa chatina • Tortillas • Petate • Machete • Tepache • Mezcal • Molcajete • Mesas • Tradición oral: cuentos, leyendas, fábulas, chistes... 	<ul style="list-style-type: none"> • Relieve montañoso • Clima templado. • Historia de la comunidad • Comunidad rural • Colindancias: • Clima: FLORA: • Plantas comestibles • Plantas medicinales • Plantas de ornato • Árboles frutales FAUNA • Animales domésticos: • Animales silvestres: TIPOS DE VIVIENDA: • Adobe • Materiales reforzados • Madera SERVICIOS DE LA COMUNIDAD • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Mercado municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: telefonía celular, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes LUGARES SAGRADOS • Cascada de la virgen • Cerro celoso • Agencia municipal • Casa-altar 	<p>Artes con la palma</p> <ul style="list-style-type: none"> • Petates • Sopladores • Bolsas • Escobas • Barredores • Tenate <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas • Elaboración de memelas. • Elaboración de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco y champurrado. • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra y cosecha de la chilacayota • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Siembra y cosecha de calabaza • Elaboración de adobes • Elaboración de tejas • Elaboración de ladrillos • Emigración a los Estados unidos • Tequios comunales • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales OFICIOS DE LA COMUNIDAD • Carpinteros • Campesinos 	<p>Fiestas de la comunidad de Amialtepec</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 07-08 de noviembre ▪ 24 de diciembre fiestas navideñas ▪ 6 de enero día de reyes ▪ 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos ▪ Fiesta de semana santa mayordomías ▪ 03 de mayo, la Santa Cruz ▪ 13 de mayo (angelitos) ▪ 25 de julio Santiago Apóstol ▪ 08 diciembre Virgen de Juquila Juegos tradicionales: ▪ Canicas ▪ Caballito de palo ▪ Papalote ▪ Juguetes de barro Otras fiestas en Amialtepec ▪ Bodas ▪ Nacimientos ▪ Convivencia familiar ▪ Calendas ▪ Fallecimiento ▪ Bandas de música ▪ Músicos y música tradicional ▪ Baile tradicional ▪ Guelaguetza RITUALES ▪ Nacimiento ▪ Siembra del ombligo ▪ Pedida de la lluvia ▪ Pedida de una mujer ▪ Visitas a lugares sagrados 	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación e historia de la comunidad. • Asambleas comunitarias • Consejo de ancianos • Nombramiento de autoridades • Agente • Suplente • Alcalde ▪ Bienes Comunales ▪ Cargos comunitarios: • Comités ▪ Nombramiento de mayordomos: • Principal. ▪ Personajes ilustres

	<ul style="list-style-type: none"> • Panteón • Iglesia católica • Ciénegas <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria bilingüe • Telesecundaria • Fenómenos naturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Artesanos • Hueseros • Curanderas • Albañiles • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • conductores 		
--	--	--	--	--

TABLA 6. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SANTIAGO YAITEPEC

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol • La luna • Velas • Flores • Copal • Pañuelo • Candelero • Lluvia • Tepache • Mezcal • Copalero • Chocolate • Pan de yema • Agua • Metate • Comal • Cruz en el centro de la casa • Bandera del mayordomo • El comal • Las mascararas • Blusa chatina • Machete Tradición oral: Leyendas Fábulas Chistes Cuentos: <ul style="list-style-type: none"> • El conejo • Juan ceniza • Juan Flojo • Chapulín • San Bartolo • El Tigre 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de Yaitepec en ambas lenguas • Relieve montañoso • Clima: frio, templado. • Comunidad rural • Colindancias: Juquila, Amialtepec, Temaxcaltepec, Teotepec, Yolotepec. • Montañas y cerros • Los ríos: Manteca, león, pichuaca, temprano, placita, agua dulce, molino, venado. • Cerros: corona, 5 cerros, junto, flor, neblina, de la virgen, filada, filar, laurel, tabaco. • Tipos de suelo <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros. Tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedades de chile: tusta, canario, piquín. • Variedades de flores: castilla, cartucho, velo de novia, piña, compasúchil, rosas blancas, criollas, tulipán, rosa amarilla, rosa blanca, flor de olote, dalias, bugambilias, orquídeas. • Frutas: naranjas, limas, lima-limón, lima de chiche, limón, níspero, durazno, plátano. • Plantas medicinales: cola de caballo, palo de víbora, camote de venado, itamorreal, hojas de lima, hoja de naranja, flor de manita, sábila, palo de sangre, cáscara de nanche, palo de aguacate, hoja de mango, coco, leche de platanar, hoja tierna de guayaba, guayaba tierna, flor de pitona, nuez, gordolobo, hoja de pipe, flor de miel, miel de castilla, cascara de nuez, carne de la culebra cascabel, zorrillos, hongos alucinógenos • Plantas de ornato: • Árboles frutales: aguacate criollo, aguacate de injerto • Tipos de árboles: Pinos de ocotes, encino negro, encino amarillo, encino del águila, árbol de aguacate, árbol de 	<p>Artes con la:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blusa bordada • Árganas de colores • Árganas con imágenes • Bordadas • Servilletas • Ceñidor • Refajos • Enaguas: cortas y largas • Mascadas • Delantales • Pañuelo • Mantel bordados • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas: corozo... • Preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco y champurrado. • Preparación de jamoncillos • Siembra, cuidado y cosecha de chile canario • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra y cosecha de la chilacayota • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Variedades del frijol: chumil, colorado, san 	<p>Identidad musical Fiesta patronal: 25 de julio 02 de agosto.</p> <p>Fiestas de la comunidad de Yaitepec</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza <ul style="list-style-type: none"> • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Corpus Cristi • Sacramento <p>Mayordomías</p> <ul style="list-style-type: none"> • 03 de mayo, la Santa Cruz • 23 de mayo Santiago Apóstol menor • celebración de la octava • Santísima trinidad • 25 de julio Santiago Apóstol Patrón mayor • Celebración de la octava • 07 de octubre Santísima Virgen del Rosario 	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación e historia de la comunidad. <p>Sucesos históricos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes 7 iglesias • Epidemia en Yaitepec • La población se refugió en Miramar Juquila. • 3 significados de nombres: lugar de anís, cerro de tepetate, la puesta del sol. • Origen de los primeros pobladores • Lenguas que hablaban los primeros pobladores • Tiempos de la Revolución Mexicana en Yaitepec • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. • Asambleas comunitarias: • Nombramiento de autoridades municipales y comunales el 07 de octubre. • Nombramiento de comités de las escuelas. <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento del tequitlato • Nombramiento del mayordomo <p>Formas de gobierno:</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Tlacuache cocodrilo • Culebra de siete cabezas 	<p>madroño, guachepil, árbol de fresno, árbol de pipe, árbol de agua, árbol de águila</p> <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: venado, tejón, armadillo, jabalí, ardilla, iguana, tlacuache, conejo, león, puerco espín, tigrillos, águilas, chachalacas, palomas, pavorreal, culebra de cascabel, coralillo de maguey, ratonera. • Animales malagüero: Tecolote, calandria, gatos, perros, chuparrosa, águila, , zorra, zopilotes, león, gallo, toros, tigrillos, chicharras, ranas. <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS EN LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Mercado municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: telefonía celular, telefonía en casa, radio, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes <p>LUGARES SAGRADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciénegas • Cerro iglesia • Cerro cinco • Siete honduras • Cerro corona • Panteón • Iglesia católica • Pedimento • Ciénega sagrada • Cerro neblina <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inicial • Preescolar 	<p>Miguel, pinto, blanco, cuarenteno, frijolón.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siembra y cosecha de calabaza • Siembra, cuidado y cosecha del durazno. • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización del café • Cosecha de granada de moco • Cosecha de flores • Siembra y cosecha de plátanos • Variedades de plátano: perón, piña, manzano, costa rica, guineo, morado. • Elaboración de adobes • Elaboración de tejas • Elaboración de ladrillos • Elaboración de mascara de madera • Arte con el barro: comales, ollas. • Emigración a los Estados unidos • Tequios comunales • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales • Ayudas en casa <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Campesinos • Artesanos • Hueseros • Curanderas • Albañiles • Balconero 	<ul style="list-style-type: none"> • 24 de diciembre padrino del niño Dios • San Antonio • San Isidro • Sexto viernes • La Asunción <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cabalgatas • Enmascarados • Carreras de caballos • Las argollas • Jaripeos • Trompos • Canicas • Caballito de palo • Sancos • Ondas • Balero de corozo • Trompo de coquito • Caballito de carrizo • Piña de ocote • Juego del toro • Guapinol • Papalotes • Juego de la comidita • Espanta águila • Carrizo con lodo • Pistola de carrizo • Palo encebado • Papalote • Juguetes de barro <p>RITUALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nacimiento • Siembra del ombligo • Pedida de la lluvia • Pedida de una mujer • Pedida de trabajo • La tona • Visitas a lugares sagrados 	<ul style="list-style-type: none"> • Comisariados de Bienes comunales • Consejo de vigilancia • Autoridad Municipal y su cabildo: presidente, sindico, secretario, regidor de obras, regidor de hacienda, regidor de salud, regidor de educación, alcalde único constitucional, tesorero y sus respectivos suplentes; secretario de registro civil, policía municipal, juez de los topiles, topil. • Comité de la iglesia, sacristán, diferentes mayordomos y barrenderos. • La familia • Consejos de ancianos • Escalafón comunitario • Leyes y normas comunitarias • Prácticas de valores. • Estatuto comunal • Compadrazgo • Jerarquías
---	---	--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Primaria bilingüe • Primaria general • Telesecundaria <p>Señales de la naturaleza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando baja la neblina en la barranca va ser viento. • La luna cuando está inclinada llueve mucho. • Cuando el sol tiene sombra de arcoíris trae tempestad • Cuando aparece el arcoíris de lado opuesto puede decir que la mujer embarazada se puede morir • Cuando el cielo está empedrado, las nubes indican que va a temblar • Cuando las calandrias construyen su nido corto es señal de fuertes lluvias • Si llueve los primeros 12 días del año indican los meses cómo va estar cada uno. • Los sueños avisan. • Fenómenos naturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Panadero • Huaracheros • Electricista • Mecánicos • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • Costureras • Ganaderos • Conductores 	<ul style="list-style-type: none"> • Quema de velas: casa, cruz, altar, centro del patio, tranca, entrada de la cocina empezando el año nuevo. • 1° de mayo: • Encender velas en casa del alcalde • Persignar a autoridades del pueblo • Encender velas para la calenda • Los viernes de cuaresma procesión con la imagen de cristo en viacruzis • Los tequitlato realizan una celebración familiar después del servicio de un año. • Pedida de la lluvia • 05 de octubre agradecimiento y llevada de la lluvia. • Pedida de una mujer • Visitas a lugares sagrados. • En la ciénega sagrada siembran el ombligo del recién nacido. <p>MEDICINA TRADICIONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpia • Curar de espanto <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tepache de piña, caña, maíz, pulque • Agua de frutas: horchatas, piña, Jamaica • Atole blanco • Tamales elotes. <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cargos y servicios comunitarios. ▪ Personajes ilustres ▪ Problemas políticos que aqueja a Yaitepec ▪ Influencia de partidos políticos en la organización comunal: PRI, PAN, PRD, MORENA, CARACOL, VERDE ECOLOGISTA, PT. ▪ Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos.
--	--	---	--	--

TABLA 7. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SANTA MARÍA YOLOTEPEC

OBJETOS-RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • Cera de abeja • Agua • Metate • Petate • Comal • Vela • Medidas comunitarias • Varas para topil • Palma • Pintura anilina • Hilo • Rocas • Trompo • Canicas • Copal • Agua de ciénega • Cruz de madera • Copalero • Pala • Machete • Madera • Barreta • Carretilla • Leña • Brasero • Camote • Maíz • Bule • Coa • Red de ixtle • Burro 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de Yolotepec en ambas lenguas • Relieve montañoso • Clima: frío. • Comunidad rural • Ubicación geográfica • Colindancias y mojoneras: Santa María Amialtepec, San Juan Lachao Pueblo Nuevo, San Pedro Juchatengo, Santa María Yolotepec. • Latitud • Altitud • Demografía • Coordenadas geográficas • Montañas y cerros: de la Virgen María de la Natividad, cerro sangre. • Río: arena • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedades de chile: canario, piquín. • Variedades de flores: cartucho, ramo de novia, piña, rosas blancas, tulipán, rosa amarilla, dalias, bugambilias. • Frutas: naranjas, limas, lima-limón, lima de chiche, limón, níspero, durazno, plátano. • Plantas medicinales: cola de caballo, camote de venado, hojas de lima, hoja de naranja, sábila, hoja de aguacate, albahacar, mentol, pitiona, hierba de espanta, hierba santa maría, epazote, ruda, canela 	<p>Artes con la palma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de artesanías con palma • Petate • Bolsa • Tenate • Soplador • Forro de botella • Carpeta • Monederos • Diseño de diferentes figuras • Servilletas • Manteles bordados • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas • Preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco, panela. • Siembra, cuidado y cosecha de flores (alcatraz) • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización de tomates. • Técnicas de cultivo del tomate y de otras plantas • Proceso de desarrollo de la tomatera. • Cuidado y plagas • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra, cosecha y venta de la chilacayota • Siembra, cuidado y cosecha de la calabaza 	<p>Fiesta patronal de la Virgen de la Natividad: 08 de septiembre</p> <p>Fiestas de la comunidad de Santa María Yolotepec</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Calendas • Quema de castillo • Cumpleaños • Guelaguetza • 24 de diciembre fiestas navideñas • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • 19 de marzo fiesta de San José • 03 de mayo fiesta de la Santa Cruz. • 29 de junio fiesta de San Pedro. • 25 de julio fiesta de Santiago Apóstol • 01 de agosto fiesta de Santiago Apóstol menor • 15 de agosto fiesta en honor a la virgen Asunción • 1 de septiembre fiesta de la Virgen de los remedios. <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enmascarados • Carreras de caballos 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fundación e historia de la comunidad. ▪ Asambleas comunitarias ▪ Consejo de ancianos ▪ Nombramiento de autoridades <ul style="list-style-type: none"> • Agente • Suplente • Alcalde ▪ Bienes Comunales ▪ Cargos comunitarios: <ul style="list-style-type: none"> • comités ▪ Personajes ilustres: <ul style="list-style-type: none"> • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. <p>Sistemas de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisariado de Bienes comunales • Consejo de vigilancia

<ul style="list-style-type: none"> • Chayote • Ramada • Semillas • Panela • Canela • Carrizo • Canasto • Veladoras • Campanas • Servilletas • Monos de calenda • Canasta de flores • Mesa • Pan 	<ul style="list-style-type: none"> • Plantas de ornato: • Árboles frutales: aguacate criollo, aguacate de injerto, • Tipos de árboles: Pinos de ocotes, encino negro, encino amarillo, encino del águila, árbol de aguacate. <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: venado, armadillo, ardilla, tlacuache, conejo, tigrillos, águilas, palomas. • Animales malagüero: Tecolote, gatos, perros, águila, zopilotes. <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: Servicio de WIFI, telefonía en casa, señal televisiva, casetas telefónicas. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas. <p>LUGARES SAGRADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciénegas • Cerro corona • Panteón • Iglesia católica • Pedimento <p>CENTROS EDUCATIVOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria bilingüe • Telesecundaria <p>Señales de la naturaleza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La luna cuando está inclinada llueve mucho. • los 12 primeros días del mes de enero indica cómo va a estar cada uno de los meses del año. • Fenómenos naturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Siembra y cosecha de diferentes variedades del frijol: chumil, colorado, blanco, frijolón. • Siembra, cuidado y cosecha del durazno. • Siembra, cuidado y cosecha del aguacate. • Artes con piñón y otras maderas. • Emigración a los Estados Unidos • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Ayuda mutua • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales: manojo, cuartos, dedos, brazada, etc. <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Campesinos • Artesanos • Curanderas • Albañiles • Panadero • Electricista • Parteras • Rezanderos • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • Costureras • Conductores 	<ul style="list-style-type: none"> • Jaripeos • Canicas • Piña de ocote • Juego de la comidita <p>RITUALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nacimiento • Visitas a lugares sagrados • Quema de velas: casa, cruz, altar, empezando el año nuevo. • Rituales de la autoridad antes del servicio <p>MEDICINA TRADICIONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpia • Curar de espanto <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tortillas Tostadas. Memelas de frijol, Tamalitos de elote, Memelas de elote, Tamales de frijol (tamales de ojo), Atole, Elotes hervidos, Nicuatole, Tamal de chepil, Amarillito de ejote, Taco macho de sal, Frijol cocido, Agua de chilacayota, Dulce de chilacayota, Chayote hervido, Dulce de chayote, Caldo de chayote, Crema de chayote, Caldo de ardilla, Amarillo de venado, Tamales de armadillo, Caldo de pajarito, Amarillo de chachalaca, Amarillo de rana, Caldo de chepil • Amarillito de hongos • Salsa de verdolaga • Quelites hervidos • Tepache de caña 	<ul style="list-style-type: none"> • Autoridad municipal y su cabildo: • Nombramientos de los mayordomos • Prácticas de valores. • Estatuto comunal • Compadrazgo • Jerarquías • Cargos y ascensos. • Valor histórico • Identidad comunal • Manifestación de la lengua chatina. • Topiles • Problemas políticos que aqueja a Yolotepec • Influencia de partidos políticos en la organización comunal.
---	---	---	---	--

TABLA 8. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol nuestro padre • La tierra nuestra madre • La luna • El agua • La serpiente “flor de siete cabezas” • Significado de los sueños • Cantos y arrullos para los bebés • Velas • Flores • Copal • Pañuelo • Candelero • Lluvia • Tepache • Mezcal • Copalero • Chocolate • Pan de yema • Metate • Comal • Cruz en el centro de la casa • Las mascararas • Blusa chatina • Machete <p>Tradición oral: Leyendas Mitos</p>	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado del nombre de San Miguel Panixtlahuaca en ambas lenguas • Clima: templado. • Comunidad rural • Relieve: montañoso. • Colindancias: mojoneras y puntos trinos, San Juan Quiahije, Zacatepec, Jocotepec, Juquila, Tepenixtlahuaca, Sta. Cruz, El mamey, Peñas Negras • Orientación del sol • Croquis y planos • Calles y avenidas: • Montañas y cerros: torcido, parado, hamaca, piedra larga... • Los ríos: 7 arroyos, arroyo limpio, río tizne, río San Miguel, río mano, río mapache, río algodón, río oscuro, río mazaquetztl, río Sebastián. • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedad de chile: tusta... • Variedades de flores: castilla, velo de novia, piña, cempasúchil, rosas blancas, criollas, tulipán, rosa amarilla, rosa blanca, flor de olote, dalias, bugambilias, orquídeas. • Frutas: naranjas, limas, lima-limón, lima de chiche, limón, níspero, durazno, plátano, cuajinicuil, ciruelas, mango, mamey, nanche, coyul, chicozapote... • Plantas medicinales: cola de caballo, palo de vñbora, camote de venado, itamorreal, hojas de lima, hoja de naranja, flor de manita, sábila, palo de sangre, cascara de nanche, palo de aguacate, hoja de mango, coco, 	<p>Artes con la:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blusa bordada • Servilletas • Refajos • Enaguas • Delantales • Manteles bordados • Árgana larga • Elaboración de bancos de árbol • Construcción de casas. • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas: corozo... • preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco y champurrado. • Preparación de pan: de flor, de yema, de azúcar, de panela. • Siembra, cuidado y cosecha de chile tusta. • La pesca • Producción de panela • Producción de cuajinicuil • Saqueos de grava, arena. • Cosechas de frutas de temporada: mango, tamarindo, ciruelas. • Producción de copal • Producción del nopal • Siembra de algodón • Preparación del chocolate de bola • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra, cuidado y cosecha del frijol 	<p>Fiesta patronal: 7-8 de mayo y 29 de septiembre.</p> <p>Fiestas de la comunidad de Panixtlahuaca</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Consejo antes, durante y después de la boda • Cuidados de una mujer antes, durante y después del parto. • Nacimientos • Bautizos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza • Misa para el pueblo y bendición con la vela comunal • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Recibimiento de los santos en los hogares • Convivencia familiar en nacimientos, pedidas y fallecimiento • Semana santa: viacrucis, • Clausuras de fin de ciclo 	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación e historia de la comunidad. <p>Sucesos históricos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se quemó el pueblo • Lugares de refugio en los tiempos de conflicto • Origen de los primeros pobladores • Lenguas que hablaban los primeros pobladores • Tiempos de la Revolución Mexicana en Panixtlahuaca • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. • Construcción de la iglesia católica y otros sitios de importancia para la comunidad <p>Asambleas comunitarias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento de autoridades municipales y

<p>Fábulas Chistes Dichos tradicionales Cuentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El conejo • Juan ceniza • Juan Flojo • Culebra flor de siete cabezas • Redes • Troja • Palo cargador • Ganchillo • Bule • Estaca • Sembrador • Aro para bordar • Piedra para afilar • El chundo • Onda • Arpón • Mecapal • Matraca • Blusa bordada • Rebozo • Chile tusta • Café • Las piedras que ocupan en el nacimiento • Los santos • La mesa del centro de la casa • El copal • Agua bendita • Cántaro 	<p>leche de platanar, hoja tierna de guayaba, guayaba tierna, flor de pitona, nuez, gordolobo, hoja de pipe, flor de miel, miel de castilla, cascara de nuez, carne de la culebra cascabel, zorrillos, hongos alucinógenos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas de ornato: la palma • Árboles frutales: mamey, aguacate criollo, tamarindo, aguacate de injerto • Tipos de árboles: Pinos de ocotes, encino negro, encino amarillo, encino del águila, árbol de aguacate, árbol de madroño, guachepil, árbol de fresno, árbol de pipe, árbol de agua, árbol de águila <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: caballo, perro, • Animales silvestres: venado, tejón, armadillo, jabalí, ardilla, iguana, tlacuache, conejo, león, puerco espín, tigrillos, águilas, chachalacas, palomas, pavorreal, culebra de cascabel, coralillo de maguey, ratonera. • Animales malagüero: Tecolote, calandria, gatos, perros, chuparrosa, águila, zorra, zopilotes, león, gallo, toros, tigrillos, chicharras, ranas, zorrillo. • Piedras: mujer, sol, kwta', tkwen, <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Tianguis municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: telefonía celular, telefonía en casa, radio, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes, mototaxis. <p>LUGARES SAGRADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciénega de Guadalupe, • Piedra del sol • Piedra del rey 	<ul style="list-style-type: none"> • Variedades del frijol: colorado, san Miguel, pinto, blanco, cuarenteno. • Siembra y cosecha de calabaza • Siembra y cosecha de camote de palo. • Siembra del albahacar • Cosecha del mamey • Recolecta y comercialización del aguacate mantecoso • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización del café • Siembra y producción de caña • Predicción de la canícula • Recolecta de quelites y plantas comestibles • Cosecha de flores • Siembra y cosecha de plátanos • Variedades de plátano: perón, piña, manzano, costa rica, guineo, morado. • Elaboración de adobes • Elaboración de mascara de madera • Construcción y colocación de los chiquihuites • Construcción y uso de trapiche • Elaboración de casa de vara • Elaboración de tapesco. • Elaboración de cama de vara • Elaboración de la troja • Arte con el barro: comales, ollas, cazuelas, copaleros, braseros. • Arte con el ixtle: hamaca de bebé, hamaca colgador de cocina, hamacas, cama. • Producción de miel de castilla • Producción del jabón • Producción de la cal • Proceso del hilo de algodón • Nacimientos y cuidados de animales de consumo humano 	<ul style="list-style-type: none"> • Virgen del rosario • Virgen de Juquila • La calenda <p>Asistencia a fiestas de otros lugares</p> <ul style="list-style-type: none"> • San José • Fiesta de Huaxpaltepec • Santiago Apóstol <p>Mayordomías</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24 de diciembre padrino del niño Dios <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enmascarados • Jaripeos • Papalotes • Trompos de comal • Caballitos de ruedas • Juguetes de olotes • Juguetes de carrizo • Onda • Juguetes de madera • Muñecas de trapo • Figuras con cera negra • Figuras con raíz de arboles • Rifles de carrizo • Rifle de tallo • Frutita de mamey • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Canicas • Caballito de palo • Sancos • Ondas • Balero de corozo • Trompo de coquito • Caballito de carrizo • Piña de ocote • Juego del toro con guapinol • Juego de la comida 	<p>comunales el 15 de agosto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento de comités de las escuelas. • Nombramiento del tequitlato • Nombramiento del mayordomo • Nombramiento del fiscal <p>Formas de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisariados de Bienes comunales • Consejo de vigilancia • Autoridad municipal y su cabildo: presidente, sindico, secretario, regidor de obras, regidor de hacienda, regidor de salud, regidor de educación, alcalde único constitucional, tesorero y sus respectivos suplentes; secretario de registro civil, policía municipal, juez de los topiles, topil. • Comité de la iglesia • Diferentes mayordomos
---	--	--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Cerro espina • Cerro parado • Cerro hamaca • Cruz sola • Arroyo limpio • Cerro de la preñada • panteones • Iglesia católica • tku' ne toa', huichicata <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inicial • Preescolar • Primaria bilingüe • Primaria general • Telesecundaria • Secundaria • IEBO <p>Señales de la naturaleza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando baja la neblina en la barranca va ser viento. • La luna cuando está inclinada llueve mucho. • Cuando el sol tiene sombra de arcoíris trae tempestad • Cuando aparece el arcoíris de lado opuesto, puede decir que la mujer embarazada se puede morir • Cuando el cielo está empedrado de nubes, puede temblar. • Cuando las calandrias construyen su nido corto es señal de fuertes lluvias. • Si llueve los primeros 12 días del año, da la señal de cómo va estar cada mes durante el año. • Los sueños avisan. • Fenómenos naturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Emigración a los Estados Unidos • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales • Ayudas en casa <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Campesinos • Artesanos • Hueseros • Curanderas • Albañiles • Balconero • Panadero • Huaracheros • Electricista • Mecánicos • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • Costureras • Ganaderos • Conductores <p>Formas de trasladar los productos del campo: en la espalda, burros o vehículos de motor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Carrizo con lodo • Pistola de carrizo • Palo encebado <p>RITUALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nacimiento “ke ndse” • Quema de ombligo • Siembra del ombligo • Siembra de la placenta • Culto a la madre tierra • Culto al tonal o nahual • Pedida de la lluvia • Pedida de una mujer • Pedida de trabajo • Ritual del rayo • Visitas a lugares sagrados • Quema de velas: casa, cruz, altar, centro del patio, tranca, entrada de la cocina empezando el año nuevo. • 1° de mayo: Encender velas en la esquina del lote o en el centro de la casa, primero de cada mes y fechas importantes • Guardar días. • Los viernes de cuaresma procesión con la imagen de cristo en viacrucis • Pedida de la lluvia • 05 de octubre agradecimiento y llevada de la lluvia. • Pedida de una mujer • Importancia de las frases lunares • Visitas a lugares sagrados. <p>MEDICINA TRADICIONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpia • Curar de espanto <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Consejos de ancianos • Escalafón comunitario • Leyes y normas comunitarias • Prácticas de valores. • Estatuto comunal • Compadrazgo • Jerarquías • Cargos y servicios comunitarios: tequitlato, mayor, juez, topil de juez, mayordomos por escalafón, fiscal, topiles, comités, personajes ilustres: Edmundo Avalos, Problemas políticos que aqueja a Panixtlahuaca • Influencia de partidos políticos en la organización comunal: PRI, PRD, MORENA. • Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos.
--	---	---	--	--

			<ul style="list-style-type: none"> • Tamal de bola • Frijol con platanillo • Caldo de ejotes • Elotes • Empanadas de rabo de iguana • Huitlacoche • Tepache de piña, caña, maíz, pulque • Agua de frutas: horchatas, piña, Jamaica • Tortillas de plátano o de frijol • Sopa de agua de chile • Atole blanco, atole de panela • Chileatole • Café • Tamales de elotes, de elotes con ojos y tamal de calabaza • Danza tradicional: el tin, la samba, flor de nanche <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	
--	--	--	---	--

TABLA 9. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SAN MARCOS ZACATEPEC

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol nuestro padre • La tierra nuestra madre • La luna • El agua • La lluvia • Cantos y arrullos para los bebes • Flores • Copal • Chocolate • Copalero • mezcal • Pan de yema • Metate • Comal • Café • Tradición oral: Leyendas Mitos Fábulas Chistes Dichos tradicionales 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de San Marcos Zacatepec en ambas lenguas • Clima: templado. • Comunidad rural • Colindancias: mojoneras y puntos trinos: Juquila, Jocotepec, Pie del cerro ... • Orientación del sol • Croquis y planos • Montañas y cerros: • Los ríos: • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedad de chile: • Variedad de flores: • Frutas: naranjas, limas, lima-limón, lima de chiche, limón, plátano, cuajinicuil, ciruelas, mango, mamey, nanche, coyul, chicozapote, zapote, chirimoya, caña, maracuyá, guanábana, granada, mandarina, papaya. • Vegetales: cocolmea, chepil, verdolaga, pie de gallo, quintonil, hierba mora. • Plantas medicinales: • Plantas de ornato: la palma • Tipos de árboles: frutales, <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: • Animales comestibles: chicatana... • Animales malagüero: 	<ul style="list-style-type: none"> • Artes con los bordados: • Construcción de casas. • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas: corozo... • Preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Preparación de atole blanco y champurrado. • Preparación de panes: • Cosechas de frutas de temporada: mango, tamarindo, ciruelas. • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Plantas entre milpas: hierba mora, verdolaga, flor de calabaza, quintonil, jícama, ejotes, chepil, huitlacoche. • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Variedades del frijol: • Siembra y cosecha de calabaza • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización del café • Siembra y producción de caña • Predicción de la canícula • Recolecta de quelites y plantas comestibles • Siembra y cosecha de plátanos • Variedad de plátano: perón, piña, manzano, costa rica, guineo, morado. • Producción de miel de abejas • Nacimientos y cuidados de animales de consumo humano: vaca, puerco, gallinas, guajolotes, ... • Emigración a los Estados unidos 	<p>Fiesta patronal: 25 de abril.</p> <p>Fiestas de la comunidad de Zacatepec</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Calendas • Quema de castillo • Compadrazgo • Cumpleaños • Fallecimientos • Las posadas • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Guelaguetza • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Convivencia familiar... • Clausuras de fin de ciclo • Virgen de Juquila • Funerales • Adornos y disfraces: canastas de flores y las mascararas • Los juegos artificiales: el castillo, los cohetes, monos y monas <p>mayordomías</p> <ul style="list-style-type: none"> • - 	<p>Fundación e historia de la comunidad.</p> <p>Sucesos históricos:</p> <p>Lugares de refugio en los tiempos de conflicto</p> <p>Origen de los primeros pobladores</p> <p>Lenguas que hablaban los primeros pobladores</p> <p>Lugares de la comunidad nombrados en chatino.</p> <p>Situación actual del pueblo.</p> <p>Asambleas comunitarias:</p> <p>Nombramiento de agente municipal y cabildo.</p> <p>Formas de gobierno:</p> <p>Consejos de ancianos</p> <p>Autoridades del pueblo</p> <p>Escalafón comunitario</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Piedras: mujer... <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Tianguis municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: telefonía en casa, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes. <p>LUGARES SAGRADOS:</p> <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria general • Telesecundaria <p>Señales de la naturaleza:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales: • Ayudas en casa <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros, Campesinos, Rezadores, Músicos, Costureras, Bordadoras, Cocineras, Profesionistas, Hueseros, Albañiles, Cocineras, Transportistas, Ganaderos, Conductores. 	<ul style="list-style-type: none"> • - <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enmascarados • Jaripeos • papalotes • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Canicas • Balero de corozo • Juego de la comidita <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <p>MEDICINA TRADICIONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpia • Curar de espanto <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tortillas, memelas, tamales, atole, pinole, Chileatole, tepache, migado, calabaza con corozo. <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p> <ul style="list-style-type: none"> - - 	<p>Leyes y normas comunitarias</p> <p>Prácticas de valores.</p> <p>Jerarquías</p> <p>Cargos y servicios comunitarios: tequitlato, mayor, juez, topil de juez, mayordomos por escalafón, fiscal, topiles, comités, Personajes ilustres: Influencia de partidos políticos en la organización comunal: Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos. Organización comunitaria en los trabajos y las fiestas.</p>
--	---	--	---	--

TABLA 10. BASE DE CONOCIMIENTOS CO MUNITARIOS DE EL VIDRIO

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol nuestro padre • La tierra nuestra madre • La luna • El agua • La lluvia • Cantos y arrullos para los bebés • Flores • Copal • Chocolate • Copalero • Mezcal • Pan de yema • Metate • Comal • Machete • Café • origen del pueblo • primeros pobladores Tradición oral: <ul style="list-style-type: none"> • Mitos • Fábulas • Chistes • Dichos tradicionales • Leyendas 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de El Vidrio en ambas lenguas • Relieve montañoso • Clima: frío... • Comunidad rural • Colindancias: mojoneras y puntos trinos: • Orientación del sol • Croquis y planos • Montañas y cerros: • Los ríos: • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedad de chile: • Variedad de flores: • Frutas: • Vegetales: • Plantas medicinales: ruda, albahacar, manzanilla, flor huele de noche, eucalipto, sábila, pitiona, árnica, hierba maestra, cabello de elote, cola de caballo. • Plantas de ornato: • Árboles frutales: • Tipos de árboles: <p>FAUNA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: • Animales comestibles: chicatana... • Animales malagüero: <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas • Preparación de memelas: frijol • Preparación de tamales. • Preparación de atole blanco y champurrado. • Siembra, cuidado y cosecha de flores (alcatraz) • Venta de flores • Venta de frutas • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra y cosecha de diferentes variedades del frijol: chumil, colorado, blanco, frijolón. • Emigración a los Estados Unidos • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Ayuda mutua • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales: pie, paso, codo, cuarta, gema, manojo, cuartos, dedos, brazada, vara, jícara, puño, bascula rustica, tercios, carga, canasto, lata, fanega, bulto o quintal etc. <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Campesinos • Artesanos • Curanderos • Albañiles • Panadero • Electricista 	<p>Fiesta patronal: 18 de octubre: San Lucas, 25 de noviembre Santa Catarina...</p> <p>Fiestas de la comunidad de El Vidrio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Comuniones • Compadrazgos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional: sones, chilenas. • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Convivencia familiar en nacimientos, pedidas y fallecimiento • Clausuras de fin de ciclo • Virgen de Juquila • La calenda • Convites • Juegos artificiales <p>Mayordomías</p> <p>-</p> <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jaripeos 	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación e historia de la comunidad. <p>Sucesos históricos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. <p>Asambleas comunitarias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento de jefe de sección... • Nombramiento de comités de las escuelas. • Nombramiento del mayordomo <p>Formas de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejos de ancianos • Leyes y normas comunitarias • Prácticas de valores. • Compadrazgo • Comités... • Personajes ilustres: • Influencia de partidos políticos en la organización comunal ▪ Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos.

	<ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Casa de salud • Medios de comunicación: señal WIFI, telefonía en casa, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes. <p>LUGARES SAGRADOS:</p> <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria bilingüe <ul style="list-style-type: none"> • Señales de la naturaleza: 	<ul style="list-style-type: none"> • Parteras: manteado, baños de hierba, las limpias... • Hueseros • rezanderos • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • Costureras • Conductores 	<ul style="list-style-type: none"> • Papalotes • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Canicas • Juego de la comidita • Palo encebado <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visitas a lugares sagrados <p>Comidas y bebidas tradicionales: memelas de frijol, tamales, tortilla, atole, semillas de calabaza, mezcal, café...</p> <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	
--	---	---	---	--

TABLA 11. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE LACHAO VIEJO

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • El sol nuestro padre • La tierra nuestra madre • La luna • El agua • La lluvia • Cantos y arrullos para los bebes • Flores • Copal • Chocolate • Copalero • mezcal • Pan de yema • Metate • Comal • Machete • Café • Origen del pueblo • Primeros pobladores • Tradición oral: • Leyendas • Mitos • Fábulas • Chistes • Dichos tradicionales 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado del nombre de Lachao viejo en ambas lenguas • Relieve montañoso • Clima: frio... • Comunidad rural • Colindancias: mojoneras y puntos trinos: • Orientación del sol • Croquis y planos • Montañas y cerros: • Los ríos: • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedad de chile: • Variedad de flores: • Frutas: • Vegetales: • Plantas medicinales: ruda, albahacar, manzanilla, flor huele de noche, eucalipto, sábila, pitona, árnica, hierba maestra, cabello de elote, cola de caballo. • Plantas de ornato: • Árboles frutales: • Tipos de árboles: <p>FAUNA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: • Animales silvestres: • Animales comestibles: chicatanas... • Animales malagüero: <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe 	<p>Artes con el bordado:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blusas • Servilletas <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas • Preparación de memelas: de frijol • Preparación de tamales. • Preparación de atole blanco y de panela. • Siembra, cuidado y cosecha de flores (alcatraz), gladiola • Venta de flores • Venta de frutas • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cosecha y comercialización de calabaza huiche • Siembra, cuidado y cosecha de la chilacayota • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra y cosecha de diferentes variedades del frijol: chumil, colorado, blanco, frijolón. • Emigración a los Estados Unidos • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Ayuda mutua • Cuidado de la naturaleza • Medidas tradicionales: pie, paso, codo, cuarta, gema, manojo, cuartos, dedos, brazada, vara, jícara, puño, bascula rustica, tercios, carga, canasto, lata, fanega, bulto o quintal etc. 	<p>Fiesta patronal: 24 de junio San Juan Bautista</p> <p>Fiestas de la comunidad de El Vidrio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Primeras comuniones • Confirmaciones • Compadrazgos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional: sones, chilenas. • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Convivencia familiar en nacimientos, pedidas y fallecimiento • Clausuras de fin de ciclo • Virgen de Juquila • Santiago Apóstol • Martirio de San Juan • La calenda • Convites • Juegos artificiales <p>Mayordomías</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fundación e historia de la comunidad. <p>Sucesos históricos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. <p>Asambleas comunitarias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento de autoridades municipales y comunales. • Nombramiento de agente municipal y cabildo • Nombramiento de comités de las escuelas. • Nombramiento del tequitlato • Nombramiento del mayordomo • Nombramiento del fiscal <p>Formas de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisariados de Bienes comunales • Consejo de vigilancia • Consejos de ancianos

	<ul style="list-style-type: none"> • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS DE LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Casa de salud • Medios de comunicación: telefonía en casa, radio, señal televisiva. • Medios de transporte: camionetas de pasajes. <p>LUGARES SAGRADOS:</p> <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria bilingüe <ul style="list-style-type: none"> • Señales de la naturaleza: 	<p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros, Campesinos, Artesanos, Curanderos, Albañiles, Panadero, Electricista, Parteras: manteado, baños de hierba, las limpia, Hueseros, rezanderos, Comerciantes, Cocineras, Transportistas, Costureras, Conductores 	<p>-</p> <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jaripeos • Papalotes • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Canicas • Juego de la comidita • Palo encebado <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visitas a lugares sagrados <p>Comidas y bebidas tradicionales: memelas de frijol, tamales, tortilla, atole, semillas de calabaza, mezcal, café...</p> <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Escalafón comunitario • Leyes y normas comunitarias • Prácticas de valores. • Estatuto comunal • Compadrazgo • Jerarquías • Cargos y servicios comunitarios: tequitlato, mayor, juez, topil de juez, mayordomos por escalafón, fiscal, topiles, comités, personajes ilustres: ▪ Influencia de partidos políticos en la organización comunal ▪ Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos.
--	--	---	--	--

TABLA 12. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SAN JUAN QUIAHUJE

OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Pan de agua • Bastón de mando • Calabazas • Chiles • Tortillas • Objetos con significados religiosos y culturales: El fuego, El fogón, El copal, Cera, Corral de piedras, Santo fuego, El comal, La cera. • Plantas y elementos con valor religioso y medicinal: agua, helechos, encinos, albahacar, cempasúchil, hoja de aguacate, hoja de lima, hoja de guayaba, tepejilote. • El trapiche • Bule de siembra • Estaca • Machete • Hacha • Cuchillo • Golpe 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de San Juan Quiahije en ambas lenguas • Relieve montañoso • Clima: templado, frío, caluroso. • Comunidad rural • Relieve: montañoso, llanuras. • Colindancias: mojoneras y puntos trinos: Norte Santiago Minas, San José Ixtapan, Sur: San Miguel Panixtlahuaca y Santa Catarina Juquila; este San Francisco Ixpantepec; oeste Santa Cruz Tepenixtlahuaca. • Orientación del sol • Croquis y planos de la comunidad • Calles y sus nombres: • Montañas y cerros: • Los ríos: • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: rábanos, cilantro, cebollín, lechuga, berros, tomate, miltomates, tomate criollo. • Variedad de chile: • Variedad de flores: alcatraz, castilla, velo de novia, piña, cempasúchil, rosas blancas, criollas, tulipán, rosa amarilla, rosa blanca, flor de olote, dalias, bugambilias, orquídeas. • Frutas: naranjas, limas, lima-limón, lima de chiche, limón, níspero, durazno, plátano, cuajinicuil, ciruelas, mango, mamey, nanche, coyul, chicozapote... • Plantas medicinales: ruda, camorreal, albahacar, hierbamora, bugambilias, florifundio, hierbabuena, epazote, hoja de vaporub, sábila, hoja de aguacate, hoja 	<p>Artes con la:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blusa bordada • Servilletas • pañuelos • Manteles bordados • Artes con el barro: comales, ollas, cazuelas, copaleros, fogón, candeleros, juguetes de barro. • Artes con la madera: sillas, puertas, ventanas, roperos, mesas, camas. • Artes con el telar de cintura: servilletas, ceñidor, árغانas. • Preparación de panes: pan de burro, pan de pulque, pan de tepache. • Construcción de casas. • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas: corozo... • Preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Elaboración de velas • Preparación de atole blanco y champurrado. • Producción de copal • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Variedades del frijol: colorado, San Miguel, pinto, blanco, cuarenteno, frijolón. • Siembra y cosecha de calabaza • Siembra y cosecha de chilacayota • Siembra, cosecha y comercialización de la granada de moco 	<p>Fiesta patronal: 24 de junio y 24 de enero.</p> <p>Fiestas de la comunidad de San Juan Quiahije</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Comunión • XV años • Pedimentos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza • Fiesta del maíz (07 de octubre) • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Convivencia familiar en nacimientos, pedidas y fallecimiento • Semana santa: viacrucis, • Clausuras de fin de ciclo • Virgen del rosario • Virgen de Juquila 	<ul style="list-style-type: none"> • fundación e historia de la comunidad. <p>Sucesos históricos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Origen de los primeros pobladores • Lenguas que hablaban los primeros pobladores • Tiempos de la Revolución Mexicana en San Juan • Lugares de la comunidad nombrados en chatino. • Situación actual del pueblo. <p>Asambleas comunitarias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombramiento de autoridades municipales y comunales. <p>Formas de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisariados de Bienes comunales • Consejo de vigilancia

<ul style="list-style-type: none"> • Charpe • Onda • Rifles • Velas • Molcajete • Pala • Barreta • Chicalmaca • Chiquihuite • Pan de la región • Frijoles • Chayote • Durazno • Maíz • Ollas • Copal • Cera • Pozos de agua • Árnica • La luna • La lluvia • Significado de los sueños • Cantos y arrullos para los bebés • Velas • Flores • Tradición oral: Leyendas mitos Fábulas Chistes Dichos tradicionales Cuentos: 	<p>de fresno, hoja de guayaba, hoja de cangrena, poleo, hoja de borracho, árnica, mano de león, tabaco.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas de ornato: la palma • Árboles frutales: nísperos, aguacatal, guarumbo, bambú, café, cacao, maíz, sorgo. • Tipos de árboles: pino, cedro, caoba, macuil, guachepil, fresno, ocotes, encinos, carrizo. <p>FAUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: caballo, perro, • Animales silvestres: venado, tigre, tigrillo, puma, pantera, jaguar, león, jabalí, tejón, mapache, armadillo, ardilla, iguana, tlacuache, conejo, puerco espín, águilas, chachalacas, palomas, pavorreal, culebra de cascabel, coralillo de maguey, ratonera, perico, colibrí, codorniz, perdiz, tortolita, guacamaya, cuervo, zopilote, águila real, halcones, tecolote, zorros, zorrillos, coyotes, víboras, calandrias, pájaro carpintero, correcominos, lagartijas, víbora sorda, coralillo, escorpión, pececitos, ranas, renacuajos, cangrejo, camarón, chacal, pega piedras, tuzas. • Animales malagüero: Tecolote, calandria, gatos, perros, chuparrosa, águila, zorra, zopilotes, león, gallo, toros, tigrillos, chicharras, ranas, zorrillo. • Piedras: <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS EN LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Comedores • Tianguis municipal • Tienda comunitaria • Centros de salud • Medios de comunicación: cohetes, campana, cuerno de toro, aparato de sonido, teléfono, internet, telefonía celular, telefonía en casa, señal televisiva. • Medios de transporte: taxis colectivos, camionetas de pasajes, mototaxis, motocicletas, caballos, burros. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siembra, cosecha y comercialización del durazno • Siembra y cosecha del amaranto • Siembra, cuidado, cosecha y comercialización del café • Siembra y producción de caña • Tiendas de abarrotes locales • Predicción de la canícula • Recolección de quelites y plantas comestibles • Siembra y cosecha de plátanos • Variedades de plátano: perón, piña, manzano, costarica, guineo, morado. • Construcción y uso de trapiche • Elaboración de la troja • Explotación y comercialización de recursos naturales: Piedras, arena y madera. • Nacimientos y cuidados de animales de consumo humano • Emigración a los Estados Unidos • Tequios comunales • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas convencionales: peso, volumen, longitud, tiempo. • Medidas arbitrarias: • Ayudas en casa <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carpinteros • Campesinos • Artesanos • Hueseros • Curanderas • Albañiles • Balconeros • Panaderos • Plomeros • Huaracheros 	<ul style="list-style-type: none"> • Celebración religiosa: misa, rosarios y oraciones. • Construcción de casas • Día de las madres • Día del niño • Día del padre • Desfiles • Retiros • Inauguración de obras municipales, educativas... <p>mayordomías</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24 de diciembre padrino del niño Dios <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carreras de caballo • Torneos • Atletismo • Trompo • Papalote • Canicas • carritos • baleros • enmascarados • Jaripeos • Juguetes de madera • Muñecas de trapo • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Canicas • Juego de la comidita • Palo encebado • Columpio • Resbaladillas • Caballito • Matraca • Pistolas de carrizo <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Creencias sobre sonidos de los animales: el canto del 	<ul style="list-style-type: none"> • Autoridad municipal y su cabildo. • Consejos de ancianos • Escalafón comunitario • Leyes y normas comunitarias • Prácticas de valores. • Estatuto comunal • Compadrazgo • Jerarquías • Cargos y servicios comunitarios: tequitlato, presidente municipal suplente mayor, alcalde, suplente del presidente, síndico, suplente del síndico, regidores, mayor de topiles, topiles, policías, comités, mayordomos, sacristán, mayor de vaqueros, encargado de las rancharías. • Personajes ilustres: Tomás Cruz Lorenzo ▪ Influencia de partidos políticos
---	---	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Espacios públicos: canchas deportivas, ranchos, cofradías, galera municipal, biblioteca, baños públicos. <p>LUGARES SAGRADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Piedra del rey • Cerro espina • Ciénegas • Cerro rico • Cerro viejo • Piedra del sol • Cerro frente de ardilla • Cerro guajolote • Cruz de piedra • Piedra del fuego • Panteón • Altar • Iglesia • Campanario • Palacio municipal • Pozos de agua • Cruz grande <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • inicial • Preescolar • Primaria bilingüe • Telesecundaria • IEBO <p>Señales de la naturaleza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando baja la neblina en la barranca va ser viento. • La luna cuando está inclinada llueve mucho. • Cuando el sol tiene sombra de arcoíris trae tempestad • Cuando aparece arcoíris de lado opuesto puede decir que la mujer embarazada se puede morir • Cuando el cielo está empedrado, las nubes puede que tiemble. • Cuando las calandrias construyen su nido corto es señal de lluvias fuertes • Si llueve los primeros 12 días del año indican los meses cómo va estar cada uno durante el año. • Los sueños avisan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Electricista • Mecánicos • Comerciantes • Cocineras • Transportistas • Costureras • Ganaderos • Conductores • Profesionista 	<p>tecolote, el aullido del perro, el maullido del gato, el canto del guajolote</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siembra del ombligo • Pedida de la lluvia • 05 de octubre agradecimiento y llevada de la lluvia. • Pedida de una mujer • Importancia de las fases lunares • visitas a lugares sagrados. <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p> <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	<p>en la organización comunal:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cambio de poder ▪ Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos. ▪ Acceso en los servicios comunitarios ▪ Voto popular ▪ Sanción comunitaria ▪ Sesión de cabildo ▪ Desigualdad de género ▪ Fechas de la llegada de los servicios públicos. ▪ Biografía de los presidentes, su periodo y obras. <p>Problemas sociales</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Conflictos agrarios ▪ Problemas sociales: drogadicción, vandalismo, tabaquismo, alcoholismo. ▪ Cuidado y protección de los recursos naturales. ▪ Caza ilegal de animales y la pesca. ▪ La tala y reforestación de árboles.
--	---	---	--	---

	<ul style="list-style-type: none">• Fenómenos naturales			<ul style="list-style-type: none">▪ Uso y manejo de los agroquímicos.▪ Veda.
--	---	--	--	---

TABLA 13. BASE DE CONOCIMIENTOS COMUNITARIOS DE SAN FRANCISCO IXPANTEPEC

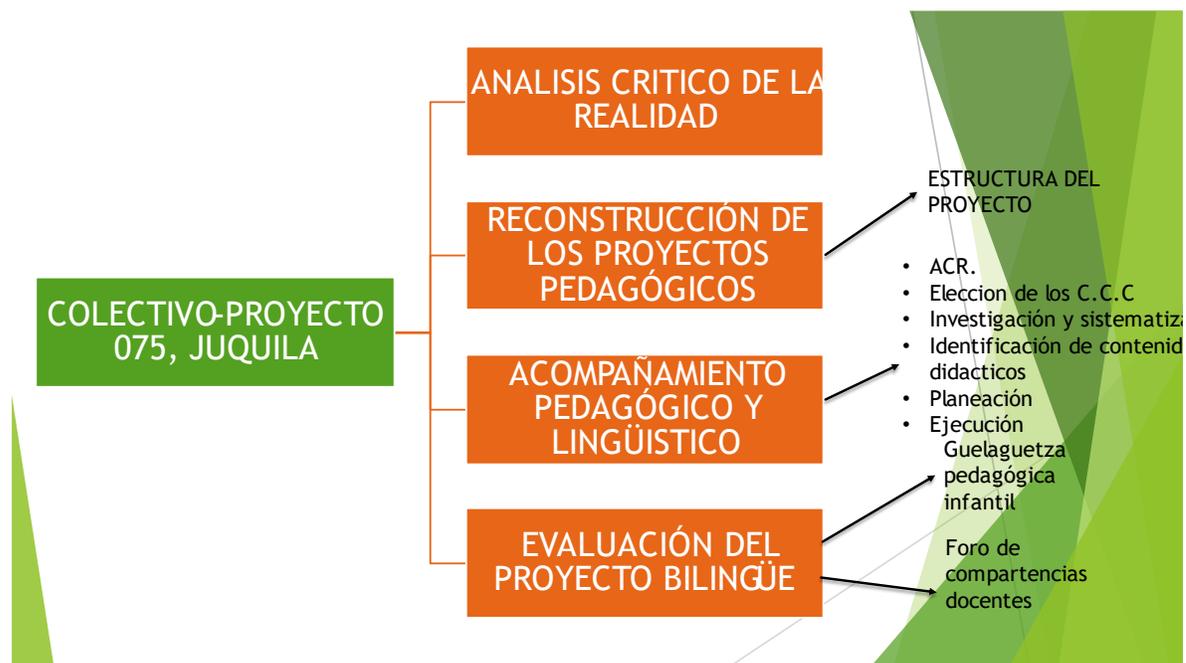
OBJETOS RECURSOS	TERRITORIO COMUNAL	TRABAJO COMUNAL	FIESTA COMUNAL	PODER Y SERVICIO COMUNAL
<ul style="list-style-type: none"> • Bastón de mando • Calabazas • Chiles • Tortillas • Objetos con significados religiosos y cultural: El fuego, El fogón, El copal, Cera, Corral de piedras, Santo fuego, El comal, La cera. • Plantas y elementos con valor religioso y medicinal: agua, albahacar, cempasúchil, hoja de aguacate, hoja de lima, hoja de guayaba, tepejilote. • El trapiche • Bule de siembra • Estaca • Machete • Hacha • Cuchillo • Golpe • Charpe • Onda 	<p>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Localización del país y estado • Ubicación geográfica de la región chatina • Significado de nombre de San Francisco Ixpantepec en ambas lenguas • Clima: frío. • Comunidad rural • Relieve: montañoso, llanuras. • Colindancias: mojoneras y puntos trinos: Juquila, Ixtapan, Amialtepec... • Orientación del sol • Croquis y planos de la comunidad • Calles y sus nombres: • Montañas y cerros: • Los ríos: • Tipos de suelo: <p>FLORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas comestibles: • Hortalizas: • Variedad de chile: • Variedad de flores: alcatraz, ... • Frutas: • Plantas medicinales: ruda, camorreal, albahacar, hierbamora, bugambilias, florifundio, hierbabuena, epazote, hoja de vaporub, sábila, hoja de aguacate, hoja de fresno, hoja de guayaba, hoja de cangrena, poleo, hoja de borracho, árnica, mano de león, tabaco. • Plantas de ornato: • Árboles frutales: nísperos, aguacatal, café, cacao, maíz, sorgo. • Tipos de árboles: pino, guachepil, fresno, ocotes, encinos, carrizo. <p>FAUNA</p>	<p>Artes con la:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blusa bordada • Servilletas <p>Artes con el barro: comales, ollas, cazuelas, copaleros, fogón, candeleros, juguetes de barro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de panes: pan de pulque, pan de tepache. • Construcción de casas. • Elaboración de tortillas • Elaboración de tostadas: corozo... • Preparación de memelas. • Preparación de tamales. • Preparación de atole blanco y de panela. • Producción de copal • Siembra y cosecha del chayote • Siembra, cuidado y cosecha del maíz • Derivados del maíz • Siembra, cuidado y cosecha del frijol • Variedades del frijol: chumil, ancho, colorado, san Miguel, pinto, blanco, cuarenteno, frijolón. • Producción de ejote ancho. • Siembra y cosecha de calabaza guiche • Siembra y cosecha de chilacayota • Cosecha de la anona • Siembra, cosecha y comercialización de la granada de moco • Siembra, cosecha y comercialización del durazno • Tiendas y abarrotes locales • Predicción de la canícula 	<p>Fiesta patronal: 04 de octubre</p> <p>Fiestas de la comunidad de San Francisco Ixpantepec</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bodas • Nacimientos • Bautizos • Comunión • XV años • Pedimentos • Calendas • Quema de castillo • Bandas de música • Músicos y música tradicional • Baile tradicional • Cumpleaños • Guelaguetza • 24 de diciembre fiestas navideñas • 6 de enero día de reyes • 31, 1, 2 y 3 de noviembre fiestas de muertos • Fiesta de semana santa • Convivencia familiar en nacimientos, pedidas y fallecimiento • Semana santa: viacrucis, • Clausuras de fin de ciclo • Virgen del rosario • Virgen de Juquila • Celebración religiosa: misa, rosarios y oraciones. • Construcción de casas 	<p>fundación e historia de la comunidad.</p> <p>Sucesos históricos:</p> <p>Origen de los primeros pobladores</p> <p>Lenguas que hablaban los primeros pobladores</p> <p>Tiempos de la Revolución Mexicana en San Francisco Ixpantepec</p> <p>Lugares de la comunidad nombrados en chatino.</p> <p>Situación actual del pueblo.</p> <p>Asambleas comunitarias:</p> <p>mbramiento de oridades municipales</p> <p>Formas de gobierno:</p> <p>Consejos de ancianos</p> <p>Escalafón comunitario</p> <p>Leyes y normas comunitarias</p> <p>Práctica de valores.</p> <p>Compadrazgo</p> <p>Jerarquías</p> <p>Cargos y servicios comunitarios:</p> <p>Personajes ilustres:</p> <p>Influencia de partidos políticos en la organización comunal:</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Rifles • Chayote • Durazno • Maíz • Chilacayota • Manzana • Pozos de agua • Árnica • La luna • La lluvia • Significado de los sueños • Cantos y arrullos para los bebés • Velas • Flores • Tradición oral: Leyendas mitos Fábulas Chistes Dichos tradicionales Cuentos: 	<ul style="list-style-type: none"> • Animales domésticos: perro • Animales silvestres: venado, tigre, tigrillo, puma, pantera, jaguar, león, jabalí, tejón, mapache, armadillo, ardilla, iguana, tlacuache, conejo, puerco espín, águilas, chachalacas, palomas, pavorreal, culebra de cascabel, coralillo de maguey, ratonera, perico, colibrí, codorniz, perdiz, tortolita, guacamaya, cuervo, zopilote, águila real, halcones, tecolote, zorros, zorrillos, coyotes, víboras, calandrias, pájaro carpintero, correcominos, lagartijas, víbora sorda, coralillo, escorpión, tuzas. • Animales acuáticos: pececitos, ranas, renacuajos, cangrejo, camarón, chacal, pega piedras. • Animales malagüero: Tecolote, calandria, gatos, perros, chuparrosa, águila, zorra, zopilotes, león, tigrillos, zorrillo. <p>TIPOS DE VIVIENDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adobe • Materiales reforzados • Madera <p>SERVICIOS EN LA COMUNIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agua potable • Luz eléctrica • Centros de salud • Medios de comunicación: cohetes, campana, cuerno de toro, aparato de sonido, teléfono, • Medios de transporte: camionetas de pasajes, caballos, burros. • Espacios públicos: canchas deportivas... <p>LUGARES SAGRADOS</p> <p>- cerro panal</p> <p>-</p> <p>CENTROS EDUCATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preescolar • Primaria bilingüe • Telesecundaria <p>Señales de la naturaleza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los sueños avisan. • Fenómenos naturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Recolecta de quelites y plantas comestibles • Nacimientos y cuidados de animales de consumo humano • Emigración a los Estados Unidos • Tequio comunal • Mano vuelta • Trueque • Cuidado de la naturaleza • Medidas convencionales: peso, volumen, longitud, tiempo. • Medidas arbitrarias: • Ayuda en casa <p>OFICIOS DE LA COMUNIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Campesinos • Artesanos • Curanderas • Albañiles • Panadero • Cocineras • Transportistas • Costureras • Ganaderos 	<ul style="list-style-type: none"> • Día de las madres • Día del niño • Desfiles • Inauguración de obras municipales, educativas... <p>mayordomías</p> <p>-</p> <p>Juegos tradicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Torneos • Trompo • Papalote • Canicas • Carritos • Baleros • Jaripeos • Juguetes de madera • Muñecas de trapo • Juguetes de barro: comal, ollas, tacitas, braseros, animalitos • Juego de la comidita • Palo encebado <p>RITUALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Creencias sobre sonidos de los animales: el canto del tecolote, el aullido del gato, el canto del guajolote • Pedida de la lluvia • Pedida de una mujer • Importancia de las frases lunares • Visitas a lugares sagrados. <p>Comidas y bebidas tradicionales:</p> <p>Indumentaria de la mujer y hombre chatino.</p>	<p>Cambio de poder</p> <p>Nombramiento por usos y costumbres y partidos políticos.</p> <p>Acceso en los servicios comunitarios</p> <p>Sanción comunitaria</p> <p>Desigualdad de género</p> <p>Fechas de la llegada de los servicios públicos.</p> <p>Biografía de los agentes, su periodo y obras.</p> <p>Problemas sociales</p> <p>Conflictos agrarios</p> <p>Problemas sociales: drogadicción, vandalismo, tabaquismo, alcoholismo.</p> <p>Cuidado y protección de los recursos naturales.</p> <p>Caza ilegal de animales</p> <p>La tala y reforestación de árboles.</p> <p>Uso y manejo de los agroquímicos.</p>
--	--	--	---	--

Una vez teniendo las bases de conocimientos, los docentes señalan que es un gran aporte al desarrollo de la educación propia de los chatinos. Porque permite conocer el entramado de diversos conocimientos que hay en las comunidades chatinas. Al mismo tiempo facilita la incorporación del docente con la comunidad y la comunidad con la escuela.

A continuación, se llevó a cabo un proceso de organización de las rutas lingüísticas y pedagógicas de la zona escolar 075, ubicado en Santa Catarina Juquila, perteneciente a la jefatura Juquila dentro de las 24 jefaturas que cuenta la Dirección General de Educación para los Pueblos Indígenas. Con los integrantes de la mesa técnica pedagógica y lingüística de la zona, la supervisión escolar, las 32 escuelas que tienen a cargo la supervisión escolar, los 202 docentes, que se presentó y ratificó en las reuniones de Consejo Técnico de la zona, avalando su desarrollo y aplicación.

Esquema 6. La ruta lingüística y pedagógica de la zona escolar 075, Santa Catarina Juquila. Periodo 2017-201



Elaboración con el colectivo de la supervisión escolar 075, Juquila.

Como procedimiento se hizo el Análisis Crítico de la Realidad (ACR) que es el punto de partida en la construcción de proyectos educativos porque es un proceso de concienciación que se genera de manera holística e interpreta contradicciones de la realidad para transformarla en un sentido de construcción social.

El análisis crítico de la realidad puede contener las siguientes dimensiones: pedagógica, administrativa y comunitaria. Entendiendo por dimensión un espacio donde intervienen diversos factores y actores con posibilidades de interpretación de la realidad para llegar a problematizarla como punto de partida para lograr la aprehensión y la apropiación del sujeto con la realidad (PTEO, 2013. p. 55). Esta problematización es un proceso de analizar que surge de la cotidianidad del sujeto y del colectivo. Así también de los factores y actores internos y externos, hechos, prácticas y pensamiento que plantean problemas. Este proceso permitió formar los colectivos escolares en el primer año y los colectivos comunitarios en el segundo año. El primero conforman los docentes, padres de familia, alumnos, autoridades, comités para organizar las actividades por escuelas; mientras que el segundo es la organización de todas las escuelas ubicada en una comunidad independientemente de los niveles para lograr un objetivo en común. Ya teniendo los colectivos de trabajo, se nombraba a los asesores técnicos lingüísticos y pedagógicos por colectivos que fungirán de enlace durante todo momento del trabajo.

El siguiente proceso es la elección del conocimiento comunitario para abordarlo como conocimiento didáctico de acuerdo a tres aspectos esenciales: por centro de interés, por las necesidades presentes en la escuela y la comunidad y por último por problemas de aprendizaje de los alumnos. Para ello es necesario tomar de referencia el calendario chatino (Soriano 2017) como patrón de ordenamiento. Dicho patrón de ordenamiento se parte en *ni^G tyo^A* y *ni^G kwan^A*. Su significado literal, *ni^G tyo^A*, *ni^G kwan^A*, el prefijo <ni^G> en ambos casos significa <hoy>, mientras

que la raíz es <tyo^A> que significa lluvia y <kwan^A> significa calor. En el vocabulario común le decimos temporada de “lluvia”, y la segunda de “secas”. Para los chatinos esta forma de ordenamiento es muy significativa como símbolo de la vida.

En el tercer momento, se inicia un proceso de investigación para documentar el conocimiento comunitario que se haya determinado, en este momento es muy importante realizar la estrategia del organizador gráfico y la telaraña, con las interrogantes claves como: ¿qué es? ¿cómo es? ¿para qué sirve? ¿cómo se hace? ¿quién lo hace? ¿por qué lo hacen?... con el conocimiento documentado se facilitó la identificación de los contenidos didácticos: desde el plano de lo conceptual (el conocer), procedimental (saber-hacer) y actitudinal (creer en) Aclarando que en el contexto chatino, Soriano (2017) señala que los contenidos se basan desde las creencias con el creer en, la praxis con el saber-hacer y conocer que son datos, hechos y conceptos.

Esto implica como alternativa de trabajo llegar al diálogo de saberes y conocimientos orientados por los valores de la reciprocidad, flexibilidad, complementariedad y el derecho a la pluralidad como vías de mejoramiento a la educación en las comunidades indígenas. En seguida se pasó el proceso de planeación desarrollada por unidad didáctica desde una perspectiva holística, que posibilite una forma diferente de trabajar en las escuelas primarias bilingües interculturales, tomando en consideración los elementos culturales del conocimiento, las características de los alumnos, los contenidos didácticos y culturales.

Fernández (1999), propone las unidades didácticas innovadoras y las define como:

Un conjunto de ideas, una hipótesis de trabajo, que incluye no sólo los contenidos de la disciplina y los recursos necesarios para el trabajo diario, sino unas metas de aprendizaje, una estrategia que ordene y regule en la práctica escolar los diversos contenidos del aprendizaje (p.18).

Por lo anterior, partimos del hecho que, en nuestras comunidades, los conocimientos comunitarios no están documentados, ni se encuentra en ninguna biblioteca o sitio web. Los abuelos, personas conocedoras son los medios de información más importantes que se da por la oralidad. Por ello la importancia de los medios didácticos como la observación y exploración de la realidad, entrevistas, visitas a instituciones, experimentos, dramatizaciones, etc., que acerquen la estrategia de enseñanza a un enfoque global basado en la investigación-acción, donde los niños, junto con el docente como facilitador del aprendizaje, recrean un ambiente constructivo investigativo.

Así, la evaluación que debe ser continua, considerando los objetivos y los conocimientos adquiridos en cada una de las áreas, según los criterios de evaluación que se establezcan en el colectivo escolar y comunitario. La evaluación adquiere así un carácter formativo y sistemático, de la reflexión sobre los procesos de aprendizaje que compone un “todo” (los alumnos, docentes, la comunidad, así también de los contenidos didácticos de los conocimientos comunitarios), atendiendo al enfoque holístico. De esta manera, resolviendo las dudas y atreviéndose, se trabajó en el aula con los alumnos las planeaciones por unidades didácticas.

Lo positivo de esta propuesta fue que los docentes han podido visibilizar los elementos comunitarios en el aula. Se incorporaron en la participación comunitaria, al mismo tiempo en que se forma una enseñanza a partir de la investigación con los niños. Esta importancia tiene su razón de ser como señala Pérez (2017) en la creatividad que la investigación fomenta, sacando al maestro de sus rutinas escolares y haciéndole descubrir nuevos aspectos de su realidad, nuevos conocimientos, nuevos contenidos escolares.

Como resultado de ese trabajo se organizaron las Guelaguetzas Infantiles comunitarias con el propósito de dar a conocer a la comunidad los resultados obtenidos de los trabajos realizados por los niños, la organización escolar, la participación de los diferentes actores. Una vez dado a conocer

esos resultados como evidencias para cada una de la comunidades dela zona escolar, se organizó el 1er Foro de Compartencia de Experiencias Docentes sobre Conocimientos Comunitarios Chatinos con el propósito de buscar diferentes espacios para la formación docente con el fin de que los educadores tengan nuevos elementos para su formación educativa y a partir de estos encuentros pedagógicos puedan diseñar nuevas estrategias de enseñanza y los alumnos puedan adquirir estos conocimientos muy importantes en su aprendizaje diario dentro y fuera del aula.

Imagen 15. *Guelaguetzas pedagógicas comunitarias en las 13 comunidades chatinas de la zona escolar.*









Archivo personal

La UACO y sus espacios de aprendizaje comunal. Una educación propia.

a) El camino andado...la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca.

La resistencia de los pueblos originarios de Oaxaca ha cobrado mayor fuerza con el reconocimiento de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca. Que fundamentará la construcción del conocimiento en la visibilización de una forma de razonar, que el pensamiento hegemónico ha buscado desaparecer a lo largo de siglos.

Oaxaca y sus características geográficas, lingüísticas, cultural, natural y la organización política demuestra hoy en día que su filosofía comunal ha permeado en todos los rincones de la vida, desde la defensa de la tenencia comunal de la tierra, integrándose por sus 570 municipios reconocidas a raíz del levantamiento zapatista, se creó el ambiente propicio para que la elección de autoridades en asamblea comunitaria fuera reconocida. Es así, como en 1995, se reconoció a la Constitución Estatal el régimen político de “usos y costumbres”.

Otro de los grandes movimientos que pusieron sobre la mesa la centralidad del reconocimiento comunal ha sido el movimiento magisterial de los ochenta, que se tradujo nacionalmente en la CNTE. En un proceso de reflexión pedagógica impulsando política educativa comunitaria. Como señala Maldonado éstas política educativa comunitaria. (2018) son propuestas y acciones realizadas por maestros de diversos niveles educativo, basados en la percepción contrahegemónica de su quehacer a partir del pensamiento de Paulo Freire, Carlos Marx, Franz Fanón y otros pensadores y corrientes radicales, y en la constitución de un movimiento democrático de los trabajadores de la educación de Oaxaca (MDTEO) conformado hoy por la gran mayoría de los 90 mil trabajadores de la educación en Oaxaca, que ocupan casi todas las 12 mil escuelas de educación básica en la entidad. Es desde esa plataforma contestataria que se formula, ampara e impulsa la educación comunitaria y sus avances dentro del sistema educativo oficial (pp. 176-177).

Por ende, abrió la posibilidad en la creación de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, que es un organismo descentralizado del Estado, dotada con plena autonomía en los términos de la fracción VII del artículo 3º de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con personalidad jurídica y patrimonio propio.

La Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, basada en el principio de autonomía tiene por objeto impartir la educación superior de licenciatura y de posgrado; cursos de actualización y especialización, en sus modalidades escolar y extraescolar, formando profesionales con

sensibilidad y conocimientos culturales y comunitarios. Organiza y desarrolla actividades de investigación y proyectos comunitarios, humanísticos y científicos, en atención, primordialmente, a los problemas de la comunidad; así como regional, estatal o nacional y en relación con las condiciones del desenvolvimiento cultural social e histórico; y preserva, promueve, difunde y acrecienta la cultura y los conocimientos comunitarios.

Para conocer más de la UACO y como se logró hacer realidad este proceso, presentamos una revisión cronológica sobre el camino andado que recupera Maldonado Alvarado (2020), Maldonado Ramírez, (2022)

- ✚ Luego de un recorrido de más de cuatro años (2016-2020) en la generación de espacios de educación comunal, inicialmente con la UABJO (maestría en educación comunal y luego la formulación de una licenciatura y un diplomado), con la intención de apoyar procesos locales de profesionalización de sus jóvenes, se fueron incorporando al grupo promotor -que ha sido la Academia de la Comunalidad-, varios colectivos comunitarios interesados en crear en sus comunidades una licenciatura en educación comunal que fortaleciera el proceso formativo local y regional. El camino tuvo diversos vaivenes, hasta que se contó con un plan de estudios elaborado colectivamente y con apoyo de la UABJO. A finales de 2019 se estaba en los últimos trámites para iniciar la licenciatura en comunalidad en la Escuela de Bellas Artes de la UABJO.
- ✚ Pero desde principios de 2019 hubo interés de diputados locales por apoyar este proceso con la creación de una universidad. Ante esta posibilidad, se formuló conjuntamente el anteproyecto y el 6 de agosto de 2019 la diputada por Pochutla, Juana Aguilar Espinoza, entregó al presidente de la mesa directiva de la LXIV legislatura de Oaxaca la “Iniciativa con proyecto de decreto que expide la Ley Orgánica de la Universidad Autónoma

Comunal de Oaxaca”. Fue discutida en sesiones y comisiones del Congreso durante cinco meses y finalmente fue aprobada la creación de la UACO.

- ✚ El 15 de enero de 2020 El Congreso de Oaxaca aprueba en su sesión la creación de la UACO y pide al gobernador que publique el decreto de creación en el Periódico Oficial del gobierno del estado, lo cual debería de ocurrir en un plazo máximo de un mes. Pasa el mes y nada. Se aprovecha el viaje del presidente de la república a Guelatao el 21 de marzo para presionar al gobernador.
- ✚ 20 de abril de 2020 se publica en el Periódico oficial el Decreto 1201 mediante el cual se expide la Ley Orgánica de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, cuyo Artículo 1º dice: “Se crea la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, como organismo descentralizado del Estado, dotada con plena autonomía en los términos de la fracción VII del artículo 3 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con personalidad jurídica y patrimonio propio”. Y en sus transitorios establece como primer paso la elección de un Consejo Fundador que elija al rector y al consejo académico.
- ✚ 01 de julio de 2020 Una vez entrada en vigor esta Ley, la Comisión Permanente de Educación, Ciencia, Tecnología e Innovación del H. Congreso del Estado de Oaxaca, convocó a la elección de los miembros del Consejo fundador de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca.
- ✚ 04 de agosto de 2020. Luego de un proceso de elección, se integró oficialmente el Consejo Fundador de la UACO con 15 miembros.
- ✚ 12 de agosto de 2020. Luego de cuatro sesiones generales, el Consejo Fundador de la UACO nombró al rector de la UACO, así como a los coordinadores académico,

administrativo y financiero, y a los coordinadores de los 16 Centros Universitarios Comunales con los que inicia la UACO.

- ✚ 01 de septiembre de 2020 Ceremonia de entrega de los nombramientos al rector (Jaime Martínez Luna), coordinadores de la UACO y de los Centros, en Tlahuitoltepec, por el Consejo Fundador de la UACO, en presencia de representantes del Congreso de Oaxaca, autoridades comunitarias, el rector de la UABJO y el Subsecretario de Educación Superior de la SEP (vía internet).
- ✚ Los Centros Universitarios Comunales iniciales, que se abren por gestión de grupos locales organizados (en su mayoría con una sólida historia organizativa), que obtuvieron la aprobación de autoridades locales y de la asamblea comunitaria, están en:
- ✚ Santa María Tlahuitoltepec, Santa María Yaviche, San Pedro Comitancillo, Jaltepec de Candayoc, San Antonio Huitepec, Capulálpam de Méndez, San Andrés Solaga, Santa María Colotepec, Unión Hidalgo, Ciudad Ixtepec, Matías Romero, San Pedro Amuzgos, San Francisco Ixhuatán, H. Ciudad de Tlaxiaco, Guelatao de Juárez.
- ✚ Además, dentro de estos Centros Universitarios Comunal (CUC) se encuentran las Unidades de Aprendizaje Comunal. Como es el caso del CUC Matías Romero que reconoce dos Unidades de Aprendizaje, la de Panixtlahuaca y Papaloapan. Fueron las dos primeras en iniciarse como Unidades de Aprendizajes Comunales.
- ✚ Sin embargo, en septiembre de 2020, originó una demanda de la Comisión Nacional de los Derechos Humanos sobre la consulta de la ley orgánica de la UACO, emitiendo la sentencia de inconstitucionalidad decretando la invalidez de la ley orgánica de la UACO y mandató al Congreso de Oaxaca hacer una consulta adecuada. A pesar de que la Universidad se creó en 16 espacios propios de las comunidades. Co ello, se convocó a 11 foros informativos, de diálogo y consulta en los cuales diferentes ponentes dieron su

punto de vista sobre la pertinencia de la Universidad Comunal. A raíz de ello como lo señala el rector Mtro. Jaime Martínez Luna “la consulta ha sido un error atinado” porque llega cuando la UACO ya tiene estudiantes, facilitadores, clases, proyectos comunitarios, 17 licenciaturas, 2 ingenierías, 2 maestrías, 16 centros universitarios comunales y 12 unidades de aprendizaje comunal.

De esta manera estos centros anuncian su apertura en las comunidades y como menciona Maldonado (2022) ha sido resultado de la gestión de grupos organizados y reconocidos por la comunidad, con proyectos socioeducativos sólidos y con varios años de experiencia, que veían en los estudios superiores la posibilidad de fortalecer sus trabajos en beneficio de la comunidad.

b) La Unidad de Aprendizaje Comunal Panixtlahuaca.

Nuestros primeros cimientos tomaron fuerza durante este proceso de reflexividad (Meneses, 2007, p. 2), identificando circunstancias, condiciones y situaciones del contexto que incidieron en mi formación como profesional de educación durante más de una década, cuestionando ¿qué rumbo, o cuál es el sentido de estudiar un doctorado? Después de una crisis existencial, los que rondaba en la mente eran muchas interrogantes, respondiéndolas con mis trabajos, proyectos, experiencia, la realidad y la otra historia que queríamos escribir. Porque el trabajo comunitario ya tenía rumbo en varios proyectos culturales que veníamos emprendiendo, como museos comunitarios “Kichen Skwi”, en lo lingüísticos con la lengua chatina en varios municipios de la región y con la lengua chontal en San Pedro Huamelula, además de proyectos pedagógicos en la zona escolar 075 de Juquila, que estábamos ya realizando. Sin embargo, la pandemia nos lleva a cuestionar aún más el rumbo de lo pedagógico propio desde como necesidad en cada una de las

trincheras. Llegue a visualizar ese punto de encuentro de mi ser/estar como chatina, como docente, como profesionistas, como mujer, y como generar mayor fuerza para potenciar nuestra propia educación en tiempos difíciles como lo fue estar en casa durante la pandemia.

Este sendero nos llevó a tener firmemente la convicción de que es posible una educación propia, pero que era necesario y urgente tenerla. Sin embargo, sabíamos que el cambio tenía que venir de abajo, y de nosotros, ya no era posible seguir esperando con un movimiento decolonial, comunal que venga de arriba. Como señala Martínez en su diario comunal 11...

Los cambios se dan desde el nosotros en colectivo. Nosotros, equivale a repensar lo que hacemos y podemos hacer. El CAMBIO REAL ESTÁ EN NOSOTROS, puede y debe de existir, y de ahí, ya no esperar mucho de lo que viene de arriba, sino de lo que nosotros heredamos de la tierra.

Con ello, buscamos entretejer lazos comunitarios, familiares, personales buscando en todo momento coincidir sobre la urgente necesidad de tener un espacio de aprendizaje comunal para charlar, escuchar, repensar, cuestionar, reconocer, revalorar, luchar y reeducarnos como pueblos originarios. Varios meses de trabajos y diálogos, entre los diferentes ciudadanos, profesionistas, personas de la comunidad apoyaron y abonaron grandes ideas para fortalecer esta propuesta y con ello, nuestro espacio de formación comunal.

A la par, a nivel estatal, se estaba discutiendo la urgente necesidad de una educación propia, que durante décadas ha sido la lucha y el estandarte de los movimientos sociales y educativos en Oaxaca. Sin embargo, nuestras voces no se escucharon a nivel estatal. Mas tarde, una vez constituida los 16 centros, se buscó el respaldo de uno de los 5 centros de aprendizaje comunal del

Istmo, como resultado se logró el acobijo del Centro Universitario Comunal De Matías Romero, reconociendo nuestro espacio y autorizando la apertura de la convocatoria para la primera generación de estudiantes chatinos. El logro del reconocimiento de nuestro espacio de Aprendizaje Comunal, implica la suma de colectividades que encarna un proyecto etnopolítico y pedagógico de facto, con un base filosófico y epistemológica clara, generada al calor del movimiento social y de las organizaciones que de él se desprendieron.

Imagen 17. Primera concentración en la apertura del Centro Universitario Comunal Matías Romero, celebrada el 02 de octubre de 2020



Archivo personal.

Emprendimos este viaje con mucha energía que la misma comunidad nos brindó, acompañado de un gran equipo de trabajo y es muy importante reconocer su loable labor. Ellos son abuelas y abuelos de la comunidad, guardianes de la vida. Padres y abuelos de los colegas como Sergio Ramos Sosa, Gloria García Mendoza, Elizabeth Ramírez Mendoza, Citlaly Sánchez García, Gilbert López Sánchez, Noé Mendoza Ruiz, Ariana Mendoza Baltazar, Agapita López Sánchez, Gabriel Velasco Soriano. El colectivo lo nombramos “CHA´f S´WE^P” su traducción significa “palabra buena”. Este colectivo tuvo el respaldo y la anuencia de las autoridades municipales, comunales y consejo de ancianos el 20 de marzo de 2020, para ser portavoces en lograr establecer un Centro Universitario comunal de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca en Panixtlahuaca.

Imagen 18. Anuencia de la autoridad para el colectivo cha´ s´we.



El colectivo está conformado por profesionistas de la región, que tienen el amplio compromiso social, cultural con sus comunidades de pertenencia, con profesiones distintas y permite conformar un equipo interdisciplinario para trabajar de manera colectiva en pro de los pueblos y comunidades originarias. Con ello se busca no solo formar un colectivo de trabajo académico, sino incorporar a personas con un amplio conocimiento de saberes y conocimientos comunitarios

aprendidos a través de la experiencia cotidiana en su interacción con el mundo cultural y natural.

Para fortalecer aún más nuestro colectivo se invitó a otras personas, profesionistas, autoridades de la comunidad, muchos de ellos se integraron, pero por razones personales no se quedaron, porque para lograr un objetivo común, se requiere de tiempo, dedicación, paciencia, constancia, solidaridad, empatía, compartencia, entre otros principios que emana la vida comunitaria.

En los primeros pasos, se fue enfrentando con diversos retos, desde la organización académica con el curriculum educativo, los espacios para las actividades académicas, la realización del Análisis Crítico de la Realidad (ACR) sobre las licenciaturas que se requiere considerando, los problemas, las necesidades y los intereses de la comunidad chatina. Cada situación se fue resolviendo en algunos casos, en las reuniones del colectivo y en asambleas comunitarias, donde se da a conocer el proceso que se sigue y el respaldo del mismo.

En cuanto al espacio, la autoridad comunal por acuerdos con sus integrantes presta por un tiempo, la casa comunal “Emiliano Zapata”, ubicado en la calle Adolfo López Mateos y Av. Edmundo Ávalos para iniciar las actividades académicas.

En cuanto ACR, muestra que las necesidades existentes en las comunidades chatinas por señalar algunas y más prioritarias es: la falta de interés hacia el cuidado y protección de la naturaleza. Nuestros abuelos nos recalcan la importancia de guardar respeto, cuidado, veneración hacia la madre tierra y el padre sol como los dioses de los chatinos. Porque de ahí deriva nuestra existencia, desde que nacemos siembran nuestro ombligo hasta que dejamos de respirar en este mundo mantenemos una relación directa con la naturaleza. Nuestros ríos, el aire que respiramos, la tierra que pisamos se está contaminando, entonces tenemos que hacer algo, por ello la necesidad de conocer sobre la agroecología como eje fundamental de aprendizaje.

Nuestra segunda necesidad es que en la actualidad nuestra salud cada día está deteriorando, muchos de los familiares fallecen por falta de atención médica, contamos con suficientes plantas medicinales, sin embargo, las instituciones como la escuela, la religión y la migración nos han hecho creer que nuestra medicina tradicional no tiene la eficacia que ofrece la medicina alópata, por eso mismo, nuestra gente está esperanzados del sistema de salud pública y privada. Sin embargo, sólo se cuenta con un centro de salud que no puede atender a más de 8000 habitantes en Panixtlahuaca, así mismo aprovechan los médicos privados de vender sus servicios y productos a un costo elevado que sólo los que cuentan con el recurso económico necesario son atendidos. La intención de requerir la licenciatura en Salud integral comunitaria es con el objetivo de visibilizar nuestra medicina tradicional, analizar y conocer su eficacia, porque los conocedores de ello, lo saben, sólo que han enterrado sus conocimientos por miedo a ser excluidos. Crear nuestro propio espacio para brindar atención en la salud. Los sujetos que se formarán en esta área fortalecerán la medicina tradicional al mismo tiempo que conocerán el otro mundo de la medicina general.

Aunado a ello, tienen mucha relevancia que los chatinos deben conocer sus derechos como sujetos de derechos. Seguimos estando sometidos como grupos marginados, aislados, ignorados porque nos consideran como sujetos ineficaces, no podemos hablar o manifestar nuestras inquietudes, porque desconocemos los derechos que tenemos como pueblos y comunidades originarias, ante ello consideramos necesario que los futuros profesionistas sean los portavoces en favorecer estas condiciones.

Bajo estas necesidades optamos por ofertar las tres licenciaturas del Centro Universitario Comunal Matías Romero: Licenciatura en Agroecología Comunal, Licenciatura en Derecho Indígena Comunal, Licenciatura en Salud Integral Comunitaria y Licenciatura en Educación Comunal

Licenciatura en Agroecología Comunal

Perfil de ingreso:

- Tener interés por las ciencias ambientales como la ecología, biología, sistemas productivos alimentarios, así como mostrar interés por participar en procesos comunitarios organizativos.
- Se espera que la o el estudiante muestre compromiso comunitario e interés por participar en la búsqueda de soluciones a la problemática derivada de los usos industriales y daños al medio ambiente, propiciados por la depredación y el uso indiscriminado de agroquímicos en el campo.
- La o el estudiante en Agroecología debe ser sensible a los problemas de devastación ecológica que cada vez aquejan más a nuestro mundo. Mostrar interés por el estudio de la problemática derivada del cambio climático y sus efectos en nuestras comunidades.

Perfil de egreso:

- La o el Licenciado en Agroecología Comunal, tendrá capacidad de actuar en colectivo, participar en la recreación de los elementos de la comunalidad y proponer proyectos de solución a las diversas problemáticas, planteando modelos alternativos de vida de acuerdo a la preservación de los ecosistemas.
- La o el egresado debe mostrar capacidad para organizar, concientizar y acompañar procesos organizativos y económicos de la región, realizando intervenciones agroecológicas encaminadas a la reconstitución integral del tejido de vida de la región, tanto en lo que se refiere a los ecosistemas como de las comunidades.
- Se espera que el agroecólogo o agroecología comunal muestre capacidad creativa para defender y recrear la identidad biocultural de nuestro territorio.
- La egresada o egresado de esta licenciatura tendrá capacidad de instrumentar, enseñar y compartir, diversas experiencias y saberes relativos a la producción de alimentos sanos,

cuidado del agua y las cuencas hidrológicas.

- Las o los egresados deben concebir la realidad a partir de una visión integral, espiritual, biocéntrica, que garantice el cuidado de la totalidad de nuestros territorios.

Descripción de la malla curricular

Los primeros cuatro semestres de tronco común proporcionan el anclaje y soporte teórico, práctico y vivencial de la comunalidad. Reconocer y caminar los territorios para observar atentamente sus flujos, ciclos y continuidades (humanas y no humanas, de lo vivo y lo no vivo) irá sentando las bases para comprender tanto su integralidad como sus posibilidades de regeneración a partir de trabajos y proyectos concretos. Simultáneamente, se desarrollarán los cimientos teóricos y epistemológicos para comprender la ecología política y decolonial así como principios agroecológicos, permaculturales y de agricultura regenerativa. Enraizados en una política amplia de cuidado de la vida que surge desde lo cotidiano y lo pequeño, se aprenderán oficios y saberes como la apicultura, meliponicultura, fruticultura, horticultura y piscicultura. Género, miradas plurales sobre la agroecología desde el Sur y prácticas diversas de economía solidaria también contribuirán a la formación holística e integral de los estudiantes de la Licenciatura en Agroecología Comunal.

Agroecología: Conoceremos los principales conceptos de la agroecología, como ciencia, práctica y movimiento. Además de la aplicación de los procesos ecológicos en los sistemas alimentarios.

Metodología de la investigación Este espacio tiempo se encuentra reservado y es importante para realizar la tesis, independientemente de que el trabajo de investigación lo pueda iniciar desde los primeros semestres en proyectos y actividades que lo ameriten desde las comunidades, esto le permitirá cultivar habilidades para la solución de problemas concretos. Este tema estará incluido en la materia de Proyecto de investigación en el 7o y 8o semestre.

Estancias Académicas y prácticas Se espera que a partir del 6o. Semestre la o el estudiante puedan optar por una estancia académica en otras universidades del país o del extranjero con las cuales la UACO mantenga convenios de colaboración.

Conservación de suelo y agua Siendo esencias vitales e importantes para la soberanía alimentaria, es necesario dar técnicas de conservación de ambos. Este tema estará incluido en las materias Cuidado del agua, cuidado de la tierra y conservación de paisajes sagrados.

Licenciatura en Derecho Indígena Comunal

La Licenciatura en Derecho Indígena Comunal está pensado desde la forma comunal de hacer la vida, para generar un pensamiento colectivo, crítico y racional de la situación real, será una Licenciatura donde se cuestione y se analice el tejido social comunitario ante el sistema de dominación. En la actualidad, las licenciaturas y todo el entramado de dominación han corrompido y despreciado el ser comunal, han devorado en el pensamiento la concepción de vida, homogeneizando y robotizando lo humano.

Entonces unos de los principios serán: El cuestionamiento racional de la existencia social comunitaria. La construcción social de conocimientos desde un debate de la realidad. ✓ La racionalidad crítica ante la verdad para llegar a la autonomía del ser. ✓ Las prácticas culturales serán la fuente del conocimiento.

La licenciatura en derecho indígena comunal será el espacio de encuentro de voces traídas desde el seno del sentido comunitario y se regresa con el fin de respaldar y abonar a la construcción de comunidades que gocen de plena autonomía desde los siguientes principios:

- ❖ Incidir desde la investigación directa identificando factores y condiciones que afecten

económicamente, políticamente a sus comunidades y la gente que vive en ella, consiste el esfuerzo de poder prevenir despojos de sus tierras, bienes, mediante amparos, dialogar y reflexionar sobre las igualdades y derechos que tienen como colectivo sobre todo como habitantes, saber que todos tienen derecho a la vida y derecho a sus formas de trabajo y compartencia.

- ❖ Vincular los saberes y experiencia de las asambleas y los conocimientos de las personas de la comunidad para resolución de problemas o conflictos fortaleciendo la colaboración y capacidad de armonizar a la comunidad con el buen uso del propio racionamiento.

Perfil de Ingreso

- ✓ Que los estudiantes realicen práctica vivencial desde sus comunidades. Ver el servicio comunitario desde una mirada de aprehender del razonamiento propio y originario.
- ✓ Que los estudiantes sean capaces de tomar decisiones y establecer una relación responsable, respetuosa, comprometida, con la comunidad. Que sean capaces de ser críticos, reflexivos, analíticos y propositivos, para revitalizar la vida comunitaria
- ✓ Fortalecer los valores culturales desde los usos y costumbres de su comunidad.
- ✓ Colaborar e integrarse en espacios de formación en conjunto con las autoridades, con el fin de mejorar las condiciones de vida de la familia y la comunidad
- ✓ Sean capaces de relacionarse y comprender las convivencias de sus comunidades para mejorar las relaciones sociales, políticas y económicas.

Perfil de Egreso

El egresado de la licenciatura en Derecho indígena comunal contará con habilidades para desarrollar estrategias de promoción y defensa de los derechos de las comunidades indígenas.

- ✓ Identificará la pertinencia cultural y contextual de las problemáticas que involucra a los pueblos y comunidades indígenas a través de habilidades analíticas y de investigación.
- ✓ Será competente en la comprensión e interpretación de los sistemas jurídicos indígenas comunales.
- ✓ Desarrollará habilidades para relacionarse con la sociedad en un ambiente de empatía, con valores y actitudes que favorecen el reconocimiento, la inclusión y respeto a la diversidad de sujetos pertenecientes a las culturas y grupos diferentes.
- ✓ Reconocerá y valorará la diversidad cultural lingüística y pluralidad jurídica en el ámbito y administración de justicia.
- ✓ Fungirá como intérprete y traductor en la procuración y administración de justicia
- ✓ Mediar y conciliar en la resolución de conflictos comunitarios Entonces unos de los principios serán: ✓ El cuestionamiento racional de la existencia social comunitaria. ✓ La construcción social de conocimientos desde un debate de la realidad. ✓ La racionalidad crítica ante la verdad para llegar a la autonomía del ser. ✓ Las prácticas culturales serán la fuente del conocimiento. La Lic. El derecho indígena comunal será el espacio de encuentro de voces traídas desde el seno del sentido comunitario y se regresa con el fin de respaldar y construir una sociedad autónoma.

Licenciatura en Salud Integral y Comunitaria

La licenciatura de Salud Integral Comunitaria, ha sido concebida para llevarla a cabo en el contexto de comunidades indígenas de Oaxaca. En este sentido, resulta determinante que el estudiante de salud integral comunitaria, aprenda a conocer profundamente su comunidad Desde

el inicio de la licenciatura, entrará en contacto con su comunidad, porque es ahí donde se articulará la práctica, la teoría y los aspectos naturales que surgen de la realidad cotidiana.

Esta licenciatura se propone poner una atención especial en la salud; Esto quiere decir que la formación de los estudiantes será desde una mirada con ayuda a su gente y a su comunidad sobre todo revalorizando el conocimientos, habilidades y destrezas que propicien las condiciones para la reproducción de una vida buena y sana. Muchas enfermedades son producidas por el estilo de vida que impone el sistema económico capitalista a nuestros pueblos y su expresión práctica: el individualismo y consumismo. De ahí que se busca desmontar el aparato dominante en nuestras comunidades que han roto la cohesión comunitaria y fortalecer la comunalidad existente.

Hoy en día existe una crisis de la salud a nivel mundial realmente preocupante que la medicina moderna y el modelo capitalista no han podido superar. El aumento desmedido de la obesidad, la diabetes, la hipertensión, las enfermedades cancerígenas, etc., son algunos de los problemas globales que enfrenta la humanidad entera. Estas situaciones vienen de la mano con la crisis mundial alimentaria y el colapso ambiental que ha producido el capitalismo neoliberal y la ideología occidental que la legitima. Para nosotros es claro que el sistema económico capitalista y el modo de vida consumista que fomenta en todas partes, es la que está produciendo las enfermedades; el modo de tratar dichos padecimientos por medio de la medicina y sus industrias farmacéuticas, también han sido secuestradas por el mercado neoliberal. Los problemas antes mencionados están cada vez creciendo en nuestra población. Muchas de estas formas de vida y hábitos de consumo se han venido fomentando en nuestras comunidades. Pensamos que existe una complicidad entre la industria alimentaria que produce la enfermedad y la industria farmacéutica que la administra. Toda esta red que solapa ambos negocios mercantiles forma parte de la expansión de la razón occidental y su modelo de vida capitalista.

Lo que pretendemos aquí en esta *Licenciatura en Salud Integral Comunitaria* es partir de la experiencia y la sabiduría medicina de la comunidad y la región, en una perspectiva más amplia que nos permita comprender la historia de las prácticas medicinales locales regionales y , específicamente las mesoamericanas, no para negar el conocimiento de la medicina moderna, sino para iniciar el diálogo entre la sabiduría medicinal mesoamericana y la ciencia medicinal occidental desde una mirada e integral, que supere la separación opuesta entre pensamiento\cuerpo y con ello tener una mejor comprensión y solución local de nuestra actual crisis de salud global. Esto nos permitirá comprender las prácticas comunitarias de sanación en un horizonte mucho más amplio, capaz de dialogar con el conocimiento médico moderno y, en el futuro, con la sabiduría y conocimiento medicinal. Lo que pretendemos con todo esto es que las y los egresados en esta licenciatura, tengan la práctica y el conocimiento medicinal profundamente comunitario y los conocimientos generales de la medicina general para construir las herramientas necesarias para intervenir en la solución de los problemas más urgentes de la comunidad y la región.

En las últimas décadas, los teóricos y filósofos que buscan la liberación del pensamiento colonizado, han dado la pauta y el respaldo de revalorar la realidad propia, desde la cultura, lengua y otros aspectos de la vida; por ello, se ha incrementado el interés por la educación comunitaria como un campo emergente que demanda propuestas y procesos educativos con mira a la formación integral con la capacidad de valorar, reconocer y fortalecer los saberes y conocimientos comunitarios.

Desde este sentido, en un análisis y reflexión, se propone un espacio de encuentros con la vida propia, como fuente del proceso de estudio, en donde se devela con profundidad la cultura, la forma de ser como un ser integrado y de concebir el mundo desde su cosmovisión indígena. Por lo que se busca la construcción de una propuesta educativa para jóvenes y recrear la vida comunitaria, acorde a los derechos y necesidades propias. Ya que es importante reconocer que las comunidades

se encuentran en una crisis ambiental, y económica, por la política del neoliberalismo que por más de tres décadas se nos impuso desde afuera.

Propósito

- ✓ Identificar las condiciones y factores con la que cuenta las personas de la comunidad y de esa manera ayudar a prevenir daños físicos mentales y emocionales en la vida cotidiana y remediar posibles inestabilidades de salud que se puedan presentar en la comunidad.
- ✓ Vincular los saberes y conocimientos con la vida y poner en acción estrategias de servicio comunitario mediante la participación activa y comprometida situaciones con problemas relacionados con necesidades específicas de salud.

Perfil de ingreso

- ✓ La licenciatura de salud integral comunitaria podrá participar las personas que cuenten con bachillerato terminado o sin el que estén interesados en salud de su comunidad, aprender los métodos reglamentarios de conocimiento general de la salud y como de la medicina herbolaria y tradicional alternativo estableciendo un diálogo con las medicinas alópatas a su vez y de esa manera tener un conocimiento amplio en poder ayudar y contribuir en el mejoramiento de la gente de la comunidad.

Perfil de Egreso

- ✓ Los estudiantes realizarán práctica vivencial desde sus comunidades y verán el servicio comunitario desde una mirada de aprehender del razonamiento propio y originario.
- ✓ Serán capaces de tomar decisiones y establecer una relación responsable, respetuosa, comprometida, con la comunidad.
- ✓ Serán críticos, reflexivos, analíticos y propositivos, para revitalizar la vida comunitaria
- ✓ Fortalecerán los valores culturales desde los usos y costumbres de su comunidad.

- ✓ Colaborarán e integrarán en espacios de formación en conjunto con las autoridades, con el fin de mejorar las condiciones de vida de la familia y la comunidad
- ✓ Sabrán organizar a su comunidad para gestionar su salud y bienestar.
- ✓ Revalorarán y promoverán saberes y prácticas terapéuticas tradicionales con las cuales genera formas de ingreso. Promoverá acciones equilibrio cósmico.
- ✓ Revalorizará y promoverá una alimentación balanceada en su propio contexto
- ✓ Desarrollará sus saberes y experiencias propias como servidor en sus comunidades.
- ✓ Desarrollará un espíritu crítico y racional sobre la medicina tradicional al igual que las prácticas de la medicina occidental.
- ✓ Poseerá de los conocimientos y experiencia para la elaboración de medicinas caseras, manejo elemental y procesamiento de las plantas medicinales.
- ✓ La formación de los estudiantes será constituida desde la cultura que se rehace cotidianamente en cada realidad, de lo que hace pensar y actuar, del análisis y cuestionamiento en lo más profundo de los actos de injusticias sociales que existen dentro de los derechos de salud. Entonces unos de los principios serán: ✓ El cuestionamiento racional de la existencia social comunitaria. ✓ La construcción social de conocimientos desde un debate de la realidad. ✓ La racionalidad crítica ante la verdad para llegar a la autonomía del ser. ✓ Las prácticas culturales serán la fuente del conocimiento.

Licenciatura en Educación comunal.

Formar sujetos comunales e integrales que vinculen directamente sus conocimientos y habilidades y valores de manera teórica y práctica en las actividades productivas, culturales, artesanales, gastronómicas, de medicina natural, lengua, música, conocimiento del medio natural,

cuidado del territorio y los recursos naturales, entre otras, partiendo de la autoconciencia e internalización del conocimiento que favorezca a la comunidad. Ser capaces de sistematizar los saberes comunitarios bajo los elementos de la comunalidad (territorio, poder, trabajo y disfrute), así como convivir en comunalidad como forma de vida y organización comunitaria.

Elaborar y llevar a la práctica proyectos comunitarios de acuerdo a las necesidades de las comunidades, respetando a la asamblea como máxima instancia de decisión que permite dirimir, regular, sancionar y redireccionar el destino de la comunidad.

Tener las habilidades de saber dialogar y escuchar, sistematizar saberes comunitarios y organizar trabajos colectivos, practicando los valores comunitarios y de respeto hacia la diversidad cultural, para participar directamente dentro de los elementos comunales (comités para cuidado del medio ambiente, cargos comunitarios, mayordomías, tequios y las asambleas en la toma de decisiones.)

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA COMUNAL DE OAXACA PLANTEL UNIVERSITARIO DE MATIAS ROMERO
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA CURRICULAR DE LIC. EN SALUD INTEGRAL COMUNITARIA**

ejes	BÁSICA			ACENTUACIÓN EN SABERES Y ASOCIACION COMUNAL				
	SEMESTRES							
SEMESTRES	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO	SEXTO	SEPTIMO	OCTAVO
NUESTRO MUNDO (CHA' LIYU NYAN)	Nuestro mundo (cha' liyu nyan)	Cosmogonías comunales del territorio Lugares sagrados	Historia territorial y comunal chatina	La salud como un derecho y su historia	Salud pública	Las terapias psicológicas (aquel que cuida al otro)	Cuidados integrales en salud sexual y reproductiva	Conocimientos generales de partería Los estándares de la partería
ORGANIZACIÓN Y ASOCIACIÓN COMUNAL (TY'O T'EN CHA' KWLO CHA' S'WE)	Historia de lo común Origen de la chatinos Origen de la comunidad	Identidades y Colectividades ()	Política Comunal	Cuadros básicos y prevención de salud.	Anatomía fisiológica- mi cuerpo por dentro	Prácticas de salud comunitaria	Equidad de genero	Cuidado durante de embarazo Atención durante el trabajo de parto y postparto
SABERES Y EXPERIENCIAS (NAN NTJLOA TAN 'NEN)	Artes y Oficios comunitarios Roles de los sujetos comunitarios	Montaña madre y Agua ()	Formas de apoyo mutuo y Trabajo Comunal	Determinantes ambientales de salud que enferman a mi comunidad	Farmacología (plantas medicinales)	La cosmovisión de mi comunidad	Los cuidados de mis abuelos Geriátría	Atención y métodos de planificación
RITUALIDAD, GOCE E INTERCAMBIO (TJI NYAN CHA' S'WE)	Elementos de la Fiesta Comunal	Goce comunitario	Recreación y Fiesta Comunal	Proceso de desarrollo de la persona	Alimentación de la gente de mi comunidad	Actividades asistenciales para la familia y la comunidad	Nuestras formas de celebrar la vida	Cuidados al recién nacidos
NUESTRA PALABRA (CHA' TNYAN NYAN)	Lecto escritura de la lengua madre I	Lecto escritura de la lengua madre II	Oralitura y Literatura indígena	Derechos lingüísticos de los pueblos originarios	Formación de interprete jurídico de las lengua originarias	Cultura y gestión comunal	Taller de dialogo cultural de lengua	Nido de lenguas originarias

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA COMUNAL DE OAXACA PLANTEL UNIVERSITARIO DE MATIAS ROMERO
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA CURRICULAR DE LIC. EN DERECHO INDIGENA COMUNAL**

MODULOS	BÁSICA			ACENTUACIÓN EN SABERES Y ASOCIACION COMUNAL					
	SEMESTRES								
SEMESTRES	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO	SEXTO	SEPTIMO	OCTAVO	OTROS CREDITOS a considerar
NUESTRO MUNDO (CHA' LIYU NYAN)	Nuestro mundo (cha' liyu nyan)	Cosmogonías comunales del territorio	Historia territorial y comunal chatina	Derecho a la Tierra y Territorio	Amparo	Derecho agrario	Teoría de estado pluricultural	Especialización	Derecho indígena
ORGANIZACIÓN Y ASOCIACIÓN COMUNAL (TY'O T'EN CHA' KWLO CHA' S'WE)	Historia de lo común	Identidades y Colectividades	Política Comunal	Bienes naturales y sustentabilidad	Derechos individuales y colectivos	Derechos de los Pueblos Indígenas	Derecho Penal	Defensa Integral	Derecho Ambiental
SABERES Y EXPERIENCIAS (NAN NTJLOA TAN 'NEN)	Artes y Oficios comunitarios	Montaña madre y Agua	Formas de apoyo mutuo y Trabajo Comunal	Transformación de conflictos	Teoría General del Proceso	Derecho Procesal Agrario	Derecho Procesal Penal	Litigio estratégico	Obligaciones y contratos
RITUALIDAD, GOCE E INTERCAMBIO (TJI NYAN CHA' S'WE)	Elementos de la Fiesta Comunal	Goce comunitario	Recreación y Fiesta Comunal	Derecho Internacional	Experiencias en la Defensa de Derechos Indígenas	Pueblos Indígenas y Mega proyectos	Juicios Orales	Peritajes culturales	Antropología Jurídica
NUESTRA PALABRA (CHA' TNYAN NYAN)	Lecto escritura de la lengua madre I	Lecto escritura de la lengua madre II	Oralitura y Literatura indígena	Introducción al Derecho	Propiedad intelectual de los Pueblos Indígenas	Derecho a la Autonomía y Libre Determinación	Derecho a la Consulta	Pluralismo jurídico I	Creación de material jurídico en Lengua Indígena I

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA COMUNAL DE OAXACA PLANTEL UNIVERSITARIO DE MATÍAS ROMERO
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA CURRICULAR DE LIC. EN AGROECOLOGÍA

MODULOS	BÁSICA (tronco común)				ACENTUACIÓN			
	SEMESTRES							
	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO	SEXTO	SEPTIMO	OCTAVO
NUESTRO MUNDO (CHA' LIYU NYAN)	Nuestro mundo (cha' liyu nyan)	Cosmogonías comunales del territorio	Historia territorial y comunal chatina	Diversidad socio espacial comunitaria de Oaxaca	La flor de la Permacultura	Territorio Agrobiocultural	Conservación de cuencas hidrográficas	Coproducción de paisaje y bosques comunales comestibles
ORGANIZACIÓN Y ASOCIACIÓN COMUNAL (TY'O T'EN CHA' KWLO CHA' S'WE)	Historia de lo común	Identidades y Colectividades	Política Comunal	Sistemas comunales	Análisis de la devastación ambiental de los megaproyectos	Cuidado sustentable del agua	Granjas agropecuarias integrales y sustentables	Ecosinuestra; economía del bien común
SABERES Y EXPERIENCIAS (NAN NJYLOA TAN 'NEN)	Artes y Oficios comunitarios	Montaña madre y Agua	Formas de apoyo mutuo y Trabajo Comunal	Saberes de la resistencia indígena	Polinizadores y semillas	Cuidado de la tierra	Cultivos intensivos y extensivos	Control orgánico y biológico de plagas y enfermedades
RITUALIDAD, GOCE E INTERCAMBIO (JNYAN CHA' S'WE)	Elementos de la Fiesta Comunal	Goce comunitario	Recreación y Fiesta Comunal	Fiesta Regional	Agroecologías feministas	Agricultura Biodinámica y agrometeorología	Conservación de espacios biodiversos sagrados	Procesamiento de productos agropecuarios
NUESTRA PALABRA (CHA' TNYAN NYAN)	Lecto escritura de la lengua madre I	Lecto escritura de la lengua madre II	Oralitura y Literatura indígena	Literatura indígena	Educación y cultura de la permacultura	Etnobotánica medicinal	Proyecto de Investigación I	Proyecto de Investigación II

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA COMUNAL DE OAXACA PLANTEL UNIVERSITARIO DE MATÍAS ROMERO
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA CURRICULAR DE LIC. EN EDUCACIÓN COMUNAL

ejes	BÁSICA			ACENTUACIÓN EN SABERES Y ASOCIACION COMUNAL				
	SEMESTRES							
SEMESTRES	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO	SEXTO	SÉPTIMO	OCTAVO
NUESTRO MUNDO (CHA' LIYU NYAN)	Conocimiento del medio natural (cha' liyu nyan) LEC01-A01	La naturaleza y su filosofía comunal LEC02-A06	Recursos naturales y su preservación LEC03-A11	La injerencia tecnológica en el territorio comunal LEC04-A16	Producción de alimentos orgánicos LEC05-A21	El territorio y la medicina tradicional LEC06-A26	Proceso históricos de la vida comunal LEC07-A31	Patrimonio material e inmaterial comunitario LEC08-A36
ORGANIZACIÓN Y ASOCIACIÓN COMUNAL (TY'O T'EN CHA' KWLO CHA' S'WE)	Derecho de los pueblos Originarios LEC01-A02	La educación de los pueblos mesoamericanos LEC02-A07	Los cargos comunitarios en el sistema comunal LEC03-A12	La enseñanza de la lengua como derecho comunal LEC04-A17	Uso y fortalecimiento de la lengua originaria LEC05-A22	Dinámica lingüística y organizacional de los pueblos originarios LEC06-A27	Discursos en los cargos comunitarios LEC07-A32	La construcción de la literatura comunal LEC08-A37
SABERES Y EXPERIENCIAS (NAN NTJLOA TAN 'NEN)	El tequio LEC01-A03	Trabajo sustentable de la comunidad LEC02-A08	Matemáticas de los pueblos originarios LEC03-A13	La practica del apoyo mutuo LEC04-A18	Planeación y gestión de proyectos comunitarios LEC05-A23	Ejecución de proyectos comunitarios LEC06-A28	Evaluación y seguimiento de proyectos comunitarios LEC07-A33	Difusión e intercambio universitario de proyectos comunitarios LEC08-A38
RITUALIDAD, GOCE E INTERCAMBIO (TJINYAN CHA' S'WE)	La fiesta comunal LEC01-A04	Proceso histórico de los pueblos originarios LEC02-A09	Expresión y apreciación artísticas de los pueblos originarios LEC03-A14	Procesos históricos de las formas de escritura de los pueblos originarios LEC04-A19	Música y danza de los pueblos originarios LEC05-A24	Gastronomía y mayordomías LEC06-A29	Arte de los pueblos originarios LEC07-A34	Recuperación, documentación y promoción cultural LEC08-A39
NUESTRA PALABRA (CHA' TNYAN NYAN)	Diagnostico integral comunitario LEC01-A05	Dialogo comunal e introducción y revisión de proyectos comunitarios LEC02-A10	Introducción al proyecto de investigación LEC03-A15	Marco teórico, referentes empíricos y antecedentes históricos del tema de investigación LEC04-A20	Marco metodológico y enfoque de la investigación LEC05-A25	Caracterización de contextos, métodos de investigación, variables y construcción de los instrumentos de investigación LEC06-A30	Aplicación de instrumentos y redacción del borrador del proyecto comunitario LEC07-A35	Redacción final del proyecto comunitario LEC08-A40

La UACO, se plantea como la funciones y tareas sustantivas; la docencia, investigación, fortalecimiento y difusión de los saberes y la cultura. Expresadas en sus experiencias desde la Comunalidad y sus cuatro pilares. El primer pilar El territorio, en la integración de todos los elementos de la naturaleza envolvente. El estudio especializado y vivencial en el territorio, comprende su integralidad en un razonamiento integral.

El segundo pilar, la Asamblea, donde se enriquece la participación social, incrementa el diálogo y el intercambio de interpretaciones de la vida, de los conocimientos y habilidades de cada persona, aquí la antropología, la sociología irán de la mano de la acción constructiva para programas en el beneficio de la comunidad. Una germinación orientada filosófica de la construcción comunal del ser, en su relación con las especies vivan que integran su realidad. El tercer pilar, el trabajo en la realización de proyectos y/o programas de trabajo que surjan del diálogo interno y con la comunidad. Cada programa de acción es y será el aprendizaje especializado en las distintas ramas del conocimiento que requieran. El cuarto pilar, la celebración, como principio de la vida de los pueblos, requiere de artistas, de creadores de iniciativas, de organizadores, tanto de especialistas que recrean el goce de cualquier estilo de vida, de los logros del trabajo y de los aprendizajes. De especialización musical, comunicación, lo mismo en las artes audiovisuales, cine comunitario e incluso en la cibernética.

Estos cuatro pilares, se entienden en su unidad que, exige el conocimiento propio y especialidades de un proceso de vida Comunal en la solución de necesidades y problemáticas comunes. En este sentido, se fortalece de la investigación en un ordenamiento de los conocimientos, puede no sólo ser el ordenamiento de una experiencia sino la teoría misma que se obtenga de la acción, lo que se traducirá en publicaciones académicas, en libros que

fortalezcan la construcción Comunal del conocimiento. La divulgación comunal y la epistémica de la Universidad, buscará estimular las experiencias de lo propio. Abriendo brechas a otras compartencia, vivencias e investigaciones de distintas latitudes, encontrando la orientación y organización metodológica que se propone.

Nuestra visión desde acción comunitaria y la vida académica, busca la construcción del conocimiento con colaboradores y facilitadores en la docencia, conocedores de la experiencia comunal (sabedores), protagonistas de esa realidad, y sus conocimiento y estudios se convierten en experiencia real que apoya la realización de un conocimiento que es pensado con la comunidad y realizada por ella misma.

Así mismo, la apertura de CUC y unidades ha sido resultado de la gestión de grupos organizados y reconocidos por la comunidad, con proyectos socioeducativos sólidos y con varios años de experiencia. Por ello el 2 de diciembre se hace el reconocimiento oficial del espacio de Aprendizaje comunal San Miguel Panixtlahuaca, por el CUC Matías Romero, porque abrazan las necesidades de los jóvenes y la comunidad con las carreras que ofertan que son: Agroecología Comunal, Derecho Indígena Comunal, Salud Integral Comunitaria y Educación comunal. Así con el respaldo de las autoridades educativas y comunitarias de San Miguel Panixtlahuaca inician sus actividades académicas en enero de 2021. Así mismo se reafirmó el compromiso con la visita del Rector de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca en la unidad de Aprendizaje Comunal Panixtlahuaca el 8 de mayo de 2021.

Imagen 19. La apertura y la reafirmación del compromiso de la UACO con la UAC Panixtlahuaca.





En relación a lo anterior y en base a la malla curricular, se presenta tres semestres donde se aborda el tronco común, que son conocimientos generados desde la comunalidad para que los estudiantes reconozca, reorienten su vida comunitaria, desde la pertenencia hasta la praxis social. Con ello, era muy complejo hablar del tronco común como se muestra en la malla curricular, porque se presenta en un contexto diferente. Por lo tanto, como Unidad Panixtlahuaca, investigamos y trabajamos con una base de conocimientos como parte del curriculum comunitarios que responde a las necesidades, problemas o intereses de la comunidad, con ello se puede generar la investigación-acción para, con los estudiantes, autoridades, facilitadores, colectivo comunitario desde la reflexión comunalitaria.

Tabla 14. Organización y estructura curricular del tronco común Unidad Panixtlahuaca.

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA COMUNAL DE OAXACA CENTRO UNIVERSITARIO DE MATÍAS ROMERO
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA CURRICULAR DE TRONCO COMÚN, UNIDAD PANIXTLAHUACA**

EJES	BÁSICA		
	SEMESTRES		
SEMESTRES	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO
NUESTRO MUNDO (CHA' LIYU NYAN)	<p>NUESTRO MUNDO CONTENIDOS</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Mi ombligo y sus raíces Conocer y documentar los diferentes rituales que realizan para mantener la relación del hombre con la naturaleza ❖ Nuestra alimentación Sensibilizar a la comunidad sobre la importancia de que las personas consuman productos naturales como parte de la buena alimentación. ❖ De la semilla a la mesa Fomentar la producción de alimentos saludables a través de la siembra de diversos cultivos para impulsar el autoconsumo. ❖ El conejo en la luna Favorecer los saberes ancestrales, referente a las fases lunares a través de la investigación, observación, exploración y registro para conocer su relación con las actividades cotidianas ❖ Maíces de colores Seleccionar, documentar y valorar la importancia del maíz criollo como alimento milenario de las culturas Mesoamérica, difundiendo su historia y preservación a través de murales y otros medios. ❖ Al son de los truenos. Conocer, valorar, documentar la dejada y traída de las lluvias en los lugares sagrados ¡cerro embarazado! Para su preservación y difusión. <p>REFERENCIAS BÁSICAS Y COMPLEMENTARIAS Abuelos:</p>	<p>EJE: Cosmogonías comunales del territorio</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Los caminos y veredas de mi pueblo Elaborar el croquis de la comunidad partir de puntos relevantes, centros artesanales, ceremoniales, comerciales o lugares recreativos para conocer y valorar nuestro entorno. 	<p>Historia territorial y comunal chatina</p> <ul style="list-style-type: none"> •
ORGANIZACIÓN Y ASOCIACIÓN COMUNAL (TY'O T'EN CHA' KWLO CHA' S'WE)	<p>HISTORIA DE LO COMÚN CONTENIDOS</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ De dónde venimos Conocer el origen de los chatinos, recopilando las leyendas y mitos de la comunidad ❖ Nuestra historia es así. Conocer la historia de la fundación de la comunidad a través de la investigación y edición de un cortometraje para el fortalecimiento de la identidad. ❖ Mi historia en un libro de vida: Elaborar mi autobiografía para conocer mi historia de vida y el desarrollo como sujeto comunitario. ❖ Un día de trabajo Conocer el proceso de la siembra y cosecha del frijol a través de la investigación-acción participativa. ❖ Los lugares sagrados Conocer los lugares sagrados que tiene la comunidad, a través de visitas guiadas, valorando su historicidad, como espacios de ritualidad y respeto ❖ La vara de mando Conocer los usos y costumbres de nombramientos de las autoridades municipales partir de diálogos con personas caracterizadas para elaborar un manual de funciones ❖ Como cuento mi existencia Elaborar un calendario de las fechas o acontecimientos importantes de la comunidad para aprender su historicidad ❖ ¿Puedo entrar? Conocer los conflictos internos que hay en la localidad, 	<p>Identidades y Colectividades</p> <p>Y los otros ¿quiénes son? Conocer la diversidad lingüística y cultural que existe en México y el mundo, teniendo un acercamiento mediante viajes de estudios.</p>	<p>Política Comunal</p>
SABERES Y EXPERIENCIAS (NAN)	<p>ARTES Y OFICIOS COMUNITARIOS Contenidos</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Si nos ayudamos el trabajo es más fácil 	<p>Montaña madre y Agua ()</p>	<p>Formas de apoyo mutuo y Trabajo Comunal</p>

NTJLOA TAN 'NEN)	<p>Practicar el trueque, mano vuelta, tequio y ayuda mutua en el colectivo escolar fortaleciendo los valores comunitarios en el trabajo colectivo</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ El aroma exquisito de un café de olla. Valorar los usos de las vasijas elaboradas en la comunidad y los utensilios comerciales al preparar los alimentos, diferenciando los beneficios y perjuicios a la salud, al medio ambiente y a la economía ❖ Las artes de mi comunidad Investigar las artes de la comunidad, su proceso de construcción, valoración, de su consistencia, representación cultural y contenido artístico ❖ Así curan en mi pueblo Valorar la importancia de las plantas medicinales como fuente de prevención y curación de enfermedades reconociendo sus características y propiedades ❖ A mí que me toca hacer Conocer los roles de los sujetos comunitarios para su fortalecimiento y transcendencia en las otras generaciones 		
RITUALIDAD, GOCE INTERCAMBIO (TJI NYAN CHA' S'WE)	<p>Eje: Elementos de la Fiesta Comunal Contenido:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Y si hacemos música: Elaborar instrumentos musicales con materiales de la región para crear música a través de situaciones vivenciales divertidas. ❖ Así cantan los abuelos Recopilar las canciones de la comunidad a través de un cancionero comunitario, para desarrollar la creatividad y la oralidad en lengua originaria y español ❖ Con lo que pintamos Investigar las formas y procesos de obtener colorantes a partir de los recursos que la naturaleza nos brinda, a fin de poder utilizarlos en la creación de distintas artes. ❖ Que ha sido de aquellos juegos Conocer la historia de los juegos comunitarios a través de la línea del tiempo generacional para impulsar su revalorización y práctica. ❖ Con sabor a mi tierra Elaborar dulces, curados y conservas, a través de distintas formas y procesos aprovechando las frutas de la comunidad, experimentando la mezcla de sabores aromas y consistencias. ❖ Al son de las chilenas Preservar los sones y chilenas tradicionales, participando en eventos comunitarios o escolares para fortalecer de identidad cultural chatina. ❖ Con espuma o sin espuma Investigar, documentar y preparar bebidas ceremoniales o tradicionales para conservar los conocimientos comunitarios, fortaleciendo su consumo mediante la compartencia 	Goce comunitario	Recreación y Fiesta Comunal
NUESTRA PALABRA (CHA' TNYAN NYAN)	<p>Eje: Lectura y escritura de la lengua madre I Contenido:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Dialoguemos Propósito: Estimular a los compañeros sobre la importancia de seguir hablando en nuestra lengua, con cantos, cuentos, mitos y leyendas. ❖ Lo que cuentan los abuelos Documentar el lenguaje oral y escrito de los abuelos sobre actividades cotidianas, con la guía y participación de ellos. ❖ Invento, aprendo y juego Crear juegos de mesa a partir de campos semánticos, tomando de referencia los saberes comunitarios. ❖ En mi pueblo cuentan 		Oralitura y Literatura indígena

	<p>Recopilar las narrativas de la comunidad mediante el dialogo, grabaciones o escritos para conocer su historia, saberes y fortalecer el uso de la lengua originaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Las partes de mi cuerpo Identificar y conocer en lengua originaria las partes del cuerpo humano, sus funciones y cuidados que debemos brindarle para mantenernos sanos. ❖ Lo que cuentan de los arcoíris Documentación, recopilación y creación de antologías de cuentos populares. 		
--	---	--	--

San Miguel Panixtlahuaca atestiguó una manera de reconocer la construcción del conocimiento. Durante años se ha pensado que los conocimientos se encontraban dejando de ser lo que uno es, abandonando lo propio, alejándose de la comunidad y migrando ante la búsqueda del “sueño americano”. Durante la infancia nos hicieron creer que estaba fuera de nosotros, lejos de nosotros y teníamos que doblegar esfuerzos para lograrlo, aprendiendo lo otro y desaprendiendo lo propio para poder tenerlo. Nos hicieron creer que vivíamos un mundo de obscuridad, de ignorancia. Por esto mismo, nos sentimos en un mundo escondido, invisibilizado. En la actualidad por diferentes movimientos y luchas desde abajo nos hemos ido reencontrando con lo propio, redescubriendo lo que somos, reeducando y revalorando los conocimientos que durante años los abuelos nos heredaron. Ahora nos corresponde mantener y transformar esa lucha, y una de las grandes formas de hacerlo es desde la lengua, como vehículo del conocimiento. A través de ella, podemos adentrarnos nuevamente a lo propio, volver a atesorar nuestros conocimientos presentes en nuestra existencia y hacerlos brillar, porque ese conocimiento sigue vivo, vigente, presente en la vida de cada uno de nosotros, donde nuestro sentipensar nos lo reclama a diario la re-existencia.

Por ello, la Universidad Autónoma Comunal en Oaxaca tienen un papel fundamental en la transformación de la educación en el Estado y en el país. Porque nos permite entender

que las políticas educativas deben partirse desde las necesidades, problemas y los centros de interés de las comunidades.

Por ello, el PTEO y la UACO, marcan el rumbo de la educación propia de los chatinos, en Oaxaca y en la región chatina, rompiendo paradigmas de que la educación propia no tienen trascendencia. Esto es una muestra que la educación propia, no tienen límites, no tiene establecido un tiempo o un momento único de aprendizaje sino se encuentra en toda la vida por ello, la educación debe centrarse a aprender para la vida. El PTEO su objetivo es transformar la educación pública en el estado de Oaxaca mediante la formación crítica de los involucrados, la comprensión y la modificación de su entorno recuperando los conocimientos, los saberes pedagógicos y comunitarios, a través de la construcción colectiva de programas y proyectos para lograr una educación integral de los niños, jóvenes desde la educación básica y en todos los niveles.

Resultado de ello, observamos diversos colectivos-proyectos de diferentes espacios o rincones de Oaxaca, hemos visualizados que desde la elaboración, determinación y construcción de los proyectos educativos implica un compromiso comunitario-escolar, responsabilidad que asumen sujetos que durante este mismo proceso van generando reflexiones en torno al ser comunal desde la comunidad y la escuela y la trascendencia de los mismos en el futuro que nos encontramos insertos en la actualidad. Así mismo, los colectivos escolares en la zona escolar 075, Juquila (2012-2016), los colectivos comunitarios a nivel jefatura (2016-actualidad) asumen un papel primordial en este movimiento solidario que comparte y construye un proceso autónomo de la individualidad a la colectividad buscando la participación activa y crítica de sus involucrados. Además de ello, el colectivo tiende a potenciar un movimiento pedagógico social y alternativo que brinde el mejoramiento de la

educación de los niños y jóvenes en la recuperación de los saberes y conocimientos propios, a fin de posibilitar la transformación de la educación.

A su vez, la UACO, responde a un proceso en el que convergen vida comunitaria, prácticas políticas y reflexión académica. Encarna un proyecto de educación superior que emana de las necesidades de las comunidades a partir de sus formas de organización y vida comunal. Además, plantea como funciones y tareas sustantivas; la docencia, investigación, fortalecimiento y difusión de los saberes y la cultura. Expresadas en sus experiencias desde la comunalidad. En consecuencia, en un futuro no muy lejano, habría una generación de ciudadanos con una pertenencia comunitaria más firme y con una forma de vida más clara y libre de ser y estar bien en este mundo.

Conclusiones

LA DISPUTA EN LA CONFIGURACIÓN DEL SUJETO CHATINO: HACIA LA APROPIACIÓN DE LA INSTITUCIÓN ESCOLAR DESDE LA PALABRA QUE EDUCAN Y LA PEDAGOGÍA COMUNAL EN PANIXTLAHUACA.

En las comunidades chatinas como Panixtlahuaca, el sujeto se forma en una constante situación conflictiva, escenificada por las palabras que educan y las palabras que lo reconstruyen o deforman. Son dos tipos de códigos a través de los cuales se expresan cosmovisiones contradictorias, que contantemente se desplazan. La dominante pretende desplazar de manera definitiva a la propia, la chatina, la cual resiste desde unas palabras que educan pero que cada vez son más desplazadas. Todo ello ha sido el reflejo de múltiples formas de discriminación, racismo con el colonialismo y va en aumento en contextos de migración y tiende a complicarse en las nuevas generaciones, y poco se ha considerado en los espacios educativos como las practicas necesarias de formación de sujetos.

Por ello, esta investigación como primer momento, retoma y analiza el proceso de construcción comunitaria de la persona entre los chatinos, éste se hace desde una perspectiva etnográfica, centrándose en los conocimientos, prácticas y creencias de crianzas en la comunidad chatina. Al adentrarse al mundo propio de la crianza de los chatinos, nos encontramos que la fuente primaria de la vida que nutre, sostiene y enseña es la naturaleza. Por tanto, la construcción del sujeto chatino parte desde lo físico, social, espiritual y la formación de identidades colectivas. Además, el aprendizaje de la vida comunal se constituye desde el saber hacer, el creer en y las palabras que educan como referentes en la formación de la persona entre los chatinos y la comunalidad como referente contextual básico.

Este proceso visibilizó la importancia de la comunalidad simbólica entre la vida natural y social. Además de comprender que los conocimientos comunitarios transmitidos de generación en generación son las que mantienen viva la educación propia desde sus tres componentes “sabe-hacer, creen-en y conoce” como elementos tangibles e intangibles. Este último está presente desde la lengua chatina como **cha’f ndo’o^c ren’^A** “las palabras que educan” como componente principal en la formación del sujeto chatino forjado desde la oralidad. Estas palabras que educan no se entienden como creencias, sino su peculiar característica es que condicionan la vida del sujeto chatino. Además de ser una forma muy sutil de enseñanza que complementa los valores comunitarios.

En la actualidad se va disminuyendo su transmisión porque la escuela desde su perspectiva monocultural no integra la lengua chatina en el aula, situación que hace la desvalorización de las palabras que educan y la formación de los sujetos chatinos, se ha inclinado más en la individualidad, en las competencias, en el rol de ser individuos y alejarse de la colectividad. Añadiendo también que las instituciones como la escuela y la iglesia, además de factores como la migración han vuelto al sujeto chatino a desprenderse de lo que es y perderse en el mundo global, sin una pertenencia comunitaria y hasta el punto de desconocerse como chatino, integrando nueva forma de vida a la comunalidad. En consecuencia, los futuros chatinos pueden ir deteriorando la vida social y comunal de sus pueblos y comunidades, por ello, la importancia de esta investigación, para revertir esta situación desde los espacios propios de la comunidad y donde hemos incidido como en este caso sería los espacios educativos.

A más de una década de abonar a este proceso pedagógico comunal en diferentes escuelas de la zona escolar 075 Juquila; y a más de tres años con la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, podemos señalar que no hay otra forma de transformar la vida de los sujetos chatinos si no es por medio de la educación propia y desde el aparato mismo del Estado: La escuela. Ésta no como un espacio físico, sino como un espacio de libertad, de intercambio, de organización, de aprendizaje, de colectividad, de diálogo, de investigación que permita a los sujetos transformar su propia realidad, construir conocimientos, generar experiencias, actitudes, praxis, creencias, donde el contexto comunal sea un ente de aprendizaje, la lengua chatina la llave en el proceso formativo, la investigación como estrategia pedagógica, los conocimientos comunitarios como eje de aprendizaje en las colectividades.

Este sendero no ha sido fácil, y no será fácil para las futuras generaciones. Porque en la actualidad hay un deterioro y fisuras que ha generado el sistema capitalista dentro de las comunidades, construyendo individuos que sólo piensan en ser mejor (desde el plano individualista) y no apreciar, resistir, revivir, revalorar y reaprender desde lo propio en la fortaleza de la colectividad. Hemos coincidido que este proceso generado desde el espacio escolar es la llave de esta resistencia. Porque como se dice, si la escuela es la que nos negó, debemos considerar permanecer en resistencia por medio de ella.

Las palabras que educan y las formas de la pedagogía comunal (“saber-hacer, creen-en y conocer”) nos han permitido ver con claridad que se confrontan cotidianamente en el sujeto chatino con la formación escolar occidental individualista en español. Como en estos casos, la el aprendizaje y las imposiciones de la formación escolar siempre busca comprobar

la existencia de algo con el método científico. Como el caso del agua, la tierra, el sol, el territorio, espacios sagrados que son espacios y cosmovisiones que no pueden ser explicadas ni comprobadas con el método científico, sino son validadas por la misma comunidad que lo mantienen y transmiten. Cuando se le dice a una señorita que “lava tu metate o los trastes que usaste después de moler para que tus hijos no salgan con masa en la cabeza cuando nace”, la ciencia occidental contradice que eso es normal, mencionando que es la transferencia de hormonas de la madre, justo antes del nacimiento. En cambio, para los chatinos se debe a la falta de higiene de la persona en sus acciones durante el embarazo. Otro ejemplo es cuando a alguien se le dice que no debe usar mucha agua cuando está lavando, con el objetivo de no desperdiciarla por el valor simbólico que tiene, porque cuando le llegue su menstruación arrojará mucha sangre. La ciencia dice, que eso es normal, que depende del cuerpo de la persona. La persona que “estudia” retoma lo que dice la escuela. Con base en esta percepción, podemos afirmar que la escuela necesita cambiar su forma de enseñar y educar y no situar el aprendizaje desde una sólo visión monocultural, sino abrirse a las posibilidades otras de formación.

En la actualidad no sólo la escuela ha sido la institución que ha generado esta desvinculación y formación colonialista, sino también lo ha propiciado la religión que muestra la influencia negativa hacia lo sagrado aun cuando en las comunidades son los que posibilitan la existencia de lugares y cultos compartidos en la vida comunal. Además, otro factor que ha modificado la existencia de la cosmovisión chatina ha sido la migración “irse al norte” “luchar por el sueño americano” son algunas de las necesidades emergentes que ha propiciado el desplazamiento de muchas familias chatinas, unos por determinado tiempo, otros más se desprenden de la comunidad completamente y con posibilidad de ya no regresarse.

Algo que estamos seguros, es que hay factores donde casi no podemos hacer mucho, como lo es la migración, eso es algo que no se detiene, desde antes el ser humano es nómada. Sin embargo, hay un espacio donde sí podemos incidir. Es en la escuela. La escuela debe ser un espacio propia de la comunidad donde no se siga viendo como dos mundos diferentes. El niño antes de que nazca lleva un proceso de formación y construcción desde la comunalidad. Al entrar los primeros años de vida, son obligados a asistir a una escuela. Antes era hasta los 6 años (antes no era obligatorio asistir a educación inicial 3 años) ahora son más bebés, y les enseñan esta gran separación, la existencia de dos mundos distintos. la escuela desde los estándares que pide el Estado (formación individualista). Y la comunidad desde su visión colectiva. Por ende, la importancia de que las comunidades tienen que apropiarse de ella, y la escuela situarse con flexibilidad y complementariedad en el proceso de formación de sujetos comunales porque es ahí un escenario de posibilidades para la formación, para reeducarse desde lo propio. La escuela necesita cambiar su lógica formativa y sus recursos pedagógicos que sigue empleando.

Desde diversas latitudes, sigue la lucha y resistencia en espacios y colectividades, emprendiendo o construyendo una nueva ruta de trabajo en pro de las lenguas y culturas originarias desde un enfoque intercultural, colonial y/o comunal. Como lo hemos señalados durante todo este documento con el Plan para la Transformación de la Educación en Oaxaca (PTEO) y la Universidad Autónoma comunal de Oaxaca (UACO). El PTEO en educación básica con el Movimiento Democrático de los Trabajadores de la Educación de la sección XXII y la UACO, en educación superior que emana de las necesidades de las comunidades a partir de sus formas de organización y vida comunal. Ambos marcan una historia diferente para las comunidades desde la educación propia.

Dos escenarios que brindan posibilidades de integrar una transversalidad de la educación propia, donde el diálogo desde lo propio refuerza el entendimiento de crear una nueva visión de un futuro, diferente, con nuevas formas de vida, pensando que la esperanza depende de un mundo futuro comunal. Las experiencias del PTEO con el documento base es la identificación de bases de conocimientos comunitarios chatinos tangibles y las palabras que educan como conocimiento comunitario intangible. Ambos parten desde la pedagogía comunal haciendo frente a la pedagogía del opresor.

Por otra parte, esta investigación nos permitió adentrarnos a un mundo poco investigado y documentado. Eso nos llevó a escuchar, aprender de las voces de las abuelas y abuelos como guardianes de la vida que resisten y sigue día a día en esta lucha para liberarse de la opresión del sistema capital. Vemos este sistema capitalista cada día que pasa nos están consumiendo, haciéndonos creer que solamente teniendo dinero sobreviviríamos. Entonces este trabajo de investigación rebasó lo que en un principio se plantea el reconocer y analizar los conocimientos comunitarios, sino ahora nos ayuda a transitar a la búsqueda de otras maneras de conocer en relación a la vida cotidiana, cultural, social y comunal.

Bajo las mismas demandas que tienen las instituciones actuales, en diversos foros, congresos, espacios de compartencias, las comunidades exigen que la propuesta de una educación propia se extienda al nivel superior, incluyendo a jóvenes en el desarrollo futuro de nuestras naciones como pueblos originarios, porque ahí es donde puede mantener la resistencia y la lucha. Al mismo tiempo, es necesario enfatizar la importancia de aprender y/o reaprender desde lo propio. Esta otra vertiente nos ayuda a reingresar, reincorporar, resistir, resentir, revivir lo que somos. Durante años, las políticas implementadas en nuestro país, han favorecido el proceso homogéneo de la vida, las instituciones, señalando a la diversidad, la

pluriculturalidad como problema, aunado a ello, nos han venido imponiendo ideologías contrarias al colectivismo. Eso a su vez ha propiciado el no fortalecer nuestra propia identidad y la pertenencia comunitaria. Haciéndonos creer que sólo si salimos, dejamos lo propio podemos “ser alguien en la vida”. El proyecto educativo del gobierno Federal y Estatal con la Nueva Escuela Mexicana siguen siendo parte de una reforma educativa neoliberal, porque los procesos son distintos, viene de arriba, sigue siendo una imposición, además de que el periodo de pilotaje esta inconcluso, por lo que se trata de un documento inacabado ya que los procesos de revisión no se han concluido y atiende a un amparo constitucional para su ejercicio operativo a nivel nacional.

Finalmente puedo decir que este trabajo no termina aquí, sino que vale la pena seguir reflexionando sobre cuáles son los retos que implican una educación desde lo propio. Sin embargo, no podemos dejar mencionar que la colectividad es la fuerza principal para desarrollar un proyecto de educación comunitaria. Ser parte de la comunidad me permitió soñar, caminar, accionar, sentir y cuestionar mi existencia en estos tiempos. Es repensar como chatina, mujer, madre, hija, docente, profesionista sobre mi sentipensar en mi presente y futuro, ligado a mi formación del pasado. Reconozco que estos años me permitieron mirar el mundo de otra manera, acercarme a entender que la comunalidad no solo es sustantivo, es verbo. Pero tener la flexibilidad para desaprender, reaprender y reeducarse desde lo propio. Quisiera seguir reflexionando en este mundo otro de posibilidades, buscando siempre el ESTAR BIEN. Esta investigación puede ser un punto de partida a otras investigaciones más. Estamos conscientes que los retos son enormes. Hay muchos conocimientos comunitarios que requieren tratamiento pedagógico, partiendo desde la documentación, para generar contenidos didácticos, y organizar un currículo pedagógico como alternativa a la educación

de las comunidades chatinas. De esa manera contribuiríamos al cambio en la educación porque como señala Freire en su obra la pedagogía de la esperanza (2005), “Enseñar exige respeto a la autonomía y a los saberes de los educandos”, “la esperanza, necesita de la práctica, de la acción para no quedar en un simple deseo”.

REFERENCIAS

- Argueta, A. (2013). Conocimientos tradicionales y diálogo de saberes para vivir bien” en Campo, C. y Rivadeneira, M.I. (eds.) El diálogo de saberes ancestrales en los Estados plurinacionales, Quito: Coordinación de Saberes Ancestrales. Gobierno de Ecuador, pp. 63-83.
- Argueta, A. (2011). El diálogo de saberes, una utopía realista. En: Argueta Villamar, Arturo, Eduardo M.-Corona y Paul Hersch (coordinadores). Saberes colectivos y diálogo de saberes, México, CRIM, UNAM; Centro INAH-Morelos, Proyecto “Compartiendo saberes (Foncicyt 95255), 528 pp. (En prensa).
- Argueta, A. y Pérez R., Maya L. (2009). “Hacia la diversidad de epistemologías: sobre las culturas locales, sus sistemas de conocimiento y el diálogo intercultural de saberes”, Simposio: El debate actual sobre el estatuto epistemológico de las ciencias sociales, coord. Gilberto Giménez (UNAM, México) y Héctor Vázquez (Universidad de Rosario, Argentina), Ciudad de México: ICA.
- Aquino, Alejandra (2010), “La generación de la “emergencia indígena” y el comunalismo oaxaqueño. Genealogía de un proceso de descolonización”, en Cuadernos del Sur. Revista de Ciencias Sociales, año 15, núm. 29, Oaxaca, México, pp. 7-21.
- Aquino, M. A. (enero/junio 2013). La comunalidad como epistemología del Sur. Aportes y retos. Cuadernos del Sur. Revista de Ciencias Sociales. (34). pp. 7-20.
- Ayestarán, I. Márquez-Fernández, Álvaro B. (julio-septiembre, 2011). Pensamiento abismal y ecología de saberes ante la ecuación de la modernidad. En homenaje a la obra de Boaventura de Sousa Santos. Utopía y Praxis Latinoamericana, vol. 16, núm. 54, pp. 7-15. Venezuela: Universidad del Zulia
- Bonfil. B. G. (1990). Lo propio y lo ajeno. Una civilización negada. México: Grijalbo-Conaculta.
- Barneveld, H., & Robles, E. (2014). Obtenido de La familia y la socialización de los hijos: <http://www.facico-uaemex.mx/2014-2018/descargas/reportesinvestigacion/01.pdf>
- Castro-Gómez, S. (1998). “Latinoamericanismo, modernidad, globalización. Prolegómenos a una crítica poscolonial de la razón”. En: Santiago Castro-Gómez y Eduardo Mendieta

- (eds.) Teorías sin disciplina. Latinoamericanismo, poscolonialidad y globalización en debate. pp 169-205. México: Porrúa.
- Castro-Gómez, S. y Grosfoguel, R. (2007). “Giro decolonial, teoría crítica y pensamiento heterárquico”, en Castro-Gómez, S. (comp.), El giro decolonial. Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global. Bogotá: Siglo del Hombre Editores pp. 9-23
- CGEIB-SEP (2007). Políticas y fundamentos educación intercultural bilingüe en México. Recuperado de http://www2.sepdf.gob.mx/info_dgose/textos_digitales/archivos/cd1/politicas_y_fundamentos_mod.pdf.
- Chacón, R. (2014). Del maestro como investigador: ¿reto y necesidad? Itinerario Educativo (64), 249-257. Recuperado el 16 de septiembre de 2017, de <http://revistas.usb.edu.co/index.php/Itinerario/article/viewFile/1430/1223>
- Chacón, R. (2018). Prácticas, saberes y sentires que establecen vínculos familia y escuela en el primer ciclo de educación del Distrito capital de Bogotá: Estrategia pedagógica de participación para construir ambientes escolares y familiares saludables en la infancia. (1-259). Recuperado en mayo 2021, de <https://repository.usta.edu.co/handle/11634/13188>
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos 1917. Última reforma publicada DOF 09-08-2012. Recuperado de http://www.equidad.scjn.gob.mx/biblioteca_virtual/Legislacion/Nacional/01.pdf
- DEI. (2011). Documento base de la educación de los pueblos originarios. Oaxaca.
- Díaz, Rosa G. M. Z. y Sergio T. G., (Ed). (2009). Multiculturalismo, educación intercultural y derechos indígenas en Américas. Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala
- Esteva, Gustavo (2015), “Para sentipensar la comunalidad”, en Bajo el volcán, vol. 15, núm. 23, Puebla, BUAP, pp. 171-186.
- Ferrater, J. (1999). Diccionario de filosofía de bolsillo 1 (A-H). Madrid, España: Alianza Editorial.
- Fornet-Betancourt, R. (2003). Interculturalidad: asignatura pendiente de la filosofía latinoamericana. Para una revisión crítica de la filosofía latinoamericana reciente. Recuperado de www.afyl.org/Fornet.pdf

- Fornet-Betancourt, R. (2007). La filosofía intercultural desde la perspectiva latinoamericana. El Solar, núm. 3, año 3, Lima, pp. 23-40. Recuperado de http://www.revistasolar.org.pe/3/03_betancourt.pdf
- Francisco, E. A. (2015). Los conocimientos comunitarios del pueblo Ayuuk y los contenidos escolares: elementos para la construcción de una didáctica decolonial. Colección investigación posgrado en pedagogía UNAM. México: Díaz de Santos.
- Freire, P. (1997). Pedagogía de la autonomía. México: Siglo XXI Editores.
- Gasché, J. (2010). De hablar de la educación intercultural a hacerla. Mundo amazónico pp. 111-134.
- Gasché, J. 2008. Niños, maestros, comuneros y escritos antropológicos como fuentes de contenidos indígenas escolares y la actividad como punto de partida de los procesos pedagógicos interculturales: un modelo sintáctico de cultura. En M. Bertely et al. 2008, 297-366.
- Gasché, J. 2003. Las motivaciones políticas de la educación intercultural indígena. ¿Hasta dónde abarca la interculturalidad? Publicado en internet: www.upn.mx.
- Geertz, C. (1997). La interpretación de las culturas. Barcelona, España: Gedisa.
- Gómez, J. y Gómez, J. (2006). Saberes tradicionales agrícolas indígenas y campesinos: rescate, sistematización e incorporación a las IEAS. Ra Ximhai, 2 (1): 97-126.
- González, E. (1997). Diez Ensayos de Cultura Venezolana. Caracas: Trópicos.
- Gonzales, G. A. M. (2009). Educación holística. La pedagogía del siglo XXI. España: Kairós.
- Habermas, J. (1996). Conocimiento e interés. Madrid, España: Taurus.
- H. Congreso del Estado Libre y Soberano de Oaxaca (2020), Ley Orgánica de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, Oaxaca.
- ICSU-UNESCO. (1999). Declaración sobre la ciencia y el uso del saber científico. Budapest. París. Recuperado de www.oet.es/budapest.htm
- ICSU-UNESCO. (2002). Ciencia, conocimiento tradicional y desarrollo sustentable. Recuperado de http://www.icsu.org/Gestion/img/ICSU_DOC_DOWNLOAD/220_DD_FILE_Traitinonal_Knowledge_report.pdf
- IEEPO, Sección XXII. (2013). Proceso de la masificación del PTEO como movimiento generador de conciencias críticas. Oaxaca: CENCOS XXII.

- INALI (2008). Catálogo de las lenguas indígenas nacionales variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas. México: INALI
- INEGI. (2010). Censo de población y vivienda 2010. Recuperado de <http://www.inegi.org.mx/>
- Kirchner, A. (2012). La Investigación acción participativa. Recuperado de <http://forolatinoamerica.desarrollosocial.gov.ar/galardon/docs/Investigaci%C3%B3n%20Acci%C3%B3n%20Participativa.pdf>
- Lander, E. (1993). La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas. Buenos Aires: CLACSO.
- Landini, F. (2010). La dinámica de los saberes locales y el proceso de localización del saber científico. Algunos aportes desde un estudio de caso. Cuadernos de desarrollo rural 7, (65): 21-43.
- Latapí, P. E (Coord.) (2016). Propuestas Educativas Interculturales. México: UAQ-PROFOCIE.
- Lavega B. P. (mayo 1996). El juego popular/tradicional y su lógica externa. Aproximación al conocimiento de su interacción con el entorno. Conferencia del 1er. Congreso Internacional de Luchas y juegos tradicionales. Puerto del Rosario-Fuenteventura, España.
- Leff, E. (1994). Ciencias sociales y formación ambiental. México-España, CIIH, UNAM y Gedisa.
- Leff, E. (1998). Saber ambiental. México: Siglo XXI.
- Lèvi-Strauss, C. (1972). El pensamiento salvaje. México: Fondo de Cultura Económica.
- Ley general de derechos lingüísticos de los pueblos indígenas. -Nueva Ley publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de marzo de 2003.-Texto vigente. -Últimas reformas publicadas DOF 18-06-2010. México, D.F.
- Ley Orgánica de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca. Decreto 1201. H. Congreso del Estado Libre y Soberano de Oaxaca. México, 15 de enero de 2020. Consultado en: [http://docs64.congresoaxaca.gob.mx/documents/legislacion_estatals/Ley+Organica+de+la+Universidad+Autonoma+Comunal+de+Oaxaca+\(Txt+orig+dto+1201+aprob+LXIV+Legis+15+ene+2020+PO+Extra+20+abr+2020\).pdf](http://docs64.congresoaxaca.gob.mx/documents/legislacion_estatals/Ley+Organica+de+la+Universidad+Autonoma+Comunal+de+Oaxaca+(Txt+orig+dto+1201+aprob+LXIV+Legis+15+ene+2020+PO+Extra+20+abr+2020).pdf)
- López, R. J.I. (2008). Innovar desde la base: construir unidades globales en la sociedad de la información en investigación en la escuela. España: Universidad de Sevilla.

- Maestro, F. (septiembre, 2000). Los juegos tradicionales en la educación primaria en jornadas sobre los juegos tradicionales en educación. Conferencia. 14 jornadas Provinciales de Educación Física. Benasque, Aragón, España.
- Maldonado, Benjamín (2018), “Entre la modernidad y las luchas indígenas en Oaxaca: el reto de construir política educativa comunitaria”, en Marco Antonio Salas, María de Lourdes Salas, y Beatriz Herrera (coords.), Problemas educativos y sociedad. Una mirada desde los investigadores, México, Taberna Librería Editores-Universidad de Zacatecas.
- Carlos Maldonado (2018), “Educación e interculturalidad en Oaxaca: avances y desafíos”, en Sinéctica. Revista electrónica de educación, núm. 50, enero-junio, pp 1-17.
- Maldonado, Benjamín (2016), “Hacia un país plural: educación comunitaria en Oaxaca frente a la política de interculturalidad cero”, en Revista Liminar. Estudios Sociales y Humanísticos, vol. XIV, núm. 1, enero-junio, pp. 47-59.
- (2011). Comunidad, comunalidad y colonialismo en Oaxaca. La nueva educación comunitaria y su contexto. Oaxaca, Universidad de Leiden-CSSEIO-CEEESCI-CEDELIO.
- Maldonado, A.B. (2013). Comunalidad y responsabilidad autogestiva. Cuadernos del sur, (34), 21-28. Recuperado de <file:///C:/Users/PC8/Downloads/cds34.pdf>
- Maldonado, A.B. (2010). Comunidad, comunalidad y colonialismo en Oaxaca, México. La nueva educación comunitaria y su contexto. Recuperado de <https://openaccess.leidenuniv.nl/bitstream/handle/1887/15950/-fulltext.pdf?sequence=2>
- Maldonado, B. (2004). “Comunalidad y educación en Oaxaca”, en Entre la normatividad y la comunalidad. Experiencias educativas innovadoras del Oaxaca indígena actual. Compilación de Lois Meyer y Benjamín Maldonado. Oaxaca: IEEPO. Pp. 24-42.
- Martínez, L. J. (mayo 2002). Comunalidad y Autonomía, primer ensayo de la compilación. Recuperado de <http://espora.org/biblioweb/Comunalidad/>.
- Martínez, L. J. (2009). Eso que Lllaman Comunalidad. México: Cultura populares, CONACULTA/ secretaria de la Cultura, Gobierno de Oaxaca/ Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C.

- Martínez, L. J. (mayo 2002) Comunalidad y Autonomía, primer ensayo de la compilación. Recuperado de: <http://espora.org/biblioweb/Comunalidad/>.
- _____ (2009). Eso que Llamam Comunalidad. México: Cultura populares, CONACULTA/ Secretaria de la Cultura, Gobierno de Oaxaca/ Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C.
- Meyer, Louis. M. y Benjamín M. A. (Coord.) (2011). Comunalidad, educación y resistencia indígena en la era global. Oaxaca: CSEIIO.
- Olivé, L. (1997). “Pluralismo epistemológico: más sobre racionalidad, verdad y consenso”, en: Velasco, Ambrosio (Comp.). Racionalidad y cambio científico. México, PAIDÓS-UNAM. pp. 43-55.
- _____ (1999). Multiculturalismo y pluralismo. México, Paidós.
- _____ (2004). Interculturalismo y justicia social. México, Programa Nación multicultural, UNAM.
- _____ (2009). Por una auténtica interculturalidad basada en el reconocimiento de la pluralidad epistemológica. Recuperado de: <http://www.biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/coedicion/olive/04olive.pdf>.
- Ong, W. (1982). Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra. México: Fondo de Cultura Económica.
- ONU. (2001). Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural. París.
- ONU. (2007). Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas. Nueva York.
- Perafán, A. (1999). Documento de docencia universitaria. Bogotá, D. C.: Universidad El Bosque.
- Pérez, E. Cárdenas E.Y. (2019). De la educación rural a la educación rural comunitaria: reflexiones desde el municipio de San Jerónimo Coatlán, Oaxaca. Revista Latinoamericana de Estudio Educativos (México), vol. L, núm. 1, 2020.
- Pérez Luna, Enrique; Sánchez Carreño, José. (2005) La educación comunitaria: Una concepción desde la Pedagogía de la Esperanza de Paulo Freire Revista Venezolana de Ciencias Sociales, vol. 9, núm. 2, diciembre, 2005, pp. 317-329 Universidad Nacional Experimental Rafael María Baralt Cabimas, Venezuela

- Pérez R., y Argueta V.A. (2011). Saberes indígenas y diálogo intercultural. Cultura y representaciones sociales. Cultura. 5(10). Recuperado de www.culturayrs.org.mx.
- Rendón, M. J. (2011). La flor comunal, explicación para interpretar su contenido y comprender la importancia de la vida comunal de los pueblos indios. México: CNEII-CMPIO-CEESCII-CSEIIO biblioteca.
- Rengifo, G. (2004). Introducción. Modernización educativa, y los retos de la mediación cultural en los Andes del Perú. En PRATEC Una escuela amable con el saber local (13-34). Recuperado de: <https://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/Una-escuela-amable.pdf>
- Reyes, G. J. C. (2006). Preservar las lenguas y las culturas originarias: una tarea absolutamente necesaria. Centro de Estudios Ayuuk. Universidad Indígena Intercultural Ayuuk. Ponencia presentada en el Coloquio Francisco Belmar “Las lenguas otomangués y oaxaqueñas ante el siglo XXI” celebrado los días 21, 22 y 23 de abril, en la ciudad de Oaxaca, Oax.
- Santos, B. (2006). Conocer desde el sur. Para una cultura política emancipadora. Lima: Fondo Editorial de la Facultad de Ciencias Sociales UNMSM.
- (2007). La reinención del Estado y el Estado plurinacional. Bolivia: CENDA, CEJIS, CEDIB.
- (2010a). Para descolonizar occidente. Más allá del pensamiento abismal. Buenos Aires: CLACSO
- (2010b). Descolonizar el saber, reinventar el poder. Montevideo: Ediciones Trilce
- Santos, C. y Correa, S. (2000). Cuando de jugar se trata. Juegos Infantiles. La Habana: Editorial Científico-Técnica.
- SEP-DGEI. (1997). La educación primaria bilingüe. Orientaciones y sugerencias para la práctica docente intercultural bilingüe. México, OREALC.
- SEP. (2003). “Hacia una escuela de calidad con enfoque intercultural” (Documento de trabajo). México: Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe de la SEP.
- Soriano, R. T. (2018). Los conocimientos comunitarios cha’ tnyan: implicaciones en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los niños de Kichen Skwi. UAQ. Los siervos de atenea. México.
- Soriano R. T. Los juegos tradicionales de Kichen Skwi en Latapi, P. E. (Coord.) (2016). Propuestas educativas Interculturales. México: UAQ-PROFOCIE.

- Thompson J. (2002). Ideología y cultura moderna. Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas. Recuperado de https://reflexionesdecoloniales.files.wordpress.com/2014/05/thompson_john_b_ideologia_y_cultura_moderna_teoria_critica_s.pdf
- Toledo, V. Narciso B. B. (2008). La memoria biocultural. La importancia ecológica de las sabidurías tradicionales. Barcelona: Icaria.: Introducción al estudio del hombre y de la civilización. España: Alta Fulla.
- UNESCO (2001). Declaración universal sobre la diversidad cultural. París.
- Velasco, Saúl y Aleksandra Jablonska (2013), “Políticas en educación indígena intercultural”, en María Bertely, G. Dietz y M. Díaz Tepepa (coords.), Multiculturalismo y educación 2002-2001, México, COMIE.
- Velasco, Saúl, Patricia Medina y Bruno Baronnet (2020), “Movimientos indígenas, educación y autonomía”, en G. Olivier (coord.), Estado del conocimiento de los movimientos sociales en México, vol. I, México, SEP-UPN.
- Valledares, L. León O. (2015). ¿qué son los conocimientos tradicionales? Apuntes epistemológicos para la interculturalidad. Recuperado de: <http://www.culturayrs.org.mx/revista/num19/ValladaresOlive15.pdf>.
- Villoro, L. (2004). C Creer, saber y conocer. México: Siglo XXI.
- Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. pp.1-18. Recuperado de https://www.uchile.cl/documentos/interculturalidad-critica-y-educacion-intercultural_150569_4_1923.pdf.

H. AYUNTAMIENTO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
DISTRITO DE JUQUILA, ESTADO DE OAXACA, MÉXICO
ADMINISTRACIÓN 2020-2022



REGIDURÍA DE ACCIÓN SOCIAL
Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

PRIMER PUNTO: El C. Constantino Pacheco Serrano Secretario del presidente municipal pasó lista de asistencia encontrándose presentes 620 ciudadanos vigentes de un total de 800, lo que le da legalidad al quórum asistente en la asamblea general.

SEGUNDO PUNTO: Con base al punto anterior el presidente municipal verifica que se cumple con el quórum legal, por lo que se instala legalmente la asamblea siendo a las 10:00 horas de la mañana, quedando facultada para resolver los puntos conforme al orden del día de la convocatoria.

TERCER PUNTO: Se continúa con el nombramiento de la mesa de los debates, sometiéndose a consideración de esta asamblea, que se nombra a los CC. Vicente Reyes García, Elizabeth López Hernández, Gabriel Velasco Soriano, y Agapita López Sánchez caracterizados como presidente, secretario de actas y escrutadores, todo lo anterior es aprobado por unanimidad.

CUARTO PUNTO: La autoridad municipal en coordinación con la autoridad comunal informan que en años anteriores se había solicitado ante el Gobierno Federal sobre la necesidad de establecer una Escuela Superior en la cabecera municipal de San Miguel Panixtlahuaca; por esta razón se retoma la idea de impulsar la creación de una Universidad que responda al contexto social, lingüístico, cultural y geográfico de esta zona, pues muchos jóvenes que terminan su educación media superior, no pueden continuar sus estudios de educación superior, por el alto costo de las colegiaturas y por la lejanía en que se encuentran las escuelas universitarias y la única alternativa que les queda es emigrar a los Estados Unidos e irse de mojado, en busca de mejores condiciones de vida, quedando interrumpidas sus deseos de estudiar algunas licenciatura u otras carreras.

También se ha obtenido informaciones que recientemente se ha creado la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca, que son las que mejor se pueden adaptar a las condiciones lingüísticas, culturales y al medio social, ambiental, geográfico, en que vivimos.

Presidencia Municipal Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Sindicatura Municipal Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Hacienda Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Obras Municipales Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Educación Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Cultura y Recreación Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Seguridad Pública Municipal Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Deporte Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

Regiduría de Salud Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. Juquila, Oax. 2020 - 2022

ALCALDE U... REGIDURÍA DE SALUD

c.c.p. Archivo Municipal C.S.O.
Calle 15 de Agosto s/n, Col. Centro San Miguel Panixtlahuaca, Juc., Oax. C.P. 71800
municipalidad2020-2022@hotmail.com 01 (954) 55 8 00 49 / 04 (954) 55 8 00 68
Otto, Juquila, Oax. 2020 - 2022

H. AYUNTAMIENTO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
DISTRITO DE JUQUILA, ESTADO DE OAXACA, MÉXICO
ADMINISTRACIÓN 2020-2022



Ante esta necesidad se solicitó que comentaran sobre qué pensaban al respecto. A lo que se presentaron diversas participaciones señalando que es necesario luchar para la gestión de un proyecto para la introducción y establecimiento de una universidad que atienda las necesidades de esta comunidad y demás comunidades chatinas de la zona.

Por otro lado, los presentes comentaron que en un principio se puede pedir prestada las oficinas de bienes comunales para iniciar las clases, o bien se puede buscar otros espacios que ofrezca las condiciones, esto depende del número de jóvenes que se inscriban en dicha universidad.

Después de un largo diálogo, la asamblea acordó:

ÚNICO: Se optó por gestionar un Centro Universitario Comunal de la Universidad Autónoma Comunal de Oaxaca y que se dé prestado las oficinas de bienes comunales, por un tiempo, para que los jóvenes inicien sus estudios, hasta que tenga sus propios espacios.

QUINTO PUNTO: Asuntos generales. En este punto no se abordó ningún asunto.

SEXTO PUNTO: Clausura de la asamblea. Siendo a las 16:00 horas en el mismo día de su inicio, se declara clausurada la asamblea y todos los acuerdos serán válidos para los asistentes y disidentes.



DISTRITO DE JUQUILA,
OAXACA
2020-2022

VICENTE REYES GARCÍA
PRESIDENTE

C. GABRIEL VELAZCO SORIANO
1ER. ESCRUTADOR

POR LA MESA DE LOS DEBATES



PRESIDENCIA
MUNICIPAL
Mpio. San Miguel
Panixtlahuaca
Dto. Juquila
2020-2022
CIRINO SÁNCHEZ GARCÍA
PRESIDENTE MUNICIPAL



SECRETARÍA
DEL COMISIONADO DE
BIENES COMUNALES
SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
D.T.O. JUQUILA OAX.
2020-2022
C. ELIZABETH LÓPEZ HERNÁNDEZ
SECRETARÍA DE ACUERDOS

C. AGADITA LÓPEZ SÁNCHEZ
2DO. ESCRUTADOR

c.c.p. Archivo Municipal C.S.G

Calle 15 de Agosto s/n, Col. Centro San Miguel Panixtlahuaca, Juc, Oax. C.P. 71890
municipiopanix2020-2022@hotmail.com 01 (954)55 8 00 49 / 01 (954) 55 8 00 68

H. AYUNTAMIENTO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
DISTRITO DE JUQUILA, ESTADO DE OAXACA, MÉXICO
ADMINISTRACIÓN 2020-2022

NE SHU'WEN
Kichen Skwi

Neciforo Ruiz Soriano

REGIDURÍA DE EDUCACIÓN MUNICIPAL
 Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. 2020-2022

PROFRA. GLORIA GARCÍA MENDOZA
 REG. DE EDUCACIÓN

C. ANTONIO GARCÍA GARCÍA
 SINDICO MUNICIPAL

C. ALFONSO SORIANO GARCÍA
 REG. DE HACIENDA MPAL

C. PEDRO MENDOZA MENDOZA
 REG. DE OBRAS PUBLICAS MPAL

REGIDURÍA DE OBRAS MUNICIPALES
 Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. 2020-2022

ALCALDE ÚNICO CONSTITUCIONAL
 Mpio. San Miguel Panixtlahuaca, Oax. 2020-2022

C. ELEUTERIO GARCÍA MENDOZA
 ALCALDE ÚNICO CONSTITUCIONAL

COMISARIADO DE BIENES COMUNALES DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
 PRESIDENTE

POR EL COMISARIADO DE BIENES COMUNALES

C. ELIZABETH LÓPEZ HERNÁNDEZ
 SECRETARIO

SECRETARÍA DE BIENES COMUNALES DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
 DTTO. JUQUILA, OAX. 2020-2022

C. CATALINA GARCÍA SANCHEZ DE
 TRESORERO DE BIENES COMUNALES DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA DTTO. JUQUILA, OAX.

C. VICENTE REYES GARCÍA
 PRESIDENTE

POR EL CONSEJO DE VIGILANCIA

C. CIRILO RUIZ PACHECO
 1ER. SECRETARIO

CONSEJO DE VIGILANCIA DE BIENES COMUNALES DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
 DTTO. JUQUILA, OAX. 2020-2022

C. MARCOS SORIANO MENDOZA
 2DO. SECRETARIO

C. EUTIMIO GARCÍA
 PRESIDENTE

POR EL CONSEJO DE ANCIANOS

C. PEDRO HERNÁNDEZ
 PRESIDENTE

CONSEJO DE ANCIANOS DE BIENES COMUNALES DE SAN MIGUEL PANIXTLAHUACA
 DTTO. JUQUILA, OAX.

C. LUIS LOPEZ SORIANO
 SECRETARIO

C. VALERIO MENDOZA SANCHEZ
 VOCAL 1

C. PEDRO GARCÍA MENDOZA
 SUPLENTE

C. MIGUEL MENDOZA LÓPEZ
 VOCAL 2

C. AURELIO RUIZ MENDOZA
 VOCAL 3

C. TERESA SORIANO ROMÁN

POR EL COLECTIVO CHA'F S'WE'

C. GILBERT LÓPEZ MARTÍNEZ

C. SERGIO RAMOS SOSA

C. GABRIEL VELASCO SORIANO

C. ELIZABETH RAMÍREZ MENDOZA

C. CITLALY SANCHEZ GARCÍA

C. GLORIA GARCÍA MENDOZA

C. AGAPITA LÓPEZ SANCHEZ

c.p. Archivo Municipal C.S.G
 Calle 15 de Agosto s/n, Col. Centro San Miguel Panixtlahuaca, Juq., Oax. C.P. 71890
 municipiopnix2020-2022@hotmail.com 01 (954)55 8 00 49 / 01 (954) 55 8 00 68





























